

Colo Colo dio una fiesta en Ñuñoa: 4-0 a Aviación

Gran actuación de Caszely, que anotó dos goles. Vasconcelos y Ponce los restantes

Colo Colo no encontró mejor manera de adherirse a la celebración de las Patrias, que brindarle a su equipo que es puro pueblo: una acción maciza, contundente y corajosa, una goleada realmente espectacular que le permite acortar en gran medida la distancia con los punteros del campeonato.

En el papel el partido presentaba complicaciones para el equipo popular. Aviación llegó a este encuentro precedido por los antecedentes inmediatos de sus dos sorprendentes triunfos ante los equipos de la Universidad de Chile y del esquema con el que se enfrentó este encuentro con los albos, naturalmente el mismo que le dio tantas satisfacciones en las jornadas anteriores.

Sin embargo, una vez más quedó en evidencia que en Chile no hay ningún equipo que cuente con los jugadores equilibrados que Colo Colo posee.

Aviación instruyó a Hodge para marcar respectivamente a Caszely y Vasconcelos. Y si uno de estos dos hombres fallaba, el otro lo uruguayo Antúnez para el último, aún quedaba la presencia de Alborno como último recurso para salirle a los arietes albos.

Sin embargo la dupla goleadora de Colo Colo se las arregló lo más bien para eludir este férreo dispositivo defensivo y acercarse con tanto éxito a Fournier que en el primer tiempo el puzzle ya quedó resuelto.

A los diez minutos Ormeño jugó con mucho talento una pelota por la derecha para Ponce. El puntero desbordó y metió el centro rasante que Caszely empalmó de voleo entrando por el medio para derrotar totalmente a Fournier.

Poco después de la media hora el propio Caszely le arrebató una pelota a Hodge y habilitó en profundidad a Vasconcelos que se fue solo. El brasileño esperó la salida del arquero y le tocó la pelota junto a un poste para decretar el dos a cero con que culminó el primer tiempo.

Para destacar: aparte de los goles, queda el trabajo cumplido en esa primera etapa, por los jóvenes Garrido y Ormeño. El primero apareció sorprendentemente como marcador de punta y reiteró su buen manejo de balón constituyéndose en salida clara para el fútbol que pretende Pedro Morales. El volante, por su parte, aportó el refresco de un par de piernas jóvenes

(Pasa a la Pág. 2C)



FIGURA.— Carlos Caszely corre gritando su primer gol, que pone en ventaja a Colo Colo sobre Aviación, a los 10 minutos. La desolación de la defensa aeronáutica es evidente. Fue goleada a toda orquesta.

Lista de la Lotería

En forma exclusiva publicamos la lista completa del sorteo de ayer de la Lotería de Concepción, cuyo primer premio de 20 millones de pesos correspondió al número 39386, vendido en Santiago.

(Lista en Pág. 14A)

La "U" y Cobreloa punteros

Los elencos mencionados mantienen una pugna interesante por el liderato del fútbol de Primera División. Ayer en Calama lograron igualar con el marcador en blanco. (Inf. en Pág. 1C)

Pereció una andinista

Trágica muerte encontró a la andinista Susy Ríos Quiroz al caer al vacío desde 500 metros de altura, al interior de San Pedro de Atacama.

(Inf. Pág. 11A)

Escolares retornan a clases

Luego de dos semanas de vacaciones por las festividades patrias, vuelven hoy a clases los escolares de enseñanza básica y media de todo el país.

(Inf. Pág. 16A)

Sostenido crecimiento de Chile

El Banco Mundial en su informe anual publicado en Washington menciona el crecimiento económico de los distintos países americanos, destacándose Chile como una nación que ha mantenido en los últimos años un ritmo de desarrollo económico sostenido.

(Inf. Pág. 7A)

Nuevo orden informativo

La próxima asamblea de la UNESCO, a realizarse en Ginebra, será una de las más álgidas, dado que en ella se debatirá la necesidad de crear un sistema de información acorde con las necesidades actuales, para el Tercer Mundo especialmente.

(Inf. Pág. 6A)

10 ganadores

Cada uno de ellos cobra la suma de \$ 2.732.656,60.

PALESTINO	CONCEPCION	1
MAGALLANES	LIQUIQUE	2
U. CATOLICA	LOTA	3
NAVAL	A. ITALIANO	4
O'HIGGINS	WANDERERS	5
EVERTON	COQUIMBO	6
GREEN CROSS	U. ESPAROLA	7
COLO COLO	AVIACION	8
COBRELOA	U. DE CHILE	9
MUÑENSE	SAN LUIS	10
LA SERENA	RANGERS	11
CURICO	OVALLE	12
INIERIA	COBRESEL	13

Tragedia marítima en Tierra del Fuego

PUNTA ARENAS (Por Donald Bello, corresponsal).—Una tragedia marítima con singulares ribetes de misterio se registró en la madrugada de ayer en la zona del Océano Atlántico frente a la isla Tierra del Fuego.

Allí se presume que se hundió un yate tripulado, al parecer, por extranjeros, del cual sólo se sabe que se llama "Códor" y su capitán de nombre "John".

Anoche, después de vanos esfuerzos

para lograr ubicarlos las autoridades marítimas de Punta Arenas dieron por desaparecidos al yate y sus tripulantes.

(Pasa a la Pág. 16A)

Chile en la avanzada recreativa americana

"Chile, dentro del concierto latinoamericano, es el país más avanzado en cuanto a organización para la recreación. De igual forma este avance se percibe también en la importancia que las autoridades han dado a la capacitación del liderazgo".

Así lo señaló ayer a LA NACION, el presidente de la Asociación Mundial de Recreación y Tiempo Libre (WLRA), Robert Wilder, quien llegó a Chile para participar en la reunión constitutiva de la Asociación Latinoamericana, cuya ceremonia inaugural se realizará a las 11.30 horas de hoy.

Wilder, destacó también el importante trabajo que se ha realizado en nuestro país en cuanto a la recreación hacia algunos grupos poblacionales, como los impedidos, minusválidos, deficientes mentales y otros, así como también, la labor que desarrolla el voluntariado.

"Chile, reiteró, está muy avanzado. Sus autoridades, el Comité Nacional de Recreación, respaldado por el Gobierno y el General Floody (Director de DIGEDER) están trabajando activamente en programas de recreación. Además, aquí hay interés

en profesionalizar a aquellas personas que trabajan en este campo, de tal modo que la prestación efectiva de los servicios recreativos respondan a la asistencia de un contingente profesionalmente capacitado en el desarrollo de programas".

Y esto debe ser así, señaló, porque la efectividad de los servicios recreativos, así como el uso y las facilidades de ellos, dependen precisamente de buenos profesionales que trabajen en el campo de la recreación.

(Pasa a la Pág. 16A)

Lucha encarnizada entre Irán e Irak

TEHERAN, Set. 21 (LATIN-REUTER).—Una lucha encarnizada se produjo hoy en los alrededores de un canal marítimo vital entre Irán e Irak, pero pareciera que los dos países no quisieron asestar ataques mutuos a las instalaciones petroleras a ambos lados de esta vía de agua.

Los dos países anunciaron el hundimiento o daños a varios barcos de su flota en la disputada vía marítima de Shatt El-Arab, en la cabecera del Golfo Pérsico en las últimas 24 horas, tras el cañoneo de instalaciones petroleras.

El funcionario superior de la compañía petrolera iraní manifestó que las fuerzas iraníes no bombardearon a sabiendas las instalaciones petroleras iraquíes en la ciudad de Basra, al otro lado del río, "porque ellos podrían hacernos daño a nosotros".

Señaló que hubo cruentas luchas en áreas cercanas al campamento refinador del petróleo de Khorramshahr, su mayor puerto de carga.

tratado firmado en 1975 con Irán que dio a los dos países el control conjunto de Shatt El-Arab, vía de agua formada por la conjunción de los ríos Eufrates y Tigris y afirmó que establecería su soberanía sobre ella por la fuerza.

El crudo iraní es embarcado en su parte mayor desde la Isla Kharg en el golfo, pero los productos de la refin-

bajas sufridas —informó la emisora— fueron de 15 personas heridas.

También dio a conocer, citando un comunicado militar, que hubo luchas cerca del Aeropuerto de Abadán, y funcionarios de la Aviación Civil declararon a esta agencia en Teherán que el aeropuerto permanecerá cerrado por un período indefinido.

Un vocero militar en Teherán se rehusó a comentar sobre los informes iraquíes, citando declaraciones del

Ministro de Defensa en Bagdad que las cañoneras iraquíes destruyeron cinco barcos iraníes en un ataque a una base naval al sur de Abadán.

MOVILIZACION

TEHERAN, Sept. 21 (DPA).— En vista del grave conflicto fronterizo con Irak, el presidente de Irán, Abolhassan Bani-Sadr ordenó una movilización parcial.

En sendos llamamientos por radio,

☐ Ambas partes anunciaron hundimiento de barcos cerca de un canal marítimo vital

ria de Abadán son exportados de un terminal ubicado en el Shatt, que también es usado por los barcos que recalcan en el puerto de Khorramshahr, su mayor puerto de carga.

DAÑOS EN PUERTO IRANI

La radio estatal iraní informó hoy que las instalaciones del puerto de Khorramshahr, incluyendo un terminal militar, fueron dañadas ayer por el fuego de artillería iraquí. Las

Ambas partes hicieron uso de artillería y cohetes en choques que se produjeron hoy en el Shatt y la frontera territorial en el norte, a lo largo de la provincia de Khuzestan, rica en petróleo y en donde la minoría árabe parlante de Irán ha estado pidiendo mayor autonomía.

El comunicado militar señaló que las fuerzas iraníes hundieron ayer una embarcación iraquí con cohetes de fabricación soviética y dejaron fuera de uso a cuatro más, anunciando además haber destruido un puesto fronte-

Ministro de Defensa en Bagdad que las cañoneras iraquíes destruyeron cinco barcos iraníes en un ataque a una base naval al sur de Abadán.

MOVILIZACION

TEHERAN, Sept. 21 (DPA).— En vista del grave conflicto fronterizo con Irak, el presidente de Irán, Abolhassan Bani-Sadr ordenó una movilización parcial.

En sendos llamamientos por radio,

PETROLEO: NO HABRA ESCASEZ

LONDRES, Set. 21 (LATIN-REUTER).— El enfrentamiento entre Irán e Irak no supone una amenaza inmediata de escasez de petróleo a menos que se extienda a otras naciones del golfo, dijeron hoy en Londres dirigentes de la industria petrolera.

Agregaron que las reservas del mundo no comunista están abarrotadas de petróleo en cantidad suficiente como para satisfacer 100 días de demanda normal, en razón de la caída del consumo inducido por la recesión.

Diario Breve

La actualidad en síntesis

EL PAIS

Actividades ministeriales

Como lo anunció oportunamente "La Nación", dos ministros de Estado viajaron recientemente al extranjero. Uno de ellos, el Canciller señor René Rojas Galdames se trasladó a Nueva York, para asistir a las reuniones de la Asamblea General de la ONU. El otro, el Ministro de Educación, señor Alfredo Prieto, viajó a Belgrado, Yugoslavia, donde intervendrá en las reuniones de la Unesco, que comienzan mañana. Ambos Secretarios de Estado regresarán al país en los primeros días de octubre.

Paracaidismo mundial

Se efectuaron ayer dos actos relacionados con el Campeonato Mundial de Paracaidismo, que tendrá como sede los cielos chilenos y como protagonistas a representantes de varios países, entre estos, Emiratos Arabes, Egipto, España, Brasil, Estados Unidos, Uruguay, Paraguay, Panamá, Marruecos, Venezuela, Ecuador, e Irak. En la mañana, las delegaciones foráneas rindieron un homenaje al Libertador Bernardo O'Higgins y en la tarde, a las 19.30 horas, concurren a Pudahuel para el acto inaugural de la competencia. Oficialmente el evento será inaugurado hoy, a las 9 horas.

Simpósio de alto nivel

Un simposio de alto nivel sobre la "Administración del Estado y el Principio de Subsidiariedad" se llevará a cabo en Viña del Mar, entre el 29 del presente y el 3 de octubre próximo. Lo organiza la Comisión Nacional de la Reforma Administrativa, CONARA, y contará con la participación de varios ministros de Estados, de personalidades de gobierno y universitarias, además de economistas nacionales y extranjeros. El acto inaugural se efectuará en el Edificio Diego Portales y las sesiones de trabajo, en el Hotel Miramar de Viña.

Evento internacional

A partir de hoy y hasta el próximo viernes tendrá lugar la reunión constitutiva de la Asociación Latinoamericana de Recreación Libre, en la cual intervendrán 26 delegados, en representación de América. Asistirán también, observadores de Europa y Japón. Estos últimos darán charlas sobre la especialidad en la Asociación Cristiana de Jóvenes y las Universidades Católica y de Chile. La ceremonia inaugural se efectuará hoy a las 19.30 horas, en el Hotel Sheraton, bajo la presidencia del Director de Deportes y Recreación, general Niño Floody.

Consejo de Rectores

Entre los días 27 y 29 del presente, sesionará en Arica el Consejo de Rectores de las Universidades chilenas. En esta oportunidad, la anfitriona será la U del Norte, sede Arica, que ha organizado vasto programa de actividades. Serán analizados los problemas que afrontan los estudios superiores en nuestro país.

Curso científico

Entre hoy y el próximo viernes se realizará en la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, un curso de postgrado sobre enfermedades del estómago y del duodeno. Está dirigido a internistas, cirujanos, gastroenterólogos, radiólogos y patólogos. El acto inaugural tendrá lugar a las 9 horas, presidido por autoridades de la Corporación. Especialmente invitado, concurre el científico francés Jean

Allain Chayvialle. El discurso de bienvenida estará a cargo del Dr. Carlos Quintana.

EL MUNDO

No dieron nombres

En relación con el asesinato de Anastasio Somoza, la policía de Asunción, Paraguay, distribuyó fotos correspondientes al comando terrorista que perpetró el atentado, pero no dio nombres a conocer, por estimar que todos usan tres o cuatro personalidades.

Situación económica

El informe anual del Banco Mundial, publicado en Washington, sostiene que las naciones de América Latina enfrentan la necesidad crucial de aumentar su desarrollo y su crecimiento económico en el decenio de 1980, para poder satisfacer las demandas crecientes de su población.

Contra guerrilleros

Los guerrilleros colombianos que el sábado último intentaron ocupar una escuela, en el pueblo de Girardot, están siendo asediados por fuerzas del Ejército. Como se sabe, la Primera Dama de Colombia, señora Nidia Quintero de Turbay estaba presente cuando los extremistas pretendieron llevar a cabo la ocupación.

Otro informe

"Amnesty International" sostiene que tiene "evidencias concluyentes" de que en Colombia se han realizado numerosos arrestos arbitrarios y que los detenidos han sido torturados por sus captores. Esta noticia fue publicada en varios diarios londinenses.

Siguen luchando

Desde Beyruth llega la noticia de que se están librando violentos combates a lo largo del estratégico paso marítimo de Shatt-Al-Arab, entre fuerzas de Irak e Irán, que emplean modernos tanques y misiles. Ambos bandos se adjudican victorias parciales, aunque la situación es muy confusa, en especial por las pocas noticias que proporcionan los iraníes.

Contra el aborto

Hablando a una enorme muchedumbre, el Papa Juan Pablo II, continuó ayer su campaña contra el aborto. El Sumo Pontífice expresó que se trata "de una desgracia que turba la conciencia".

Seguirán en el poder

En Turquía, el flamante Primer Ministro Bulent Ulusu completó la composición de su gabinete, el que, según fuentes bien informadas, está compuesto por tecnócratas liberales, políticos respetados y militares. En cuanto al hecho de que el Primer Ministro haya sido nombrado un oficial naval, la impresión de los técnicos e internacionalistas, es la de que la Junta Militar piensa permanecer bastante tiempo al frente de la nación.

Huelga ferroviaria

Desde la República Federal Alemana, se informa que está paralizado el servicio ferroviario entre Berlín Occidental y Oriental. El paro ha sido provocado por los obreros, que piden libertad sindical en la Alemania del sector soviético.

Grandes pérdidas

Las últimas noticias de la guerra entre Irak e Irán dan cuenta de haber

sido destruidas cinco cañoneras iraníes y la base naval de Khrosrowabad, en el extremo norte del Golfo Pérsico.

Toman posesiones

Estados Unidos y Rusia toman posesiones para el debate que surgirá mañana, cuando se inicie la redacción de los reglamentos para la Conferencia sobre Seguridad Europea, que comienza el 11 de noviembre.

Quiere oposición

El Presidente de Manila, Ferdinand Marcos, en el 8º Aniversario de su Gobierno de ley marcial, declaró que esta ley es una carga para él y que le gustaría ver el desarrollo de una oposición política fuerte en su país.

Emprestitos

El Banco Mundial anunció que durante su último ejercicio fiscal facilitó 2.684 millones de dólares a sus miembros latinoamericanos, pero que su acción se concentró en 4 de los países más avanzados de la zona.

Futuro presidente

En un clima de gran secreto, la Junta Militar Argentina debe designar esta semana al futuro presidente militar de la nación. El anuncio oficial se hará antes del 30 del presente mes.

REGIONES

2.200 títulos de dominio

Decenas de años habían esperado los 2.200 pobladores que recibieron sus títulos de dominio en el sector de Las Compañías en La Serena. En total, se calculó en treinta mil las personas beneficiadas con esta acción, que realizó la Secretaría Regional de Vivienda y Urbanismo en una ceremonia de hondo contenido humano, por orden del intendente de la IV Región de Coquimbo, coronel Luis Patricio Serre.

Puertos no se parcelarán

En declaraciones formuladas en Antofagasta, el Director de la Empresa Portuaria de Chile, vicealmirante en retiro Luis Eberhard Escobar, dijo que EMPORCHI aceptará el aporte de la empresa privada en las faenas portuarias, pero fue enfático en afirmar que los puertos no serán parcelados ni privatizados. También dijo que se mejorarán las rentas del sector portuario una vez que entre en vigor la negociación colectiva, pues actualmente rige la escala única de remuneraciones.

Comedor para reos

Un comedor para 25 comensales se habilitó en la Cárcel Presidio de Concepción, para atender por turnos a una población penal de trescientos reclusos. Hasta ahora los reos debían comer en los pasillos y patios de la prisión, generalmente de pie y en condiciones de gran incomodidad. El nuevo refectorio fue posible gracias al empeño del jefe regional de la Gendarmería, mayor Rodolfo Schmidlin, del alcaide Carlos Bouryet y del teniente Ronald Velásquez, con quienes colaboró la entidad privada "Acción Social Penitenciaria".

Plan habitacional

Un total de 1.680 viviendas se entregarán este año en la X Región de los Lagos a través del MINVU. El plan contempla 1.276 viviendas, más 129 ya subsidiadas y otras 275 que recibirán un aporte fiscal de aquí a fin de año. El SERVIU Regional acaba de llamar a licitación para construir 140 unidades básicas en Puerto Montt, 60 en La Unión, 150 en Castro, 40 en Ancud, 40 en Quellón, 60 en San José de Mariquina, 40 en Entrelagos y 40 en San Pablo.

Monstruo

El pescador deportivo Manuel Gallo Araya capturó ayer un pez desconocido cuando se encontraba practicando la pesca en el sector de Las Balsas, en la bahía de Mejillones. La extraña especie medía 1.95 metro de largo, por 80 centímetros de ancho y 120 kilos de peso, con la rara particularidad de ser color rosado. El pescador debió sujetar al monstruo con un arpón y luego lo remolcó hasta la playa. Los pescadores más antiguos nunca habían visto nada igual. Se avisó al Instituto de Oceanografía de la Universidad de Chile, sede Antofagasta, para que un experto determine de qué especie se trata.

ESPECTACULOS

Especial de Osmán Pérez Freire

Esta noche a las 21.25 horas Canal 13 exhibirá un programa especial dedicado a mostrar la obra musical del recordado compositor Osmán Pérez Freire. Siete meses se necesitaron para realizar este programa con el propósito de rendir un homenaje al autor desaparecido hace 50 años y que se destacó en las décadas del 20 y del 30 en los diferentes estilos musicales que hacían furor en la época.

Concurso Nacional de Música

El viernes 31 de octubre, a las 12.00 horas, finaliza el plazo para entregar los datos personales y obras de los autores que quieran participar en el tercer Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica Chilena. El concurso está organizado por la Secretaría de Relaciones Culturales y cuenta con el patrocinio de la Confederación de Folklore de Chile y de Televisión Nacional.

Cantares de Chile

Hoy, a las 21.30 horas en Canal 7, la penúltima versión de este espacio dedicado a la música de nuestra tierra, María Olga Fernández y Pedro Messone presentan un homenaje a la cueca con la participación de parejas de todas las regiones del país. Además la intervención de destacados grupos y cantantes folklóricos.

HIPICA

Insuperable estado mostró "Domado"

El hijo de Aslam y Domadora por Rey Claro II, animal que pudo haber ganado su compromiso en el míting internacional de Río Janeiro a no mediar un serio traspie en la partida (se golpeó en partidito sufriendo una profunda herida en la región bucal), reapareció en la pista con un coiteo que provocó favorables comentarios. El "rosillo" con la monta de Juan Amestelly cubrió 800 metros en 48 segundos clavados.

Se dio término a la Maratón Hípica

El respetable, siempre fiel a su deporte favorito, concurrió en gran número al centro hípico de la Avenida Blanco Encalada, donde se disputó el clásico reservado para hembras, premio "La Sexta", (GRUPO II) y atraído además por el pozo de la apuesta "cinco y seis" que ofrecía la respetable suma de más de tres y medio millones de pesos. Así se dio término a la Maratón Hípica que había comenzado el día 18.

Temporada de remates

Mañana, aproximadamente a las 17 horas se da inicio en el recinto de ventas de la Sociedad de Criadores de Caballos Fina Sangre de Carrera y Tattersall S.A., a la Temporada de Primavera de remates de los productos de año y medio. En esta primera fecha saldrán a las subastas 36 piezas procedentes del Haras "Santa Eladia".

El Santo de hoy

SAN MAURICIO

En el Santoral figuran 9 santos de este nombre. El de hoy fue un capitán de la legión Tebea, que abrazó el cristianismo, abjurando de la idolatría.



La historia y su tiempo

EFEMERIDES NACIONALES

1544.— Juan Bautista Pastene funda la ciudad de Corral.

1868.— Fecha oficial de la fundación de la ciudad de Antofagasta, que es chilena desde el 14 de febrero de 1879.

1880.— La escuadra chilena bombardea los puertos peruanos de Ancon y Chancay, como represalia por la voladura de "La Covadonga", durante una acción de la Guerra del Pacífico.

1880.— Conmoción nacional ante la

repentina muerte de Manuel Montt, quien, además de haber sido rector del Instituto Nacional, fue dos veces Presidente de Chile.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1609.— Quinientos mil moros y moriscos fueron expulsados de España.

1711.— Río de Janeiro es capturado por los franceses.

1792.— Se proclama la República en Francia y entra en vigencia el calendario revolucionario.

1862.— El Presidente norteamericano Abraham Lincoln proclamó la abolición de la esclavitud a partir de 1863.
1949.— La Unión Soviética atomizó su primera bomba atómica, cuatro años después de Estados Unidos.
1959.— La asamblea general de las Naciones Unidas vota en contra de la admisión de China.
1973.— Henry Kissinger toma posesión como Secretario de Estado norteamericano.
1974.— Se estima oficialmente que 5.000 el número de muertos causados por un huracán en Honduras.

GENTE

POR SANDRA



LUIS GOMBEROFF S.

Entregado por completo a su labor profesional y responsable absoluto del establecimiento, el doctor Gomberoff se desempeña hace un año como Director del establecimiento.

Egresado de la Universidad a los 24 años, actualmente tiene 35 y dedica esa fecha hasta ahora se ha desenvuelto en el campo de la siquiatria.

El profesional está a cargo de todos los programas de salud mental que se realizan en el Siquiátrico. Trabaja seis horas diarias en el hospital, luego atiende una consulta particular y el resto del tiempo dedica a su esposa y tres hijos. "Hacemos vida noctámbula, por motivos obvios, pero pienso que es ahora cuando debo entregarle al trabajo la mayor parte de mi tiempo disponible. Las diversiones vendrán después".

Gracias a su esfuerzo, al decir del personal que trabaja con él, el Hospital Siquiátrico va perdiendo poco a poco su aspecto deprimente. Hay bellones pintados de alegres colores y otros refaccionados.

Su hobby es escuchar música clásica. Su señora, Eva Selowsky, lo acompaña en las noches a escuchar un concierto y "es el único momento que disponemos realmente para nosotros".

Le agradan el tenis y la pesca, pero son dos deportes que no pueden ser practicados por el profesional, porque no dispone del tiempo que estos demandan.

La actividad del Siquiátrico es mucha y el personal poco. El doctor Gomberoff trabaja con siete médicos para atender a miles de personas, pero la nueva reestructuración del SNS lo dotará de mas personal para que su labor sea más fructífera aún.

VIDA SOCIAL

ACTO EN LA CEPAL

James P. Grant, Director Ejecutivo del UNICEF y Carlos Martínez Sotomayor, Director Regional para las Américas, invitan al acto inaugural de la Reunión Regional del Personal de UNICEF, que tendrá lugar, hoy a las 10.30 horas, en la sede de la CEPAL, Edificio de las Naciones Unidas, Vitacura 3030.

ENTREGA DE BECAS

El próximo jueves a las 17.30 horas, se llevará a cabo la ceremonia de entrega de las becas universitarias instituidas por la Caja de Compensación "Los Héroes", para los trabajadores que intervinieron en el concurso del presente año.

25 AÑOS DE SACERDOCIO

El sábado 27 del presente, a las 16 horas, en la Iglesia San Vicente de Paul, se oficiará una misa con motivo de los 25 años de sacerdocio del Pbro. Iván Germain. Se invita, especialmente, a los ex alumnos de la Colegiata Notre Dame y Finis Terrae.

OTRO SEMINARIO

El "Hogar Catequístico", anexo a la Universidad Católica y la Vicaría para la Educación de Santiago, anuncian la apertura de un Seminario para educadoras de párvulos. El acto se hará el 27 de presente mes y su duración será hasta el 6 del mes de diciembre.

DESFILE DE MODAS

El Comité de Alimentación Escolar de la Unión Comunal de la Junta de Vecinos de Las Condes invita a un té-desfile de modas, que tendrá lugar, lunes 29 del presente, a las 16 horas, en los salones del Hotel Sheraton Cristóbal.

EN EL SHERATON

La colección primavera-verano de la Boutique Vog, será presentada en la exposición que los Laboratorios Davis, han organizado para el viernes 27 del presente, a las 19 horas, en el Ball-room del Hotel Sheraton.

CONTAMINACION

(Área Metropolitana)

Estación Muestreo	Parámetro Consultado	Concentración Detectada	Máximo Permisible
1º (Estado con Agustinas)	Monóxido de Carbono	10 PPM	35PPM
3º (Monjitas 689)	Índice de Acidez	50 microg/m ³	70 microg/m ³
4º (Sto Domingo 398)	Índice de Acidez	17 microg/m ³	70 microg/m ³
3º (Monjitas 689)	Índice de Suciedad	85 microg/m ³	100 microg/m ³
4º (Sto. Domingo 398)	Índice de Suciedad	7 microg/m ³	100 microg/m ³

Monóxido de Carbono: Concentración máxima alcanzada en 24 horas según estación de muestreo N° 1 (PPM: Partes por Millón).
Índice de Acidez: Concentración promedio alcanzada en las últimas 24 horas según estación de muestreo Nos. 3 y 4.
Índice de Suciedad: (Factor que da aspecto opaco a la atmósfera). Concentración que alcanza las últimas 24 horas.

Operación rastrillo en Asunción tras los asesinatos de Anastasio Somoza

ASUNCION, Sept. 21 (LATIN).— Centenares de policías armados con metralletas y armas largas participaban esta noche en un rastrillaje en un barrio popular de esta capital en busca de un grupo guerrillero que asesinó al ex Presidente de Nicaragua Anastasio Somoza Debayle.

El vasto operativo policial se desarrollaba horas después que la Policía distribuyó fotografías de otras tres personas, una de ellas una mujer, y afirmó que sigue pistas firmes sobre la guerrillera argentina identificada como Silvia Mercedes Hodgers.

La búsqueda de los presuntos miembros del grupo extremista se concentró en una zona popular denominada Fernando de la Mora, en el sudeste de Asunción y a unos tres kilómetros de la frontera con la Argentina.

Testigos dijeron que las fuerzas de seguridad aislaron varias cuadras y penetraban en todas las casas en busca de los presuntos terroristas.

Los informantes añadieron que el operativo se realizaba muy cerca de la vivienda de Hugo Alfredo Irurzun, quien murió tras ser malherido en un enfrentamiento con la policía el jueves pasado.

Irurzun ha sido señalado como cabecilla del comando que asesinó a Somoza y otras dos personas el miércoles pasado.

Sin embargo, la policía no los identificó.

El Departamento de Relaciones Públicas de la Jefatura de Investigaciones dijo que durante las próximas horas suministrará detalles sobre los tres presuntos subversivos.

Somoza fue asesinado por un comando terrorista el miércoles, y la policía mató posteriormente a un hombre identificado como Hugo Alfredo Yrurzún, a quien señaló como cabecilla del grupo. También distribuyó profusamente fotografías de otra mujer, identificada como Silvia Mercedes Hodgers, de nacionalidad argentina.

Junto con las fotografías de las tres personas buscadas en relación con el asesinato de Somoza, las autoridades facilitaron hoy dos fotografías más de Hodgers, de quien se afirma que alquiló la casa desde la que se perpetró el ataque contra el ex presidente.

El jefe de Investigaciones de la policía, Pastor Melciades Coronel, dijo a los periodistas que las autoridades contaban con pistas que les permitirían localizar a los restantes integrantes del grupo. Coronel manifestó que se cree que entre seis y ocho personas participaron en el asesinato.

SEPULTURA

MIAMI, Septiembre 21 (AP).— El ex presidente nicaraguense, Anastasio

Somoza Debayle, fue sepultado ayer en un cementerio de esta ciudad mientras miles de exiliados y partidarios lloraban y daban gritos de "Viva Somoza".

Se efectuó un servicio religioso en la funeraria Caballero.

La madre de Somoza, Salvadora, la esposa del extinto, Hope, de la que estaba separado, acompañaron al hijo del ex mandatario, Anastasio Somoza, en el servicio.

A pesar de que el entierro estaba programado para llevarse a cabo inmediatamente después del servicio, el cortejo tomó casi dos horas para recorrer los pocos centenares de metros hasta el cementerio debido a la cantidad de dolientes que rodeaban el carro fúnebre.

Refugiados nicaraguenses y cientos de cubanos exiliados coreaban el nombre del depuesto mandatario y cantaban los himnos nacionales cubano y nicaraguense.

Una guardia de honor uniformada integrada por veteranos cubanos de la invasión de la Bahía de Cochinos, acompañó los restos.

Dos congresistas norteamericanos, Larry MacDonald, de Georgia, y John Murphy, de Nueva York, asistieron a los servicios.

Entre los presentes estaban el doctor Orlando Montenegro, que ocupó varios cargos en la administración

de Somoza, el coronel Alberto Luna, ex jefe de la Guardia Nacional de Somoza y Manolo Rebozo, amigo del ex mandatario, ex viceministro de esta ciudad.

Se había proyectado una misa matutina en memoria de Somoza, pero la familia la postergó. No se dieron explicaciones.

ADVERTENCIA

ASUNCION, Septiembre 21 (AP).— El jefe de Policía de Paraguay advirtió hace varias semanas que terroristas armados habían entrado al país para asesinar a Anastasio Somoza Debayle, pero la guardia del depuesto presidente de Nicaragua no fue reforzada, sostuvieron fuentes de la oposición aquí.

Como resultado del asesinato, el miércoles, los informantes dijeron que el general del Ejército encargado de la protección de Somoza fue despedido de parte de los deberes policiales que ejercía como Director de Inteligencia del Estado Mayor Conjunto.

Muerto subversivo en Nicaragua

MANAGUA, 21 Sept. 80 (DPA).— El Ministerio del Interior informó hoy de la muerte del jefe de un grupo de contrarrevolucionarios, que operaba en la zona norte del país, identificado como Pedro Joaquín González, alias "Dimas".

También reporta la muerte de su lugarteniente, identificado únicamente como "Tinoco" y varios de la banda. El informe agrega que Félix Pedro Gómez Chavarría, que pertenecía a un grupo de alzados que realizó operaciones en la zona norte del departamento de Jinotega, fue capturado el pasado 13 de septiembre.

A raíz de la captura de Gómez Chavarría, las fuerzas regulares compuestas por el ejército popular sandinista y las milicias populares sandinistas, hicieron contacto seis días después con el grupo de "Dimas" en las cercanías de "Quilali", próximo a la frontera con Honduras.

"Dimas" comandó un grupo que el pasado 23 de julio dio muerte a varios militares, tras un ataque al cuartel de Quilali. El ejército llamó a "Dimas" para que se entregara con la garantía de respetarse la vida.

Otro informe del Ministerio del Interior detalla la muerte de dos miembros del Ejército Popular Sandinista.

Increíble aterrizaje en Munich

MUNICH, 21 Septiembre (DPA).— Al aterrizar un avión DC-9 de la compañía italiana, charter "Italia" en el aeropuerto de Munich hoy le reventaron dos llantas del tren de aterrizaje derecho y se incendiaron.

El capitán logró frenar el avión de modo que no hubo heridos entre los 110 pasajeros y cinco tripulantes. Los motivos del accidente tienen que ser investigados. El aeropuerto de Munich permaneció cerrado al tráfico aéreo más de hora y media, ocasionando demoras en todo el tráfico aéreo de Europa.

Soldado ruso dejó embajada de EE.UU.

WASHINGTON, Set 21 (LATIN-REUTER).— Un soldado soviético que buscó asilo político en la embajada de los Estados Unidos en Kabul la semana pasada abandonó hoy la misión diplomática después de recibir seguridad soviética de que quedará en libertad de retirarse del ejército, informó el Departamento de Estado.

El Departamento dijo que el soldado ruso Aleksandr Kruglov recibió la promesa de no ser castigado durante una reunión con funcionarios soviéticos en la embajada, celebrada bajo estricto control y reglamentación estadounidense.

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".



Peregrinos se arrodillan frente al altar de la iglesia de Czeszochowa, en Polonia, que se ha constituido en el lugar indiscutido del fervor religioso en este último tiempo. (Radiofoto AP).

Radio oficial polaca transmitió la misa

VARSOVIA, Sept. 21 (UPI).— Una emisora polaca inició hoy la primera transmisión regular de la misa católica en un país comunista, lo que muestra la importancia del papado en la vida de la Iglesia.

La misa fue celebrada en la Iglesia de la Santa Cruz, en Varsovia, sede por un público emocionado que acompañó por todo el país.

Desde la creación de sindicatos en 1956, algo sin precedentes en un país comunista, la transmisión de la misa es la única actividad más clara de las concesiones obtenidas del Gobierno por los católicos, en los acuerdos de hace semanas.

También ilustra la creciente fuerza de la Iglesia Católica, cuyos fieles suman el 90% de la población y que es el único grupo que nunca desde la visita de papa Juan Pablo II a su patria, redunda el año pasado.

OVNI fotografiado sobre un volcán

UN JOSE, 21 Sept. (ANSA).— Un OVNI Volador no Identificado (OVNI) fue fotografiado maniobrando sobre el activo Volcán Arenal, al noroeste del país, y la fotografía publicada en el diario "La República" ha causado una ola de comentarios.

De acuerdo a la información obtenida, el fotógrafo de San Carlos, zona norte al volcán, Jorge Luis Ramírez, tomó cuatro fotografías de un extraño objeto circular, que circunvoló en la zona de coladas de lava en movimiento del Arenal, a gran velocidad durante una estela.

Sha: Estados Unidos precipitó mi caída

NEW YORK, Sept. 21 (UPI).— La edición revisada de sus memorias del desaparecido Sha de Irán sugiere amargamente que Estados Unidos desempeñó un papel preponderante en su caída, y dice que "los estadounidenses querían que me fuera".

En "Respuesta a la historia", el Sha Reza Pahlavi escribe que el General de la Fuerza Aérea estadounidense, Robert Huyser, fue enviado a Teherán sin su conocimiento, para una misión especial para "neutralizar" al ejército, y se entrevistó con un alto oficial iraní "traidor", el jefe de Estado Mayor, General Ghara-Baghi, que le informó que los militares actuaban contra el Ayatollah Khomeini.

Después de Estados Unidos y sus aliados de decidir su expulsión en una reunión cumbre que tuvo lugar en el exilio varios días antes de que se produjera su partida del Irán el 16 de mayo del año pasado, y predice que la revolución islámica va a colocar firmemente al Irán bajo el dominio soviético.

Sin acuerdo limítrofe Colombia y Venezuela

CARACAS, Sept. 21 (UPI).— Es probable que en octubre se llegue a un acuerdo definitivo para la delimitación de las áreas marinas y submarinas entre Colombia y Venezuela, según hoy fuentes allegadas a la Embajada venezolana.

Los fuentes dijeron a la prensa que en la próxima reunión de los negociadores colombiano-venezolanos "lo

Una de las fotografías, enviada al "Civilian Aerial Phenomenal Organization de Phoenix, Arizona, fue preliminarmente avalada como "carencia de probables trucos".

El laboratorio sometió los negativos a pruebas computarizadas, para descomponer el objeto impreso en varios espectros que podrían haber revelado montajes o artificios, y no encontró elementos sospechosos.

Durante los primeros meses del año, desde el 20 de febrero, la zona de San Carlos, al norte del país, ha sido señalada como escenario de múltiples apariciones de OVNI.

algunos errores en sus planes para modernizar al Irán, pero niega que su régimen fuera sangriento, como lo sostienen sus críticos, y deja recaer poca culpa sobre sí mismo.

El Sha completó la versión original de sus memorias en septiembre del año pasado —antes de que fueran tomadas en Teherán los rehenes en la Embajada de los Estados Unidos— y el volumen fue publicado subsecuentemente en Francia. La versión revisada, completada tres días antes de su muerte en Egipto el 27 de julio pasado y publicada este mes por Stein and Day de Nueva York, expresa mucha amargura contra el gobierno del Presidente Jimmy Carter y los aliados occidentales, que dice que le rehuyeron durante sus 18 meses de exilio.

El fallecido monarca expresa también que poco después de ir al exilio abandonó todos los planes de establecerse en los Estados Unidos.

"¿Cómo podía ir a un lugar que me ha destruido?", pregunta. "Cada vez creo más que Estados Unidos desempeñó un papel importante en eso (mi caída)".

más que podrán producir los negociadores será una fórmula de acuerdo, pero sin carácter definitivo". Desde Bogotá se informó este fin de semana que el delegado colombiano, Alfredo Araujo Grau, había asegurado que en la reunión que comenzará el seis de octubre en Caraballeda, Venezuela, los negociadores suscribirán el acuerdo definitivo.



Restos humeantes del avión A 26 se observan en un barrio de Biggin Hill, donde cayó esta máquina que estaba participando en una exhibición de aviones de la Segunda Guerra Mundial. (Radiofoto AP).

Se estrelló avión de la II Guerra Mundial

BIGGIN HILL, Sept. 21 (AP).— Un avión norteamericano de la época de la Segunda Guerra Mundial, piloteado por británicos, se estrelló hoy en una exhibición de aeronáutica destinada a conmemorar el 40º aniversario de la Batalla de Inglaterra. Siete tripulantes resultaron muertos, entre ellos dos norteamericanos.

El avión, un Douglas A-26 Invader voló demasiado bajo en un "tirabuzón" y cayó al suelo desintegrándose "en una bola de fuego", según un testigo que estaba en el histórico aeropuerto de Biggin Hill, en el condado de Kent.

El bombardero, que tenía por lo menos 35 años de antigüedad, era piloteado por el capitán Donald Bullock, de 40 años. Su empresa, la Euroworld Air Ferry and Freight Company, se dedica a exhibir aviones históricos en exposiciones de aeronáutica.

Scotland Yard dijo que el sargento mayor Donald Thompson y el sargento mecánico Kevin Vince, de 24 años, ambos de la base aérea norteamericana de Upper Heyford, Oxfordshire, se encontraban entre los muertos.

El A-26 era uno de los aviones británicos, alemanes y norteamericanos que participaron en la exhibición, realizada ante miles de espectadores, en memoria del triunfo de la Real Fuerza Aérea en la batalla contra la Luftwaffe alemana en el verano de 1940, que marcó la primera derrota de Adolf Hitler en la Segunda Guerra Mundial.

El capitán logró frenar el avión de modo que no hubo heridos entre los 110 pasajeros y cinco tripulantes. Los motivos del accidente tienen que ser investigados. El aeropuerto de Munich permaneció cerrado al tráfico aéreo más de hora y media, ocasionando demoras en todo el tráfico aéreo de Europa.

En lo que se refiere a la obra de Pablo Neruda, prohibida en la provincia de Buenos Aires, todos conocen la ideología confesada de ese autor. Y sin desmerecer el valor literario de su obra, quienes lo lean, conviene que posean el criterio suficiente para discernir una cosa de la otra", declaró el Ministro de Educación, Neruda, fallecido en 1973, era miembro destacado del Partido Comunista chileno.

El Departamento dijo que el soldado ruso Aleksandr Kruglov recibió la promesa de no ser castigado durante una reunión con funcionarios soviéticos en la embajada, celebrada bajo estricto control y reglamentación estadounidense.

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El avión, un Douglas A-26 Invader voló demasiado bajo en un "tirabuzón" y cayó al suelo desintegrándose "en una bola de fuego", según un testigo que estaba en el histórico aeropuerto de Biggin Hill, en el condado de Kent.

El bombardero, que tenía por lo menos 35 años de antigüedad, era piloteado por el capitán Donald Bullock, de 40 años. Su empresa, la Euroworld Air Ferry and Freight Company, se dedica a exhibir aviones históricos en exposiciones de aeronáutica.

Scotland Yard dijo que el sargento mayor Donald Thompson y el sargento mecánico Kevin Vince, de 24 años, ambos de la base aérea norteamericana de Upper Heyford, Oxfordshire, se encontraban entre los muertos.

El A-26 era uno de los aviones británicos, alemanes y norteamericanos que participaron en la exhibición, realizada ante miles de espectadores, en memoria del triunfo de la Real Fuerza Aérea en la batalla contra la Luftwaffe alemana en el verano de 1940, que marcó la primera derrota de Adolf Hitler en la Segunda Guerra Mundial.

El capitán logró frenar el avión de modo que no hubo heridos entre los 110 pasajeros y cinco tripulantes. Los motivos del accidente tienen que ser investigados. El aeropuerto de Munich permaneció cerrado al tráfico aéreo más de hora y media, ocasionando demoras en todo el tráfico aéreo de Europa.

En lo que se refiere a la obra de Pablo Neruda, prohibida en la provincia de Buenos Aires, todos conocen la ideología confesada de ese autor. Y sin desmerecer el valor literario de su obra, quienes lo lean, conviene que posean el criterio suficiente para discernir una cosa de la otra", declaró el Ministro de Educación, Neruda, fallecido en 1973, era miembro destacado del Partido Comunista chileno.

El Departamento dijo que el soldado ruso Aleksandr Kruglov recibió la promesa de no ser castigado durante una reunión con funcionarios soviéticos en la embajada, celebrada bajo estricto control y reglamentación estadounidense.

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El avión, un Douglas A-26 Invader voló demasiado bajo en un "tirabuzón" y cayó al suelo desintegrándose "en una bola de fuego", según un testigo que estaba en el histórico aeropuerto de Biggin Hill, en el condado de Kent.

El bombardero, que tenía por lo menos 35 años de antigüedad, era piloteado por el capitán Donald Bullock, de 40 años. Su empresa, la Euroworld Air Ferry and Freight Company, se dedica a exhibir aviones históricos en exposiciones de aeronáutica.

Scotland Yard dijo que el sargento mayor Donald Thompson y el sargento mecánico Kevin Vince, de 24 años, ambos de la base aérea norteamericana de Upper Heyford, Oxfordshire, se encontraban entre los muertos.

El A-26 era uno de los aviones británicos, alemanes y norteamericanos que participaron en la exhibición, realizada ante miles de espectadores, en memoria del triunfo de la Real Fuerza Aérea en la batalla contra la Luftwaffe alemana en el verano de 1940, que marcó la primera derrota de Adolf Hitler en la Segunda Guerra Mundial.

El capitán logró frenar el avión de modo que no hubo heridos entre los 110 pasajeros y cinco tripulantes. Los motivos del accidente tienen que ser investigados. El aeropuerto de Munich permaneció cerrado al tráfico aéreo más de hora y media, ocasionando demoras en todo el tráfico aéreo de Europa.

En lo que se refiere a la obra de Pablo Neruda, prohibida en la provincia de Buenos Aires, todos conocen la ideología confesada de ese autor. Y sin desmerecer el valor literario de su obra, quienes lo lean, conviene que posean el criterio suficiente para discernir una cosa de la otra", declaró el Ministro de Educación, Neruda, fallecido en 1973, era miembro destacado del Partido Comunista chileno.

El Departamento dijo que el soldado ruso Aleksandr Kruglov recibió la promesa de no ser castigado durante una reunión con funcionarios soviéticos en la embajada, celebrada bajo estricto control y reglamentación estadounidense.

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

El Departamento dijo que Kruglov salió con el embajador soviético Fikr-At Tabeev después de firmar una declaración que dice: "confirmando a usted que mi decisión sobre la salida voluntaria de la embajada de los Estados Unidos fue adoptada sin ninguna clase de presión".

Quiero suscribirme a La Nación por:

Valor suscripción ☐ 6 meses ☐ 1 Año

Remito cheque No _____ Anual \$ 3.600 (IVA incl.)

por valor de _____ Banco _____

Nombre _____ Depto. _____

Dirección _____ Ciudad _____ País _____

Fono _____

Provincia _____

Nota: Sírvase pagar con cheque cruzado a nombre de Diario "LA NACION"; el dinero efectivo sólo podrá recibirse en Agustinas 1269, cualquier retraso en la entrega de su diario rogamos comunicarlo al fono 82222, anexos 70-43-37

¡LLENELO EN UN MINUTO! ¡LEALO TODO EL AÑO!

LA NACION, el diario grande de Chile,
ofrece a sus lectores una extraordinaria
oportunidad para leer el diario en su casa,
todos los días, con la información de todo el mundo,
y por el tiempo que deseen.
Es una oferta por sólo 60 días

ANUAL	\$ 3.600 INC. IVA
SEMESTRAL	\$ 1.900 INC. IVA

Llene el cupón en un minuto, mande su cheque,
o solicite un Agente al fono 82222, suscripciones
y lea, todos los días,
tranquilamente en su casa u oficina

La Nación

el diario grande de Chile



Papa: El aborto es una agresión a la conciencia

CIUDAD DEL VATICANO, 21 Sept. (UPI).— El Papa Juan Pablo II, en su primer discurso público, atacó hoy a la práctica del aborto, calificándola de "una gran agresión a la conciencia".

revocación de la ley de aborto, dijo que la Iglesia Católica "no quiere juzgar a nadie, pero debe presentar evidencia de la verdad".

"La Iglesia sabe que todo atentado contra la vida de un niño en el vientre de la madre, es una gran agresión contra la conciencia, una gran desgracia, un gran dolor. Y, por lo tanto, la Iglesia quiere ayudar, servir".

FALLECE ACTOR

ROMA, 21 (ANSA).— Manfred Freyberg, el actor que por su excepcional semejanza interpretó al Papa Wojtila en el filme "El Pap'occhio", murió hoy a causa de un tumor al cerebro. La noticia se supo sólo hoy.

Se supo que murió precisamente el día en que el filme satírico el "Pap'occhio", era estrenado en Milán.

Aún sin ser un verdadero y propio actor profesional, el sosia del Papa, que tenía 50 años, era bastante conocido en el ambiente cinematográfico y su notoriedad registró un gran éxito con el nombramiento como Papa de Karol Wojtila.

Científicos esperan veloz paso del Cometa Halley en rara visita

CIUDAD DE LOS ANGELES, 21 Sept. (UPI).— Faltan sólo unos días para que el Cometa Halley se presente velozmente en una de sus visitas a nuestro sistema solar, y los miembros de ciencia ya se aprontan para darle la bienvenida.

Los científicos de todo el mundo esperan la observación más próxima del cometa Halley, que cada 76 años visita a una velocidad vertiginosa la Tierra. La última vez que lo vio el ojo humano fue en 1910, los astrónomos aprovecharon darle un rápido vistazo con sus telescopios.

Para esta visita, hasta cuatro artefactos espaciales podrán espiar de cerca al cometa, según declaró John C. Beckman, gerente de programas planetarios del Laboratorio de Propulsión a Reacción, que controla las exploraciones profundas norteamericanas en el espacio.

Japón y un grupo de naciones occidentales europeas planean lanzar artefactos espaciales para que observen al cometa. Se cree que la Unión Soviética piensa enviar uno, y posiblemente haya una misión norteamericana.

"El retorno del cometa en 1986 nos da una oportunidad fascinante", señaló Beckman. Explicó que la Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio está considerando la construcción de un vehículo explorador con material que quedó de las misiones Voyager y Galileo. Dos Voyager se desplazan actualmente hacia Saturno y Galileo va a ser lanzado en 1984, para analizar la atmósfera de Júpiter y estudiar sus lunas.

El cometa es básicamente una bola de hielo errante. Su núcleo se cree que está formado por hielo, polvo y gases congelados preservados de la creación del Sistema Solar, hace miles de millones de años. Rodea al núcleo el

Coma, una capa de gases que se diluyen y forman la cola al aproximarse al Sol y reciben el impacto del llamado viento solar.

Con sólo unos cinco kilómetros de largo, Halley es uno de los cometas más espectaculares. Su larga cola de polvo y partículas ionizadas se extiende de miles de kilómetros desde el pequeño núcleo.

La cola, barrida por el viento solar, siempre apunta hacia afuera del Sol, ya se esté aproximando a él o alejándose, y se retrae al reanudar el cometa su viaje a través de millones de millones de kilómetros en el espacio.



El Presidente italiano, Sandro Pertini, aparece acompañado de funcionarios chinos e italianos junto a la Gran Muralla en China, lugar donde se encuentra efectuando una visita protocolar. (Radiofoto UPI)

Murió periodista española

MADRID, Septiembre 21 (AP).— La periodista y escritora española Joaquina Carabias falleció anoche en un hospital madrileño a consecuencia de una insuficiencia cardíaca, informaron hoy los médicos que la atendían. Tenía 72 años.

Carabias fue la primera mujer española que desempeñó una correspondencia de prensa en el extranjero. Fue reportera y colaboradora en varios periódicos españoles, entre ellos "Informaciones" y "Ya", y fue corresponsal en Washington, Buenos Aires y París.



Trabajadores textiles chinos estudian a una modelo occidental que luce una tenida del modisto Halston, quien se encuentra en el país asiático introduciendo las modas occidentales, que han sido bien recibidas por las mujeres chinas. (Radiofoto AP)

Queirolo: Perdedores en proceso uruguayo serán los que apostaron al terror y al miedo

MONTEVIDEO, 21 Sept. (AP).— El Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Luis V. Queirolo, dijo que "es miopia consignar el título de ganadores a las Fuerzas Armadas", aclarando sus recientes declaraciones, que crearon confusión en torno al futuro, amplitud y alcance del "diálogo político" promovido por los militares.

Queirolo había cuestionado la representatividad de quienes dialogaron con la Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas, refiriéndose a las demandas de los políticos dijo que "a los ganadores no se les pide condiciones".

Ayer en la ciudad de Mercedes, a 270 kilómetros al noroeste de aquí, Queirolo dijo que "se juega con expresiones para desviar la atención hacia la gente de uniforme".

"Por eso reafirmamos que hay y habrán en este período histórico que vivimos ganadores y perdedores y aquellos que se ubiquen con los últimos sabrán porque lo hacen", señaló.

Queirolo agregó que "los ganadores forman una enorme mayoría en este proceso, una mayoría que es el pueblo. Son los que están, los que se quedaron o volvieron. Las personas que buscan y anhelan un mejor destino para el país".

En cuanto a los perdedores, dijo que son "los que apostaron por todos

los medios al terror, al crimen, al manoseo de mentes, vidas y propiedades. Los que creyeron que nuestra economía se solucionaba recorriendo en vergonzosos periplos los centros financieros mundiales en actitud de mendigante... Los que buscaban seguridad

futura en su diálogo con la sedición... los que deambulan por las cancellerías y los organismos internacionales buscando la afrenta de nuestra soberanía e independencia... los que alimentan o pretenden provocar divisiones en las Fuerzas Armadas".

Portugal recibe ayuda de la CEE

LUXEMBURGO, 21 Sept. 80 (DPA).— Portugal, antes de acceder a la Comunidad Europea, el primero de enero de 1983, recibirá una ayuda previa del Banco Inversor Europeo, cuya modalidad aún no había sido totalmente definida.

Los ministros de finanzas de la

CEE trataron este fin de semana, en Luxemburgo, en su calidad de gobernadores del Banco Inversor Europeo, el deseo portugués de recibir una ayuda de 300 millones de unidades europeas de cuenta (unos 600 millones de dólares).

Amplían Academia de la Lengua

MADRID, 21. (AP).— Las relaciones con hispanoamérica y los neologismos en ciencia y economía motivaron la ampliación del número de plazas de la Real Academia Española de la Lengua, dijo hoy el Secretario de la Institución, Alonso Zamora Vicente.

El boletín oficial publicó reciente-

mente la adición de diez nuevas plazas en la academia.

Zamora Vicente señaló que las relaciones con hispanoamérica, "cada día más amplias", y progresiva utilización de neologismos, "especialmente en ciencia y economía", son las causas principales de la decisión.

Diagnostican enfermedad española

BILBAO (ESPAÑA), Septiembre 21. — Médicos de la provincia de Vizcaya diagnosticaron dos casos de la enfermedad de los legionarios, que atacó la localidad turca de Benidorm por tercera vez este mes.

Los médicos del Hospital Cruces, en San Sebastián, un suburbio de Bilbao, dijeron que un oficinista de 44 años y

un bracero agrícola, de 37, fueron confirmados como víctimas de la enfermedad de los legionarios, que en 1976 mató a 34 personas que acudieron a una convención de la Legión Americana en Filadelfia, de donde tomó su nombre.

Ambos pacientes son españoles.

Los médicos dijeron que uno de ellos fue hospitalizado por seis sema-

nas y el otro por 10 días. Ambos se encuentran en estado satisfactorio.

La noticia fue propagada 36 horas después que dos especialistas británicos de sanidad se trasladaron a Benidorm, para ayudar a las autoridades locales a determinar por qué la enfermedad apareció tres veces en los últimos siete años en el Hotel Rio Park, de una estrella.

LAS MEJORES MARCAS DEL MERCADO EN UN SOLO LUGAR)

DAEWOO
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DATSUN CIDEF
AUTOMOVILES TODOS LOS MODELOS CAMIONETAS
REFRIGERADORES

GENERAL ELECTRIC
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO GRACE
• REFRIGERADORES
• LAVADORAS
• ARTIFACTOS ELECTRODOMESTICOS

JVC
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE AMPLITEL
TV COLOR EQUIPO RADIO ALTA FIDELIDAD

LAS MEJORES CONDICIONES DE MERCADO AMPLIOS PLANES DE PAGO CREDITOS RAPIDOS

LO ENCUENTRA EN:
automotriz gamma ltda.
LOS LEONES 298 - FONO: 749552

AUTOSERVICIO
Un sistema rápido y barato

BAR INTERNACIONAL
con los mejores tragos de Santiago

RESTAURANT A LA CARTA
para un servicio de ejecutivos

sambori DE NOCHE
los días viernes con excelente show artístico

sambori
en Estación Central un sitio atractivo, elegante y con estilo

MEIGGS 70
FONO: 93819

OFERTA PRIMAVERAL

CASACAS EN: NAPA GAMUZA Y RENO desde \$ 4.500

GAMULANES

DAGORRET
BUENOS AIRES 410
FONOS: 778043 - 773855

SERVICE NIVADOUR
AGENTE **PEUGEOT**

SERVICIO TECNICO CON GARANTIA TOTAL

VENTAS UNIDADES NUEVAS

SORTEO DE UN FIAT 147 ENTRE COMPRADORES DEL MES DE SEPTIEMBRE

DISTRIBUIDOR DE AUTOMOTORA VITACURA

SERVICE NIVADOUR

INDEPENDENCIA 435
Fono 377028 - 29 - 20

Fabrics
LA FELPA QUE CREA ELEGANCIA

FABRICANTES IMPORTADORES

TAPICES CORTINAJES FELPA CHINTZ CAÑAMAZO BROCATO

VENTAS POR MAYOR Y MENOR EN

ARTURO PRAT 1468
FONO 569541 - 519981
ANDRES DE FUENZALIDA 099
LIBERTAD 67 LOCAL 44

VIÑA DEL MAR EDIFICIO "NUEVO CENTRO"

COMERCIAL PIO NONO

US \$ 21.600 Equivalente en m/nac. con IVA-Recupera IVA

chevy van 1980

G 10 Americano
Entrega inmediata
Motor 6 cilindros 250
dirección hidráulica
Frenos de Poder
Instrumento al tablero
Vidrios Polarizados
Antena al Parabrisas
Radio Cassette
AM/FM Stereo
Espejo de Tujo

PIO NONO 222

UNESCO apela por nuevo orden informativo

PARIS, 21 Sep. (AP). — A pesar de una actitud oficial conciliatoria, la Organización de las Naciones Unidas por la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) se apresta para una posiblemente decisiva batalla en su campaña contra lo que la mayoría de los Países del Tercer Mundo consideran la dominación por parte de Occidente de las comunicaciones mundiales y las noticias internacionales.

Se espera que el resultado de la batalla, que se desarrollará en la Conferencia General Bial de la UNESCO al iniciarse el martes en Belgrado, Yugoslavia, contribuirá a dar forma al creciente debate internacional sobre lo que promete ser uno de los temas de

mayor carga política de toda esta década: El poder en la información.

Si todo marcha según los planes de la UNESCO, la conferencia de cinco semanas producirá un importante cambio en los propios esfuerzos de esa organización por establecer un nuevo orden de la información mundial.

Específicamente la UNESCO solicitará en Belgrado a sus casi 150 Gobiernos miembros que aprueben y solventen una nueva maquinaria de información, bajo el control de la organización, que distribuya la asistencia occidental y establezca programas de ayuda para las Naciones del Tercer Mundo, destinados a capacitación de periodistas y al desarrollo de sus infra-

estructuras de comunicaciones y noticias.

La composición y la dirección operativa de esta maquinaria propuesta, negociada por primera vez en una conferencia preliminar efectuada en abril pasado en la sede de la UNESCO aquí, pueden resultar las cuestiones más espinosas de la conferencia.

Muchos Gobiernos occidentales reconocieron que existen ciertos desequilibrios en el flujo de noticias internacionales, y la mayoría de ellos se

comprometieron a ayudar a reducirlos, a través de programas de ayuda que no amenacen a la libertad de prensa internacional ni al principio del libre flujo de información.

Ordenan investigar avión fantasma

WASHINGTON, 21, Sep. 80 (DPA). — El Presidente norteamericano Jimmy Carter ordenó hoy una investigación sobre si miembros de su Gobierno informaron a la prensa acerca de una nueva tecnología que permitiría a los aviones norteamericanos de combate no ser detectados por las pantallas de radar del enemigo.

En una carta al presidente de la Comisión Investigadora de la Cámara de Representantes, Carter afirmó que esta indiscreción no había emanado de personas que trabajan en la Casa Blanca.

El Presidente añadió que la comisión puede contar con su plena ayuda en la aclaración del caso. La investigación la dirige el Ministro de Justicia Benjamin Civiletti. Carter ordenó además al Ministro de Defensa Harold Brown que haga llegar a Civiletti toda la información que precise.

La traición de secretos oficiales se ha convertido en un tema principal de la campaña electoral en Estados Unidos. El oponente de Carter, el candidato republicano Ronald Reagan, afirmó que el tema de camuflaje de aviones y tanques ha sido lanzado a la opinión pública por el propio Carter para hacer olvidar las críticas a su decisión de no producir algunas armas modernas, como el bombardero "B-1", con el objeto de ganar votos.



El nuevo Primer Ministro de Turquía, Bulent Ulusu, procedió a formar el nuevo Gabinete que lo acompañará en la restauración política del país tras el reciente golpe. (Radiofoto UPI)

Nuevo Premier turco completó el Gabinete

ANKARA, Septiembre 21 (UPI). — El recientemente nombrado Primer Ministro, Comandante de Marina retirado Bulent Ulusu, completó hoy la formación de su Gabinete que está integrado por tecnócratas liberales, políticos respetados y oficiales del ejército.

Las fuentes expresaron que Ulusu fue elegido Ministro porque no tiene afiliación política alguna, mantiene vínculos estrechos con la Junta, y porque se le conoce como un administrador severo, capaz de disciplinar los servicios públicos civiles que están politizados.

Prestando servicio directamente bajo Ulusu —que en una época fue Oficial Naval de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN)—, habrá dos Viceprimeros Ministros: Turgut Ozal, quien continuará con sus funciones actuales de coordinar todas las actividades económicas y el programa de recuperación financiera del país, y Zeyyat Baykara, un economista que en una época dirigió la Oficina de Planificación y que ahora supervisará la burocracia.

El Ministerio de Relaciones Exteriores estará a cargo del Actual Subsecretario Ilter Turkmen, mientras que la Cartera de Defensa estará en poder del diplomático de carrera Ha-

luk Bayulken, expresaron las fuentes informadas.

Los cinco miembros del dirigente Consejo Nacional de Seguridad, encabezado por el General Kenan Evren, pidieron anoche a Ulusu, de 57 años, la formación del Gabinete. Este reemplaza al Gobierno de Suleiman Demirel, depuesto por el Golpe de Estado que dio la Junta el 12 de este mes.

Se espera que el nuevo Gabinete, que quedará bajo la autoridad de los Generales, celebre su primera reunión mañana, después que sus integrantes hayan rendido homenaje a la tumba del fundador de la República de Turquía y héroe militar, Mustafa Kemal Atatürk.

Mientras que los nuevos dirigentes militares buscan la formación de un Gobierno Civil, anunciaron el aumento de los precios de los productos básicos y promulgaron una Ley Marcial draconiana para enfrentar a los 20.000 bien pertrechados miembros de la extrema derecha e izquierda que se calcula que hay en el país.

La URSS y EE.UU. cara a cara: en conferencia sobre seguridad

MADRID, Septiembre 21 (AP). — Estados Unidos y la Unión Soviética se disponen a iniciar mañana arduas negociaciones para la redacción de normas destinadas a la Conferencia Europea de Seguridad, a iniciarse en esta capital el 11 de noviembre próximo. La actual división entre Oriente y Occidente amenaza con traer semanas enteras de debates antes que se llegue a un acuerdo.

"Creo que las diferencias básicas nos podrían mantener aquí hasta fines de octubre", dijo un delegado occidental luego de dos semanas de reuniones donde 35 naciones se preparan para los dos meses de encuentros, en los que se analizarán los acuerdos de Helsinki sobre derechos humanos y proceso de distensión.

Uno de los principales conflictos es una propuesta del bloque soviético, que podría limitar el debate del tema sobre derechos humanos, durante la revisión del cumplimiento de dichos acuerdos por parte de las naciones que los firmaron en Helsinki hace cinco años.

La administración del Presidente Jimmy Carter dijo que quiere que la Unión Soviética rinda cuentas sobre violación de los derechos humanos de disidentes políticos, así como la intervención militar moscovita en Afghanistan.

La URSS, por su parte, quiere que la reunión se concentre en la seguridad, y se preve que fomentará el proyecto del Presidente Leonid

Breznev de convocar por separado a una conferencia europea de desarme.

La diferencia entre Oriente y Occidente surgió por la presentación de propuestas rivales sobre el temario de la reunión de noviembre.

Los países occidentales y algunas naciones neutrales y no alineadas, respaldaron un temario presentado por España, casi idéntico al aprobado por la totalidad de los 35 países en Belgrado, hace tres años.

La Unión Soviética, en cambio, apoya la propuesta húngara, la cual limitaría el lapso para que los miembros analicen el cumplimiento de los acuerdos de Helsinki, al permitir la introducción de nuevas propuestas al mismo tiempo.

Ventaja de Ronald Reagan

COLUMBUS, (Ohio), Septiembre 21 (UPI). — En la primera encuesta realizada en todo el ámbito de Ohio por el diario Columbus Dispatch, el candidato presidencial republicano, Ronald Reagan, supera cómodamente al Presidente Jimmy Carter por el 43 al 30 por ciento.

Un 13 por ciento de los 1.825 electores consultados se pronunciaron por el candidato independiente, John Anderson, mientras que el resto no se había decidido o elegido candidatos menores.

Vascos heridos en atentado

MADRID, Septiembre 21 (DPA). — Cuatro jóvenes vascos —tres muchachos y una chica— resultaron hoy heridos de bala en la ciudad de Durango cuando desde un coche en marcha se abrió fuego contra la gente que transitaba por una de las calles principales.

Observadores expresan la sospecha de que pudiera tratarse de un acto de venganza de extremistas de derecha por el asesinato, ayer sábado, de un bar de la localidad de Marquina, a unos 30 kilómetros de Durango.

Sólo uno de los jóvenes atacados hoy tuvo que ser ingresado en el hospital. Las heridas de los otros tres, entre ellos la chica, sólo precisaron asistencia en la Casa de Socorro.

Apela disidente coreano

TOKIO, Septiembre 21 (DPA). — El destacado disidente surcoreano Kim Dae Jung, sentenciado a muerte en Seúl por un tribunal militar, presentó hoy la agencia japonesa Kyodo.

Numerosas personalidades del mundo entero protestaron ya contra la sentencia de muerte. La agencia Kyodo añade, citando informes de radio nipones, que las otras 23 personas condenadas junto con Kim han apelado también contra sus sentencias.

Kim habló ayer a su esposa Lee Ki Ho del recurso presentado, cuando ésta lo visitó en la prisión militar en los arrabales de Seúl. La esposa de Kim añadió que su marido tenía la cara hinchada, que apenas se comía y que pasaba el tiempo en la prisión leyendo libros.

Acusan a ministro de persecución

PEKIN, Septiembre 21 (UPI). — El ex Viceprimer Ministro Chen Yonggui, recientemente depuesto, fue acusado hoy en los grandes diarios de Pekín de haber perseguido y maltratado a un preso, ahora liberado.

Yue Zungdhou fue condenado a 18 años de cárcel en 1976 por los partidarios de Chen por haber escrito 12 cartas al Gobierno central quejándose de que Chen abusó de sus poderes oficiales y presentó reclamos fraudulentos en Dazhai, una granja modelo creada por el ex Viceprimer Ministro.

Los diarios dijeron que Yue fue liberado porque fue acusado indebidamente. "La víctima exige que la persona responsable del caso cargue con toda la responsabilidad", dice el órgano oficial del Partido Comunista chino, Diario del Pueblo.

Los informes indicaron que Yue fue detenido el 22 de diciembre de 1976 tras enviar las cartas. Fue interrogado casi 100 veces y torturado, añadieron los diarios.

Diario del Pueblo identificó indirectamente a Chen, y lo llamó "el antiguo jefe administrador del condado de Aiyang", Chen gobernó la provincia de Shanxi antes de trasladarse a Pekín.

Terremoto en Tokio

TOKIO, Septiembre 21 (AP). — Un terremoto de moderada intensidad sacudió hoy esta capital y ciudades cercanas, informó la Agencia Central Meteorológica.

El temblor, derribó jarrones y estremeció puertas, ocurrió a las 12.18 hora local, añadió la agencia.

El epicentro fue localizado en una zona al norte de la capital japonesa.

El sismo registró entre uno y tres de la escala japonesa de siete. Tokio registró una intensidad de un punto, pero otra medida, registrada en Kamagaya, 65 kilómetros al noroeste, midió tres.

El terremoto en la ciudad de Kanto en 1923, que mató a más de 100.000 personas, midió seis grados en la escala japonesa.

Accidente carretero

ISLAMABAD (Paquistán), Septiembre 21 (UPI). — Un autobús cayó a una acequia de riesgo cerca de Lahore y en el accidente perecieron 30 viajeros, además de salir heridos otros seis, dijo hoy una agencia noticiosa oficial paquistaní.

Los despachos indicaron que el accidente ocurrió ayer cerca de Sheikhupura, a unos 21 kilómetros al nordeste de Lahore.

El informe no aclaró las circunstancias ni el motivo del accidente. Unas 30 personas escaparon sin heridas graves de la tragedia. Una gran militar fue requerida para alzar el autobús y a las víctimas de la acequia, según dijeron los despachos.

La mayoría de los viajeros subieron al autobús en Lahore.

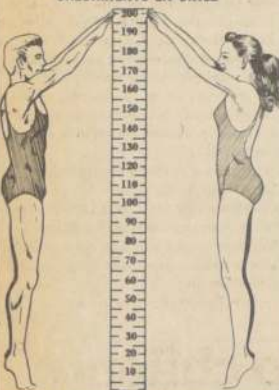
Rescatan cadáver de deportista

VERBANIA (Italia), Septiembre 21 (DPA). — El oceanógrafo suizo Jacques Piccard logró rescatar este fin de semana el cadáver de un joven alemán de las profundidades del Lago Maggiore.

El infortunado, Dieter Atupp, de 25 años, se cayó el dos de agosto de un bote a motor y fue herido mortalmente por la hélice de la embarcación.

Luego de que resultaran estériles los intentos de varios buzos, la familia Atupp solicitó los servicios de Piccard, quien encontró el cadáver a una profundidad de 60 metros.

CRECER-CRECER
a toda edad Método Científico
EL ÚNICO CURSO DE
CRECIMIENTO EN CHILE



CURSOS SEGUROS 1er. MES DE 2 A 4 CMTS.
AMBIENTE SELECCIONADO-SOLICITE TURNO
GIMNASIO

YORK
HUERFANOS 713-8° PISO-TEL. 36809

SPRINT



Electrodomésticos - Relojería
Art. Eléctricos - Bicicletas
Línea Blanca - Juguetes
Regalos - Menajes - Rodados

Las mejores marcas mundiales
Precios muy bajos
Amplios surtidos
Créditos con el mínimo de interés

San Antonio 490-498
Monjitas 818 - Tel. 395670

SUPERMERCADO CUESTA LTDA.
SAN PABLO 912
FONO 383877

WHISKY CHIVAS REGAL

\$888
12 AÑOS LUJO

Plamella
Gran Vino
ENVEJECIDO
BOTELLA CON PAPEL CELOFAN

\$36⁵⁰
S/E

SUPERMERCADO CUESTA LTDA.
SAN PABLO 912
FONO 383877

SUPER OFERTAS MES DE LA PATRIA WHISKY-ESCOCES BENMORE

\$199

TIPO CHAMPAÑA CON SABOR A FRUTAS D'ecambier

\$68
S/E

SUPERMERCADO CUESTA LTDA.
SAN PABLO 912
FONO 383877

SUPER OFERTAS MES DE LA PATRIA GRAN VINO

\$27⁹⁰
S/E
CONCHA Y TORO VINO DE ORO

Plamella
Gran Vino

\$23⁵⁰
S/E

IMPORTADORA DE REPUESTOS SANTA ROSA
MARIO N. ARAYA A.

OFRECE:
25.000 MANGUERAS FLEXIBLES DE RADIADOR U.S.A. en todas las medidas. Ventas por Mayor

Repuestos y Accesorios: CHEVROLET-FORD-FIAT PEUGEOT-OPALA-CHEVETTE

ENCENDIDO EN GENERAL Todas las Marcas

DISTRIBUIDOR

Firestone

BATERIAS-NEUMATICOS

STA. ROSA 2195-2197-2262

FONO 567078-CASILLA 9574-STGO.

AUDAX ITALIANO
Línea 425 - Fono: 222563

VIERNES Y SABADOS SHOW BAILABLE desde las 20 hrs.



Amesado por "LA SONORA CARNAVAL"

ORDENES PARA BANQUETES COCKTAILS Y RECEPCIONES

Capacidad para 700 personas

RESERVAS AL FONO: 222563

ATENCION A SOCIOS Y NO SOCIOS

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917

Luciano Vázquez Muruaga
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José Gamonal
Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Director representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Ministerio para la mujer

La Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, en entrevista concedida a LA NACIÓN, ha entregado una serie de antecedentes muy valiosos para el análisis del momento político-institucional que vive el país.

Son variados los aspectos que trató en su conversación con este diario, los que destacan cada uno por su importancia y por la versación con que son abordados por la Secretaría de Estado.

Con respecto al Ministerio de la Familia que fuera anunciado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, el 11 de septiembre pasado, adelantó que "la Comisión Nacional de la Reforma Administrativa, CONARA, tiene hecho ya un análisis bastante avanzado sobre la materia".

Y especificó las materias que le serán propias a este nuevo Ministerio. "Va a tener a su cargo la formulación de políticas relacionadas con el núcleo básico de la sociedad que es la familia. Tendrá a su cargo, también, la formulación de políticas poblacionales basadas en concepción de que la familia, cuya suma constituye la población, es el elemento básico del desarrollo".

Ambas líneas de acción son para la Ministra Madariaga, las que "tienden a fortalecer el núcleo familiar y a mantener la situación de privilegio que tiene la mujer". A las que deberán unirse las que aumen los esfuerzos "que actualmente se realizan para permitir a la mujer su pleno desarrollo sin desmedro de su casa".

En este contexto se esbozan materias tales como "jardines infantiles, la dotación de nuevos elementos de apoyo intra-familiar, la problemática del menor". De esta manera la creación de este nuevo Ministerio descentralizará tareas que en estos momentos mantienen otras secretarías de Estado. Es el caso de la labor que cumple actualmente el Ministerio de Justicia, el que al decir de su titular "estaría aportando a este nuevo Ministerio dos grandes sectores: todo el sector menores con el Servicio Nacional de Menores y el Registro Civil que tiene entre sus múltiples funciones la constitución legal de la familia".

Tal como se ha estado comentando en distintos círculos de la vida nacional, a la Ministra Mónica Madariaga, no le cabe la menor duda que "el Ministro que asuma la nueva cartera será una mujer".

Consultada sobre experiencias extranjeras que podrían ser punto de comparación con la nueva tarea ministerial que se abordará con la creación del Ministerio de la Familia, se mostró poco partidaria de hacer tales paralelos, limitándose a comentar que hay tristes recuerdos de cómo se ha llevado a cabo esta secretaría de Estado en otros países, aún cuando en "naciones latinoamericanas realmente se ha impulsado el fomento y el fortalecimiento del núcleo familiar y la difusión de los valores relacionados con la familia".

Todo el trabajo público y privado que ha realizado la mujer en la historia de nuestro país, manifestado en forma especial en los últimos años, con su actitud valiente y decidida durante la gestión marxista y su respuesta al sacrificio de las autoridades en el reciente plebiscito, es lo que ha llevado a puntualizar que "pareciera que en Chile la mujer se merecía un Ministerio".

Acotó la Ministra que en nuestro país esta nueva cartera ministerial "va a partir con una ventaja muy grande: los logros alcanzados ya en materia de familia, menores, mujer en estos siete años", serán la base de constructiva realidad sobre la que se cimienta el Ministerio en análisis. Con lo que la tarea se iniciará estando ya comenzada y sólo "va a tener que profundizar esos logros y armonizar acciones".

El nacimiento del Ministerio de la Familia, cuya fecha de partida corresponde sólo al Presidente de la República decidir, será así el reflejo de una doctrina y de una acción.

De una doctrina que arranca de los principios cristianos planteados con absoluta claridad en todos los documentos institucionales desde el 11 de septiembre de 1973 y estampados en la Constitución Política del Estado y de una acción que se manifiesta en todo lo que se ha hecho en favor de la mujer y el niño y que ahora encontrará un cauce ministerial con la creación de esta nueva secretaría de Estado.

POR LO MENOS EN CHILE, ESTE GIGANTÓN NO "JOLESTARÁ" MÁS...



Polonia en la esquina de la historia

POR IGOR TSIVETKOV

El mundo se haya frente a un nuevo peligro que eventualmente podría repercutir en la suerte de todos. Informes provenientes de Europa dan cuenta de un "inusitado movimiento de tropas soviéticas y germanas orientales en las fronteras de Polonia". Mientras esto ocurre, los trabajadores polacos mantienen su actitud de libertad exigencia a las autoridades comunistas de su país, luchando por nuevos logros económico-sociales, movimiento que se ha extendido de los obreros portuarios a los campesinos, pasando por los industriales y que tiene señales de abarcar a todo el conglomerado laboral polaco.

En todos estos hechos, dos realidades animan la acción de los trabajadores: la libertad y Cristo. Polonia, país milenariamente católico, se ha visto especialmente enriquecido en sus creencias, con la elección del Cardenal polaco, Karol Wojtyla, como Sumo Pontífice bajo el nombre de Juan Pablo II. La actividad peregrina del Santo Padre llegó hasta su tierra natal, incrementando con mayor fuerza el acentrado cristianismo de los casi 36 millones de polacos.

Hay tres situaciones que constituyen un llamado de advertencia para el mundo en torno a la situación de Polonia. Por una parte la inquietud laboral del pueblo. El movimiento de tropas rusas y de Alemania Oriental en las fronteras con dicho país y la advertencia soviética de que no permitirá que Occidente separe a Polonia del área comunista.

Esto es lo que ha llevado a reuniones de emergencia en Estados Unidos, Europa y en la OTAN, todos preocupados por las situaciones que se están derivando del nuevo florecimiento libertario y cristiano del pueblo polaco.

En el Departamento de Estado se tienen informaciones que hablan de exagerados movimientos de tropas de la URSS y de Alemania Oriental en las fronteras de ambos países con Polonia y que de acuerdo a versiones oficiales procedentes del Kremlin son atribuidas a "ejercicios de rutina", pero que han llamado la atención del Gobierno de la Casa Blanca, al punto de hacer comentar a Edmund Muskie, Secretario de Estado de Jimmy Carter, que "siempre que ciertos acontecimientos políticos coincidan con estos ejercicios en esa parte del mundo, sería poco prudente pasar por alto la coincidencia".

De inmediato se dieron órdenes a sus agentes diplomáticos en Europa para estrechar contactos y analizar los hechos en torno a lo que está ocurriendo en Polonia. Según algunos observadores podría tratarse sólo de una demostración bélica con afanes intimidatorios, sin pretender nada más que eso. Es decir, sin que exista la intención de invadir a Polonia. Pero, los otros elementos que se han introducido al tema, es lo que hace temer una nueva demostración del imperialismo ruso, que por la fuerza de sus cañones mantiene la cohesión de los pueblos sometidos a su férula.

Y estos otros elementos son el comentario aparecido en el Pravda, diario oficial del Gobierno de la URSS, en que se advierte que el Kremlin no aceptará que le quiten a Polonia, acusando a Occidente de realizar acciones concertadas para lograr tal objetivo. A lo que se une la remoción de dirigentes del Partido Comunista polaco, al parecer por su "debilidad" ante la arremetida libertaria del pueblo, cambiándolos por funcionarios más dóciles a los instructivos de Moscú.

Bajo la firma de Alexei Petrov, que de acuerdo a lo que señalan los expertos en estas materias, no responde a la identidad de ninguna persona, sino que se trata de un seudónimo de algún jefe político del Politburó de la URSS, el Kremlin, a través del Pravda, acusó a organismos occidentales —desde sindicatos estadounidenses hasta el Partido Demócrata Cristiano de Alemania Occidental, incluidos sectores socialdemócratas europeos— de estar involucrados en un ataque al socialismo polaco. Estos ataques están contenidos, según el diario ruso, en las demandas de cambios radicales en Polonia que se han formulado en todo el mundo, y que, en la versión del periódico, están dirigidos a personeros polacos "comprometidos en actividades de provocación entre el pueblo trabajador polaco y que buscan dividir al movimiento obrero y apartar al país del camino del socialismo".

Aquellos círculos occidentales que no han abandonado su esperanza de modificar la realidad europea de post guerra, querían debilitar a la Polonia popular para hacerla susceptible a la influencia externa". "Ilusiones son las esperanzas de los enemigos de la República Popular polaca que desean revertir su desarrollo, desplazarla del camino socialista y modificar el mapa de Europa".

Este criterio de acción se ha venido reiterando en distintos círculos controlados por la URSS, como es el caso del Premier checoslovaco, Josef Kocak, quien en la inauguración de una planta industrial realizada en Litvinov, se refirió igualmente a "los enemigos de la clase trabajadora" y a la "reacción mundial", acusándolos de querer revertir la situación polaca. Los llamados a mayor libertad para los trabajadores de Polonia hechos en Occidente, fueron calificados por el Primer Ministro de Praga como "hipocrecía escandalosa y tácticas cuidadosamente elaboradas" agregando que "nadie que tuviera orientación obrera o estuviera guiado por enseñanzas marxistas-leninistas, podría ser engañado".

En tanto ayer fue transmitida la primera misa por la radio estatal polaca después de 36 años, como resultado de una de las exigencias planteadas por los trabajadores en el momento de llegar a un arreglo de la ola de huelgas del mes pasado. El Episcopado polaco, emitió por su parte un comunicado en que acusa a los medios oficiales comunistas de poner a las "familias en contacto con imágenes de vida inhumana y que propaga erróneos principios morales".

Informantes acantonados en Polonia, denunciaron, por su parte que no menos de 20 divisiones del ejército soviético se encuentran tomando posiciones en la frontera ruso-polaca, apoyados por grandes contingentes de tropas germano-occidentales. Lo cual hace temer una invasión, tal como ocurrió en Hungría en 1956 y en Checoslovaquia en 1968.

5 Respuestas al tema de hoy

Ayer fue el Día de la Radio. ¿Qué importancia otorga Ud. a este medio de comunicación, comparándolo con la TV?



JUAN DINAMARCA. Trabajador independiente. "Pese a todo lo atractiva que pueda ser la televisión, me quedo con la radio por su rapidez en dar a conocer las informaciones. Soy uno de los que no olvida que la radio surgió mucho antes que la televisión y con sus medios que se han perfeccionado en forma increíble, se bastaba para tener informada a la gente".



JUANA SEVILLANO. Dueña de casa. "Ayer cuando estaban todas las radios silenciadas por su día, a excepción de la Nacional, nos dimos cuenta realmente de la falta que nos hacía. Para mí familia, la radio es muy importante por la entretención que nos proporciona. No tenemos televisión así que la radio es una de nuestras pocas distracciones".



BERTA LENZ. Dueña de casa. "Sin quitarle importancia a la radio como medio de comunicación, me inclino por la televisión que proporciona elementos importantes como son la imagen y el sonido. Creo que es mucho más entretenido enterarse de las cosas por la televisión, que puede explotar facetas vedadas para la radio que conquistan muchos adeptos".

Presencia en el mundo

Chile mantiene una activa vida internacional, estando presente en los grandes acontecimientos que impactan al quehacer interno de nuestro país. Pero al mismo tiempo conviviendo en su plenitud la independencia y soberanía que le son propias.

Así es como el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Gallo, acaba de iniciar su viaje a la Asamblea General de las Naciones Unidas para asistir a la reunión de la Conferencia General de la UNESCO, que se llevará a efecto en Yugoslavia en la última semana del presente mes.

El 30 de septiembre, el Canciller chileno hablará ante el foro mundial en Nueva York, oportunidad en la que hará una amplia exposición de nuestra política externa, enfatizando en los grandes principios que regirán la vida internacional de los pueblos, sin los cuales es imposible aceptar cualquier clase de convivencia. En recientes reuniones de carácter multilateral se ha llegado a postular el principio de la no intervención, el cual mantiene inalterable aún cuando hayan adoptado acuerdos contrarios a los intereses de los países y se hayan propuesto, incluso acciones directas en contra de ellos.

La comunidad internacional debe ser alertada acerca de tales creencias, absolutamente arbitrarias con respecto a las bases jurídicas de la convivencia de los pueblos. Si no respecta su integridad el principio de la no intervención y de la libre determinación de los pueblos, vanos resultarían los esfuerzos que se llevan a cabo para que cada nación se dé el gobierno que le resulte más de acuerdo a sus idiosincrasias, y se convirtieran en meras muertes los resguardos jurídicos que hacen posible la libertad de los distintos países. Si se acepta cualquier violación a dichos principios o se quiere violentar utilizando recursos, se estaría ante un peligroso tobogán que necesariamente lleva a hacer mermar la fuerza sobre el derecho y a aceptar como buena una invasión a cualquier nación libre, sobre la base de haberse adoptado un acuerdo con el denominador de su gobierno o proceso político interno.

Por su parte, el Ministro de Educación expondrá en la UNESCO los adelantos logrados en Chile en materia tan fundamental para el desarrollo de los pueblos, cuales son la educación y de la cultura. Al mismo tiempo que dialogará con los delegados de otros países acerca de los planes para modernizar estructuralmente tan significativa como básica tarea nacional.

Equilibrio desequilibrado

Hace unos días, el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, que tiene su sede en Londres, señaló que había un desequilibrio notorio entre el poder de fuego de oriente y occidente y que favorecía al bloque comunista. Las conclusiones que obtiene, luego de la deserción de Irán en OTAN y de los riesgos políticos internos que pueden afectar a dicha alianza defensiva en Turquía y Bélgica, lo llevan a uno al temor de que Occidente está a merced de lo que la URSS y el bloque socialista quiera hacer.

Pero no es tan sencillo.

Si uno lee con cuidado los diarios de noticias, principalmente alemanes federales, franceses y suizos, se va a encontrar con que la afiada alianza del Pacto de Varsovia está trizada por dentro. Las trizaduras son de desconfianza. En las recientes maniobras en la zona de Mecklenburgo (norte de Alemania Oriental junto al Báltico) los soviéticos trajeron equipos e implementos muy modernos, mientras que los asignados a los socios del Pacto —quizás con la excepción muy parcial de Alemania del Este— eran los materiales dados de baja por Rusia hace 5 a 10 años y que son

carros de 30 toneladas modelos 60 o 65; mientras que la URSS tiene tanques 78 y los secretos 80-81; los aliados disponen de números muy limitados de aviones MIG 21 como materiales más avanzados, mientras que la Fuerza Aérea Soviética los apabulla con los veloces y operables MIG 23 o las maravillas electrónicas y cibernéticas que son los 25 y 27, este último aún un supersecreto de la URSS.

Y eso no es nada.

El Pacto de Varsovia les minó a los aliados la tranquilidad de sus conciencias nacionales. La alianza dispone de efectivos definidos en 225 divisiones, pero resulta que 169 de ellas son rusas y caminan como Pedro por su casa por dentro de Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental, Hungría, Polonia y —con muchas dificultades— Rumania. Y el General Zeiner Gundersen, de Noruega, Jefe del Comité Militar de OTAN, dijo que de los 55 mil tanques listos para la batalla, 43 mil son rusos y 12 mil de las otras naciones.

Entonces, el Pacto de Varsovia es una alianza militar o una ocupación disimulada por un arrugado documento jurídico?

Ahí está la cosa. Ahí está el por qué de las intranquilidades que a veces se observan en algunos de los aliados rusos de Europa Oriental, los arrebatos nacionalistas sorpresivos y que desaparecen como las bocanadas de humo, ahí están los por qué tan frecuentes sobre "invasión rusa" a Polonia u otras naciones algo ariscas ante la férrea disciplina política interna e internacional impuesta por el Gobierno de Moscú.

No es tan sencillo ese desequilibrio de que habla el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos y que "La Nación" resumió en días pasados. No lo es, porque aparte de la virtual ocupación con muchas llaves de seguridad puestas por los rusos está la presencia enigmática de China: gestá a favor o en contra, efectivamente, del internacionalismo militar soviético?

Si uno acepta que los chinos son, por ahora, antisoviéticos y rechazan los propósitos de expansión universal, va a tener que admitir por válida esta tabla:

1) Armas Nucleares. Antisoviéticas 10.500. Prosoviéticas 6.000. Sólo Estados Unidos tiene 9 mil de esas ar-

mas y China comienza a construirlas recién.

2) Gastos militares. En 1979 los Antisoviéticos dispusieron de 265 mil millones de dólares y los Pro de 175.

3) Personal Militar. En la actualidad los Anti tienen 9 millones 500 mil sobre las armas (OTAN y chinos), y los Pro sólo 4 millones 250 mil.

4) Buques grandes (De portaviones a submarinos). Los Anti tienen 445 y los Pro sólo 227. Claro que hay planes de construcción como que los rusos están construyendo un portaaviones nuclear de 70 mil toneladas y para 150 aviones de propulsión nuclear y de combate electro-cibernético.

Estos datos proceden de la revista del Centro de Información de Defensa, Washington, son públicos, y fueron informados en junio reciente.

O sea, que no es tan simple como decir que hay un desequilibrio entre el poder de la URSS y sus aliados y los asociados de OTAN, pues hay que referirse, más bien, al contexto mundial en el que no están ajenos China, Japón, India, Pakistán y otras fuerzas que generalmente no tenemos presentes cuando se informa de temas candentes como éste.

Optimismo y trabajo en campamentos scouts

Luego de cuatro días disfrutando en comunidad de la naturaleza, lejos del ruido, el smog y las entretenciones pasivas, finalizó el campamento en cadena que reunió a más de tres mil scouts, a través de todo el país. Las actividades se realizaron en forma simultánea en otros países latinoamericanos, como parte del programa anual que la entidad determina para todas las naciones asociadas.

En el Estadio Municipal de Curacaví, un total de 170 muchachos, cuyas edades fluctúan entre los 11 y 15 años, y que representan a distintos colegios de la comuna de Las Condes, desarrollaron una serie de actividades bajo los lemas de "Fraternidad" y "Comparto lo que sé".

Distribuidos en carpas bajo la división de dos subcampamentos de origen distrital es decir, según la procedencia de los muchachos, tres tropas, compuestas por cuatro patrullas de a ocho scout cada una, se dedican a tareas de aseo y arreglo del campamento, preparación de comida, actividades recreativas, culturales y en general de convivencia fraterna.

Según el coordinador de este programa en Chile, Marcos González, la intención de todos los campamentos es incentivar el espíritu de grupo en los muchachos, a través de una entrega de principios que posibiliten una fortaleza espiritual y reafirmación de la personalidad.

Refiriéndose a las tareas que simultáneamente están desarrollándose en campamentos de Brasil, Uruguay y otros países, el coordinador chileno señaló: "Nos sentimos muy identificados con los jóvenes americanos, porque nos unen los mismos principios scoutistas en un sentimiento de hermandad".

ALMUERZO

Alrededor de las 13,00 horas de cada día, parejas de scouts, designados para preparar el alimento de su patrulla, cortan verduras, cuecen salchichas y todos aquellos menesteres requeridos para la preparación de los platos que les han sido asignados previamente. Luego, los jefes de patrulla hacen sonar pitos según el código Morse para repartir individualmente el pan para todo el día.

El ambiente es alegre y denota la intención de lograr ser autosuficiente e independiente y, al mismo tiempo, colaborar manteniendo un espíritu de grupo. Durante toda la jornada, de mucho despliegue físico, los scouts entonan canciones y realizan juegos recreativos.

A diferencia de épocas anteriores, los scouts ya no cocinan sobre fogatas. Lo hacen en cocinillas a gas. La razón es la falta de madera disponible en determinados sitios de excursión y el deseo, entonces, de no destruir los elementos de la naturaleza.

CONFERENCIA

Por otro lado, la Asociación Nacional de Guías y Scouts se encuentra abocada a los preparativos de la decimo segunda conferencia interamericana, que la entidad efectúa cada dos años. Entre el 15 y 19 de octubre esta reunión se realizará en nuestro país. Con la asistencia de 320 delegados en representación de las tres Américas, los scouts analizarán los proyectos y programas que se han realizado en estos países desde 1978 y delinearán las políticas futuras, para igual plazo, que deberá desarrollar esa entidad.

Una comisión organizadora afina los detalles de la importante reunión que se efectuará en el salón de congresos de la FISA. Como presidente honorario de esa comisión ha sido designado el Ministro de Vivienda, Jaime Estrada. Asimismo, el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, actuará como presidente ejecutivo.

En la ocasión, las delegaciones elegirán, además, la mesa directiva de la asociación y establecerán los nuevos proyectos de financiamiento que, en nuestro país, consisten en la confección y comercialización de calendarios, tarjetas de saludo y de Navidad, aparte de una rifa anual.

De esta forma, la entidad obtiene fondos propios que unidos a los ingresos proporcionados por la DIGEDER les permiten estar abiertos a recibir a niños desde los siete años de edad e iniciarlos en una vida sana a través de la entrega de valores que les permitan un desarrollo integral como persona y este no puede ser otro que aquel que se enmarca en un espíritu fraterno.



La patrulla forma una unidad dentro del campamento, dividida según las necesidades del día: preparación de almuerzo, mantención de las carpas, vigilancia y esparcimiento.

Teorías de la vida

Hoy, a las 19 horas, será inaugurado un curso sobre "Las grandes teorías de la vida", que tendrá como único expositor al Dr. Desiderio Papp, miembro efectivo de la Academia Internacional de Historia de la Ciencia de París y profesor de Filosofía e Historia de la Ciencia en la Universidad de Chile.

El ciclo, que es realizado por el Servicio de Extensión y la Facultad de Agronomía, está dividido en 3 grandes capítulos: las hipótesis antiguas y nuevas acerca del origen de la vida; el surgimiento y ocaso de las teorías clásicas del organismo y la relación entre la búsqueda del alma y el estudio experimental de la mente.

En el primer capítulo, el expositor examinará, entre otras materias, el antiguo espontaneísmo; las hipótesis de la panspermia y de los microorganismos extraterrestres. En el segundo, analizará los problemas de las teorías clásicas, las dificultades de definir la vida y el organismo y el estado actual del dualismo espíritu-materia. También en ese capítulo se tratará el problema de la finalidad de los fenómenos biológicos, las experiencias de células que sobreviven al organismo; la libertad de la materia viva frente al principio de la entropía y las analogías entre computadores y el pensamiento.

Finalmente, en el tercer capítulo, el Dr. Papp ofrecerá una relación acerca de los "exploradores del cerebro" desde la antigüedad hasta nuestros días y examinará la realidad y vigencia de los descubrimientos de Pavlov, Watson y Skinner.



El capitán Marek, junto a una de las atracciones del reino animal. Además, el domador de leones número uno, pone una nota de suspenso en el mundo infantil.

El circo: otro "personaje" que llegó con la primavera

"La ley de la oferta y la demanda en el mercado familiar" pareció renacer en estas Fiestas Patrias prolongadas por el fin de semana. Los padres, para convencer a sus hijos y poder salir solos, recurrieron a la vieja treta de invitarlos al CIRCO.

Las carpas multicolores, el turrón y los animales "artistas", revivieron junto a los volantines y las banderas, el mes de la Patria y la primavera.

Mientras muchos recorrian los diferentes locales de fondas del Área Metropolitana, otros se cobijaron junto a toda su familia en una de las siete carpas que se levantaron al iniciarse la temporada de los tonies y trapeistas, domadores y magos, equilibristas y malabaristas.

Los niños, sin lugar a dudas, eran los príncipes en este reino infantil del cual, como dicen los circenses, también se apoderan los adultos.

"PAPIS" CON REGALONES

Un rápido recorrido por los diferentes Circos en estos días de fiestas, demostró que una gran cantidad de padres prefirieron llegar a la galería, ya sea en las funciones de matiné y vermut, para así poder salir solos en las noches. "Las dos primeras funciones siempre han estado completas en estos días", aseguró el boletero del Circo Tianni, que pertenece a la familia de Águilas Humanas que, en estos días, se presenta en el Teatro Caupolicán. Los trabajadores del circo Frankfort también coincidieron con esa apreciación, aun cuando enfatizaron que ellos en las funciones de noche, también contaban con una cantidad de público considerable.

Los circos de barrio, como se les llama a los más pequeños, no se quejaron de la asistencia de público pese a que no estaban muy satisfechos con la asistencia. "A nosotros nos compiten mucho las fiestas hogareñas, cumpleaños y de clubes, pues solo debemos conformarnos con la gente del sector. No vienen del centro u otras comunas a nuestro circo", afirmaron.

LOS NIÑOS

"Nuestro espectáculo se basa en los niños. En brindarles un momento de alegría, que es nuestro mejor sueldo", asegura "Kreminio", uno de los payasos del Tianni. Entretanto, en la pista baja del mismo circo, hay una escena de bofetadas que se dan entre tonies y que a muchos pequeños los hace reír, mientras a otros de menor edad los asusta.

"Yo traje al niño nuestro, pero creo que me gustó más a mí que a él. La diversión aquí es muy sana y enseña a nuestros hijos a vivir con esa alegría que les falta a muchos", asegura Pedro Torres, quien está junto a su esposa e hijo.

A lo lejos, riendo y cambiando expresión de sus rostros a cada instante, tres hermanos, el mayor tiene años y fue él quien llevó a los más pequeños. "Mis papis tenían que hacer y, por no dejarnos solos en la casa, pasaron a dejar aquí y nos vendieron buscar cuando termine el circo. A lo que más me gusta son los domadores y cuando sea grande quiero trabajar de tony o domador", asegura una conversación muy seria—Carlos Sotomayor.

La encuesta la hacemos en el mundo infantil y la balanza se inclina por los tonies. "Callito", uno de ellos, de circenses, afirma "mi mundo es hacer reír, es vibrar con cada expresión de los niños, nací para tonies".

Con el mismo hombre de la pintura pretendemos aclarar a los niños de "septiembre el mes del circo, los volantines y las banderas".

EL BOLSILLO

Como en todo orden de cosas, el bolsillo es uno de los más afectados con esta recreación. Los precios oscilan entre los 25 y 200 pesos, para niños en galerías y platea, mientras para los adultos estas cifras se duplican.

No obstante hay quienes coinciden en señalar "...a nadie le hace mal una copa de buen humor..."

PIEZAS DE SERVICIO
INSTALADAS EN EL DÍA

OFERTA
DE ESTA
CASA DE 3
DORMITORIOS
\$140.000

PREFABRICADOS VIMA

Construimos lo que Ud. necesita

Casas, moteles, cabañas, oficinas, bodegas, piezas

\$4.000 m2 instaladas

\$ 2.500 m2 sin instalar

Instalamos o despachamos su casa de Arica a Punta Arenas, sólo recargamos el transporte.

GRAN AVENIDA 4811 FONO 518045
ESTACION METRO LO VIAL

TUBERIA DE PVC DURATEC

SANITARIA CONDUIT HIDRAULICA TIGRE

Tubería de PVC para uso eléctrico y gas.

Tubería de PVC para drenaje y riego.

COMERCIAL RABER LIMITADA

STA. VICTORIA 0151 FONO: 224146

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA

RANAS ANGULAS CRIADILLAS CENTOLLAS LANGOSTAS CARNES PESCADOS

CENAS BAILABLES

MENU

PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$ 490

TODO INCLUIDO

VISA

RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES
MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146 FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46 ISLA DE MAIPO

TRANSCHILO LTDA.

EMPRESA DE TRANSPORTES SANTIAGO CHILO V. E HIJOS

FLETES Y MUDANZAS EMBALAJES CARGA EN GENERAL SERVICIO PUERTA A PUERTA

FURGONES METALICOS RAMPLAS GRANELERAS

ARICA - CHUQUICAMATA
ANTOFAGASTA - SANTIAGO
PUERTO MONTT

POLIZA DE SEGUROS FLOTANTE

CHUQUICAMATA
AV. LIB. O'HIGGINS 42 TELEFONO 326333

ANTOFAGASTA
CONDELL 2335 TELEFONO: 222397

SANTIAGO
MATURANA 844 TELEFONO 723525

NO TIENEN COMPETENCIA POR SU BAJO PRECIO

TUBOS Y ADOQUINES VIBROCOMPRESOS

HASBUN

TRANSFORMAN SUS PISOS EN PAVIMENTO

OPTIMA CALIDAD
RAPIDA COLOCACION
UTILIZABLES DE INMEDIATO
NO REQUIEREN DE CEMENTO NI FRAGUADO

INTEGRAMENTE RECUPERABLES

4 NOVEDOSOS Y ATRACTIVOS DISEÑOS DE GRAN RESISTENCIA LARGA DURACION

AHUMADA 131-OF. 104
TEL. 86683 - SANTIAGO

SAN ALFONSO 648
TEL. 591556

SAN BERNARDO
LIMACHE 4765 - TEL. 8000

VINA DEL MAR

10

Un "perro mundo" cada vez más peligroso

CARLOS JIMENO SILVA

FOTOS: PEDRO GONZÁLEZ



Cuando en 1973 el ecólogo Alan Beck entregó el primer estudio serio y sistemático del perro cruzado, abrió un campo que el propio Beck jamás quizás pensó en su intimidad crear. Le había fallado el plan de estudiar al lobo y, por falta de fondos, se decidió a recorrer las calles de Baltimore para finalmente darse cuenta que la investigación de los perros es tan difícil como la de cualquier animal salvaje.

El ecólogo, muy de madrugada, grabadora y máquina fotográfica en mano, observaba y mantenía su atención en los perros que a esa hora deambulaban por la ciudad. Luego una observación típica: "A las 6.30 dos perros, Shag y Dobe, encontraban

pasar inadvertido: cuando el perro al que seguía empezaba a fijarse en él, volvía sobre sus pasos, o simulaba amarrarse los cordones de sus zapatos hasta que el animal perdía en interés.

"Quien observara mi comportamiento debe haber supuesto que era

po para hacer planes y reflexionar. Lo difícil era la hostilidad que hallaba a veces no en los perros, sino en los seres humanos. Algunos le creían policía o agente federal de narcóticos. Inclusive algunos jóvenes le enfrentaron porque pensaban que quería capturar perros para hacer experimentos médicos.

En estos momentos, Beck se ha unido a otros científicos que estudian el fenómeno de los animales caseros en la Universidad de Washington, donde se dedica, entre otras cosas, al problema especial de los perros que muerden, tema sobre el cual está calificado para ofrecer un consejo: Si alguien tropieza con un perro agresivo, debe detenerse al momento y no retroceder, difícilmente lo morderá si se mantiene inmóvil.

EN CHILE

Esto que ustedes han leído ocurrió en los Estados Unidos, pero en Chile no hay variación al respecto de lo que son y significan los perros. Por lo mismo que el Ministerio de Salud Pública ha realizado una campaña con el fin de intensificar los esfuerzos destinados a erradicar definitivamente la rabia, aunque la enfermedad se encuentra controlada gracias a la eficacia de los departamentos respectivos y a la colaboración importante de la comunidad.

Las vacunaciones se hacen en forma regular mes a mes, en las áreas urbanas y en la época de buen tiempo en las zonas rurales, particularmente en los sectores entre regiones y provincias. Esto se deduce de que en Chile hace 8 años que nadie muere de rabia canina. Naturalmente que es el perro callejero el que crea el peligro y por lo mismo las campañas se intensifican en ese objetivo.

CUIDADO CON EL PERRITO

Es muy fácil producir animales para el mercado. Aunque las tasas de reproducción varían de acuerdo a la raza, una perra que da a luz dos hembras viables por camada, como hacen algunas razas, podría teóricamente tener 4372 descendientes en solo siete años, y sus descendientes podrían ascender a casi cinco millones. Los gatos se multiplican aún más rápidamente. En unos decenios, los descendientes de una sola hembra podrían cubrir con gatos la superficie de la Tierra.

Nunca se llegó a estas tasas teóricas, claro está, pero las cifras reales son, a pesar de todo, alarmantemente elevadas. Los cálculos sobre nacimientos son vagos, pero recordando parte del trabajo del ecólogo Alan Beck, en Estados Unidos, por ejemplo, por cada hora nacen entre 2.000 y 10.000 perros y gatos. En cambio, no nacen más de 415 niños por hora.

Como ustedes pueden apreciar, el perro o su gato regalan sin control puede ser peligroso, ya que el número de perros abandonados siempre va en alza en todas partes del mundo, según lo explica el ecólogo Beck. El ataque de una jauría de perros es menos peligroso que las enfermedades que propagan todos estos animales. Los vagabundos, con dueño o sin él, hacen sus necesidades donde les place. Esto tampoco está ausente entre los perros que pese a estar atados a una correa y de la mano de su dueño, ocupan las aceras y los parques donde juegan los niños. El resultado es el frecuente contacto entre los pequeños y los huevos o larvas de las muchas especies de parásitos que portan los perros.

□ Su inocente "Boby" podría tener casi cinco millones de descendientes en 14 años

agua como era tradicional al borde de la calle en un callejón. A las 7.10 Shag encontró un cubo de basura volcado y en una bolsa de polietileno algo que parecía los restos de unos fideos con pan".

Para que su presencia no afectara la conducta de los perros, procuraba

un fotógrafo desocupado, con cordones de los zapatos particularmente obstinados" dice.

A veces no había perros a la vista. "Esperar es una parte del estudio de la vida salvaje", afirma el ecólogo. "Pero me gustaba, pues me daba tiem-



COLABORACION.—En La Florida, por ejemplo, el Servicio Nacional de Salud realizó una vacunación antirrábica que ha sido un éxito. La esquina de Trinidad y Santa Raquel se convirtió en un "consultorio ambulante" como se puede apreciar en la fotografía.

Perfeccionan sistemas de control en peajes

La Dirección de Vialidad decidió ampliar varias plazas de peaje, ante el notorio crecimiento anual del tránsito de motorizados, especialmente en la zona central. Para ello encomendó a su Departamento de Explotación que realizara trabajos que comprendieran: aumento del número de pistas, remodelación de las marquesinas, adquisición de nuevas casetas de control y adaptación de los recintos al futuro sistema de control automático.

LOS EQUIPOS

Las plazas de Lo Prado ya disponen ahora de dos pistas adicionales cada una, mientras las de Angostura, Pomaire, Lampa y Las Vegas, de una más, respectivamente.

Los usuarios que viajen a la costa dispondrán de cuatro pistas en Lo Prado, donde cancelarán doble peaje. No se detendrán en Zapata, plaza por la cual pasarán a través de una doble calzada de más de ocho metros de ancho.

Similar situación se producirá en Zapata, que también dispondrá de cuatro pistas en sentido Valparaíso.

Santiago y en la cual se pagará doble tarifa. El usuario no se detendrá en Lo Prado.

En el caso de Pomaire, funcionarán tres pistas hacia la costa, pagándose doble tarifa. Quienes regresen no pagarán.

El equipo automático controlará el paso de todo vehículo, incluyendo el número de ruedas y la presencia de ruedas dobles.

Los datos serán almacenados en una minicomputadora. El conductor recibirá comprobante si lo requiere. El proceso demorará, en el caso de vehículos livianos, un promedio de cinco segundos.

El sistema se basa en un haz luminoso que se sensibiliza al entrar en contacto con el la parte frontal del vehículo y un grupo de sensores ubicados en la pista de circulación.

Documento chileno de física teórica

Los 26 trabajos más destacados en física teórica hecha por especialistas chilenos, dentro y fuera del país, serán entregados en un documento publicado por la Universidad Técnica del Estado. La entrega a los medios de comunicación de la capital, la hará el Vicerrector Académico Ramón Hernández. Por otra parte, anunciará la realización del Segundo Simposio

Chileno de Física Teórica, que tendrá lugar en el campus de la UTE, entre el 26 y el 30 de diciembre próximo, organizado por las tres universidades metropolitanas.

Los planteles esperan reunir a la totalidad de los chilenos que hoy investigan en física teórica en diversos centros especializados del mundo.



AMIGO.—Mientras el hombre descuida al perro, éste genera peligro. La rabia, en todo caso, en Chile ha sido frenada con trabajo serio y apoyo de la comunidad.

EL TIEMPO

Despejado con nieblas matinales y con temperaturas probables de 25 grados la máxima, y de 4 la mínima, se anuncia para hoy el tiempo en la capital, según el pronóstico de la Oficina Meteorológica.

La mínima de ayer fue de 8,6 grados a las 07.00 horas, y de 23,8 grados la máxima, a las 15.30 horas.

El siguiente es el pronóstico para el resto del país:

ARICA-QUINTERO: Costa nublado a despejado, interior despejado.
QUINTERO-OSORNO: Despejado a nubosidad parcial.

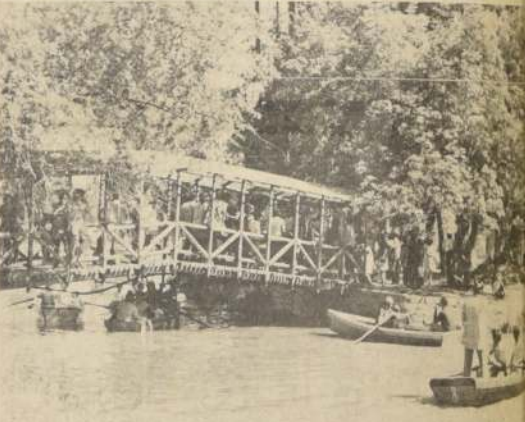
OSORNO-CASTRO: Parcial a nublado.

CASTRO-PUERTO AISEN: Nublado a cubierto con precipitaciones débiles.

PUERTO AISEN-ISLA DIEGO MIREZ: Nublado a cubierto con bascos aislados.

ANTARTICA: Nublado.
ISLA DE PASCUA: Nublado a parcial.

CORDILLERA CENTRAL: Despejado.



Gratamente impresionados por las innumerables atracciones del Parque O'Higgins y, sobre todo, de Fantasilandia, se manifestaron ayer los 31 menores de diversas regiones del país, invitados por CEMA Chile a conocer Santiago. Los niños fueron seleccionados a nivel regional, entre los hijos de socios de centros de madres que obtuvieron las más altas calificaciones en la Enseñanza Media.

Para Juan Callejas Acosta, alumno de la I Región, Fantasilandia fue uno de los puntos más atractivos de su visita a la capital, ya que uno de sus mayores anhelos era conocer la Montaña Rusa y el pulpo, así como la casa del terror y la mujer que se transforma en gorila, para sorpresa y "pánico" de los asistentes, especialmente de los menores. Igualmente grato les resultó el paseo efectuado por la laguna del Parque O'Higgins.

El programa de ayer de los menores, muchos de los cuales visitan Santiago por primera vez, también incluyó la asistencia al campeonato mundial de Paracaidismo, que se realiza en Peldhué, una visita a la Escuela Militar y un "tour" por los principales puntos de atracción de Santiago.

motel
il greco inn
el lugar.

- DISCRETO
- ACOGEDOR
- EXQUISITO

- BIENVENIDA con CHAMPAGNE Y BOCADILLOS
- DE DOMINGO A MIERCOLES DESAYUNO INCLUIDO

LAS ACACIAS 03010
KM 16
PANAMERICANA SUR
...ideal y no cuesta más

muebles y metalúrgica
ROAMET LTDA.

la mejor imagen frente a sus visitantes

Salón de Venta: Merced 488
Fábrica: Mapocho 5818 - Santiago
La Serena: O'Higgins 391
Concepción: Caupolicán 567 - Edificio Caracol, Local 145.

CITROSERVI

CASA MATRIZ
LIRA 961 - 221099

Citroen Visa, 1980 \$ 263.250
Citroen GS, Club 1980 \$ 409.500

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 36 MESES SIN PIE

automóviles
vespucio

DATSUN

TODOS LOS MODELOS

VISITENOS Y CONVENDREMOS LA FORMA MAS CONVENIENTE PARA SU COMPRA

CONCESIONARIO
CIDEF
DATSUN EN CHILE

BILBAO 5655
ESQUINA A. VESPUCCIO
FONOS:
275085-272032

FABRICA DE JEANS YAFAR
OFRECE JEANS

PIERRE DE FRANCE

EN MEZCLILLA Y COTELE
EN TELAS IMPORTADAS

CONFECCION DE PRIMERA CALIDAD

FABRICA EN
SAN DIEGO 258
LOCAL 19

SUCURSAL
ALMIRANTE PASTENE 15
(Providencia altura 1300)

ASIENTOS PLEGABLES PARA FURGONES

SUBARU
DAIHATSU
MITSUBISHI
SUZUKI

TAPICERIA san isidro
SAN ISIDRO 282
FONO 226821
DESPACHO A PROVINCIA

Indus producirá azúcar en Rapaco

La empresa Indus se compromete a producir azúcar en Rapaco.

La nueva adquisición de la ex planta IANSA Rapaco, Indus entra de lleno en la producción de azúcar, ya que ahora no sólo produce remolacha, sino también azúcar.

Indus implementará un programa de contratación de remolacheros en la IX Región, para lo cual se han contratado productores interesantes en cuanto a precios, créditos y asistencia técnica y un estudio para reducir los costos de flete, el talón de Aquiles de la producción remolachera nacional.

RECTOR CLERICUS EN LA OEA

CONCEPCION.— Una entrevista con altos directivos de la Organización de Estados Americanos, OEA, sostendrá en Estados Unidos el Rector de la Universidad de Concepción, Guillermo Clericus, durante la visita que realizará entre el 1º y 24 de octubre.

La entrevista tendrá por finalidad el afinamiento de proyectos de colaboración en diversas áreas científicas y que consultan un trabajo conjunto entre la Universidad local y la entidad continental. Después de su visita a Estados Unidos irá a Canadá, donde participará en la primera conferencia anual de la Asociación Universitaria Interamericana, a celebrarse entre el 13 y el 16 del mes próximo.

ESCUELA NACIONAL ITINERANTE

PUERTO MONTT.— El jueves 25, se abrirá el período de inscripciones para la Escuela Nacional Itinerante, cuya cuarta etapa se desarrollará en esta ciudad en octubre próximo.

La Escuela Nacional Itinerante inició su temporada 1980 en el mes de

mayo en Punta Arenas, la que continuó luego en Iquique y Antofagasta, en virtud de un convenio suscrito por la Universidad Católica, el Ministerio de Educación y la Fuerza Aérea, a través de su servicio de Bienestar Social.

El objetivo central de esta escuela itinerante es desarrollar en las regiones actividades docentes y de extensión cultural que entreguen nuevos conocimientos a los miembros de la comunidad.

Los cursos programados para Puerto Montt comprenderán materias de educación, cultura general y ramos técnicos. Entre otros se pueden mencionar las asignaturas de trastornos del Aprendizaje Escolar, Apreciación Musical, Apreciación Cinematográfica, Literatura, Geografía Física de Chile y Relaciones Internacionales.

Los cursos tendrán lugar entre el 6 y el 15 de octubre en el local del Liceo de Niñas, Salón Municipal y Sala de Conferencias de la Secretaría Ministerial de Educación. Las inscripciones son atendidas en dicha secretaría regional.

DÍA DEL PROFESOR

PUERTO MONTT.— El Consejo Regional del Colegio de Profesores de Chile está planificando las actividades con que será celebrado el Día del Profesor, el 16 de octubre, fecha de promulgación de la ley que dio vida a dicha orden profesional.

El Día del Profesor será realizado en la región con actos oficiales en las ciudades cabeceras de provincia. En dichas ceremonias se hará entrega de estímulos y se homenajeará a los maestros con 30 años de servicio y a los que se acogen a jubilación.

En Puerto Montt, el acto de celebración tendrá lugar en la sala Diego Rivera, con asistencia de las autoridades.

Cines porteños

EN VALPARAISO

BRASILIA: "Internado de señorita". May 21. 15, 18.45 y 21.45.

CENTRAL: "Sexomanía" y "Cuentos colorados". May. 21. Continuo 14.30.

COLON: "Diabólica Trampa" y "Brindis por el peligro". Mayores 18. Continuo 14.30.

CONDELL: "La Taxista" y "La Monja de Monza". Mayores 21. Continuo 14.30.

IMPERIO: "Por unos dólares más" y "El bueno, el malo y el feo". May. 18. Continuo 14.30 horas.

LUX: "La Pantera Rosa ataca de nuevo", "Amargo cargamento" y "El karateca chino". Para todos. Continuo 14.30.

METRO: "El abismo negro". Para todos. 15, 18.30 y 21.30.

VALPARAISO: "Mad Max". May 21. 15, 18.45 y 21.45.

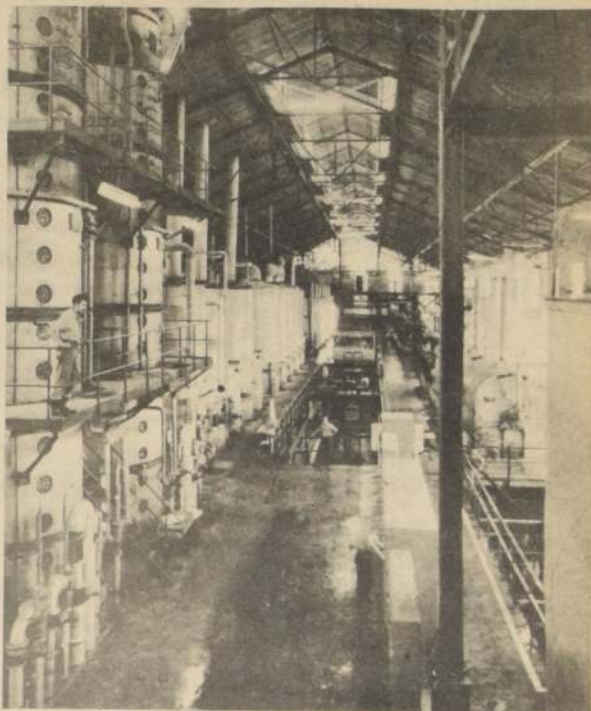
VELARDE: "Los Muchachos de verano". 15, 18.30 y 21.30 hrs. Para todos.

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE: "El ala o la pata". Para todos. 15, 18.45 y 21.45.

REX: "Los Muchachos de verano". 15, 18.30 y 21.30. Para todos.

OLIMPO: "El abismo negro". Para todos. 15, 18.30 y 21.30 horas.



Vista interior de las amplias instalaciones de la ex Planta IANSA de Rapaco, que ahora empezará a ser explotada por Indus para producir azúcar de remolacha. Será un estímulo para los agricultores de toda la zona.

Monstruo marino rosado se capturó en Mejillones

MEJILLONES (Atio Gálvez Avalos, corresponsal).— Una extraña criatura marina fue capturada a las 9.00 horas de ayer en la bahía de Mejillones, en el sector denominado Las Balsas, donde se encuentran ubicadas las balsas del criadero de choros zapatos de Pesquera Guanaye.

El pescador deportivo Manuel Gallo Araya, de 56 años de edad, domiciliado en la Avenida del Mar de Mejillones, se encontraba dedicado a su afición por la pesca, en un bote inflado de su propiedad, cuando picó un enorme pez, que le obligó a usar sus fuerzas para dominarlo. Después de muchos forcejeos logró arribarlo al bote, pero no pudo subirlo a él, debido a su gigantesco tamaño. En tal circunstancia, lo arponeó y lo remolcó hasta la playa. Ya fuera del agua, se le tomaron las medidas y se comprobó que media 1.95 metro de largo, por 80 centímetros de ancho y 120 kilos de peso. No obstante, su mayor rareza estaba en su color pues era de tono ro-

sado nunca visto en la zona. Los pescadores artesanales más antiguos de Mejillones dijeron que jamás habían conocido un ejemplar de dicha especie, por lo cual se le clasificó como "monstruo". Algunos no dijeron que se trataba de una variedad a estas latitudes. Otros estimaron que se trataba de un pez tropical que se aventuró a estas latitudes. Como nadie supo identificar al gigantesco monstruo, se dio aviso al Instituto de Oceanografía de la Universidad de Chile, sede Antofagasta, para que un experto viaje a Mejillones hoy y reconozca a la desconocida especie.

Hace dos años fue capturado otro monstruo marino similar, cerca de la roca de la Portada de Antofagasta, el que tampoco fue identificado. Al tratar de sacarlo del agua, se le quebró la mandíbula y se sumergió en el océano, sin lograr ser recapturado.

Manuel Gallo se transformó en la figura del día de Mejillones y su captura del "monstruo" ha causado gran revuelo en toda la zona.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

PRINCIPAL: Condell 1574. Fono 57251.

ADUANA 2: Pocuro 803. Fono 55052.

NUOVA PARIS 1: Condell 1286. Fono 59499.

INGLESIA 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55530.

RUBIO 1: Cochran 99. Fono 58375.

RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR:

CHORRILLOS: Alvarez 1384. Fono 80937.

OCHO NORTE: 8 Norte 645. Fono 974739.

DROPPERMANN: Valparaíso 560. Fono 80327.

MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.

NUOVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fono 80408.

JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.

Plataforma petrolera gigante cruzará Estrecho de Magallanes

VALPARAISO.— Se confirmó en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe, que se había dispuesto la Plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil.

La plataforma "OCEAN BOUNTY", en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

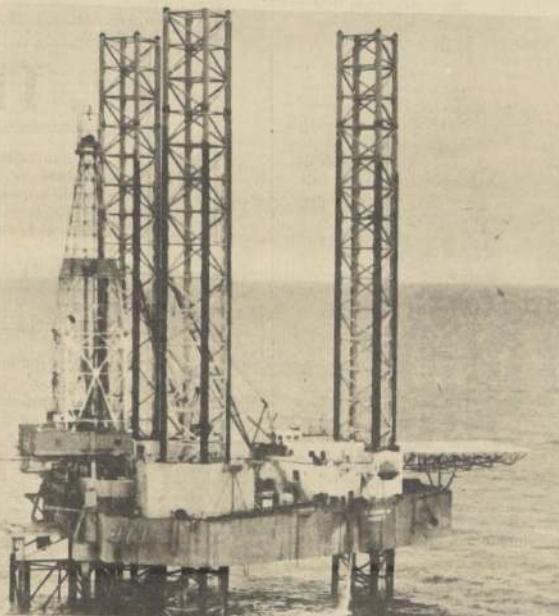
La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.

La plataforma fondeará en el Estrecho de Magallanes, en viaje a Brasil, a través del Estrecho de Magallanes, para realizar trabajos de prospección en el Atlántico.

La plataforma "OCEAN BOUNTY" tiene una eslora de 107 metros y una manga de 81 metros. Fue construida en Estados Unidos en el Departamento de Programación del Puerto del Príncipe.



La plataforma petrolera "Ocean Bounty" cruzará el Estrecho de Magallanes en viaje de los Estados Unidos a Brasil. El martes fondeará frente a Valparaíso. En la foto, la plataforma Nugget, de similares características estructurales.

El centro de Concepción quedará libre de feriantes

CONCEPCION.— Según lo informado por el alcalde de esta ciudad, se actuará drásticamente aplicando todas las medidas necesarias en este sentido, con respecto a los feriantes ambulantes, que en el futuro deberán concentrarse en el perímetro de la feria libre que todavía se encuentra en la calle Caupolicán.

El Centro Distribuidor de Productos de Consumo, que se inauguró recientemente, deberá concentrar las actividades de todo el comercio que aún se realiza en la Vega, y también de los feriantes ambulantes que trabajan en el sector.

Los dirigentes de los comerciantes y cargadores de la vega penquista han realizado las gestiones para, a corto plazo, trasladar sus labores al centro distribuidor de productos agropecuarios o supervega y que, próximamente, luego de asar adecuadamente el sector harán entrega del lugar donde realizaban sus actividades comerciales, a la junta vecinal correspondiente.

FERIA PERIFERICA

Recientemente se abrieron las pro-

puestas para acondicionar el sector ubicado frente a la Compañía de Cervecerías Unidas, en Pedro de Valdivia, donde el municipio penquista tiene proyectada la instalación de una feria periférica, en la cual los comerciantes ambulantes de menor nivel socioeconómico, sin recursos para arrendar locales en el Centro Distribuidor de Productos Agropecuarios, cuenten con un lugar para desarrollar sus actividades, de acuerdo a sus posibilidades. También se supo que existen planes para la implementación de tres ferias periféricas más, que se ubicarían en otros sectores populosos de la ciudad.

Optica

san antonio
optica
cía. Ltda.

Atendida por

MANUEL ARAVENA

técnico de ex-TSCHUMI

MARCOS
CRISTALES Y LENTES
DE SOL
DE LAS MEJORES MARCAS

POR INAUGURACION

20 % dcto.

EN DESPACHO EXACTO DE
RECETAS

san antonio

31

loc. 4

EL GRAN MIGUEL

TODO IMPORTADO

PAÑUELOS A: \$70 por Doc.
SABANAS 1 1/2 plaza (Juegos) \$480
CUBRECAMAS \$480
RADIO-GRABADORAS F.M. - A.M.
desde \$2.200
TELEVISORES-BLANCO Y NEGRO \$4.500

Relojes - Cuchillerías
Pañuelos - Encendedores
Cortaplumas - Llaveros
Linternas - Gobelinos
y miles de Artículos
Importados

PRECIOS ESPECIALES
A COMERCIANTES

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

SAN PABLO 958

LOCAL 2
PASAJE INTERIOR

SALON DE TE

DESDE LAS 16 HRS. LE ESPERAN



Usted necesita un ambiente que proyecte amistad, reúna en pleno centro en el más lujoso Servicio de Salón de Té, en intimidad y acompañados por las románticas melodías a cargo del organista Pablo Monasterio.

Especialidades de la casa

Kitchen, Torta, Pasteles, Helados, Banderas Nogaro's, Sandwiches, Café, Té, Chocolate, Jugos, Vitaminas, Café Helado, Chocolate-Helado.

SUBTERRANEO

ESQ. SAN ANTONIO



LOS ADOBES DE ARGOMEDO

ALMUERZOS Y CENAS
LUNES A SABADOS
GRAN BRASERO
LOS ADOBES

(VACUNO, AVE CERDO, INT.)

2 PERSONAS \$ 660

CARNES SELECCIONADAS

MARISCOS

BAILABLE

2 ORQUESTAS

• LOS ADOBES

• SHOW FOLKLORICO

• GRUPO TIERRA CHILENA

• GRUPO CHILE

• CONJUNTO PAHUEDUN

• HUASOS LOS PUNTILLANOS

• GUSTAVO CORNEJO

EL HOMBRE DE LA CUECA SOLO

ARGOMEDO 411

ESQ. LIRA

RESERVAS: FONO 229794



PERFILES U
ANGULOS

COSTANERAS
de 2 a 16 m/m. por 6 mt

CORTE Y DOBLADO de planchas
hasta 16 m/m. por 6 mts de
largo.

ALISADO DE BOBINAS
de 2 a 8 m/m. \$ 1,20. incl. iva
por kilo.

Perfil Especiales a Pedido.

CURINANCA 719 Fono: 511097



LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 42 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO.- NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS Y TELEVISION.

Andy Capp



astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día 22 de septiembre; la combinación de las características del tercer decanato de Virgo con las influencias numerológicas del quince, relacionadas con el planeta Venus; le otorgan las siguientes inclinaciones aproximadas.

Si es un ser positivo entre sus cualidades podrá encontrar: capacidad para comprender a los enfermos, simpatía personal, modestia, sentimientos compasivos, deseos de relacionarse en sociedad; talento musical, poético o teatral; belleza en la forma de expresarse ya

sea oral o escrita; afición por el ornato, confort o higiene; y aptitudes para atraer la oportunidad, fama y riquezas.

Si es un ser negativo entre los defectos contra los cuales tendrá que luchar estarán: la incapacidad para mantener buenas relaciones con empleados, colegas superiores y subordinados; las muestras de cariño calculadas e interesadas, el exceso de sensualismo, la curiosidad erótica y morbosa, la frivolidad y el intelectualismo superficial.

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Para armonizar sus intereses con los objetivos y exigencias inseparables a toda ordenación precisa si quiere evitar problemas con superiores. Buen día para efectivos, trámites, los hijos, apuestas, arte deportes y recreación.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Conviene para administrar fondos comunes, invertir en cosas que no se desvalorizan, hacer depósitos bancarios y para pagar a sociedades parasicológicas.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Las relaciones con sus superiores y funcionarios públicos tendrán reveses inesperados. Entre sus amistades íntimas surgirán dudas y protecciones que le ayudarán a cumplir sus objetivos. Bueno para iniciar proyectos de compraventa de inmuebles.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Es como mejor que el habitual le predispone, para obtener realizaciones mejores en su actividad de rutina. Inquietudes por el manejo de los fondos comunes a sociedades comerciales o matrimoniales. Nuevas perspectivas si está en contacto directo con público.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Tendencia a repetir pasadas actuaciones familiares que exigirán más autocontrol a su cónyuge. Defensa diplomáticamente sus puntos de vista creativos y logrará satisfacciones en su trabajo y trato con superiores, colegas y subalternos.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los asuntos religiosos están muy favorecidos. Éxito en visitas, viajes cortos, comunicaciones, correspondencia y documentos en general. Excelente para solicitar el apoyo de personas influyentes.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

A su cónyuge o socios les faltará capacidad de decisión que Ud. puede aprovechar para comenzar acciones tendientes a incrementar o distribuir mejor sus ingresos. Suerte en trabajo, afectos y trato con amistades íntimas. Domine su genio frente a los suyos.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Suerte en viajes largos, estudios superiores, comercio mayorista, contactos con personas distintas, religión y trato con abogados si actúa con franqueza y energía. Peligro de atracciones eróticas o engaños entre sus amistades que tendrán efectos negativos duraderos.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Día favorable a las actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, instituciones religiosas, presidios e internados. Motivos ajenos a su control interferirán en su labor de rutina. El manejo de fondos comunes requiere mayor vigilancia.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Excelente para comenzar investigaciones privadas. Suerte en el trato con parientes cercanos y vecinos. Satisfacciones por visitas, viajes cortos, comercio minorista, comunicaciones y trabajos de inteligencia práctica. Pesares por una conducta social pasada.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

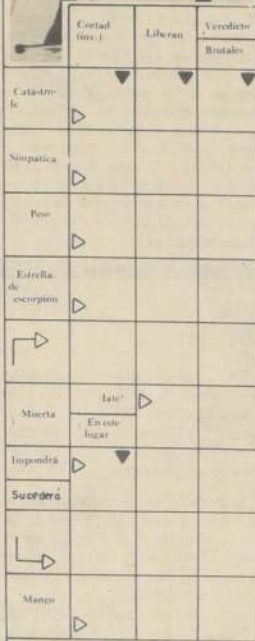
Su originalidad y creatividad le brindarán nuevas perspectivas favorables. Satisfacciones espirituales por noticias recibidas, visitas, desplazamientos breves, labores de inteligencia práctica y trato con parientes cercanos y vecinos.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Alegrias junto a sus amistades íntimas. Los encuentros románticos requieren que domine sus impulsos para evitar lamentaciones posteriores. Su trabajo rutinario exigirá más dedicación. Sea precavido (a) en viajes cortos, visitas, correspondencia y comunicaciones.

puzzle

Actriz y cantante italiana de enorme popularidad en Latinoamérica.



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			

Las batallas se ganan, cuando en el alma del guerrero y en su mente hay conciencia exacta del porqué deberá vivir o morir (E. ABREU)

El otro yo del Dr. Merengue



Solución del puzzle anterior

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1	R	E	T	R	O	C	E	S	O										
2	O	P	R	E	S	O	R	A	S										
3	Q	U	I	M	E	R	I	L	E	A									
4	U	N	T	A	R	A	N	D											
5	E	T	U	S	A		A	T	O										
6	P	E	O	R	E	S		C	R										
7	S		A				P	E	O	N									
8	A	T	E	N	T	A	R	O	N										
9	C	A	R	E	C	E	R		A	N	A								
10	M	A	L	A	B	A	R	I	S	T	A								
11	R	E	C	E	T	A	R		T	A	N	A							
12	L	A	C	O	N	I	C	A		R	O	T	A						
13	T	S	O	R	O	D	A	R											
14	A	T	O	U	C		U	T	O	P	I	C	O						
15	D	O	R	N	A	R	E		T	E	N	A	Z						
16	A	M	E	T	R	A	L	L	A	R	A	S							
17	S	O	P	A		A	D	O	S	E	N								

Burbujeos

NO TENDRÉ TU RESISTENCIA, PERO, SI TENGO ELEGANCIA



© 1980 United Feature Syndicate, Inc.

Látigo



Rex Morgan



Aguilas del Espacio



Chile...

Refiriéndose a la organización que preside, indicó que los objetivos principales de ésta eran fomentar la concientización sobre la importancia de la recreación y tiempo libre en el desarrollo integral de las personas, así como también de la sociedad misma.

También, apoyó activamente el desarrollo del liderazgo en la recreación, y la formación de asociaciones de recreación y tiempo libre a nivel regional, nacional y local.

Uno de los grandes retos a nivel mundial, es el de proveer oportunidades para que se logre una buena capacitación. Dentro de este sistema, es importante la comunicación entre países con mayor experiencia en recreación y aquellos menos avanzados en este aspecto.

"Sin fijar políticas a seguir, hacemos conocer a los países interesados, las distintas experiencias logradas en este campo, para que cada nación o región determine su aplicabilidad. Paralelamente, se provee de información para que los países puedan conocer diferentes aspectos que pueden servirles como pautas".

Actualmente, prosiguió Wilder, se está elaborando un proyecto para establecer centros de documentación en distintas áreas del mundo con el fin de crear una red de comunicaciones. Mediante ella, los diferentes países podrán conseguir informaciones acabadas acerca de distintos sistemas empleados en diferentes planes específicos.

Con más de un centenar de países afiliados, existe en la actualidad la Asociación Europea y la Regional Caribeña. Se encuentran en proceso de

(Viene de la Pág. 1A)

formación, la del Golfo Árabe y Asia Sur Oriental y Pacífico Sur. Esto, además de la Latinoamericana, cuyo proceso constitutivo comienza hoy.

La Recreación, como servicio social, es un concepto nuevo, aceptado en la declaración de la Conferencia de las Naciones Unidas realizada en 1976 en Canadá, la que fue denominada como la Conferencia del hábitat. En ella se indicó que, a medida que nuestras ciudades siguen creciendo, existe una necesidad humana básica cada vez más importante de satisfacer en beneficios físicos, mentales y espirituales, que han de derivarse del esparcimiento y el recreo.

El descanso bien empleado en un recreo constructivo, es básico para la autorrealización y el enriquecimiento de la vida de la persona y refuerza la estabilidad social de los asentamientos humanos, tanto urbanos como rurales, por conducto de la familia, la comunidad y la nación. Proporcionar instalaciones para el recreo, debería constituir una preocupación de elevada prioridad. "Porque, la recreación agrega Wilder—es un derecho humano".

Y este hecho, lo han comprendido muy bien las autoridades chilenas.

El General Nilo Floody, Director de DIGEDER, señaló recientemente, que en la actualidad, el 47 por ciento de las ganancias de Polla Gol, se está utilizando para dotar de estructuras deportivas a todas las comunas del país tras la meta de entregar un gimnasio completo, (multicanchas, piscinas, camarines) de tal forma, que la comunidad pueda practicar en ellos todo tipo de deportes.



ROBERT WILDER, presidente de la Asociación Mundial de Recreación y Tiempo Libre: "La recreación es un derecho de todo ser humano".

Una vez que esto se haya conseguido (a mediados del próximo año) la actividad recreativa se incrementará con programas de parques deportivos y de recreo comunales para recibir a la población, compuesta por adultos, niños y adolescentes. El primer proyecto en este sentido ya se realiza en Laguna Carén.

Y dentro de todos los planes y programas, no está ajeno el espíritu y la cultura de cada nación. Porque, cada país puede contribuir con algo diferente a los otros, en base a sus fundamentos culturales. De allí que es importante, como lo señaló el presidente del Comité Nacional de Recreación, Hernán Emeres, desarrollar políticas para preservar fuentes auténticas y evitar la sustitución, sin investigación previa, de modelos extranjeros.

Trabajadores de 215 emisoras celebraron "Día de la Radio"

Un emotivo mensaje a los trabajadores radiales dirigió Carlos Bulnes, presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, con motivo de celebrarse ayer, el día de quienes laboran en este importante medio de comunicación social.

En parte el saludo, que se difundió a todo el país por Radio Nacional de Chile, única emisora que salió al aire, el presidente de ARCHI, señaló:

"Desde hace 35 años, la Asociación adoptó el 21 de septiembre como día de descanso y esparcimiento de los trabajadores de las 215 estaciones de radio de todo el país."

"De este modo, dijo, la institución de los radiodifusores reconocía que el esfuerzo de todos los días del año, los locutores, operadores, técnicos, artistas y, en general, toda la gente de radio, bien merecía un día de descanso, un día completo junto a sus familias, a los colegas y a los amigos".

Finalmente, Carlos Bulnes señaló que "ARCHI" rinde un sincero homenaje a los trabajadores de las radios; ellos son quienes ejercen el papel protagónico de comunicación con todos los habitantes del país, desde Arica a Puerto Williams y también Isla de Pascua.

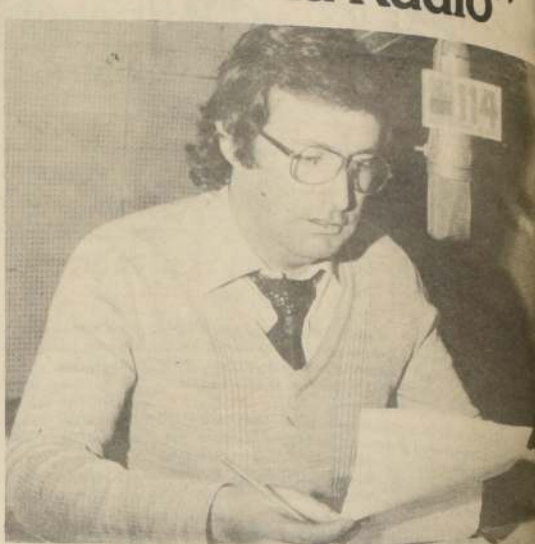
CELEBRAR CON TRABAJO

Por otra parte, así como los trabajadores de todas las radios del país gozaron de un merecido descanso, vivido en ambiente de fiesta, Radio Nacional, como en años anteriores, ofreció a los receptores su habitual programación de domingo.

Con el personal que normalmente es asignado para transmitir el último día de la semana, la emisora difundió hasta el mediodía de ayer una programación folklórica, que en la parte de locución estuvo a cargo del profesional Juan Miguel Sepúlveda.

El locutor, que trabaja en esa emisora desde 1974, condujo el programa "mandan-dum-dum-dum". Desde las 8.00 horas de ayer tuvo la responsabilidad ante el micrófono, de ser el único en llegar a todo el país, y también el agrado de recibir las decenas de llamadas telefónicas de auditores que lo felicitaban por el día del trabajador radial.

"Envidio un poco a los colegas que están disfrutando de este día con celebraciones, dijo, pero también es agradable tener esta responsabilidad". Anadió Juan Miguel Sepúlveda que la sensación de continuar sirviendo a la comunidad aún en este día, "no deja de ser emotiva".



Juan Miguel Sepúlveda fue el encargado de animar el primer bloque de transmisiones de Radio Nacional, única emisora que salió al aire durante el día de ayer.

Consultado acerca de la forma en que el personal de esa emisora celebraría su día, el profesional manifestó: "Nosotros no celebraremos como es tradicional. En años anteriores, también hemos sido los únicos en salir al aire, pero quienes no han estado de turno han compartido un día de camping u otra actividad. Este año el personal que no trabaja se dedicará al descanso, pero no celebraremos, debido al duelo que nos embarga por el fallecimiento del colega Pepe Abad".

De esta forma, la emisora transmitió su programación habitual, que durante la tarde correspondió al deporte.

DE FIESTA

En forma separada, el personal de las 215 estaciones de radio del país, celebró su día. En Santiago, las emisoras, en su mayoría, optaron por dirigirse a las afueras de la ciudad para festejar con asados, parrilladas, campeonatos de baile y diversos juegos en los que participaron tanto el personal de las radioemisoras, como ejecutivos y familiares.

De tal manera, los trabajadores radiales hicieron uso de este día de descanso en un ambiente grato para reiniciar hoy, con renovados bríos, la tarea de informar y entretener.

V REGION

Directores, periodistas, locutores y personal técnico de 18 emisoras, de las 19 con que cuentan Valparaíso y Viña del Mar celebraron su día, igual que en Santiago, con parrilladas, campeonatos de baile y juegos en la playa, aprovechando el agradable clima reinante.

Numerosas felicitaciones hicieron llegar las autoridades locales con motivo de esta celebración, las que fueron difundidas por Radio Nacional, Portaña, CB 134. Entre los saludos, figura el del Intendente Vostanis, Raul López Silva, alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo y la primera autoridad edilicia del puerto, Francisco Bertolucci.

Asimismo hicieron presente sus buenos deseos por el "día del Trabajador Radial", directivos de organismos privados y de trabajadores, entre otros.

19 heridos en Rancagua al estallar globos con helio

RANCAGUA.— Diecinueve personas resultaron heridas, entre ellas, cuatro menores, al estallar ayer en la tarde cuatro globos inflados con helio en el Estadio El Teniente de esta ciudad y que promovían al Club Deportivo O'Higgins.

El accidente se registró en el entretiempo del partido que jugaban el equipo dueño de casa y Wanderers de Valparaíso.

En el Hospital Regional de esta ciudad y en la policlínica Roberto Martínez de la Sociedad Minera El

Teniente, fueron atendidos todos los heridos.

De acuerdo a la información entregada en el primer centro asistencial hasta este llegaron quince personas, en su mayoría menores, quienes sólo presentaban quemaduras superficiales, siendo tratados en el Servicio de Urgencia, y posteriormente, enviados a sus domicilios.

En la policlínica "Roberto Martínez" fueron atendidas otras quince personas, quedando tres menores hospitalizados. Sobre los primeros se dijo

que también presentaban quemaduras superficiales mientras que los tres graves fueron afectados, especialmente, en la cara y manos.

Según los antecedentes proporcionados por Carabineros de Rancagua el accidente se registró alrededor de las 17.00 horas cuando la barra del Deportivo O'Higgins, lanzó al aire globos inflados con helio, promoviendo a ese club.

Cuatro de éstos se desviaron hacia un sector de las tribunas, estimándose que hicieron contacto con algunas encendidas, lo que ocasionó la explosión, afectando, principalmente, a niños quienes pretendían alcanzar los globos.

Hoy es el retomo a clases

Hoy se reintegran a clases los estudiantes de enseñanza básica y media de todo el país, después de haber disfrutado de dos semanas de vacaciones que se iniciaron antes del día del biscoito, ya que muchos de los establecimientos educacionales fueron habilitados como recintos de votación.

Las vacaciones escolares de Fiestas Patrias se prolongaron más que en años anteriores, cuando generalmente se extendían por una semana más.

Regresan delegaciones militares extranjeras

Cuatro de las delegaciones de jefes militares que fueron invitadas a las celebraciones de las fiestas patrias, regresaron ayer a sus respectivos países, siendo despedidos por el Comandante General de la Guarnición, Ejército de esta capital, general Carlos Morales Betamal, y altos oficiales de las diversas ramas de la Defensa Nacional.

A las 08.40 horas viajó desde el

Aeropuerto Comodoro Merino Betamal la delegación de Sudáfrica encabezada por el general J. Van Logbeberg; a las 10.30 horas, la delegación española presidida por el comandante de Marina, Juan Martínez de Parza; a las 12.30 horas de Colombia encabezada por el general Carlos de Pardo y a las 15.20 horas la delegación de Brasil, al mando del Ministro de Ejército de esa nación hermano, general Walter Pires.

Tragedia...

(Viene de la Pág. 1A)

Este drama marino comenzó a desarrollarse el sábado a las 17.45 horas, cuando la embarcación lanzó un desesperado SOS, dando la siguiente posición: punto 52° 50' latitud sur, 67° 50' longitud oeste en el Océano Atlántico, frente a Tierra del Fuego. El llamado fue recibido por el artefacto naval "Yagana" al igual que por la radio Naval de Punta Delgada, la barcaza "Sampaio", la plataforma "Nugget" y una camioneta de la Empresa Nacional de Petróleos.

FASE "PELIGRO"

Inmediatamente se puso en actividad el Centro de Operaciones Búsqueda y Rescate Marítimo de Punta Arenas, calificando el hecho como fase "peligro". Entraron en actividad la barcaza "Yagana", y los remolcadores "Smith Lloyd" 44 y 45 de la Compañía Marítima de Punta Arenas, la barcaza ENAP 1 y el Patrullero "Lientur" de la Armada. Se agregó a eso la motonave griega "Gorgo".

Los dramáticos ribetes de este hecho del mar comenzaron cuando el yate "Cándor" procedente del Mediterráneo dio aviso de emergencia. Transcurridas 3 horas y medias, a las 21.30 horas el capitán de la nave de nombre John comunicó que su esposa y su hijo, los otros tripulantes de la embarcación hacían abandono del "Cándor". A las 22.30 horas, un nuevo llamado del capitán señaló que los tres seguían con vida, pero que no tenían fuerzas para seguir luchando.

Según el informe meteorológico el Océano registraba marejadas que en términos náuticos equivale a una "mar calma".

Un nuevo llamado del capitán de la nave informaba que los tres ocupantes sólo contaban con dos chalecos salvavidas, uno de los cuales estaba roto. Agregaba el llamado que el hijo del matrimonio se encontraba agónico en

el mar, y que vieron un buque alejándose cerca de 200 metros de ellos. Cuando la esposa Catherine trató de disparar la última bengala para precisar su ubicación se presume que falló el pistolete de disparo.

Luego de todas estas dramáticas alternativas, a las 01.16 de ayer se dispuso el regreso de los remolcadores "Smith Lloyd" 44 y 45, quedando en el área la barcaza ENAP 1 y el artefacto naval "Yagana".

Según las informaciones obtenidas en Punta Arenas con el Gobernador Marítimo, Comandante Bastias, se presume que el yate "Cándor" se hundió a las 23.15 horas del sábado.

Hasta el cierre de la presente edición se había alertado a todo tipo de embarcación que navegara por el área. Por su parte, la III Zona Naval con asiento en Punta Arenas dispuso un vuelo de reconocimiento por el sector para hoy en las primeras horas de luz solar.

Saldo de las fondas: ganancia sin desorden

Sobre el 30 por ciento de ganancias es el saldo promedio con que los dueños de fondas pusieron fin a cinco días de venta, entretención y festejos, en conmemoración de la Independencia Nacional.

Aun cuando los comerciantes expresaron quejas respecto a que "la lolería mucho baila" pero poco consumo", coincidieron en señalar que les había ido bien a pesar de la lluvia del pasado 18 de septiembre.

En Quinta Normal, el "lleno fue total", según indicó Juan Parra Rosales, dueño de la ramada "Donde bailan hasta los cojos".

"No nos podemos quejar, dijo, puesto que la cosa anduvo bien. No hubo roscas, la gente se pasó pa' portarse decente y compró mucho. Al chileno se le ve contento y lo hace notar a la hora de divertirse".

Por su parte, Ramira Tegualda Mardones, encargada de la ramada "El 18 lindo", afirmó que las ventas "se pasaron". "Anduvimos bien, sacamos harta platita, pagaremos todas nuestras deudas y así y todo quedará algo para el bolsillo".

Lo mismo sucedió en Manquehue, donde al mediodía de ayer ya estaban repletas muchas fondas. "Aquí, expresó Mario Silva Zárate, concesionario de la ramada "Chile Lindo", la gente viene a divertirse, a celebrar un bien 18 criollo. Si había que pagar, pagaba, y a la hora de bailar, baila. Anduvimos bien".

No obstante, en las ramadas de Ñuñoa, ubicadas en Juan Moya con Avenida Grecia, los comerciantes se unieron para expresar su malestar "por la pesima iluminación existente y la basura acumulada que nadie retiró". Con todo, a pesar de lo que provocó la lluvia del 18, los fonderos indicaron que hay ganancias.

En la fritanga "Caché usted", y mientras se preparaba un apetitoso pescado frito, puntualizaron que sacando el porcentaje de gastos, derecho a piso e inversión, se notaba una considerable utilidad.

"Estamos salvados. La gente compró mucho, consumió mucha fritura y bastante chicha. Es que pa' el

18 hay que pasarlo bien y así lo han entendido todos los chilenos. Estamos bien, todo anduvo en orden, se notó tranquilidad y nada de grescas. Así da gusto trabajar".

En un negocio del mismo ramo, "Aquí está On René", se quejaron de la organización, afirmando, no obstante, que obtuvieron buenas ganancias.

Por su parte, los concesionarios de la "Gran Fonda Pepe Tapia, la fonda que penetra", donde la gran atracción la constituía ese mismo humorista, fueron enfáticos para señalar que en ningún caso hay pérdidas, sólo ganancias.

"Aún, dijeron, no hemos realizado el balance, pero podemos afirmar sin temor a equivocarnos que estamos bien. Hasta el mediodía de hoy (ayer) ya habíamos vendido casi toda la mercadería. Es que nuestros precios eran bajos y razonables. Los fonderos que se quejan son aquellos que tenían el jarro de chicha por las nubes. Hay que ser realista, ¿para qué criticar cuando la culpa ha sido de uno? A nosotros nos fue muy bien".

Una opinión similar entregaron en la "Gran Fonda me importa un Puchito", a cargo, según propia definición, de "viejos fonderos".

"Nosotros, expresaron, venimos instalando esta ramada, con distinto nombre, desde hace varios años. En este último tiempo las cosas se han dado mejor. Hay tranquilidad, se acabaron los boches y ello lleva al grupo familiar a visitar las ramadas sin temor. Tuvimos mucho público y las ganancias son del orden del 30 por ciento para arriba".

EMPANADA: LA REINA

A la hora del balance, puesto que las fondas cerraron sus puertas a la medianoche de ayer, la empanada se vislumbró como la comida más solicitada.

Hernán Rivera, Juan Carlos Tapia, Rosa Albornoz, Rita Tamayo y José Pérez, todos dueños de ramadas ubicadas en diferentes puntos de Santiago, coincidieron en señalar que ese

producto, tanto de horno como frito, fue el más solicitado por el público.

"Puede haber sido, indicaron, por el precio o bien porque la empanada se identifica con nuestras comidas típicas. Es netamente criolla".

A ella siguieron los anticuchos, el pescado frito, los asados y las infaltables cazuelas. En cuestión de trago, el primer lugar en preferencia lo obtuvo la chicha "acompañada de harta naranja".

"En general, aseveró Rita Tamayo, el público consumió sin reparos. Hubo mucha alegría y ganas de celebrar en forma nuestras Fiestas Patrias".

TRANQUILIDAD

Doce parejas de Carabineros durante el día 20 por la noche eran los encargados de la vigilancia de las 80 fondas instaladas en Juan Moya con Avenida Grecia. Números similares de policías trabajaron en todos los recintos donde se levantaron ramadas.

Los uniformados fueron categoricos en asegurar que el orden fue el que primó en estas fiestas.

"En lo que se refiere, informaron, a nuestro trabajo sólo podemos destacar la tranquilidad existente. En los cinco días de fiesta tuvimos que intervenir sólo una vez en una rina sin mayores proporciones. La gente se divirtió, comió y bebió en un ambiente festivo, pero totalmente lejano al desorden".

Lo mismo opinaron los "fonderos", quienes, además, subrayaron que el ambiente de orden vivido este año es superior al de otras épocas. "En el último tiempo, afirmaron, se ha visto más tranquilidad. Es que existe respeto, hoy los valores se consideran, no como antes, donde nadie pensaba en nadie y no había ningún límite moral".

Así, las fondas cerraron sus puertas hasta el próximo 18 de septiembre. Atrás quedaron los cinco días de alegría, comidas criollas, cuecas y diversión. Atrás también quedó el ambiente que une a todos los chilenos tras una sola celebración, la de su patria, festejo que sigue reinando en el corazón del pueblo.

La dieta 10: Silueta perfecta para el verano

AMELIA MIRANDA



Este régimen se llama así porque con un mínimo de esfuerzo y al cabo de diez días usted podrá perder de tres a cinco kilos. Pongalo en práctica ahora, para que entonces pueda —con ayuda de unas pocas sesiones de gimnasia que le afirmen los músculos— estar lista para enfrentar la más crítica de las miradas. Es tiempo de prepararse para el verano. Esta dieta hace furor en Buenos Aires y nosotros la recopilamos para usted, porque en las playas "todo se sabe" sobre la forma en que usted puede tener su silueta bajo los gruesos trajes invernales. Que no la pillen. Pongase ahora mismo en campaña.

Primera condición: Agua

Todos los regímenes para adelgazar tienen sus exigencias. Esta vez se trata de beber exclusivamente agua. Rechace las bebidas alcohólicas, porque sea un trago ocasional. Del mismo modo actúe respecto a las gaseosas y bebidas de fantasía. Recuerde que un vaso de naranjada equivale a una comida dietética, con la diferencia que sentirá paulatinamente que su voluntad cede frente a las tentaciones. El secreto está en mantenerse firme y seguir al pie de la letra esta dieta. Que le cueste son sólo 10 días a cambio de una silueta "10". Así es que no se aleje de la bebida indicada.

DIA 1

Desayuno: 1 taza de café o té con leche y sacarina o edulcorante. 2 galletitas con queso untado.

Almuerzo: 1 porción de pollo cocido por un plato abundante de lechuga, berros y tomates, condimentado con limón. 1/2 zanahoria rallada, 30 gramos de queso, 1 rebanada de pan. 1/2 manzana.

DIA 2

Desayuno: El jugo de 1/2 pomelo y 1/2 taza de queso fresco.

Almuerzo: 1 churrasco de hígado cocido con sal y limón, 1 berenjena cocida y ensalada. 1/2 plátano.

Once: 1 manzana asada con edulcorante.

Comida: 2 salchichas vienesas, 1 papa hecha puré, ensalada abundante. 1/2 pomelo con edulcorante.

DIA 3

Desayuno: 1 manzana o el jugo de una naranja. 1/2 taza de té con un chorrito de leche y edulcorante (sacarina).

Almuerzo: 3 rodajas de jamón y 1 de queso con ensalada verde, 1 milanesa al horno y 2 ó 3 ciruelas en compota con edulcorante (o cualquier fruta menos plátano o uvas).

Once: 1 yogur descremado.

Comida: 1 porción de asado al horno con un plato de ensalada y 1/2 tomate. 1 manzana chica.

DIA 4

Desayuno: 1 taza de café o té con sacarina. 1/2 huevo duro.

Almuerzo: 2 rebanadas de jamón cocido y un plato de ensalada a la que agregará 2 zanahorias ralladas, 1 naranja.

Once: 1 vaso de leche descremada.

Comida: 1 filete de merluza con acelgas y zapallitos hervidos condimentados con 1 chucharadita de aceite y vinagre al gusto. 1/2 durazno o una mandarina.

DIA 5

Desayuno: yogur descremado.

Almuerzo: 1 hamburguesa casera con un plato abundante de ensaladas. 1/2 pomelo de postre.

Once: 1 manzana.

Comida: 1 churrasco de carne asada al horno que se cocina junto con un tomate cortado en rodajas y condimentado con una chucharadita de aceite, sal, orégano y el jugo de medio limón. 1 vaso de jugo de pomelo con edulcorante.

DIA 6

Desayuno: 1 manzana.

Almuerzo: 1/4 de pollo asado condimentado con orégano y vinagre, acompañado con 1 zapallito hervido. 1/2 pera.

Once: 1/2 manzana licuada en 1/2 vaso de leche con edulcorante.

Comida: Omelette de zapallitos (hecha con 1 zapallito cortado en rodajas finitas, 2 huevos, 1 cucharada de queso rallado y 1 cucharadita pequeña de manteca). Ensalada condimentada con limón y 1 mandarina.

DIA 7

Desayuno: 1 taza de té o agua de yerbas con edulcorante.

Almuerzo: 1 huevo duro, ensalada de apio, lechuga y manzana rallada.

Comida: 1 bistec chiquitito acompañado por ensalada de lechuga, zanahoria rallada y 1/2 huevo duro, condimentada con aceite y jugo de limón. 1 vaso de jugo de naranjas.

DIA 8

Desayuno: 1 yogur descremado.

Almuerzo: 1 bistec de pavo, 1 porción de repollo con aceite y limón y de postre 1 pera al natural.

Once: 1 té con edulcorante.

Comida: 1 filete de merluza hervido, acompañado por 2 cucharadas de chauchas hervidas con jugo de limón. Postre: 1 pequeña porción de queso fresco.

DIA 9

Once: 1 vaso de leche descremada.

Comida: 1 rebanada de carne de pollo y una de jamón cocido. Aceite o espinaca hervida (un plato) con el jugo de un limón.

DIA 10

Desayuno: 1 huevo duro.

Almuerzo: 1 plato abundante de lechuga, apio, tomate, zanahoria rallada y cebolla picada, condimentada con una cucharadita de aceite y el jugo de un limón. 1/2 manzana.

Once: 1 vaso de leche.

Comida: 1 bistec angosto y 3 cucharadas de ricota con sal.

Desayuno: 1 taza de té con edulcorante.

Almuerzo: 1 bistec chiquitito de bocado saltado con cebolla y 1/2 zanahoria rallada. 1/2 tomate pequeño condimentado con orégano y limón. Compota de 2 ciruelas con sacarina.

Once: 1/2 yogur descremado al que se agrega 1/2 manzana rallada.

Comida: 1 bistec chiquitito acompañado por ensalada de lechuga, zanahoria rallada y 1/2 huevo duro, condimentada con aceite y jugo de limón. 1 vaso de jugo de naranjas.

Y ¡FELICITACIONES! Al menos ya le llegó hasta el día 10. Ahora ármese de valor y haga el régimen.

Como usted ya sabrá, las pastas son enemigas de la silueta, razón por la cual también se excluyen totalmente el pan, las pasas y los dulces. Pero de vez en cuando (promedio una vez cada diez días) usted puede probar alguno de estos platos prohibidos... sin exagerar.

Es importante mantener las cuatro comidas diarias. A ellas, si su horario de trabajo se extiende demasiado, puede agregar de vez en cuando una fruta o un vaso de leche intercalados entre una comida y otra.

Recuerde que así como no hay que comer más de lo que la dieta le propone, tampoco debe suprimir ninguna comida, manteniendo siempre el mismo horario. La regularidad ayuda a controlar el apetito y ¡ANIMO! todo sea por el bikini de este verano.



Aprendiendo a ser más bella

Hay tal cantidad de pequeños detalles de belleza que las mujeres nos gustaría conocer para aplicar en nuestro cuerpo, que cualquier tratado resultaría insuficiente para llenar las necesidades estéticas, las dudas de todas y cada una de las mujeres.

Pero indudablemente cada caso tiene una solución, más o menos drástica según sea la gravedad de la situación (o el grado de abandono en que la mujer tenga su cuerpo y su piel).

En esta ocasión vamos a conversar de algunos de los problemas que se presentan en gran número de personas (no sólo en el sexo femenino) y plantear soluciones prácticas para ellos.

TOBILLOS DELGADOS

El tobillo fino es bonito si se tiene formada la pantorrilla y no se peca de extrema delgadez en el resto de las extremidades inferiores.

Caminar descalza o con zapatos de tacón bajo ayuda a engordar los tobillos, si es que éstos son su problema, porque no todo el mundo se queja de gordura ¿verdad?

Hay un pequeño ejercicio que también puede colaborar con este asunto: con la pierna totalmente inmóvil, haga girar el pie en redondo, unas veces hacia la izquierda y otras hacia la derecha. Este ejercicio hace que los músculos se desarrollen en esa zona. No se ponga tacones muy altos y si lleva sandalias, elija de aquellas que llevan pulsera o correa en el tobillo. Todo esto crea volumen y disminuye el efecto de su delgadez.

Los zapatos que hoy se usan, de tacón bajo y con pulsera, son los ideales para usted.



CODOS CURTIDOS Y ASPEROS

Las oficinistas son las que más corrientemente se quejan de tener los codos asperos y cortados a causa del roce constante con el escritorio.

Una buena solución para este problema es echar un poco de aceite de almendras o simplemente, del aceite vegetal que usa en la cocina, en dos plátanos hondos e introducir en ellos los codos por espacio de 5 minutos. Luego sumérgalos en agua caliente por igual espacio de tiempo. Finalmente pásese la piedra pómez para quitar las asperezas oscuras de su piel. Si éstos son rebeldes y no desaparecen totalmente a la primera vez, repita la operación a los pocos días, pero además debe lavar diariamente sus codos con jabón agua tibia y cepillo, secarlos y aplicar una crema suavizante. Puede usar la misma de las manos.

Y sobre todo, cuide sus brazos y codos mientras hace sus labores diarias. Para escribir no es necesario poner o apoyar los codos en el escritorio. Y en todo caso es mejor visto apoyar el antebrazo y dejar el codo afuera. También para leer.

Aunque al principio le cueste un poco, quítese esta costumbre y verá buenos resultados.

MUSLOS FLOJOS

Cuántas veces hemos escuchado a una amiga decir (o a nosotras mismas confesar ante el espejo) que tiene los músculos de la parte superior de las piernas sumamente flojos.

Hay un ejercicio que las jóvenes noruegas practican antes de comenzar la temporada de esquí y que es formidable para fortalecer los músculos de

pantorrillas y muslos que ellas necesitan mantener en constante buena forma para practicar este deporte en el cual se requiere fundamentalmente piernas fuertes y firmes.

Coloque en el suelo dos libros, a cinco pies de distancia uno de otro. Párese en medio de ambos con los pies juntos y las manos en las caderas. Salte de un libro a otro conservando los pies y las rodillas juntos. Los saltos se hacen sobre el suelo y los libros marcan el lugar donde usted debe llegar.

Hágalo todos los días. Además camine y, si puede, monte en bicicleta o practique cualquier otro deporte en que tenga que ejercitar los músculos de las piernas.

Y si quiere estar a la moda ¡perfecto! el patinaje es uno de los mejores para estos efectos.

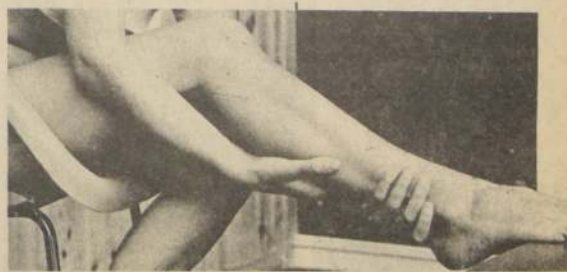
LA PINTURA DE LOS LABIOS QUE SE CORRE

Hay muchas mujeres que se pintan los labios y a la media hora ya no tienen en ellos más color que el natural, obteniendo un desagradable efecto de contraste con el rostro maquillado.

Son, seguramente, aquellas que tienen la costumbre de pasar la lengua por los labios con frecuencia. Trate de evitarlo y reducir rápidamente el problema a niveles menos alarmantes. Este hábito no es bonito, lastima los labios y los despinta.

Además, use un lápiz labial de buena calidad. Antes de pintarse, asegúrese de que sus labios estén bien secos y si es necesario ponga sobre ellos un poco de polvo de maquillaje antes, para quitar totalmente la humedad.

Cuando beba o coma, hágalo cuidando que su labio tenga el menor roce posible. Al principio le parecerá imposible, ya que los movimientos que se hacen con los labios son inconscientes, pero si pone empeño (y debe hacerlo) sobre todo si continuamente se encuentra expuesta a situaciones sociales en las que no podrá retocar su maquillaje después de la cena, lo conseguirá poco a poco.

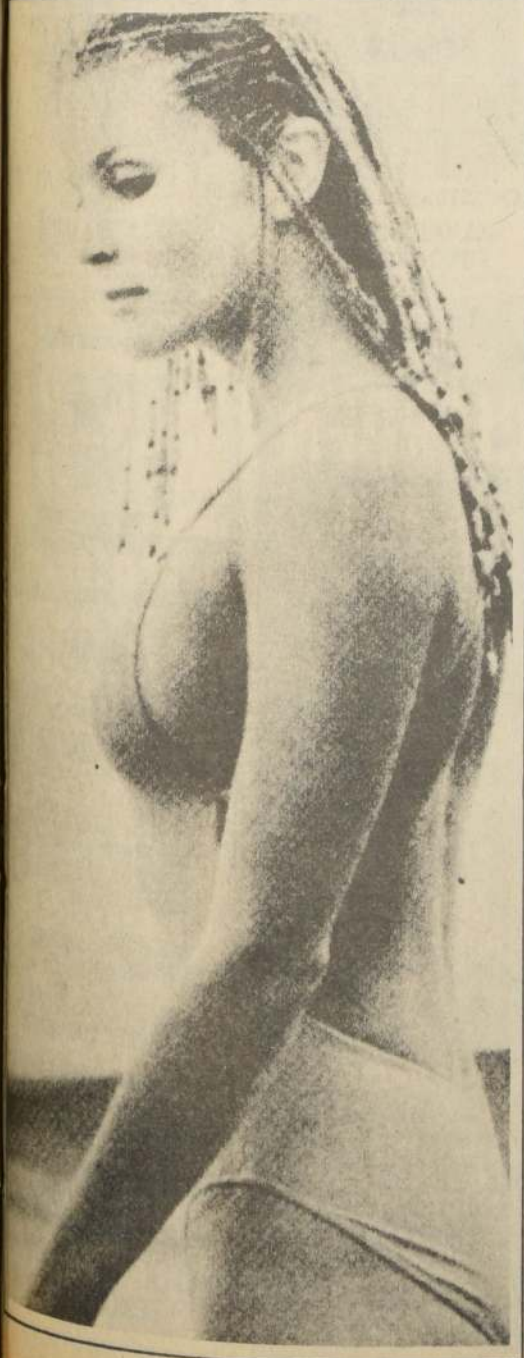


BULTOS EN LAS PANTORRILLAS

Esto es lo que llamamos el mal de las bailarinas" sólo para poner un toque romántico a estos enormes bultos que suelen malformarse en las pantorrillas.

Si usted sufre de ellos, aplíquese apósitos de algodón o tela esponjosa empapados en una mezcla de partes iguales de vinagre y agua caliente. Cúbralos luego con una venda elástica apretada. El calor y la compresión favorecerán la desaparición del tejido adiposo.

Déjese este vendaje por dos o tres horas diariamente. Después se da un buen masaje de abajo hacia arriba. Primero de amasamiento (igual que si estuviera preparando una masa) tomando el músculo con ambas manos y haciendo un movimiento de torción, llevando la mano hacia un lado y luego hacia otro, como si exprimiera la ropa. Después, simplemente un masaje de fricción, siempre de abajo hacia arriba. Mida sus pantorrillas antes de comenzar al tratamiento y médale de nuevo cada semana para observar el efecto obtenido. Se sentirá realizada.



La Nación Servicios

Ahorre con nuestra guía de compras

Lavaseco y Tintorerías

Ambos, corriente: \$ 160 en San Antonio 528; \$ 150 en Irarrázaval 3494; \$ 150, en San Pablo 2387; \$ 130 en San Diego 945; \$ 175 en San Antonio 411; \$ 165, en Chile España 34.
Ternos, corriente: \$ 190, en San Antonio 28; \$ 190 en Irarrázaval 3494; \$

180, en San Pablo 2387; \$ 170 en San Diego 945; \$ 210 en San Antonio 411; \$ 200 en Chile España 34.
Vestones, corriente: \$ 80 en San Antonio 528; \$ 90 en Irarrázaval 3494; \$ 90 en San Pablo 2387; \$ 80 en San Diego 945; \$ 90 en San Antonio 411.

Vestones gamuza sintética: \$ 130 en San Antonio 528; \$ 200 en Irarrázaval 3494; \$ 150 en San Pablo 2387; \$ 90 en San Diego 945; \$ 110 en San Antonio 411; \$ 95 en Chile España 34.
Abrigo de dama de lana: \$ 180 en San Antonio 528; \$ 190 en Irarrázaval 3494; \$ 160 en San Pablo 2387; \$ 160 en San Diego 945; \$ 220 en San Antonio 411; \$ 190 en Chile España 34.
Chaquetón corriente: \$ 170 en San Antonio 528; \$ 180 en Irarrázaval 3494; \$ 150 en San Pablo 2387; \$ 140 en San Diego 945; \$ 180 en San Antonio 411; \$ 80 en Chile España 34.
Chaquetón cotelé: \$ 180 en San Antonio 528; \$ 250 en Irarrázaval 3494; \$

San Antonio 528; \$ 85 en Irarrázaval 3494; \$ 90 en San Pablo 2387; \$ 80 en San Diego 945; \$ 110 en San Antonio 411; \$ 95 en Chile España 34.
Abrigo de dama de lana: \$ 180 en San Antonio 528; \$ 190 en Irarrázaval 3494; \$ 160 en San Pablo 2387; \$ 160 en San Diego 945; \$ 220 en San Antonio 411; \$ 190 en Chile España 34.
Chaquetón corriente: \$ 170 en San Antonio 528; \$ 180 en Irarrázaval 3494; \$ 150 en San Pablo 2387; \$ 140 en San Diego 945; \$ 180 en San Antonio 411; \$ 80 en Chile España 34.
Chaquetón cotelé: \$ 180 en San Antonio 528; \$ 250 en Irarrázaval 3494; \$

150 en San Pablo 2387; \$ 160 en San Diego 945; \$ 215 en San Antonio 411; \$ 200 en Chile España 34.
Chaquetón gamuza sintética: \$ 180 en San Antonio 528; \$ 250 en San Pablo 2387; \$ 160 en San Diego 945; \$ 215 en San Antonio 411.
Montgomery corriente: \$ 150 en San Antonio 528; \$ 180 en Irarrázaval 3494; \$ 150 en San Pablo 2387; \$ 130 en San Diego 945; \$ 200 en San Antonio 411; \$ 165 en Chile España 34.
Blazer corriente: \$ 130 en San Antonio 528; \$ 90 en Irarrázaval 3494; \$ 70 en San Pablo 2387; \$ 80 en San Diego 945; \$ 90 en San Antonio 411.

Parkas nylon s/forro (Corta viento): \$ 180 en San Antonio 528; \$ 170 en Irarrázaval 3494; \$ 150 en San Pablo 2387; \$ 70 en San Diego 945; \$ 145 en San Antonio 411; \$ 170 en Chile España 34.
Parkas reversibles cotelé: \$ 150 en San Pablo 2387; \$ 90 en San Diego 945; \$ 145 en San Antonio 411; \$ 200 en Chile España 34.
Parkas reversibles acolchadas: \$ 200 en Irarrázaval 3494; \$ 200 en San Pablo 2387; \$ 250 en San Diego 945; \$ 200 en San Antonio 411; \$ 200 en Chile España 34.



SOLO A COMERCIANTES

POLERAS ESTAMPADAS
\$ 280 DOC.

SLIPS POLYESTER ESTAMPADOS
\$ 240 DOC.

ZOQUETES STRETCH FINO
\$ 280 DOC.

STA. ISABEL 0217
ESQUINA SEMINARIO



colchonerías marin

OFERTAS

Colchones Espuma 1 pl. \$ 790
Colchones Resorte 2.700
Colchón Lanilla 690
Camarote Madera 2.950
Camarote Metálico 3.700
Diván Cama 1.300

TOALLAS - SABANAS SOMIERES - FRAZADAS COTY-CUNAS.

REPARACION DE COLCHONES

Monjitas 825 local 518 Tel. 383083
Alameda 295 Tel. 396217
Providencia 1633 Tel. 947585
Irarrázaval 1675 Tel. 746213
San Diego 601 Tel. 718971
Mac-Iver 420 Tel. 30148
Santa Rosa 3606 Tel. 519966
Fca. María Auxiliadora 981 Tel. 512252



RECTIFICACION Y RECONSTRUCCION DE MOTORES

Ajuste de motores agrícolas e industriales.
Entregados funcionando, probados y garantidos en banco de prueba.

CAMISAS PARA TODO TIPO DE MOTORES

Rectificación de cigüeñales, cilindros, bielas.
Recuperación de cigüeñal, sistema electrónico
Magna Flux y balanceo dinámico

FACILIDADES DE PAGO

ESTABLECIMIENTOS MECANICOS "EMAS"

ALEJANDRO SENZACQUA P.
BERNAL DEL MERCADO 159
TELEFONO 97739

IMPORTADORA CRISSTTIS



OFERTAS

CUBRECAMAS ESPAÑOL 2 PLAZAS C-U \$ 400
PAÑUELOS X DOC. \$ 60
SABANAS 2 PLAZAS \$ 450
TERMS 2 1-2 LITROS C-U \$ 420
ONDULADOR CASIO \$ 180
JUEGO DE SERVICIO 24 PIEZAS \$ 280
RELOJES YAMAHA CUARZO MUJERES \$ 400
HOMBRES 10 FUNCIONES \$ 700
GOBELINOS C-U \$ 1.800

VENTAS SOLO X MAYOR

PORTAL FERNANDEZ CONCHA 960
OFICINA 503
FONOS 64436 - 67287

FURGON SUBARU

Financiación 48 CUOTAS \$ 6.471
Total \$310.655/CREDITOS



FURGON VALOR CONTADO \$ 211.200

SUBARU 600 COMERCIAL SALVADOR

600 REX \$ 191.200 CONTADO
CARRY ALL \$ 214.200 CONTADO
FINANCIAMIENTO BANCARIO



WERTH SERVICE

SUBARU
SERVICIO TECNICO
REPUESTOS-ACCESORIOS
SALVADOR 1049
FONO 232345

FRENOS ROCA

SOCIEDAD MIGUEL ROCA ARNAU LTDA.

OFRECE A TODO CHILE

REPUESTOS DE FRENOS-AIRE Y VACIO
VALVULAS RELAY AUTOMATICAS-AIRE
VALVULAS RELAY S/AUTOMATICO-AIRE
SLAK O CHICHARRAS
CAMARAS DE FRENOS (PULMONES)
TUBO NYLON, REEMPLAZA TUBO

MANOS DE ACOPLER
NIPLES DE BRONCE
FLEXIBLES DE AIRE
SERVOS FRENOS
JUEGOS DE REPARACION DE SERVO
REPARACIONES DE COMPRESORAS
REPARACIONES DE TODO TIPO DE VALVULAS
CAMARAS DOBLE ACCION BERG
MGM - MAXI - BRAKE
BALATAS DE FRENOS Y PASTILLAS PARA TODOS LOS MODELOS AUTOS
CAMIONES Y BUSES
RECTIFICACIONES DE TAMBORES Y DISCOS DE FRENOS



AV. BRASIL 773
TELEFONOS 62779 - 713476
SANTIAGO-CHILE

Fabiola

30 COLORES DE MODA A TU ELECCION

Gris Plateado - Burdeo
Terracota - Verde Pasto
Lila - Obispo - Naranja

NUEVA VIBRANTE ARMONIA DE COLOR
NUEVOS Matices PARA TUS PIERNAS

PANTYS **Fabiola**
TRANSPARENCIA Y SENSIBILIDAD EN TUS PIERNAS



Posada TARAPACA

Atención de viernes a domingo

SALON INTERNACIONAL CON ESPECTACULOS Y CENAS BAILABLES

PRESENTA A: "SONORA PALACIOS"

TANGOS CON MANUEL FUENTEALBA Y SU BANDONEON
JUAN CERFOGLIO
"BALLET FANTASIA"
"SOLEDAD UBILLA"
"EL HUMOR DE LOS MORISQUETOS"
"ORQUESTA ONCE PUNTO DIEZ"
"TRIO AZUL MELODICO"
ORDENES PARA BANQUETES Y MANIFESTACIONES

AMBIENTE FAMILIAR DOMINGO
PRECIOS POPULARES

AV. ESPAÑA 91
TEL. 793372

"CENA TARAPACA" COMPLETA \$390.

INDUSTRIA DE ACRILICOS



Publi Glass

JUAN AGUERREBERRY M.
GASTON JEQUIER A.

LETREROS LUMINOSOS

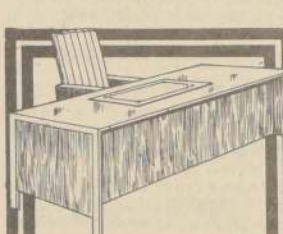
MARQUESINAS

AVISOS NEON

PUNTOS DE VENTAS

TROZOS A MEDIDAS CUPULAS

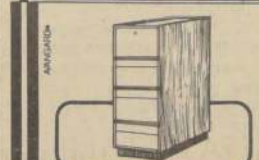
SANTA ELENA 1851
255274



MUEBLES DE OFICINA TUPAHUE

- ESCRITORIOS
- KARDEX
- SILLONES
- BIBLIOTECAS
- MESAS DE REUNION
- SILLAS DE SECRETARIA
- MESAS DE TELEFONO

Decida hoy su compra
ENTREGA INMEDIATA



SAN ANTONIO 463
FONO: 396301
PORTUGAL 14
FONO: 221164

CITROEN 48 MESES SIN PIE

LA CUOTA MAS BAJA DEL MERCADO

VISA CLUB \$264.500
sin pie 48 cuotas de \$7.460 E.q. UF.
TOTAL FINANCIADO \$ 399.984
RECIBIMOS SU COCHE USADO



AUTOMOTRIZ PUNTA ARENAS

SAN IGNACIO 490

(casa matriz)
FONOS: 715050-725778
DIAGONAL ORIENTE 3571
esq. Simón Bolívar
FONO 277101

VENTAS SERVICIOS
REPUESTOS
"Citroen Prefiere Shell"

Cavem



FREDZO ALFOMBRAS

BELGAS 100% LANA

300 x 390 \$ 43.290 menos 20% desc.
250 x 340 \$ 32.375 menos 20% desc.
200 x 290 \$ 21.460 menos 20% desc.
180 x 250 \$ 17.316 menos 20% desc.
170 x 240 \$ 15.096 menos 20% desc.
140 x 200 \$ 10.360 menos 20% desc.

ALFOMBRAS NACIONALES HECHAS A MANO

ALFOMBRADOS MURO A MURO Y CUBREPISOS

ALFOMBRAS ESPAÑOLAS ACRILICAS

ORILLADOS \$ 40 X METRO

FREDZO TOCORNAL 615

FONO: 225597

La Nación

Servicios

Productos de Fiambrería

Enmeras, kilo: \$ 172- (1), en Merced 571; \$ 120- (8) en Garland 59; \$ 148- (1), en Teatinos 428; \$ 164- (1), en Huérfanos 1020; \$ 125- (18), en Andrés Bello 694.
 Jamón, kilo: \$ 300- (2) en Merced 571; \$ 120- (8) en Garland 59; \$ 148- (1), en Teatinos 428; \$ 164- (1), en Huérfanos 1020; \$ 125- (18), en Andrés Bello 694.

en Andrés Bello 694; \$ 108- (22) en 21 de Mayo 840; \$ 300- (16) en Mercado Providencia L. N° 2 y 4. Chorizo español, kilo: \$ 350- (3) en Merced 571; \$ 598- (16), en Huérfanos 1020; \$ 524- (30), en 21 de Mayo 840; \$ 720- (31) en Mercado Providencia L. N° 2 y 4. Turfín, kilo: \$ 288- (4) en Merced 571;

\$ 100- (9) en Garland 59; \$ 160- (13), en Teatinos 428.

Jamón, kilo: \$ 300- (4) en Merced 571; \$ 240- (1) en Garland 59; \$ 280- (1), en Teatinos 428; \$ 298- (4), en Huérfanos 1020; \$ 240- (1), en Andrés Bello 694; \$ 232- (18), en 21 de Mayo 840; \$ 300- (3) en Mercado Providencia L. N° 2 y 4.

Milanesa, kilo: \$ 100- (9), en Garland 59; \$ 232- (13), en Teatinos 428; \$ 260- (16), en Huérfanos 1020; \$ 112- (9), en Andrés Bello 694; \$ 116- (14), en 21 de Mayo 840.

Salame kilo: \$ 350 (3), en Merced 571; \$ 500- (3) en Garland 59; \$ 596-

(3), Huérfanos 1020; \$ 480- (3) en Andrés Bello 694; \$ 304- (23), en 21 de Mayo 840; \$ 580- (3), en Mercado Providencia L. N° 2 y 4.

Salchichón, kilo: \$ 300- (3) en Merced 571; \$ 220- (1) en Garland 59; \$ 248- (13), en Teatinos 428; \$ 266- (2), en Huérfanos 1020; \$ 240- (3), en Andrés Bello 694; \$ 172- (8) en 21 de Mayo 840; \$ 260- (3) en Mercado Providencia L. N° 2 y 4.

Paté de ternera: \$ 280- (2), en Merced 571; \$ 220- (11) en Garland 59; \$ 254- (13) en Teatinos 428; \$ 304- (2) en Huérfanos 1020; \$ 260- (2), en Andrés Bello 694; \$ 264- (12) en 21 de Mayo 840; \$ 260- (2) en Mercado Providencia L. N° 2 y 4.

Arrollado corriente, kilo: \$ 354- (2) en Merced 571; \$ 240- (12), en Garland 59; \$ 260- (13) en Teatinos 428; \$ 468- (2), en Huérfanos 1020; \$ 240- (19), en Andrés Bello 694; \$ 260- (14) en 21 de Mayo 840; \$ 380- (28), en Mercado Providencia L. N° 2 y 4.

Jamón planchado, kilo: \$ 516- (2) en Merced 571; \$ 300- (12), en Garland 59; \$ 380- (14), en Teatinos 428; \$ 396- (3), en Huérfanos 1020; \$ 312- (19), en Andrés Bello 694; \$ 316- (24), en 21 de Mayo 840; \$ 380- (28), en Mercado Providencia L. N° 2 y 4.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden a las siguientes marcas de cecinas: 1) San Jorge; 2) Preferida; 3) P.F.; 4) Klaber; 5) Coval; 6) Quini-mávida; 7) Pat; 8) Colonial; 9) La Estrella; 10) Villarrica; 11) Winter; 12) Mónica; 13) J.K.; 14) Diony; 15) Dos Alamos; 16) Catalana; 17) Los Boldos; 18) Quinta Normal; 19) Echeverría; 20) Gauda; 21) La Insu-perable; 22) La Bioja; 23) Margozzini; 24) Progreso; 25) Lo Chacón; 26) Rupanco; 27) Soprole; 28) Reichberg; 29) Los Quillayes; 30) Felco de Osorno; 31) La Osorno.

ESTE FIN DE SEMANA
UN OASIS DEL CUERPO
Y DEL ESPÍRITU

BOITE - RESTAURANT
ALCAZAR
PARA RELAJAR
SUS TENSIONES

SHOW
INTERNACIONAL

GRUPO FOLKLORICO
ARGENTINO
"LOS BAGUALES"
Y LA VEDETTE MAS SEXY
DEL CLAN UBILLA:
NEVES UBILLA
CONJUNTAS PARA
BAILAR HASTA EL
AMANECER

ESPECIALIDAD EN
CARNES A LA PARRILLA
Y PARRILLADAS

VENGA Y DISFRUTE LAS
NOCHES DE SU FIN DE SEMANA
AV. BRASIL 373
PLAZA BRASIL

TAXISTAS
OFERTAS DE
PARABRISAS
LA CASA DEL VIDRIO
INASTILLABLE
LIRA 549



PARABRISA IMPORTADO
AUTO OPALA \$4.700 IVA INC.
VIDRIOS CURVOS DE PUERTAS
IMPORTADOS \$960 IVA INC.

PARABRISA DE PEUGEOT
IMPORTADO \$3.130 IVA INC.
PUERTA IMPORTADO
\$970 IVA INC.

MARCOS DE ALUMINIO PARA
TODOS LOS FURGONES
JAPONESES

LIRA 549 Y
10 DE JULIO 1545

en
su hogar
EL ENCANTO
DE LO DIFERENTE...

Visitenos y conversemos
su plan de financiamiento
Solicitenos un representante



CONJUNTO DE DORMITORIO
RUSTICO ESPAÑOL
contado \$31.070

ECHI
MUEBLES
EASTON-CHILE S.A.
VICUNA MACKENNA 1405.
FONOS 566050-566558. SANTIAGO



ENSAMBLE 6.357
BRASILEÑOS

precio contado:
US\$ 2.406.- (E.M.N.)

pie:
US\$ 900.- (E.M.N.)

saldo 4 cuotas de:
US\$ 461.- c/u (E.M.N.)

total financiado:
US\$ 2.744.- (E.M.N.)

DISTRIBUIDORA
Perkins
CHILENA S.A.C.

AV. ESPAÑA 69
TELEFONOS:
90919-91984-94782

SERVIPAR

TODA UNA LINEA
PARA SU DISPOSICION

PARQUETS

ARREGLOS DE PALMETAS

■ FILET
■ PULIDO
■ SATINADOS
■ VITRIFICADOS

PAPELES MURALES

COLOCACION INMEDIATA
ARREGLOS DEMUROS

PINTURAS

INTERIORES Y EXTERIORES
■ LATEX
■ OLEOS
■ GRAVILLADO

FLEXIT: Colocación-Ventas

SOLICITE VENDEDOR

VICUNA MACKENNA
92-A - FONO 227347
Hrs. oficina STGO.

MUEBLES

Rosenblatt y CIA. LTDA.



BERGERE EN FELPA
PRECIO OFERTA
CONTADO \$12.500
CREDITO 3 CUOTAS
DE \$4.700 TOTAL \$14.100

COMEDORES - LIVING
DORMITORIOS
MUEBLES A MEDIDAS
Fabricados en Encina
y Eucalipto
BIBLIOTECAS

¡¡CREDITOS!!

SALONES DE VENTAS

ARTURO PRAT 353

FONO 35921

MERCED 347 - FONO 32844

FABRICA: EDISON 3742

CALENDARIOS

MOTIVOS Y
MODELOS EXCLUSIVOS.

Santa Rosa 3660
Arturo Prat 228
TELEFONOS
51 47 51 - 51 54 36

DEPARTAMENTO
DISEÑOS para
calendarios
especiales
a pedido.

SMIRNOW S.A.

el arriero
RESTAURANT
BAR EJECUTIVO
LAS TABLITAS

CARNE A LAS BRASAS
Servida en Parrillas

1.- Lomo vetado
2.- Asado de tira
3.- Acompañamiento - arroz
4.- Pebre picante

Además todas las exquisitas
carnes hechas a las brasas
bife chorizo, lomos tamaño
Arriero, Filetes Chateau,
pimienta, Mignon Champignon.
Música Ambiental - Bar concert
Living - Bar privado y Reservado.

PRECIOS ESPECIALES PARA
MANIFESTACIONES DE GRUPOS

el arriero
TEATINOS 369
FONO: 724718

Llámenos, concerta cita, le reservamos
mesa y lo esperamos con todo listo.

SU PRIMAVERA
COMIENZA
EN CASA

Loben

con la cámara
más vendida
del mundo



Canon

descuento especial
en casa

Loben

Ahumada 196
Bombero Ossa 1077

VINOS Y LICORES
EL CIELO

GARRAFAS
CONCHA Y TORO \$178
LOS ALMENDROS 75
OCHAGAVIA 158

LICORES
COÑAC LITERO \$ 88
PISCO SELECCION 98
RON JAMAICA 1/1 58

VINOS 3/4
CONCHA Y TORO \$ 32
CAROLINA 32

CHAMPANES
MICHAUX \$ 48
SUBERCAEAUX 88

SAN DIEGO 1428
FONO: 50356

ABIERTO
TODOS
LOS DIAS
DEL AÑO

SERVICIO CITROEN
P.M.

- Cambio aceite motor, engrase,
niveles (shell) \$ 465,00
- Afinado motor, con repuestos
platino, condensador, bujías
emp., carburador, tapa de
válvulas \$ 985,00
- Rep. embrague, cambio
prensa, disco \$ 2.530,00
- Cambio de balatas (balatas
gomas, líquido) \$ 1.198,00
- Engrase o cambio de
rodamiento rueda c/u \$ 350,00
- Rep. caja de cambio
O. mano \$ 2.500,00
- Ajuste motor \$ 2.500,00
- Rep. dirección \$ 960,00
- Cambio de pasadores pivotes
y alineación \$ 850,00
- Descarbonzado motor \$ 1.500
- Cambio pisos, bajo torpeda,
(con repuestos) \$ 4.850,00
Presupuestos GRATIS,
FACILIDADES

CONDOR 1380 - F: 717187

Esquina LORD COCHRANE

SISTECOM

**SOCIEDAD DE SISTEMAS
DE COMPUTACION**

INICIACION DE NUEVOS CURSOS
Y SERVICIOS A EMPRESAS:

1.- Curso: Operador de diskette IBM 3742.
Inicio: 9-9-80 y 7-10-80.
(Diurno y vespertino).
Vacantes: 10 cupos.
Duración: 3 meses. (Teoría y práctica).

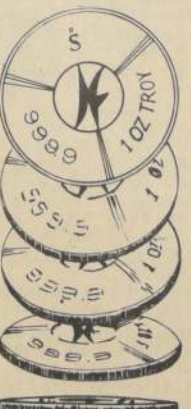
2.- Curso: Básico computacional.
Inicio: 8-9-80 y 8-10-80.
(Diurno y vespertino).
Vacantes: 10 cupos.
Duración: 2 meses.

3.- Curso: Lenguaje Cobol-ANS.
Inicio: 9-9-80.
Vacantes: 10 cupos.
Duración: 4 meses.
(Teoría y Laboratorio).

4.- Curso: Lenguaje RPG II
Inicio: 9-9-80.
Vacantes: 10 cupos.
Duración: 4 meses.
(Teoría y Laboratorio).

SERVICIOS A EMPRESAS
E INSTITUCIONES:
Entrada de Datos Asesorías Técnicas
Procesamientos
Estudios de Factibilidad

SISTECOM LTDA.
BARROS ARANA 951 - OFICINA 314
FONO 21897.
CONCEPCION



ORO Y PLATA
COMPRAMOS

Distribuidores mayoristas:
los mejores precios en plaza
MONEDAS, JOYAS, BANDEJAS
MATES, CANDELABROS, etc.
Consultenos sin compromiso.

JUFA METALES
Huérfanos N° 635 - L. 5
Fono: 384501, Telex 40349
Jufo Cl. Casilla 36
Santiago - Chile



**PRODUCTOS
DE PAPEL
Y FANTASIA**
SOBRES EN TODOS LOS
TAMAÑOS Y ESPECIALES
A PEDIDO

ROLLOS PARA SUMADORAS
SERPENTINAS, CHAYAS,
GORROS PARA FIESTAS
INFANTILES

PRECIOS ESPECIALES A
MAYORISTAS

PROPAFAN LTDA.
SANTO DOMINGO 4593
FONO: 736849 SANTIAGO



RESTAURANTE

De Martes a Sábado
Cenas Bailables
con la Orquesta Fantasia Tropical

Viernes y Sábado Gran Show
Ambiente familiar-Folklore
con el grupo

Cantos y Danzas Tradiciones
Humor con Pepe Tapia

Animación: Fernando Egaña
Orquesta dirigida por Danilo Mora

**ESPECIAL PARA FAMILIAS
Y TURISTAS**

CENAS GRUPOS COMPLETA \$ 430
PARRILLADA ESPECIAL \$ 595
(2 personas) pueden comer 4

MANUEL MONTT 1759
FONO 42755

**MARATHON
DE OFERTAS
EN EL MES PATRIO!!**

**ELECTRONICA Y
ELECTRODOMESTICOS
FINOS**

LAS MAS
PRESTIGIOSAS MARCAS
...MUCHISIMO MAS BARATO
QUE EN EL CENTRO

ELECTRONICOS:
SONY - NATIONAL - PIONEER
ELECTRA - CROWN
TV Color y B/N - Equipos Musicales
Radio Cassettes - Grabadoras
Accesorios, etc.

ELECTRODOMESTICOS:
ZANUSSI - FANASOL - SINDELEN
OSTER - BRAUN - NATIONAL
Refrigeradores - Cocinas - Lavadoras
Califonts - Aspiradoras - Enceradoras
Secadores de Pelo - Bicicletas
Calculadoras - Regalos.

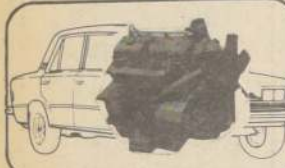
VISITENOS Y COMPARE
EXTENSOS CREDITOS

marathon
INDEPENDENCIA 548

La Nación Servicios



**Super
Castax**
EL MEJOR TAXIMETRO
DEL MUNDO
35 AÑOS DE PRESTIGIO
\$13.990:-
I.V.A. Incl.
CREDITOS
BANDERA 627
MONEDA 950



TAXISTAS:
PARA SU OPALA
FIAT 125 o
PEUGEOT 404
MOTORES DIESEL
INGLESES
4.108 - 14 KM.X LT.
CONTADO: US\$ 3.774 - (E.M.N.)
PIE: US\$ 490 - (E.M.N.)
30 CUOTAS
IGUALES: US\$ 199 - (E.M.N.)
TOTAL
FINANCIADO: US\$ 6.469 - (E.M.N.)
INSTALACION GRATIS
DISTRIBUIDORA
Perkins
CHILENA S.A.C.
AV. ESPAÑA 69
TELEFONOS 90919 - 91984 - 94782

**FUNDAS
AUTOS**



PARA SU AUTO NUEVO
O USADO EN TAPICES DE
GENERO AISLANTES, gran
cantidad de diseños similares
al tapiz original, lavables y
muy resistentes, dan agrado
protegiendo los asientos y
evitando el calor. - También
CARPA CUBREAUTO
en nylon, livianas y muy
resistentes, para proteger
su coche de heladas, rocío
marino, polvo, pájaros y
demás inclemencias.

Además, preciosos PISOS DE GOMA
IMPORTADOS, gran variedad de
ACCESORIOS Y TAPICERÍA EN GENERAL.

¡Escribanos y le enviaremos la
información necesaria para
adquirir nuestros productos
en cualquier parte del país!

**FABRICA
FUNDAPLAS**
PEDRO DE VALDIVIA 2226
FONOS: 460152 - 492341
SANTIAGO



**TELEFONIA
CHILE**

COMPRVENTA
TRONCALES
COMERCIALES
BASICOS
RESIDENCIALES

SERIEDAD Y PRESTIGIO
TRAMITACION COMPLETA

FONOS:
84355 - 717132
SOTERO DEL RIO
326 - OF. 703



FIAT 147 GL
\$293.000
FIAT 132-2000
\$526.000
CREDITO BANCARIO
HASTA 36 MESES
SIN PIE
ENTREGA
INMEDIATA
SISTEMA
LEASING
SANTA ELENA esq. ÑUBLE
FONO: 50366

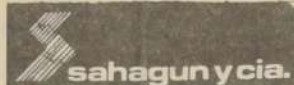


PEUGEOT
305 SR US\$ 11.800.-
504 1800 US\$ 12.590.-
504 2000 SE US\$ 13.790.-
STATION 2000 STB US\$ 15.950.-
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 36 MESES



**comercial
cash**
CONCESIONARIO OFICIAL
PEDRO DE VALDIVIA 460
TELEFONOS 740823 - 233209
SERVICIO Y REPUESTOS
SERRANO 258
TELEFONO 36874-391219

**LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX**



CITROEN VISA
\$ 265.200
CITROEN 2 CV-6
\$ 204.750
**CITROEN
CX-2000**
\$ 579.150
• SERVICIO DE TALLER
• REPUESTOS
• PINTURAS Y
DESABOLLADURA
AVDA. MATTIA 130
FONO: 566134 - SANTIAGO
AGENTE OFICIAL
CITROEN



**EXTERMINA...
DESDE UN INSECTO
HASTA UN RATON**

BOTELLAS VACIAS
COMPRO
POR MAYOR Y MENOR
VINERAS-PISQUERAS
CHAMPAÑERAS-GARRAFAS
LICORERAS-ETC.



VENDO
BOTELLAS TODO TIPO
GRAN STOCK
**SAN
CAMILO 335**
(ESQUINA DE MARIN)
FONO 224325
STGO.



CATEGORIA DE LUJO
INTERNACIONAL. - Cuenta con
los siguientes servicios: Cambio de
moneda, calefacción, agua caliente,
room service, restaurant, bar, lavan-
dería, taxis de turismo, salas de confe-
rencias e intérpretes. Otros posibles
servicios: estacionamiento, piscina,
salón de belleza, peluquería, tienda,
diseños.

HOTEL CARRERA (Teatinos 180
Fono 82011).
Single Cat. A: US \$ 61 + 30% Cat. B:
US \$ 55 + 30% Doble Cat. A: US \$
65 + 30% Cat. B: US \$ 59 + 30% -
Triple: US \$ 75 + 30% -
HOTEL SHERATON SAN CRISTO-
BAL (Avda Sta. Maria 1742. Fono
745000). Single: US \$ 58 + 30% -
Doble: US \$ 68 + 30% -
HOTEL EL CONQUISTADOR (Mi-
guel Cruchaga 920. Fono 396231)
Single: US \$ 40. Doble: US \$ 50.
HOTEL TUPAHUE (San Antonio
177 Fono 383810). Single: US \$ 46 -
Doble: US \$ 51.
HOTEL ACACIAS DE VITACURA
(El Manantial 1781. Fono 290575)
Single: \$ 1.029.60.- Doble: \$
1.690.00.
CATEGORIA PRIMERA CLASE A -
Cuenta con los siguientes servicios:
Cambio de moneda, calefacción,
agua caliente, room service, res-
taurante, lavandería, bar, suite
matrimonial, suite single, doble y
triple. Desayuno, pensión restaurant
primera clase (menú fijo). Taxis de
turismo aeropuerto-ciudad e intérpre-
te.

HOTEL PANAMERICANO (Teati-
nos 320 Fono 64992). Single: US \$
30. Doble: US \$ 35.
HOTEL FORESTA (Av. Subercase-
aux 353 Fono 396261). Single: \$
1.170.00.- Doble: \$ 1.130.00.
HOTEL MONTECARLO (Victoria
Subercaseaux 209. Fono 392945)
Single: \$ 858.00.- Doble: \$ 1.115.00.
CITY HOTEL (Compañía 1063. Fo-
no 69161). Single: \$ 1.170.00.- Doble:
\$ 1.560.00.- Triple: \$ 2.210.00.
HOTEL SANTA LUCIA (Huérfa-
nos 779. Fono 398201). Single: \$
1.287.00.- Doble: \$ 1.638.00.- Triple
\$ 2.106.00.

HOTEL GRAN PALACE (Huérfa-
nos 1178, piso 10° Fono 71227). Single:
US \$ 28.00.- Doble: US \$ 35.00.-
Triple: US \$ 40.00.-
HOTEL SANTA MARIA (Av. Sta.
Maria 2050. Fono 230568). Single: \$
1.950.00.- Doble: \$ 2.293.00.
HOTEL RITZ: Doble A \$ 1.450.00.
Doble B \$ 1.250.00. Single A \$
1.150.00. Single B \$ 990.00. Single: \$
1.160.00.- Doble: \$ 1.450.00.
APART-HOTEL IRAZU (Noruega
6340. Las Condes. Fono 205941)
Single: \$ 1.200.00.- Doble: \$
1.690.00.

HOTEL LOS ESPAÑOLES (Lqs Es-
pañoles 2539. Fono 254009). Single: \$
1.311.00.- Doble: \$ 1.656.00.
HOTEL RIVIERA (Miraflores 106.
Fono 35988). Single: US \$ 25.33.-
Doble: US \$ 31.67.

Nota: Estos precios no incluyen el 20%
de IVA y 10% de impuesto legal.



Radiotaxis

RADIOTAXI "MONTMARTRE"
Libertador B. O'Higgins 6038
Fono: 791979. Día y noche viajes
dentro y fuera de la capital.
ANDES PACIFICO: Teléfono
253064 y 40104. Día y noche. Ser-
vicio de encargos.
RADIOTAXI 33: Teléfonos 381508
y 30585. Día y Noche. Encargos.
RADIO MOVIL: Teléfono 65367.
Servicio de Pasajeros a Mendoza
todos los días. San Pablo 1141.
RADIOTAXIS LAS CONDES:
Teléfonos: 287003 - 484544 -
487669. Día y noche, viajes fuera
de la capital.
TAXI TURISMO-CARRERA:
Teléfonos 84097-722452. Viajes
dentro y fuera de Santiago.
TAXI AEROPUERTO MERINO
BENITEZ: Teléfono 71922.
TAXI TURISMO SHERATON SAN
CRISTOBAL: Teléfonos: 236815-
495652. Viajes dentro y fuera de la
capital.
RADIOTAXI CHILE LTDA.
Teléfonos 722846 y 722913. Viajes
especiales.
NUEVA O'Higgins-San Martín:
Teléfono 380410. Viajes a Men-
doza, Portillo y Farellones.

VIAJES A VINA Y VALPARAISO:

RUJA MAR: Teléfono 81174.
Turisauco: Teléfonos: 68663-
86090.
YELLOW BLACK Teléfonos:
66996-86559.

Servicio de buses



(Horario. Llegada. Salida)

BUSES AL SUR
Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 3800

Ochenta empresas están al servicio del público con buses hasta Chillán y otros
medios y otras directas a esa ciudad para proseguir a Concepción, Temuco, Valdivia,
Osorno, Puerto Montt y ciudades del sur de Argentina.
Otras máquinas salen desde este terminal con destino a Ilo-Ilo, San Antonio,
Cartagena, San Sebastián, Las Cruces hasta Algarrobo.

Horario	Empresa	Destino
14.15	Sol del Pacifico	Chillán-Concepción-Talcahuano
14.30	Chevalier	Chillán-Concepción
13.00	Via Tur	Chillán-Concepción
15.45	Turismo San León	Chillán-Concepción-Talcahuano
17.00	Tur Bus	Puerto Montt-Ancud-Castro
18.00	Varmont	Los Angeles-Temuco-Valdivia-Osorno-Puerto Varas
18.00	Tur Bus	Puerto Montt
18.00	Cruz del Sur	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
18.00	Lis Frontera	Valdivia-Puerto Montt-Ancud-Castro
18.15	Igi Llaima	Osorno-Puerto Varas-Puerto Montt-Ancud-Castro
19.00	Pullman Lit	Chunchi-Quellón
19.00	Cruz del Sur	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
19.30	Lis Frontera	Temuco-Valdivia-Osorno
19.30	Cruz del Sur	Valdivia-Puerto Montt-Ancud-Castro
20.00	Bus Norte	Osorno-Puerto Montt-comb. San C. Bariloche
20.00	Longitudinal Sur	Osorno-Valdivia
21.00	Tur Bus	Temuco-Villarrica-Pucón
21.00	Igi Llaima	Temuco-San J. de Valdivia
21.00	Flota L.	Temuco-Osorno-Puerto Montt
21.15	Igi Llaima	Temuco-Villarrica-Pucón
21.30	Igi Llaima	Temuco-Villarrica-Pucón
21.30	Tur Bus	Temuco-Villarrica-Pucón
21.30	Regional Sur	Temuco-Lanco-Lanco-Panguipulli
21.45	Lis Frontera	Victoria-Lautaro-Temuco
22.00	Via Tur	Chillán-Los Angeles-Angol
22.00	Flota del Sur	Victoria-Temuco-Villarrica-Pucón
22.00	Lica-Rayén	Chillán-Concepción-Coronel-Lota-Arauco-Curandubue
22.15	Igi Llaima	Victoria-Lautaro-Temuco
22.15	Ruta 2.000	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.20	Ruta 2.000	Temuco-Villarrica-Pucón
22.30	Regional Sur	Temuco
22.30	Flecha Dorada	Chillán-Los Angeles-Temuco
22.30	Carbo Tour	Chillán-Concepción-Coronel-Lota-Curandubue-Cañete
22.30	Andi Tour	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
22.30	Via Tur	Chillán-Victoria-Temuco
22.30	Tur Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Flecha Dorada	Chillán-Los Angeles-Temuco
22.30	Lica-Rayén	Concepción-Coronel-Lota-Curandubue-Cañete
22.30	Ruta 2.000	Victoria-Temuco-Villarrica-Pucón
22.45	Via Tur	Chillán-Los Angeles-Angol
22.50	Sol del Pacifico	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Igi Llaima	Angol-Los Angeles-Traiguén
23.00	Costa Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Flota del Sur	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
23.00	Galaxia	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Andisur	Chillán-Concepción-Coronel
23.00	Via Tur	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Tur Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Buses Vásquez	Los Angeles-Nacimiento-Angol
23.00	Lica-Rayén	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
23.00	Lis Frontera	Chillán-Los Angeles-Mulchén
23.00	Chevalier	Chillán-Concepción
23.00	Tas Choapa	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.00	Lis Frontera	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.15	Via Tur	Parral-Cauquenes-Pelluhue
23.15	Tas Choapa	Chillán-Los Angeles
23.15	Buses Vásquez	Los Angeles-Angol
23.20	Sol del Pacifico	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Sol Turismo S.León	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Chile-Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Andi Sur	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
23.30	Buses Vásquez	Chillán-Concepción
23.30	Lica-Rayén	Chillán-Concepción-Talcahuano
23.30	Lis Frontera	Parral-Cauquenes
23.30	Flota L.	Chillán-Concepción

Consultas por pasajes e itinerarios extraordinarios a la Oficina de Información
Buses Santiago, Teléfono 791385.

BUSES AL NORTE

Amenátegui N° 920

Treinta y cinco empresas de buses cubren las necesidades de los usuarios que
quieren sus servicios desde la capital al norte del país:

Horario	Empresa	Destino
7.00	Ruta 57	Los Andes-San Felipe-Putaendo (cada media hora)
7.00	Buses Ahumada	Los Andes-San Felipe
7.00	Jedimar	La Calera-La Ligua-Cabildo-Papudo (cada media hora)
7.00	Costa Azul	Calera-Quillota-Concepción-Quintero (cada día lunes)
7.20	Buses Horizonte	Curacavi (cada 20 minutos)
7.30	Valle Verde	Curacavi-Casablanca
7.40	Golondrina	Calera-Quillota
7.45	Valle del Choapa	Calera-Ilapel-Salamanca-Los Vilos
8.00	Trans-Mar-Bus	Calera-Concepción-Quintero
8.00	Empresa Chi-Ar	La Calera-Pichidanguí
9.00	Flota Imperial	Via Rincónada-San Felipe
9.00	Pull Bus Norte	La Serena-Vallenar-Copiapó-Chañaral-Antofagasta
9.00	Buses Fichtur	Iquique-Arica
9.00	Tas Choapa	Chañaral-Antofagasta-Iquique-Arica
9.00	Via Norte	Ovalle-Coquimbo-La Serena
9.30	Ramos Cholele	Copiapó e intermedios
9.30	Tarapacá	Iquique-Antofagasta e intermedios
9.30	Fénix	La Serena y Ovalle
9.30	Buses Maldonado	Arica-Iquique-Antofagasta-Chañaral-Copiapó-La Serena
10.00	Buses Flecha Norte	Ovalle-La Serena-Vallenar-Chañaral-Antofagasta
10.00	Tur Norte	Calama-Chuquibambilla
10.00	Buses Seisso	Iquique-Tocopilla-Antofagasta-Chañaral
10.30	Servi-Tur	Antofagasta-Chuquibambilla-Calama
11.00	Expreso Condor	P. de Valdivia-Maria Elena-Antofagasta
13.00	Combarbalá	La Calera-Los Vilos-Combarbalá
13.15	Expreso Norte	Coquimbo-La Serena
13.30	Buses Tal	Coquimbo-La Serena
13.30	Megal Bus	Coquimbo-La Serena
16.00	Los Conquistadores	Ovalle-La Serena-Vallenar-Huasco y Copiapó
17.00	Inca Bus	Salamanca, Ilapel
19.00	Buses Flota Barrios	Antof.-Calama y Chuqui.
21.00	Inca-Bus	Vallenar-Copiapó
21.30	Inca Bus	Vallenar, Copiapó, Chañaral, El Salvador, Diego de Almagro, Potosí, Salado, Llaneta
21.00	Libac	Vallenar y Copiapó

Consultas a la Oficina de Información: Teléfono 712141.

BUSES AL NORTE

Morandé 835

Fono 85102

Horario	Empresa	Destino
9.00	Chile-Bus	Arica (Jumbo 2 pisos, con escalas en La Serena, Ovalle y Antofagasta)
9.30	Chile-Bus	Iquique (Jumbo 2 pisos)
23.30	Chile-Bus	Concepción (Jumbo 2 pisos)
21.00	Chile-Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso
BUSES INTERNACIONALES		
INTER-Chile		
Todos los días, a las 7.30 horas, desde los Terminales de Santiago y Morandé 835, salen buses de esta empresa a Montevideo (Argentina).		
CHILE-Bus		
Los jueves y domingos a las 7.00 horas, viajes de La Serena a San Juan (Argentina).		

La Nación Servicios

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 20 Y EL 27 DE SEPTIEMBRE

PRIMER SECTOR: ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA - LI-
BERTADOR BDO. O'HIGGINS - TEATINOS.
GRUPO "B"

ARMADA VEINTINO DE MAYO, San Pablo N° 902
ARICA/Portal Fernandez Concha N° 946
FRANCIA, Moneda N° 939

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS - BALMACEDA - LIBERTADOR
BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.
GRUPO "A"

BLANQUEADO, San Pablo N° 5125
QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez N° 4223

GRUPO "B"

CUETO, Coto N° 1179
FRANCIA, San Pablo N° 3002
FRANCIA, San Pablo N° 3103
MINERÍA, Nueva Imperial N° 4498
MINERÍA, Nueva Imperial N° 1221
MOSEVEL, EE. UU. N° 6008
CARRASCA, Carrizal N° 6008
BREMEN N° 2, Avda. Ecuador N° 5219 - Local N° 4

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - SAN PABLO -
ZANJON DE LA AGUADA - POBL. LOS NOGALES - COM. MAIPU.
GRUPO "A"

MELENDEZ, Buzeta N° 4250

GRUPO "B"

NACIONAL, Avda. Los Pajaritos N° 1212

RICHARD, Vargas Salgado N° 1421

HELGO, Chileña, Nacento Retamales N° 202

SANTAGNACIO N° 2, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 1533

CUARTO SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN -
SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE
GRUPO "B"

HELEN, Natali N° 935

SANTA ROSA, Santa Rosa N° 1308

ARQUEDANO, Avda. Vicuña Mackenna N° 2

ALBARRA, Lira N° 702

BRENNER, San Diego N° 551

ESCORIA, Arturo Prat N° 2077

LOS ANDES, San Diego N° 1505

QUINTO SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS
CONDES - BILBAO.
GRUPO "A"

EL ALBA, Apoquindo N° 8486

GRUPO "B"

BERTON, Avda. Providencia N° 1364

AVANALAS CONDES, Avda. Las Condes N° 7010

LO CASTILLO, Francisco de Aguirre N° 4735

EL SOL, Vitacura N° 8957

CAPITAN, Avda. Colon N° 5951

LO CUBRO N° 2, Avda. Vitacura N° 6724 - Local B-3

OSIP, SALAS, Obispo Salas N° 245

COBY, Avda. Las Condes N° 14964

SEXTO SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE -
LA REINA - MACUL.
GRUPO "A"

VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9047

LO INDUSTRIAL, Los Industriales N° 2645

GRUPO "B"

MITOL, Avda. Grecia N° 2251

REX, Población de Gales N° 7251

BABEL, Simón Bolívar N° 3751-A
SOAL, Avda. Irarrázaval N° 1017
CENTRO DE SUOJA, Avda. Irarrázaval N° 2461
MONTENEGRO, Manuel Barrios N° 4204-A
LOS GUINDOS N° 2, Avda. Osa N° 19
JUANA DE ARCO, Avda. Irarrázaval N° 3411
LOS ARCOS, Avda. Larrain N° 6146

SEPTIMO SECTOR: VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA -
COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.
GRUPO "A"

RODRIGUEZ, Santa Rosa N° 6470

WASUY, ROUBIGUEZ, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 8701

PANAMERICANA SUR, Avda. José Joaquín Prieto N° 5383

GRUPO "B"

DIGU, Santa Rosa N° 4207

GALENO, Club Hípico N° 3305

OCHAGAVIA N° 2, Briones Lazo N° 1061

SAGUES, Avda. Alcalde Carlos Valdovinos N° 1061

ESMIRNA, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 4901

ROZAS, Centro América N° 4170 Mercado Lo Valledor sur

LA TLOBIDA, Avda. Vicuña Mackenna N° 5717

NUOVA ECUADOR, Avda. Ecuador N° 699

ARAVENA PARADERO, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 9707

DIAGONAL LOS CASTAÑOS, Diagonal Los Castaños N° 5828-L. A. y B.

OCTAVO SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA -
CONCHALI - QUILICURA.
GRUPO "A"

VAISMAN, Avda. Recoleta N° 2110

GRUPO "B"

SAN LUIS, Avda. Independencia N° 1102

MARSIL, Artesanos N° 805

LA PALMILLA, Pedro Fontova N° 5102

PANEL N° 2, Avda. Independencia N° 3998

SANTA MARTA, Gamero N° 2448-D

FARMACIAS DE URGENCIA

FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Portugal N° 155

FARMACIA DE URGENCIA ASES, Huertanos N° 896

FARMACIA DE URGENCIA FARRU-PORTAL, Portal Bulnes N° 405

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 2, Avda. Independencia N° 1175

FARMACIA DE URGENCIA SUIZA, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 3052

FARMACIA DE URGENCIA COVENTRY, Avda. Irarrázaval N° 4818

FARMACIA DE URGENCIA BILBAO ALTO, Tomas Moro N° 1901

FARMACIA DE URGENCIA GIL N° 2, Avda. Cuatro Centenario N° 999

FARMACIA DE URGENCIA KREBS-APOQUINDO, Avda. Cuatro Centenario N° 6180

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 6, América Vespucio Sur N° 75

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 1, Avda. Vitacura N° 3020

FARMACIAS DE URGENCIA REUNIDAS, Avda. Providencia N° 2012

FARMACIA DE URGENCIA FARRU, Avda. Pedro de Valdivia N° 87

FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2902

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 3, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 3333

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 9, Avda. Vitacura N° 6195-L. 73 Las Condes

FARMACIA DE URGENCIA DIECISIETE Y MEDIO, Avda. V. Mackenna N° 8430-La Florida

FARMACIA DE URGENCIA FARRUSAN DIEGO, San Diego N° 2090

FARMACIA DE URGENCIA CONCEPCION, San Diego N° 1126



Movimiento de trenes

SERVICIO DE TRENES MAPOCHO-PUERTO (Diario)

Salida	Categoría	Destino	Hora llegada
14.20	Aut. Expreso	Puerto	17.15
19.05	Aut. Expreso	Puerto	22.03

PUERTO-MAPOCHO (Diario)

7.20	Aut. Expreso	Mapocho	10.23
14.30	Aut. Expreso	Mapocho	17.25

ESTACION CENTRAL AL SUR

7.25	Ordinario	Talca	11.22
8.30	Expreso	Talcahuano	19.25
9.00	Aut. Salón	Concepción	16.30
11.15	Automotor	Talca	14.50
14.40	Aut. Salón	Concepción	22.05
15.10	Automotor	Talca	18.20
16.10	Expreso	Chillán	21.25
18.15	Rápido (1)	Puerto Montt	12.45
18.20	Automotor	Curico	21.17
19.20	Automotor (2)	Talca	22.30
20.15	Automotor	San Fernando	22.13
21.00	Expreso Noct. (3)	Valdivia	13.25
22.00	Expreso Noct.	Talcahuano	8.30
23.00	Super Salón Noct. (7)	Concepción	8.35

1) En Osorno hay combinación con la empresa Buses Norte, con destino a San Carlos de Bariloche, Republica Argentina. Venta de pasajes combinados en Puerto Montt con buses Cruz del Sur a Ancud, Castro y Quellón.

2) Los sábados y vísperas de festivos prolonga su carrera hasta Chillán, donde llega a las 0.30 horas.

3) Combinación en Antifhu a Puerto Montt, donde llega a las 19.11 horas.

DEL SUR A ESTACION CENTRAL

5.30	Automotor	San Fernando	7.33
21.15	Expreso Nocturno	Talcahuano	8.15
16.40	Expreso Nocturno (4)	Valdivia	9.00
23.00	Super Salón Noct. (8)	Concepción	8.35
7.00	Automotor	Curico	9.48
7.45	Automotor	Talca	11.01
10.00	Rápido (5)	Puerto Montt	10.20
8.00	Expreso	Chillán	13.25
9.20	Aut. Salón	Concepción	16.40
14.00	Ordinario	Talca	17.51
7.35	Expreso	Talcahuano	19.00
17.00	Automotor	Talca	20.22
15.40	Expreso (6)	Chillán	20.50
18.55	Autom. Salón	Concepción	21.15
19.10	Automotor	Talca	22.25

4) Toma combinación de Puerto Montt en Antifhu.

5) Toma combinación de Valdivia en Antifhu.

6) Circula los domingos y festivos. Los pasajes pueden ser reservados en Avenida Libertador B. O'Higgins 853. Informaciones en fonos:

30746 y 301818, de 9.00 a 18.00 hrc., de lunes a viernes, y sábados de 9.00 a 13.00 horas. También en Alameda: Teléfonos 91680-92157, y en Mapocho: fonos: 60923-89177.

7) Circula solamente días viernes y domingos.

FELICES FIESTAS PATRIAS



les desea
LA CIUDAD
CONDAL

y les ofrece

CONFECCIONES FINAS
Comas, Caballeros y Niños
JEANS: Lee y Kansas
ARTEFACTOS
PARA EL HOGAR
FINOS MUEBLES,
ARTICULOS ELECTRICOS:
TELEVISORES
Blanco y Negro y a Color
Equipos Modulares.

¡LOS MAS AMPLIOS
CREDITOS!

ESMERALDA 860 - T. 382145
INDEPENDENCIA 386 - T. 373176
SANTIAGO

REPARTO A DOMICILIO

PROFESOR ACUARIO m.r

Registro 201.419. Min. Ec. F. Rec.



ASTROLOGO LINEAS DE LAS MANOS CARTAS DE TAROTS EGIPCIOS

Desde el punto de Luz en la Monte de Dios, que aflora en la mente de los hombres. Que la Luz descienda a la Tierra. Desde el Punto de Amor en el corazón de Dios. Que aflora en la mente de los hombres. Que Cristo resucite en la Tierra. Desde el Centro donde la Voluntad de Dios se concentra. Que el propósito de Dios por Cristo pule a las voluntades de los hombres. El propósito que al Maestro encarna y vive. Desde el Centro que llamamos la Raza de los Hombres. Que se realice el Plan de Amor y de Luz. Y se le abra la Puerta donde se halla el mal. Que la Luz, el Amor y el Poder restablezcan el plan en la Tierra.

horario de atención: de 8 a 22 hrs.
de lunes a sábado.
PADRE ORELLANA 1973
F.: 567935



PRIMERO EN DEPORTES PARA TODOS LOS DEPORTES

OFRECE: EN EL MES DE LOS
SANTOS

Raquel College desde	\$ 210
Tarro pelotas de tenis	\$ 198
Balones de fútbol TANGO	\$ 890
Zapatillas del 34 al 38	\$ 230
Buzos térmicos desde	\$ 790
Bolsos deportivos	\$ 198
Botas de agua del 38 al 44 antes	\$ 690
ahora	\$ 390

Locales de Ventas:

PUENTE 639 - FONO: 84882
APOQUINDO 5813 (EL
FARO) FONO: 487954
VITACURA 6764 (PLAZA
SHOPPING VITACURA)
MODULO F - LOCAL 5 En la
misma Avenida.
APOQUINDO 5869 - LOCAL
126 En el Caracol Vip's

EN RANCAGUA

FARMACIA



LA MAS COMPLETA
DE LA SEXTA REGION
HORARIO CONTINUADO
DE 9 A 22 HORAS
INDEPENDENCIA 675
FONO 22182 RANCAGUA

AUTOSERVICIO



SECCIONES
PERFUMERIA
TIENDA
LICORES
LOZA
ABARROTES

INDEPENDENCIA 699
FONO 21238 RANCAGUA

RESTAURANT "CANTON"



VARIADA COMIDA CANTONESA

ALMUERCE O CENE
CON TRANQUILIDAD
HORARIO CONTINUADO
DE 12 A 24 HORAS
PLATOS PREPARADOS
PARA LLEVAR
ORDENES PARA
BANQUETES,
MANIFESTACIONES, ETC.
MERCED 572
FONO: 394024



ESTACION DE SERVICIO

DENIS TURNER E HIJO LTDA.
COLON ESQ. VESPUCCIO, TELEFONO 483853



NEUMATICOS PARA MOTOS

GOOD YEAR
La Marca de los Profesionales

CITROEN VISA

NUEVA PARTIDA
NUEVOS COLORES
\$264.500 CONTADO
2CV-6 \$203.95
VISA Le Noir \$268.400
ENTREGA INMEDIATA
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 48 MESES
ATENCION HASTA 19.30 HORAS
SABADO 10.30 A 14 HORAS

MARTIN HNOS.

Imp. e Ind. S.A.
SEMINARIO 115-119
TEL. 226029-228915
DIBARRART Y LLORENTE LTDA.
Vitacura 2921 Tel. 285552

EN CITROËN LOS
PRIMEROS DE CHILE
CITROËN



AUTOVENTAS ESPINOZA HNOS. OFRECE:

Mercedes Benz 250 1971 automático full equipo flamante 68.000 Km.	\$780.000.-
Toyota Celica Lift Back 1977 aire acondicionado radio Pioneer un dueño.	\$395.000.-
Mustang Much One 1971 unico en su estado full equipo	\$350.000.-
Dodge Dart 1968 excelente	\$190.000.-
Fiat 850 1968 flamante	\$95.000.-
Chevrolet C-10 1978 especial laboratorio Banco o similar con sport wagons	\$480.000.-
Camioneta Peugeot 1978 Sport Wagon	\$260.000
Peugeot 404	\$260.000
Renault 1977	\$180.000
Fiat 125 1977	\$230.000
Camper montado sobre chasis C-30 1978 equipado completo. US\$ 22.000 equivalente.	

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA
30 MESES
SERVICIO GARJE
AV. IRARRAZAVAL 5032

DISTINTO DESDE LA ENTRADA



RESTAURANTE RECIENTE INAUGURADO

El lugar ideal para los
Ejecutivos y los que saben
comer exquisito.

El único
restaurante con platos finos
y típicos de: ITALIA, ESPAÑA
PERU, MEXICO, y los más finos
PLATOS CHILENOS

VENGA UNA VEZ Y SE CONVENCERA

música ambiental stereo,
abierto Almuerzos y Comidas

CAMPO DE DEPORTES 141

esq. Dublé Almeyda
Sin problemas de estacionamientos
Afiliados a: DINERS CLUB-VISA
AMERICAN EXPRESS



NUMISMATICA FAJARDO

- Compra toda clase monedas
PLATA y ORO
- colecciones de monedas y lotes
importantes.
- Mates-Bandejas-Servicio Té
Cuchilleras.
- Objetos Plata cualquier estado.
- Antigüedades.
- Valorizamos esplendidamente,
también vamos a domicilio

VALPARAISO
1399 SALVADOR DONOSO 1399
FONO 51451

SANTIAGO
1185 AGUSTINAS 1185
OFICINA 68-FONO 69065



CENTRALES TELEFONICAS TELEFONOS MULTILINEAS DISCADORES Y CONTESTADORES AUTOMATICOS

INGENIERIA - ASESORIA
PROYECTOS INSTALACIONES
Y SERVICIO TECNICO

HUERFANOS 1186 OF. 903
FONOS: 722727 - 723790
CASILLA 14808 SANTIAGO

La Nación Servicios

Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 131 a las 08.00 horas a Isla de Pascua. Vuelo 118 a las 08.15 horas a Iquique, Arica. Vuelo 085 a las 09.30 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.45 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 030 a las 08.45 horas a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 064 a las 09.15 horas a Iquique y Arica. AEROANDINA (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 302 a las 08.00 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 119 a las 20.00 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.45 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO. Vuelo 023 a las 21.05 horas de Calama, Antofagasta. Vuelo 031 a las 13.40 horas de Antofagasta y

El Salvador. Vuelo 065 a las 15.00 horas de Arica. AEROANDINA. Vuelo 303 a las 12.45 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.15 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY SALIDAS

LAN CHILE. Vuelo 131 a las 08.00 horas a Isla de Pascua, Papeete, Nandi. Vuelo 118 a las 08.15 horas a Iquique, Arica, La Paz. Vuelo 150 a las 21.30 horas a Lima, Panamá y Miami. BRANIFF (716266). Vuelo 974 a las 18.00 horas a La Paz, Guayaquil, Panamá, Miami. Vuelo 978 a las 20.25 horas a Lima, Miami, Washington y Nueva York. AVIANCA (714105). Vuelo 020 a las 09.55 horas a Lima, Bogotá. Vuelo 083 a las 18.25 horas a Montevideo. AEROLINEAS ARGENTINAS (88062). Vuelo 201 a las 12.00 horas a Buenos Aires. Vuelo 291 a las 15.15 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AIR FRANCE (82421). Vuelo 092 a

las 15.05 horas a Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar, París. LLOYD (712334). Vuelo 968 a las 13.50 horas a La Paz, Cochabamba, Santa Cruz.

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS (721142). Vuelo 503 a las 20.20 horas a Asunción.

IBERIA (714510). Vuelo 998 a las 15.10 horas a Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar, París.

VARIG (716026). Vuelo 921 a las 14.40 horas a Buenos Aires y Río de Janeiro.

SWISSAIR (713714). Vuelo 147 a las 16.15 horas a Sao Paulo, Río de Janeiro, Dakar, Ginebra y Zurich.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 149 a las 10.50 horas de Nueva York, Miami, Lima. Vuelo 119 a las 20.00 horas de La Paz, Arica, Iquique.

AEROLINEAS ARGENTINAS. Vuelo 200 a las 11.00 horas de Buenos Aires. Vuelo 290 a las 14.45 horas de Mendoza.

BRANIFF. Vuelo 978 a las 19.40 horas de Buenos Aires.

AIR FRANCE. Vuelo 091 a las 13.15 horas de París, Dakar, Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires.

IBERIA. Vuelo 997 a las 13.55 horas de Madrid, Las Palmas, Río de Janeiro, Buenos Aires.

ECUATORIANA (64251). Vuelo 071 a las 13.15 horas de Miami, Quito, Guayaquil, Lima.

AVIANCA. Vuelo 083 a las 17.40 horas de Bogotá, La Paz.

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS. Vuelo 502 a las 19.20 horas de Asunción.

SWISSAIR. Vuelo 146 a las 14.10 horas de Zurich, Ginebra, Río de Janeiro, Sao Paulo.

VARIG. Vuelo 920 a las 13.40 horas de Río de Janeiro, Buenos Aires.

LLOYD. Vuelo 961 a las 12.50 horas de Santa Cruz, La Paz.

VUELOS NACIONALES

SALIDAS MAÑANA

LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.45 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 9.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.15 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.

AEROANDINA (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 8 horas a Concepción. Vuelo 204 a las 18.30 hrs. a Concepción.

LAN-CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 132 llega a las 20.45 hrs. de Isla de Pascua.

LADECO Vuelo 023 a las 21.05 hrs. de Calama. Vuelo 065 a las 15 hrs. de Arica.

AEROANDINA. Vuelo 201 a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 205 a las 21.15 hrs. de Concepción.

LLEGADAS LAN-CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 132 llega a las 20.45 hrs. de Isla de Pascua.

LADECO Vuelo 023 a las 21.05 hrs. de Calama. Vuelo 065 a las 15 hrs. de Arica.

AEROANDINA. Vuelo 201 a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 205 a las 21.15 hrs. de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS MAÑANA

LAN-CHILE Vuelo 170 a las 13.30 hrs. a B. Aires, Río, Madrid, París, Frankfurt. Vuelo 152 a las 21.30 hrs. a Lima y Miami.

BRANIFF (716266) Vuelo 920 a las 20.25 hrs. a Lima, Miami, Los Angeles y San Francisco. Vuelo 925 a las 11 hrs. a B. Aires.

AEROPERU (715053-719000) Vuelo 604 a las 20.54 hrs. a Lima, Guayaquil, Miami, con conexión a México. Vuelo 605 a las 14 hrs. a B. Aires.

AVIANCA (714105) Vuelo 083 a las 18.25 hrs. a B. Aires.

VARIG (716026) Vuelo 923 a las 15 hrs. a Sao Paulo, Río.

AEROLINEAS ARGENTINAS (88062) Vuelo 291 a las 14.05 hrs. a Mendoza y B. Aires.

ALITALIA (83336-7-8) Vuelo LA 170-AZ 573 a las 13.30 hrs. a Roma y Milán, escalas en B. Aires y Dakar.

ECUATORIANA (64251) Vuelo 072 a las 8.30 hrs. a Lima Guayaquil, Quito, Miami.

LADECO. Vuelo 110 a las 10 hrs. a Asunción y Sao Paulo.

h. de San Francisco, Los Angeles. AEROPERU Vuelo 604 a las 18.25 hrs. de B. Aires. Vuelo 605 a las 13.15 hrs. de Miami, Guayaquil y Lima.

AVIANCA. Vuelo 083 a las 17.35 hrs. de Los Angeles, México, Caracas, Bogotá, Lima. Vuelo 080 a las 9.05 hrs. de Montevideo.

VARIG. Vuelo 922 a las 13.30 hrs. de Río, Sao Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS. Vuelo 290 a las 13.35 hrs. de B. Aires. Mendoza.

ALITALIA. Vuelo AZ 1572-KL 700 a las 15.20 hrs. de Milán y Roma, escalas en Dakar y B. Aires.

KLM (719109). Vuelo 793 a las 15.25 hrs. de Amsterdam, Las Palmas, Río, Sao Paulo, Buenos Aires.

LLEGADAS LAN-CHILE Vuelo 141 a las 9.30 hrs. de Nueva York y Miami. Vuelo 132 a las 20.45 hrs. de Nandi, Papeete, Isla de Pascua.

LADECO. Vuelo 111 a las 20.30 hrs. de Sao Paulo y Asunción.

BRANIFF -- Vuelo 911 a las 15.25 hrs. de Miami, Panamá, Quito, Lima. Vuelo 925 a las 9.15

TAPICERIA VIENA

FABRICA DE FUNDAS Y PERSIANAS PARA AUTOS



PARA CUALQUIER MARCA DE AUTO

NACIONAL O IMPORTADO

CARPAS CUBRE AUTO

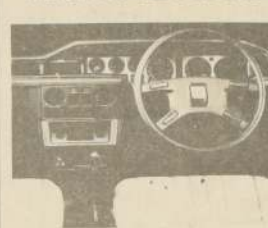
COLOCACION EN DIEZ MINUTOS



VIENA

AV. MATTA 87-A
FONO 224806
SANTIAGO

TAXIMETROS



CUENTA KILOMETROS REPARACION Y VENTAS

RENE GAJARDO R.

FABRICAMOS PIEZAS DE PRECISION TRABAJO DE TORNO Y FRESA

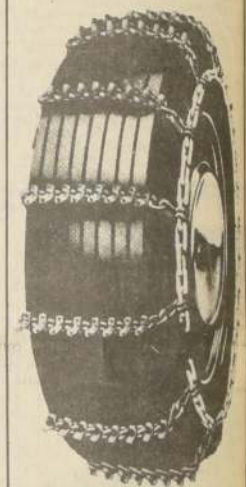
INSTALACIONES DE TAXIMETROS Y TACOGRAFOS REDUCTORES DE TAXIMETROS FLEXIBLES CUENTA KILOMETROS Y TACOGRAFOS

ABDON CIFUENTES 241

TELEFONO 91060
ALAMEDA ALT. 2170

IMPORTADORA ROYAL LTDA. CADENAS AMERICANAS

DENTADAS, ESPECIALES PARA BARRO Y NIEVE



ARTURO PRAT 32
TELS. 382065-383337
STGO.



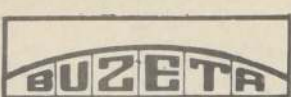
SANITARIOS FERRETERIA

ESTAMOS LOCOS

EJEMPLO:
W.C., ESTANQUE
BAJADA
COLLERIN
ZOQUETE
\$1.987



INDEPENDENCIA 293
FONO 771075

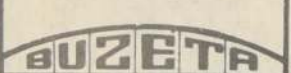


SANITARIOS FERRETERIA

ESTAMOS LOCOS

AZULEJOS
200 UNIDADES
2,50 MTS. CUADRADOS
\$ 590

BLANCOS- DECORADOS Y COLORES



INDEPENDENCIA 293
FONO 771075

PASE SUS FIESTAS LINDAS ARRIMASE A LOS CARINOS DE

LOS ADOBES DE ARGOMEDO

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS ESPERANDO CON: CARNES Y MORCILLAS AROMOSAS, CON MOSTOS SABIOS AL CALOR Y LA ALEGRIA DE NUESTROS CANTARES ADOBOS, PICARDIA DE ESPUELAS, HUASOS, PAÑUELOS Y LA SIUTICA ORQUESTA PARA VOLVER LOCO AL MAS ANINADO.

LO ESTAMOS ESPERANDO DE LUNES A SABADO AL ALMUERZO Y CENA CON UNA NOTA DE SIMPATIA PARA SUS FAMILIARES

RESERVAS AL
FONO 229794

LIRA Y ARGOMEDO

Recorte este cupón

MARKET UNO INTERNACIONAL

OFERTA cupón válido por
\$300 descto.
por fardos

ROPA OFERTAS
PARKAS NIÑOS-HOMBRES
PARKAS DAMAS
IMPERMEABLES

Válido solamente por la compra de FARDOS desde el 7 de Sep. hasta el 7 Oct.

EXPOSICION 376
Sector Estación Central



GRAN

LIQUIDACION

5.000
ABRIGOS
PRIMAVERA
\$1000
MUJER Y NIÑAS

TERNOS \$800
PANTALONES \$250
VESTIDOS \$200
ROPA DE NIÑOS ETC.

TIENDAS

ALAMEDA 2481
BANDERA 584
V. MACKENNA 1327
PSJE. EDWARDS 1060
PSJE. MATTE 371
SAN DIEGO 380
SAN DIEGO 905
SALVADOR
SANFUENTES 2740

VENTAS POR MAYOR

Tahoe

ALAMEDA 2481
TEL. 95147
SANTIAGO



COMPRUEBELO!!!

FALDAS \$ 479
VESTIDOS \$ 990
TRAJES 2 PIEZAS \$ 1.990

FABRICA EUSEBIO LILLO 431
STA. FILOMENA 301
SAN DIEGO 2080
LOCAL 203

Y ADMIRE NUESTRA VARIEDAD DE EXCLUSIVOS DISEÑOS EN

PROVIDENCIA 2221
PZA. SHOPPING
LOCAL-B-12 VITACURA



CARLOS A. HASBUN HASBUN
AUTOMOVILES
SANTA ROSA 81
FONO 383348

AUTOMOTORA "LA PALMA"
IRARRAZAVAL 3350
FONO 256122

AUTOMOTORA "SANTA CRUZ"
SANTA ROSA 827
FONO 229515

DISTRIBUIDOR DATSUN CIDEF
GENERAL MOTORS
CHEVETTE-CITATION
MAZDA-ZASTAVA
AUTOMOVILES Y CAMIONETAS
TODOS LOS MODELOS.

CREDITOS HASTA 48 MESES SIN PIE. PROPONGA SU PLAN DE PAGOS.
RECIBIMOS SU VEHICULO EN PARTE DE PAGO
CONSIGNACIONES



Gran surtido en:
Camisones de dormir y enaguas en: Nylon, batista y trévil.
Blusas exclusivas
Pantalones de cotel, damas, caballeros y niños.
Jeans mezclilla y petate
Póleras de toallas
Y muchos artículos más

Ofertas:
Jeans cotel damas \$ 355
Jeans petate damas 304

TALLAS ESPECIALES
NOTA: A la presentación de este aviso obtendrán un 5% de descuento sobre las ofertas

Salón de ventas por mayor y menor
PATRONATO 441
Donde se vende más barato

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva a **Waldo Vila Silva y Adriana Suárez Orrego** a **Waldo Y Eduardo Vila Suárez**. 22-23-24

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva a **Graciela Faindez Parra** a **Margarita Nelly Peruchi Nobili** y **Enrique Alberto Faindez Silva**. 22-23-24

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva a **Ramón Carrasco Ortega**, hijos **Manuel, Miriam, Ana y Enrique Carrasco Flores**, sin perjuicio de derechos conyugales **Sara Flores Aguilera**. 22-23-24

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva a **Luis Campuzano Campuzano**, hijos **María, Elena y Luis Campuzano Brichetti**, sin perjuicio conyugal **Elena Brichetti Cuadra**. 22-23-24

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva **Juana Rojas Gálvez**, hija **Nora Vergara Rojas**, sin perjuicio conyugal **Rodrigo Vergara**, inventario 25 septiembre 10 horas. Secretaria. 22-23-24

PRIMER Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva **Luis Eduardo Yáñez Avendaño** a hijos **Leandro Yáñez Avendaño, Héctor, Fernando, Rosa Teresa de Jesús y Manuel Eduardo Yáñez Sepúlveda** y **Mercedes del Carmen, Teresa de Jesús, Patricia Eduardo y Ana del Carmen Yáñez Fuentes**, sin perjuicio de derechos conyugales **Agustina Fuentes Fuentes**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, 15 horas. Secretario. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Pedro Lazo Vargas**, para **David, Verónica, Bernarda, Mónica, Marcos, Miguel y Teresa Lazo Gálvez** y **Teresa Lazo Burbao**, sin perjuicio de derechos conyugales **Edith Gálvez Cáceres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEPTIMO Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva **Herencia Intestada de María Uda Beltrán Campos** a **María Isabel, Erika del Rosario, Juan Bautista, Carlos y María Magdalena Godoy Beltrán**. Secretaria. 22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva **Herencia Intestada de Juan Bautista Rubio Rubio**, a **Juan, Sergio y Rosa Emilia Rubio Bravo**, sin perjuicio de derechos conyugales **Lucrécia Bravo Guzmán**. Secretario. 22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva **Herencia Intestada de Eudocia Cecilia Díaz Díaz**, a **Ana Julia Aravena Díaz**. Secretario. 22-23-24

JUZGADO Letras Maipo (Bui) concedió posesión efectiva **Herencia Intestada de Emilio Hauch Said** a hijos **Emilio, Amanda, Mary, Camil, Bernardo, Emilio Segundo, Inés Matilde y Elba Emilia Hauch Garib**, representada hijos **legítimos Elba Verónica, María Angélica y Pedro Carlos Antonio Kokaly Aguiñi**, sin perjuicio de derechos conyugales **Armandina Garib Said**. Secretario. 22-23-24

EXTRAVIDADO título 859157 por 946 aces. de **Papeles y Cartones de Gaudie del Río, Carmen, Gaudie nulo**. 22-23-24

POR extravío quedan nulos títulos **Papeles y Cartones N° 55707, 68359 y 92327**. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva **Herencia Intestada de Germán Retamal Queraza Cuadra**, a sus hijos **legítimos Emilia, Germán, Gloria y Julia Retamal Hidalgo**, sin perjuicio conyugal **sobreviviente**. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva **Parra Castro, José**, a su hijo **legítimo Orlando Parra Jara** sin perjuicio conyugal **sobreviviente**. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Segundo Jara Oliva** para **Abelino Jara Mellado**, sin perjuicio de derechos **Encarnación Mellado Salazar**, Trámites Ley 16271, artículo 33 y siguientes. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Luis Michón Cosío** a **Fernando, Marta, Olivia Michón**, sin perjuicio de derechos conyugales **Hipólito Oliva Mora**. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Felipe Román Sandoval** a **Juana Cruz Fernández Fuentes**, sin perjuicio sin derechos conyugales **sobreviviente**. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Juan Bacigalupo Dellapina** a **Juan, María, Manuel Bacigalupo Ortega**, sin perjuicio derechos conyugales **María Ortega Hernández**. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Rodrigo Bastidas Boizard** a **Rodrigo Bastidas Urrutia**, sin perjuicio derechos conyugales **Mónica Urrutia Fischer**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Jorge Arturo Caro González** a **Maria Teresa, María Georgina, Mariluz, Jorge, Patricia, Víctor Caro Ramírez**, sin perjuicio derechos conyugales **María Ramírez Poblete**. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva **Juan Manuel Cancino Arenas** a **Juan Ramón, Juan Avelar, María, Ramón, Juan Domingo, Elián, Margarita, Belisario, José Javier, Rebecca Cancino Ramírez**, sin perjuicio derechos conyugales **María Ramírez Ayala**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva **Carla Esteban Iturra Palma** a **Doris, Carlos, Fabiola, Mauricio Iturra Aros**, sin perjuicio derechos conyugales **Doris Aros Cavieres**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Sociedad Ma- randa Arana y Cia. Decimo Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 18 de agosto de 1980, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación de créditos. Basilio Halabi Yari \$ 501.763,89 Valista; Fidel Tome Saver \$ 435.865,00 Valista; Fisco de Chile \$ 165.786,00 Preterente N° 5. Código Civil. Secretario. 22-23-24

QUIEBRA: Tintorería y Limp. Record S.A. Día 23 de septiembre practicaré facción inventario bienes fallida ubicados en Franklin 1325, Santiago, Síndico. 22-23-24

QUIEBRA Cristales Y. Y. Day. Día 23 de septiembre practicaré facción inventario bienes fallida, ubicados en Augusto Matte 1840 Santiago, Síndico. 22-23-24

QUIEBRA: Sociedad Ma- nufacturas Gales Limitada. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 4 de agosto de mil novecientos ochenta. Declaró la quiebra de Sociedad Manufacturas Gales Limitada, representada por Javier Lewin Rodríguez y don Pablo Lewin Rodríguez, todos comerciantes, domiciliados en esta ciudad. Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 2451. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la sociedad fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación" de Santiago. Secretario. 22-23-24

QUIEBRA: Importadora y Distribuidora Santa Elga Ltda. Decimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 4 de septiembre 1980, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos, figurando los siguientes: créditos valistas reconocidos: Transmarte Naviera Chilena Ltda. U.S. \$ 19.560,92; Pedro Alvarino y Cia Ltda. \$ 40.392 e intereses correspondientes. Soc. Comercial e Importadora Café do Brasil S.A. \$ 1.300.159,15 e intereses; Emilio Court Astaburuaga \$ 228.069 e intereses; Banco del Estado de Chile \$ 655.907,67; Cia. Productora Nacional de Aceites S.A. \$ 30.106,32; Financiera Mediterránea S.A. \$ 252.334,00; Soc. Arrocería Orsini Hnos. Ltda. \$ 70.310,68; José Ignacio Vergara Thayer \$ 81.972,00 e intereses; Banco del Estado de Chile \$ 7.006.603,68; Créditos valistas impugnados: Soc. Arrocería Orsini Hnos. \$ 6.193,32; Banco del Estado de Chile \$ 1.104.936,00; Créditos preferentes impugnados: Soc. Arrocería Orsini Hnos. Ltda. \$ 15.298,00 Art. 2472 N° 5 C. Civil. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Ruben Darío González Gallardo y otra. Juzgado Letras Maipo. Bui. Resolución 22 abril 1980, fijo como fecha cesación pagos fallido, día 27 marzo 1979. Secretario. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva **Rene García Hellwig** a **Rolando, Blanca y Gladys García Molyneux**, sin perjuicio de derechos conyugales **sobreviviente Blanca Molyneux Echeverría**. 22-23-24

QUEDAN nulos por extra- vido títulos N° 2152-24371-50793-17135C-53089-69628 de Inforsa a nombre del Sr. Galvarino Rossi Os- 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Vicente Quiroga Pérez** y **Laura Garcés López** para **Vicente, Sergio y Laura Quiroga Garcés**. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Adriana Sepúlveda Vilugrón** para **Juan, Archibaldo y Carmen Donoso Sepúlveda**. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Juan Recabarren Tagliabue** para **Ana y Carmen Recabarren Acevedo**, sin perjuicio de derechos **Rosaura Acevedo Amenabar**. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Blanca Donoso Alarcón** para **José María, Fresia, Blanca, Gabriel, Hugo, Roberto, Florencia y Sergio Castro Donoso**. Trámite Ley 16271, artículo 33 sgs. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Pedro Mardones Ibáñez**, para **Laura Ibáñez Hernández**. Trámite Ley 16271 artículo 33 y siguientes. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva **Carlo Quijanes Salinas** a **hermanos María, Leonor y Emiliano Quijanes Salinas**. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva **Rafael Flores Navia** a **Rafael y Elsa Flores Prieto**, sin perjuicio de derechos **Teresa Prieto Sánchez**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, diez horas. Secretaria. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva **Marcelo Laporte Álvarez** a **Carlota, Ericka, Hugo, Davy, Héctor, Ana y Jaime Laporte Figueroa**, sin perjuicio de derechos **María Calquín Orellana**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, diez horas. Secretaria. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **José Submanca Gómez**, para **Nancy, Nora y María Salamanca Saavedra**, sin perjuicio derechos **Marina Saavedra Miranda**. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Rubén Galleguillos Alday**, para **Ana, Alex, Jacqueline y Katherine Galleguillos Dubó**, sin perjuicio derechos **Xinia Dubó Ahumada**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Luis Sepúlveda Rodríguez**, para **Olivia, Emma y Eliana Sepúlveda Azocar** y **Luis Sepúlveda Castro**, sin perjuicio derechos **Ema Azocar Zavala**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. Secretaria. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Pedro Devia** y **Raquel Tobar Carrasco**, para **Luis, María, Pedro, Elena, María Anita, Manuel, Silvia y María Yolanda Pozo Tobar**. 22-23-24

DECIMO CUARTO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva **Lidia Carolina del Carmen Martínez Díaz** practicaré ampliación inventario 25 de septiembre 1980, actual 15 horas. 22-23-24

DECIMO CUARTO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva **Benito Eduardo Tarrago Vidal** sus hijos **legítimos José Miguel Eduardo, María Gloria, Eleodoro Federico, María Soledad, María Cristina, Luis Humberto**, todos apellidos **Tarrago Fierro**, sin perjuicio derechos conyugales **Juana Victoria Fierro O'Donovan**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Augusto Reyes Castro** para **Augusto, Sergio, Marco, Jaime, Gonzalo y María Reyes Saavedra**, sin perjuicio de derechos **Inés Saavedra Valenzuela**. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva **Alberto Lay Chang** para **Mue-Lay Alberico**, sin perjuicio de derechos **Carmen Alberico**, Practicará inventario 25 de septiembre 1980, quince horas. 22-23-24

EN lo principal, solicita concesión de explotación carbonífera que indica, en el Otrero, la petición que indica al señor Gobernador que señala. Excmo. señor Presidente de la República. Rolando Ramos Muñoz, chileno, casado, Coronel de Ejército, Ministro Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, institución pública de administración autónoma, ambos domiciliados para estos efectos en calle Ramón Nieto 920 de Santiago, y en su representación, al Excmo. Señor Presidente digo: 1. La Corporación de Fomento de la Producción se encuentra llevando a la práctica el plan denominado "Proposición para el desarrollo de nuevos yacimientos de carbón en Chile", elaborado en conjunto por la Comisión Nacional de Energía y el Comité de Carbones Sub-bituminosos de CORFO, y cuya implementación para 1980 fue autorizada por Oficio N° 6863-259 de la Presidencia de la República. En el desempeño de este cometido ha venido realizando intensos trabajos de prospección y reconocimiento en la Zona de Magallanes y ha detectado grandes reservas de carbón mineral. Estos resultados son altamente promisorios y permiten la instalación de una importante minería en ese sector. 2. Además de las prospecciones propiamente tales, se han realizado simultáneamente acabados estudios técnicos y económicos que confirman la factibilidad comercial de esta minería, y por ende su explotación rentable y económica. 3. Es conveniente que CORFO consolide derechos en la zona de su interés, a fin de dar comienzo definitivo a la explotación de estas importantes reservas energéticas, detectadas principalmente en la zona de Pecket, ya sea por la propia CORFO, directamente o a través de filiales, o por cesionarios de la Corporación, para lo cual se encuentra en marcha un programa de licitación que ha contado con vasta aceptación entre las empresas nacionales e internacionales. 4. Que en razón de lo expuesto anteriormente, vengo en solicitar la siguiente concesión de explotación carbonífera para la Corporación que represento, la que se individualiza en los párrafos siguientes. 5. La extensión cuya concesión se solicita para explotar se encuentra ubicada en la localidad denominada Pecket, Comuna de Punta Arenas, Provincia de Magallanes, en la XII Región Magallanes y Antártica chilena, aproximadamente a 40 kms. al Nor-poniente de la ciudad de Punta Arenas, es de forma semi rectangular, de aproximadamente 8 kms. de largo por 4 kms. de ancho, cortada longitudinalmente por medio por el Río Los Patos hasta su desembocadura en el Seno Otway. Tiene una superficie de 3.570 has. con orientación NW-SE en su lado mayor y NE-SW en su lado menor, y está determinado por los vértices A, B, C, D, E, F y G, todo lo cual se detalla en el plano adjunto. Geográficamente, el vértice A y G coinciden con la costa del Seno Otway y el vértice D se encuentra aproximadamente a 500 metros al Sur del Río Los Patos. 6. La ubicación UTM en coordenadas de los vértices de la concesión que se solicita es la siguiente expresada en metros. Vértice A latitud: 4.130.809,22 longitud: 352.820,63 Vértice B latitud: 4.127.593,66 longitud: 355.011,89 Vértice C latitud: 4.125.478,06 longitud: 357.578,51 Vértice D latitud: 4.125.419,38 longitud: 358.979,51 Vértice E latitud: 4.127.002,78 longitud: 360.002,19 Vértice F latitud: 4.129.995,11 longitud: 359.201,65 Vértice G latitud: 4.134.379,79 longitud: 355.009,97. 7. Para la adecuada ilustración de lo antes expuesto, y de acuerdo al artículo 84 del Reglamento del Código de Minería, se acompaña croquis que se determina la ubicación del terreno solicitado. 8. Los terrenos en que se encuentra ubicado el yacimiento cuya concesión se solicita para explotar son las siguientes: (1) Los terrenos, de propiedad de la Cooperativa de la Reforma Agraria Estrecho de Magallanes, Rol 5061-2 (2) Hija de YENSA 4A de propiedad de don Jerónimo Kwanovic Kusevic, Rol 5046-53, 9. La concesión se denominará "PECKET-CORFO". El yacimiento tiene como característica la superficialidad de sus mantos en algunas áreas y su profundidad en otras, y sus carbones ofrecen aproximadamente 4.500 KJ cal por Kg. según los análisis técni-

cos pertinentes. 10. Atendida la magnitud de las inversiones que se efectuarán en la explotación de esta minería solicito se otorgue concesión por un plazo no inferior a 50 años. Por tanto, en mérito de lo expuesto y de lo dispuesto en la disposición del artículo 205 y siguientes del Código de Minería, 83 y 84 de su reglamento y demás pertinentes, solicito al Excmo. señor Presidente de la República se sirva conceder a la Corporación de Fomento de la Producción la concesión de explotación que se ha detallado, la cual se denominará "PECKET-CORFO", por un periodo no inferior a 50 años, con una superficie de 3.570 hectáreas. De acuerdo al inciso final del artículo 84 del Reglamento del Código de Minería se acompaña croquis detallado de la ubicación de la concesión de explotación. Solicito, además, en lo que la afectare, el alzamiento de la reserva fiscal que rige en la Provincia de Magallanes, para el solo efecto del otorgamiento de la presente. Otrero: Ruego al señor Gobernador Provincial de Magallanes se sirva proceder conforme al artículo 85 del Reglamento del Código de Minería, es decir, certificar día y hora de la presentación de esta solicitud y anotarla en el Registro respectivo, otorgándole el recibo correspondiente. República de Chile-Ministerio del Interior, Gobernación Provincial de Magallanes. La Gobernación Provincial de Magallanes ha recibido con esta fecha, la solicitud de explotación carbonífera, siendo las 9 horas 9 minutos. Punta Arenas, 14 de Agosto de 1980. Carlos Pizarro Fischer, Secretario Abogado República de Chile. Ministerio del Interior, Gobernación Provincial de Magallanes. Resolución. Vistos: Lo dispuesto en los artículos 205 y siguientes del Código de Minería, y artículos 83 y 84 de su Reglamento, en relación con lo dispuesto en los incisos 1° y 4° del Artículo del Código de Minería, practique las publicaciones legales correspondientes dentro de los plazos legales que el Diario "La Prensa Austral" de Punta Arenas, y en un diario de la ciudad de Santiago. PUNTA ARENAS, 14 de Agosto de 1980. Carlos Soto Pellizzari, Coronel de Ejército Gobernador Provincial de Magallanes. 17-22

QUIEBRA: Cortiembres Salvador Causade S.A. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 8 agosto 1980, declaró en quiebra a Cortiembres Salvador Causade S.A., comerciante, representada por don Pedro Causade Pitté, factor de comercio, ambos domiciliados en Avda. Santa Rosa N° 2648. Depto. de Aguirre Cerdas, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras. Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria. 15-16-17-20-22

QUIEBRA: Jorge Planet Campaña. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 28 de Agosto de 1980, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 17-20-22

QUIEBRA: Tintorerías Industriales Vogt S.A.C. e I. Segundo Juzgado de Letras Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 28 de Agosto de 1980, declaró en quiebra a Tintorerías Industriales Vogt S.A.C. e I. sociedad anónima comerciante domiciliada en Sta. Rosa N° 3811, representada por don Otto Vogt Lindner, ingeniero del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras Metropolitano bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la

quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria. 15-16-17-20-22

QUIEBRA: Soc. Cortiembres La Frontera Ltda. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 15 de julio de 1980 declaró la quiebra como comerciante de Soc. Cortiembres La Frontera Ltda., representada por don Eugenio Ramírez S. y Rebeca Molinare A. y Eugenio Ramírez M. domiciliados en calle Pedro Mira N° 510. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras o pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán en el diario "La Nación". Secretario. 15-16-17-20-22

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva **Antonio Chamí Ferri**, a sus hijos **legítimos Jorge Antonio y Monserrat Ester Chamí Orpinas**, sin perjuicio conyugal **sobreviviente**. 20-22-23

COOPERATIVA de Vi- cienda y Servicios Habitacionales "Parque de las Américas Ltda." Rol N° 1962. Punto de reunión en su local, se cita a Junta Ordinaria de Socios para el día 27 de septiembre de 1980. A las 19.30 hrs. 1° Citación: a las 20.00 hrs. 2° Citación: a las 20.00 hrs. 3° Citación: a las 20.00 hrs. 4° Citación: a las 20.00 hrs. 5° Citación: a las 20.00 hrs. 6° Citación: a las 20.00 hrs. 7° Citación: a las 20.00 hrs. 8° Citación: a las 20.00 hrs. 9° Citación: a las 20.00 hrs. 10° Citación: a las 20.00 hrs. 11° Citación: a las 20.00 hrs. 12° Citación: a las 20.00 hrs. 13° Citación: a las 20.00 hrs. 14° Citación: a las 20.00 hrs. 15° Citación: a las 20.00 hrs. 16° Citación: a las 20.00 hrs. 17° Citación: a las 20.00 hrs. 18° Citación: a las 20.00 hrs. 19° Citación: a las 20.00 hrs. 20° Citación: a las 20.00 hrs. 21° Citación: a las 20.00 hrs. 22° Citación: a las 20.00 hrs. 23° Citación: a las 20.00 hrs. 24° Citación: a las 20.00 hrs. 25° Citación: a las 20.00 hrs. 26° Citación: a las 20.00 hrs. 27° Citación: a las 20.00 hrs. 28° Citación: a las 20.00 hrs. 29° Citación: a las 20.00 hrs. 30° Citación: a las 20.00 hrs. 31° Citación: a las 20.00 hrs. 32° Citación: a las 20.00 hrs. 33° Citación: a las 20.00 hrs. 34° Citación: a las 20.00 hrs. 35° Citación: a las 20.00 hrs. 36° Citación: a las 20.00 hrs. 37° Citación: a las 20.00 hrs. 38° Citación: a las 20.00 hrs. 39° Citación: a las 20.00 hrs. 40° Citación: a las 20.00 hrs. 41° Citación: a las 20.00 hrs. 42° Citación: a las 20.00 hrs. 43° Citación: a las 20.00 hrs. 44° Citación: a las 20.00 hrs. 45° Citación: a las 20.00 hrs. 46° Citación: a las 20.00 hrs. 47° Citación: a las 20.00 hrs. 48° Citación: a las 20.00 hrs. 49° Citación: a las 20.00 hrs. 50° Citación: a las 20.00 hrs. 51° Citación: a las 20.00 hrs. 52° Citación: a las 20.00 hrs. 53° Citación: a las 20.00 hrs. 54° Citación: a las 20.00 hrs. 55° Citación: a las 20.00 hrs. 56° Citación: a las 20.00 hrs. 57° Citación: a las 20.00 hrs. 58° Citación: a las 20.00 hrs. 59° Citación: a las 20.00 hrs. 60° Citación: a las 20.00 hrs. 61° Citación: a las 20.00 hrs. 62° Citación: a las 20.00 hrs. 63° Citación: a las 20.00 hrs. 64° Citación: a las 20.00 hrs. 65° Citación: a las 20.00 hrs. 66° Citación: a las 20.00 hrs. 67° Citación: a las 20.00 hrs. 68° Citación: a las 20.00 hrs. 69° Citación: a las 20.00 hrs. 70° Citación: a las 20.00 hrs. 71° Citación: a las 20.00 hrs. 72° Citación: a las 20.00 hrs. 73° Citación: a las 20.00 hrs. 74° Citación: a las 20.00 hrs. 75° Citación: a las 20.00 hrs. 76° Citación: a las 20.00 hrs. 77° Citación: a las 20.00 hrs. 78° Citación: a las 20.00 hrs. 79° Citación: a las 20.00 hrs. 80° Citación: a las 20.00 hrs. 81° Citación: a las 20.00 hrs. 82° Citación: a las 20.00 hrs. 83° Citación: a las 20.00 hrs. 84° Citación: a las 20.00 hrs. 85° Citación: a las 20.00 hrs. 86° Citación: a las 20.00 hrs. 87

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

3 REMATES

REMATE Judicial. En juicio ejecutivo Rol 3.128-79 del Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, caratulado "Alvarez Raul con Susely Ana" se ha ordenado rematar el día 22 de septiembre de 1988, a las 15 horas, en la Secretaría del Tribunal, los siguientes inmuebles: 1) Departamento "A" de la calle Arturo Prat N° 1692, Rol de Avalúo 3468-27, por un mínimo de \$ 247.394; 2) Departamento "B" de la calle A. Prat N° 1692, Rol de Avalúo 3468-28, por un mínimo de \$ 186.392; 3) Local Comercial de calle A. Prat N° 1696, Rol de Avalúo 3468-35, por un mínimo de \$ 122.001; y 4) Local Comercial de calle A. Prat N° 1698, Rol de Avalúo 3468-36, por un mínimo de \$ 94.892. El título de dominio de la ejecutada Ana Susely, respecto de los cuatro inmuebles, está inscrito a fs. 19.446 N° 23.213 de Registro de Propiedad de Santiago de 1968. El precio se pagará de contado, dentro de tercero día de la subasta. Gastos e impuestos de cargo subastador. Garantía para participar en remate: 10% del mínimo en dinero efectivo o valebancario. Gastos e impuestos de cargo del subastador. Demás bases y antecedentes en el expediente respectivo. Secretario. 4-8-15-22

REMATE. Ante el Primer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, el día miércoles 8 de octubre de 1988, a las 16.00 horas, se llevará a efecto la subasta del predio rústico denominado "Hijuela Dos", que era parte del fundo Perquenco, ubicado en la Comuna de Perquenco, Departamento de Lautaro. El mínimo para la subasta ascenderá a la suma de \$ 7.615.000.- El precio se pagará de la siguiente forma: 40% al contado, y

el saldo en tres cuotas de 20%, a tres, seis y nueve meses, respectivamente, contados desde la fecha de la subasta; se reajustarán según I.P.C., y devengará un interés del 18% anual. Todo postor deberá presentar boleto de garantía a la orden del Tribunal, o en dinero efectivo equivalente al 10% del mínimo para la subasta. Mayores antecedentes en juicio "Banco Hipotecario y de Fomento Nacional con Montenegro". 18-21-25-26

El viernes 26 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Decimocuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Juicio Banco del Trabajo con Pérez Fernando: 22 ceniceros 2 termos, 42 linternas, 6 bandejas, 2 juegos cuchillos, dos maletines. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. 22-23-24

REMATE. Primer Juzgado Civil, Bandera 342, Santiago, rematará 24 de septiembre 1988, dieciséis horas, la propiedad situada en Educadora Edwards 1140, Santiago, inscrita fojas 285, número 393 del Registro Propiedad año 1973 del Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: \$ 122.338, contado. Garantía 10%. Mayores antecedentes en juicio caratulado "Santolalla con Pastén". Secretario. 20-21-22

El viernes 26 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remates por orden del Noveno Juzgado Civil, de Mayor Cuantía Juicio Fuentes Manuel con Saavedra Rafael: Refrigerador Fensa 7 pies, Romana pata de gallo, Televisor Sanyo 12 pulgadas, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. 22-23-24

REMATE. Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 16 octubre próximo, 16 horas, saldrá remate bien raíz ubicado en Provincia Linares, Comuna de Parral, denominado Fundo Valle Hermoso Hijaeta Dos, inscrito fs. 254 N° 309, año 1964, Conservador Bienes Raíces Parral. Mínimo posturas: \$ 3.152.056.- pagadero contado momento remate. Postores deberán acompañar boleto bancaria orden Tribunal, o dinero efectivo por equivalente 10% mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal Juicio Ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Retamal Biagini, Agustín Julio". 18-19-20-21

El viernes 26 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía Juicio Gárate Osvaldo con Sáez Adriana: Dos Balanzas marca Triunfo de 12 y 15 kilos. Julio Marticorena García, Martillero Público. 22-23-24

El viernes 26 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, remataré por orden del Decimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Juicio Banco del Trabajo con Torres Luis: un cardex tarjetero metálico y lotes de repuestos para vehículos Ford y Chevrolet. Julio Marticorena García, Martillero Público. 22-23-24

REMATE. Ante Noveno Juzgado Civil Santiago, se rematará 23 septiembre 1988, 15.30 horas, inmueble ubicado San Pablo 1139 depto. 202, Comuna Santiago, inscrito fs. 11542 N° 14153 Registro. Propiedad 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 668.115,15.- pagadero 50% contado dentro quinto día efectuada subasta, saldo en Unidades de

Fomento Reajustables en seis meses desde remate, más 12% interés anual, subsistiendo hipoteca. Garantía 10% del mínimo, efectivo o boleto bancaria orden Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 1531-79 "Banco del Estado de Chile con Moller Ponce, Néstor". Secretaria. 17-22

ANTE Sexto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el 30 de septiembre de 1988, a las 16 horas, local comer-

cial ubicado Mac-Iver 209, y bodega correspondiente. Mínimo postores: \$ 1.500.000. Forma de Pago: Contado. Todo postor deberá presentar Boleto de Consignación Cuenta Corriente Tribunal, vale vista a la orden de éste o dinero efectivo por una suma equivalente al 10% del mínimo fijado para subasta. Más bases y antecedentes, Secretaría del Tribunal, autos Rol 5127-79, caratulado "Banco Do Brasil con Salas". La Secretaria. 20-22-27-29

6 PARA EL HOGAR

SERVICIO Hogareño. Reparaciones e instalaciones eléctricas. Aseo y limpieza en general. Pintura interior y exterior. Gasfitería y regadío para jardines. Carpintería en general. Disponemos de personal especializado para su servicio. Solicite un representante al Fono: 251430. Técnico autorizado Setgel.

Restaurant y Quinta de Recreo LAS PERGOLAS DE MATTA



PERGOLA AL AIRE LIBRE CON PRECIOSOS JARDINES Y PARRONES
PARRILLADAS AL ESTILO PERGOLA
TALLARINES A LA ITALIANA
ARROLLADO DE CHANCHO
POLLO AL COÑAC Y GRAN SURTIDO EN PLATOS
PRECIOS ESPECIALES PARA BANQUETES O GRUPOS

MATTA-MATTA
EN LO MEJOR DE MATTA
STA. ROSA 1095
(esq. av. Matta)

ALMUERZO EJECUTIVO

ATENDIDO COMO LO ORDENAN LAS BUENAS TRADICIONES
\$ 120

BOITE-RESTAURANT ALCAZAR

SELECTO Y ELEGANTE
FRENTE A LA PLAZA BRASIL

ESPECIALIDAD EN:
CARNES A LA PARRILLA Y PARRILLADAS
COCINA DE ESTILO

AMPLIO LUGAR DE ESTACIONAMIENTO
AV. BRASIL 373

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX



AUTOMOTORA 511
AUTOMOVILES
ZASTAVA



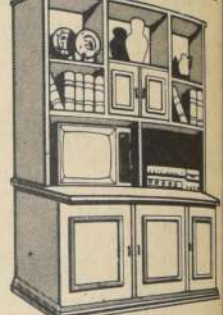
750-JC	\$ 171.210
435-F	\$ 248.210
KOMBI	\$ 264.810
PIC-UP 435-K	\$ 268.710
CAMIONETA DOBLE CABINA	\$ 272.610
MEDITERAN	\$ 311.610

CREDITO BANCARIO
HASTA 36 MESES SIN PIE
RECIBIMOS SU VEHICULO USADO EN PARTE DE PAGO

STA. ROSA 511
FONO 227859

MADELUX FABRICA DE MUEBLES

GRAN LIQUIDACION
DIECIOCHERA



MUEBLES DE EUCALIPTUS
Bibliotecas 2 Cps. IVA INCL. \$ 8.175
Mesa Octogonal \$ 4.825
Marquezas \$ 3.080
Velador \$ 1.930
Somier Sueco \$ 500

ATENCION A COMERCIANTES
DESCUENTOS
AL POR MAYOR 271283
BANDERA 562
FONO 65376

LA TETERA



EL CAFE DE PROVIDENCIA
BAR-RESTAURANTE
SALON DE TE.

ONCE TETERA
Sandwich
Porción torta
Té o Café \$ 85.-

ONCE SUPERTETERA
Sandwich
Copa helado
Porción torta
Jugo, Té o Café \$ 150.-

PROVIDENCIA 2124
(Drugstore) FONO 259087
MANUEL MONTT 017
FONO 745183

MI HACIENDA RESTAURANTE

EL PUBLICO LO PIDIO
Y VOLVIO CON SU PRIMER DUEÑO

ALMUERZOS COMPLETOS
EJECUTIVOS \$ 145

Gran variedad de platos a la carta
Erizos Dobles \$ 160
Paila Marina \$ 190
Callitos a la Vizcaína cAgr. \$ 160
Abierto de Lunes a Sábado

ALMUERZOS Y COMIDAS
Viernes y Sábado
Cenas Amenizadas
por el Grupo Tradiciones
Cenas Completas Grupos \$ 340

MACUL 173
CONSULTAS
FONO: 42755

VUELVA...ESTA MEJOR QUE NUNCA

Restaurant Campo Lindo

El local más típico y alegre de stgo

OFRECE

PARRILLADAS
COMIDAS A LA CARTA
TRAGOS ESPECIALES

VIERNES Y SABADOS:
GRAN SHOW CON ARTISTAS INTERNACIONALES
2 ORQUESTAS PARA BAILAR

ANIMACION: JORGE LUCENA

* ABIERTO DE MIERCOLES A DOMINGO

* ATENDIDO POR SUS DUEÑOS
C. CAZZELLY * L. VELIZ
S. SANTANDER

* ESTACIONAMIENTO PROPIO

PRECIOS ESPECIALES A INSTITUCIONES

RECOLETA 3848 F. 778157
(a 10 Minutos del centro).

GRAN PARRILLADA

PARA 2 PERSONAS
CON ENSALADAS
SURTIDAS \$420

es la Parrillada más completa

de LUNES a SABADO puede degustarla a toda hora en el "SHARK", moderno Restaurant atendido por su propietario SALVADOR SARRAS

Especialidad en platos ARABES. Todos los Martes el delicioso plato MARMADON

Ostras y Centollas y Vinos de las mejores marcas

Pida el plato "SHARK" se sirve en una Gran Fuente de Loza y trae gran cantidad de exquisiteces Arabes, vale \$500, pero alcanza perfectamente para 3 personas

GRAN PARRILLADA "EL SHARK"

ANDRES BELLO 86 al llegar a Purisima
FONO 779483



LIDER en ventas

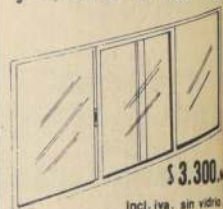
VEHICULOS
NUEVOS Y USADOS

CREDITOS
36 MESES

ARTURO PRAT 374
FONO 591540
SAN BERNARDO

METALURGICA KONMY

Fábrica de Puertas y Ventanas de Aluminio



\$ 3.300 Incl. iva. sin vidrio

Cierre de Terraza
Shower-Door
INSTALACIONES COMERCIALES SE ATIENDEN PEDIDOS DE PROVINCIA
General Gana 125
tel. 50209

SALVE SU
SALUD CON



NEO-NATURALISMO

único doctor en naturismo de Chile

EVITE OPERACIONES
"la medicina es peligrosa"

Prof. Dr. Iriólogo
MIGUEL DENCIL
Carátula legal
38285

Unicos Centros Neo-Naturistas Autorizados de Chile

Alameda 776 dep. 45
Fonos de reserva: 97887 * 32174

Sazié 2487



SERVICIO AUTORIZADO
AUSTIN MINI
MG allegro

AFINAMIENTO
CON REPUESTO
INCLUIDO \$ 1.600.
incluye: bujía, platino, condensador y un filtro de aire

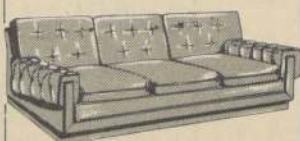
De lunes a viernes de 8.30-17.30 hr
sábado de 9-13 hr

Irarrázaval 3256

fono 460354

MUEBLES

Grim



Ofrece el Mueble que UD. necesita para el Alhajamiento de su Hogar y como siempre en su EXCEPCIONAL CALIDAD

Visítenos y lo Comprobará

DECORACIONES CREDITOS

Sala de ventas
Pedro de Valdivia 335-343
Fono 251454
Fábrica
Gran Avenida 5519
Fono 587591



JUGUETERIA
EL IMPORTADOR



Soy "SUNTAN TUESDAY TAYLOR"

Me tuesto al sol y tomo un precioso color bronceado, después vuelvo a mi color natural.

Traigo un set completo con zapatos, anteojos, salida de baño, bikini, calcomanías y pedestal para que juguemos juntas.

Al girar mi cabeza me puedes ver RUBIA O MORENA.

VEN A VERME EN

HUERFANOS 779

LOCAL E

o LLAMAME AL 779577



VENTAS POR MAYOR EN

RECOLETA 1037

FONO 779577

OFERTA

a Clubes Deportivos Asociaciones Colegios y Particulares

BUZOS DEPORTIVOS confeccionados en pique-polyester grueso o delgado. 14 colores, no encogen ni destiñen

TALLAS NOS 6y8	\$ 680.
10 y 12	720.
14 y 42	780.
44 y 46	880.
48 y 50	1.000.

Confeccionamos a medida a personas altas, bajas, gordas, niño, etc.

MOREVAL

confecciones deportivas
VERA 409 STGO.
por avda. Recoleta, frente al Cerro Blanco.
envíos a provincia solicite informaciones



Ofrece sólo a comerciantes
Camisas trevera estampada de hombre... \$ 190
Camisa vaquero hombre... 234
Slip con calcomanía de niño... 276
Juego de sábanas estampadas... 546
Pantalón poliester hombre... 300
Cartera hombre, transformable... 198
Soquetes acrílico-sport (docena) 510

TODO IMPORTADO
DARDIGNAC 307
POR PUENTE LORETO

Precio contado IVA incluido



mercado automotriz

CAVEM

Chile
Santiago, Chile
Lunes 22-1980

1.- CAVEM
Automotriz Edmundo
M. y Cia. Pío

Mini 1971.
Ford S 100.
Mazda B.
Citroen CX 2000 1978.
Volvo Station Wagon 245 D.L. 1978. \$ 741.000.
Oldsmobile Star Fire 1978.
Cadillac Seville 1977.
Alfa Romeo 980.
Nuevo Subaru Hard-Top.
Datsun 180 B. 1971.
Citroen GS. 1974.
Renault 4 S. 1978.
Renault 4 S. 1972.
Nuevo Daihatsu Mac-
Cure. 1980. 193.000.
Fiat 600, 1976. 125.000.
Ford Falcon 6 cilindros.
1970. 195.000. Créd. Bac.

4.- CAVEM
Patricio Reitze C.
Lida 2149
H. J. Bello 2879-2881

7A.- CAVEM
1A.- Automotriz Correa
Cia. Lida. Bilbao 3024.
Fiat 125, 1971. 150.000.
Dodge Dart 1969. 185.000.
Honda /ecord. 1977.
137.000.
Fiat 147 L. 1978. 235.000.
Renault 1977. 185.000.
Fiat 125, 1977. 250.000.
Fiat 125, 1972. 160.000.
Fiat 600, 1970. 90.000.
Datsun 180 B. 1977.
365.000.
Toyota Corona 2000.
1977. 345.000.
Mazda 929. 1977.
315.000.

16.- CAVEM
16.- Silva y Cia. Lida. Serrano 87.

18A.- CAVEM
18A.- Sociedad Automotriz
La Portada Lida. Vitacura 2852.
Línea Completa Toyota
Corona 2000 4 Puertas
1980. \$ 471.900.
Corolla Sedan 1980. \$
413.000.
Mazda Caravana. 1980.
1.200.000.
Chevrolet 2 y 4 Puertas
1980. \$ 333.450.
Toyota Corolla Gelica
Lift-Back 1977. 345.000.
Corona Hardtop 2000
1977. \$ 320.000.
Peugeot 404 1969. \$
148.000.

20.- CAVEM
20.- Autos El Golf. Bilbao 2921.
Honda Accord 1977.
\$ 355.000.
Toyota Celica S.T. 1977.
225.000.
Toyota Corona 2000 1977.
345.000.
Peugeot 404 1973.
235.000.
Peugeot 504 1978.
360.000.
Fiat 124 Sport 1971.
250.000.
Camioneta Chevrolet C-
10 americana. 1977.
409.500.

36.- CAVEM
36.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.

37.- CAVEM
37.- Automot. Andina. Bó-
bao 2093.
Fiat 147 GL. 1979.
245.000.
Toyota Celica 1.600 cc.
1977. 350.000.
Volvo 244 DL. 1975.
585.000.
Torino 1972. 250.000.
Volvo 1963. 130.000.
Peugeot 404 1971. 192.000.
Citroneta A X 330 1974.
97.000.
Camioneta A X 330 1973.
90.000.
Fiat 147 G.L. 1979. 250.000.
Fiat 125 1975. 220.000.



27 CAVEM

Peugeot 1978. \$ 330.000.
A X 330. 1975. \$ 110.000.
Ford Bronco. 1967. \$
150.000.
B.M.W. Motor Completo
repueto 1965 \$ 270.000.
Austin Mini 1972. \$
120.000.
Austin Mini. 1974. \$
130.000.
Furgón A K 6 1974. \$
100.000.
Max Cuore 1980 \$ 175.000.
A K 6 1973. \$ 95.000.
Dodge 1500 1976 \$ 250.000.



32 CAVEM

Fiat 600, 1972. \$ 100.000.
Ami 8, 1977. 155.000.
Volswagen. 1971.
100.000.
Fiat 600, 1968. 70.000.
Mazda 808. 1978.
275.000.
Camioneta Ford F-100
1975. 320.000.
6 cilindros Chassis largo.

40.- CAVEM

40.- Hugo Sciacaluga Ra-
mirez. Seminario 248.
Fiat 147, 1978. 235.000.
M. G. 1973. 125.000.
Opel Record Furgon 1972.
260.000.
Peugeot 404 1974. 260.000.
Peugeot 404 1967. 155.000.
A X 330 1972. 88.000.
A X 330 1975. 110.000.
AZAM 1969. 62.000.
AK6 1974. 96.000.

45.- CAVEM

45.- Autos Le Mans. Irra-
zaval 611.
A K-6 (24 meses) 1975.
\$ 110.000; \$ 8.287,50
cuotas
Chevy (24 meses) 1969.
210.000; 13.923 cuotas
Chevy (24 meses) 1971.
280.000; 18.564 cuotas
Opel Record (24 meses)
1965. 125.000; 8.287,5
cuotas
Klein bus Alemán (24
meses) 1970. 330.000;
21.879 cuotas
Chevrolet Impala (24
meses) 1960. 80.000; 5.304
cuotas



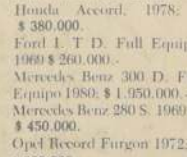
37.- CAVEM

Austin Mini 1000 1974.
\$ 120.000.
Citroneta C V-6 1979
\$ 180.000.
Chevette. 1979 \$ 290.000.
Fiat 600. 1973-1974
\$ 120.000.
Fiat 600. 1975 \$ 130.000.
Fiat 600. 1977 \$ 120.000.
Honda Accord. 1978.
\$ 380.000.
Ford L T D. Full Equipo.
1969 \$ 260.000.
Mercedes Benz 300 D. Full
Equipo 1980. \$ 1.950.000.
Mercedes Benz 280 S. 1969.
\$ 450.000.
Opel Record Furgon 1972.
\$ 300.000.
Peugeot 404. 1968.
\$ 160.000.
Peugeot Pick Up 404 1975
\$ 240.000.
Peugeot 404 1972 \$ 220.000.
Renault 4 S. 1969
\$ 100.000.
Renault 4 S. 1974
\$ 145.000.
Toyota Corona 1978
\$ 340.000.
Volswagen Escarabajo ale-
man 1971 \$ 200.000.
Fiat 600. 1973 \$ 110.000.



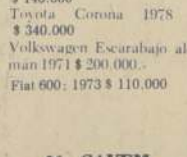
CAVEM.-55

BILBAO 1429 - FONOS:
231079 - 748799
concesionarios
FIAT



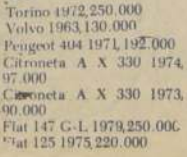
68.- CAVEM

68.- CIDAC. Av. Brasil 77.
FALCON. 1966. \$150.000
CAMIONETA C 10. 1977.
\$320.000.
JEEP SUZUKI. 1978.
\$145.000.
DODGE. 1970. \$160.000.
DATSUN 180 B. 1978.
\$350.000.
CITRONETA PICKUP.
1976. \$75.000.
VOLKSWAGEN VARI-
ANT. 1977. \$220.000.
DATSUN 120 A. 1977.
\$250.000.
LUV CAMIONETA. 1977.
\$245.000.
CAMIONETA LUV
DIESEL. 1978. \$285.000.



57.- CAVEM

57.- Rodrigo Gana Correa.
I. Goyenechea 3507.
Fiat 147 6-L. 1980
293.100.
Fiat 132. 2000. 1980.
507.000.
Austin Mini 850. 1980
237.900.



58.- CAVEM

Automotriz Tabancura.
Apoquindo N° 6502.
Peugeot 2000. 1980.
13.700 US\$; Equivalente
moneda nacional.
Peugeot 504. 1980. 12.390
US\$
Peugeot 305. 1980. 11.500
US\$
Peugeot 1978. \$ 360.000.
Citroen Super D-5. 1973.
250.000.

Peugeot 404. 1976.
265.000
Mini Mil. 1973. 125.000
Camioneta Chevrolet
Glazer 1975. 430.000
M. G. 1.300. 1973
115.000

EL MERCADO
AUTOMOTRIZ DE
La Nación

VENDE MAS
PORQUE LLEGA
AL PUBLICO
PRECISO
EN 30 DIAS
La Nación

VENDIO MAS
DE 3.000
VEHICULOS

PARA PUBLICAR
SU AVISO EN
ESTA PAGINA
CONSULTE AL
TELEFONO 82222
ANEXO 52



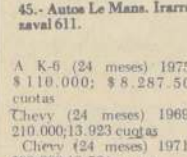
62 CAVEM

Automotrices La
Rotonda P.
Kennedy N°4382.
Camaro automático.
1974. 340.000.
Camaro. 1974. 340.000.
Blazer. 1975. 390.000.
Chevrolet C-10 D/H.
1979. 400.000.
Chevrolet C-10 STD.
1979. 400.000.
Volswagen 1.300. 1977.
235.000.
Dodge Aspen. 1980.
663.000.
Toyota Lift Back Corolla.
1977. 290.900.
Malibu 4 puertas. 1980.
846.400.
Fiat 125. 1974. 200.000.
Suzuki Cervo. 1979.
185.000.
Fiat 128 Station. 1977.
230.000.
Citroen CX 2000. 1978.
410.000.
Honda Accord. 1977.
335.000.
Chevrolet C-30 carroceria
metálica. 1978. 500.000.
C.M.C. Sprint. 1975.
330.000.
Malibu Landau. 1980.
961.350.
Oldsmobile Cutlass. 1968.
180.000.
Mercedes Benz 280 SE.
1969. 390.000.
Dodge Dart. 1970.
220.000.
Chevette 4 puertas. 1980.
359.970.
Chevette 2 puertas. 1980.
333.450.
Chevrolet C-10 STD.
1980. 501.150.



45.- CAVEM

45.- Autos Le Mans. Irra-
zaval 611.
A K-6 (24 meses) 1975.
\$ 110.000; \$ 8.287,50
cuotas
Chevy (24 meses) 1969.
210.000; 13.923 cuotas
Chevy (24 meses) 1971.
280.000; 18.564 cuotas
Opel Record (24 meses)
1965. 125.000; 8.287,5
cuotas
Klein bus Alemán (24
meses) 1970. 330.000;
21.879 cuotas
Chevrolet Impala (24
meses) 1960. 80.000; 5.304
cuotas



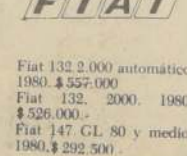
68.- CAVEM

68.- CIDAC. Av. Brasil 77.
FALCON. 1966. \$150.000
CAMIONETA C 10. 1977.
\$320.000.
JEEP SUZUKI. 1978.
\$145.000.
DODGE. 1970. \$160.000.
DATSUN 180 B. 1978.
\$350.000.
CITRONETA PICKUP.
1976. \$75.000.
VOLKSWAGEN VARI-
ANT. 1977. \$220.000.
DATSUN 120 A. 1977.
\$250.000.
LUV CAMIONETA. 1977.
\$245.000.
CAMIONETA LUV
DIESEL. 1978. \$285.000.



68.- CAVEM

68.- CIDAC. Av. Brasil 77.
FALCON. 1966. \$150.000
CAMIONETA C 10. 1977.
\$320.000.
JEEP SUZUKI. 1978.
\$145.000.
DODGE. 1970. \$160.000.
DATSUN 180 B. 1978.
\$350.000.
CITRONETA PICKUP.
1976. \$75.000.
VOLKSWAGEN VARI-
ANT. 1977. \$220.000.
DATSUN 120 A. 1977.
\$250.000.
LUV CAMIONETA. 1977.
\$245.000.
CAMIONETA LUV
DIESEL. 1978. \$285.000.



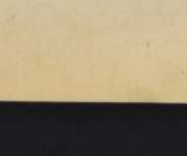
68.- CAVEM

68.- CIDAC. Av. Brasil 77.
FALCON. 1966. \$150.000
CAMIONETA C 10. 1977.
\$320.000.
JEEP SUZUKI. 1978.
\$145.000.
DODGE. 1970. \$160.000.
DATSUN 180 B. 1978.
\$350.000.
CITRONETA PICKUP.
1976. \$75.000.
VOLKSWAGEN VARI-
ANT. 1977. \$220.000.
DATSUN 120 A. 1977.
\$250.000.
LUV CAMIONETA. 1977.
\$245.000.
CAMIONETA LUV
DIESEL. 1978. \$285.000.



68.- CAVEM

68.- CIDAC. Av. Brasil 77.
FALCON. 1966. \$150.000
CAMIONETA C 10. 1977.
\$320.000.
JEEP SUZUKI. 1978.
\$145.000.
DODGE. 1970. \$160.000.
DATSUN 180 B. 1978.
\$350.000.
CITRONETA PICKUP.
1976. \$75.000.
VOLKSWAGEN VARI-
ANT. 1977. \$220.000.
DATSUN 120 A. 1977.
\$250.000.
LUV CAMIONETA. 1977.
\$245.000.
CAMIONETA LUV
DIESEL. 1978. \$285.000.



58.- CAVEM
Automotriz Tabancura.
Apoquindo N° 6502.
Peugeot 2000. 1980.
13.700 US\$; Equivalente
moneda nacional.
Peugeot 504. 1980. 12.390
US\$
Peugeot 305. 1980. 11.500
US\$
Peugeot 1978. \$ 360.000.
Citroen Super D-5. 1973.
250.000.

61.- CAVEM

61.- Jesús Pons Franco y
Cia. SACI. Alameda 2492.
Chevette 2 puertas US\$
8.520.
Chevette 4 puertas US\$
9.200.
C-10 Standard US\$
12.820.
C-10 lujo. sin direc-
ción hidráulica. US\$ 13.820.
1980.
C-10 lujo. con dirección
hidráulica. US\$ 13.630.
1980.
C-10 lujo. con dirección
hidráulica. US\$ 14.630.
1980.
F.V. Gorta. US\$ 10.200.
1.380.
LUV. larga. benzina
US\$ 9.350. 1980.
LUV. Diesel. US\$ 10.465.
1980.
Fiat 1974. \$ 115.000.
Fiat 125. 1977. 270.000.
Peugeot 1973. 250.000.
A X 330. 1972. 85.000.
Pontiac 6 TO. 1968.
160.000.
Dodge Dart 1968.
180.000.
Toyota Corona. 2 puertas
1977. 320.000.
Toyota Corona. 4 puertas.
1977. 320.000.

62 CAVEM

Automotrices La
Rotonda P.
Kennedy N°4382.
Camaro automático.
1974. 340.000.
Camaro. 1974. 340.000.
Blazer. 1975. 390.000.
Chevrolet C-10 D/H.
1979. 400.000.
Chevrolet C-10 STD.
1979. 400.000.
Volswagen 1.300. 1977.
235.000.
Dodge Aspen. 1980.
663.000.
Toyota Lift Back Corolla.
1977. 290.900.
Malibu 4 puertas. 1980.
846.400.
Fiat 125. 1974. 200.000.
Suzuki Cervo. 1979.
185.000.
Fiat 128 Station. 1977.
230.000.
Citroen CX 2000. 1978.
410.000.
Honda Accord. 1977.
335.000.
Chevrolet C-30 carroceria
metálica. 1978. 500.000.
C.M.C. Sprint. 1975.
330.000.
Malibu Landau. 1980.
961.350.
Oldsmobile Cutlass. 1968.
180.000.
Mercedes Benz 280 SE.
1969. 390.000.
Dodge Dart. 1970.
220.000.
Chevette 4 puertas. 1980.
359.970.
Chevette 2 puertas. 1980.
333.450.
Chevrolet C-10 STD.
1980. 501.150.



62 CAVEM

Automotrices La
Rotonda P.
Kennedy N°4382.
Camaro automático.
1974. 340.000.
Camaro. 1974. 340.000.
Blazer. 1975. 390.000.
Chevrolet C-10 D/H.
1979. 400.000.
Chevrolet C-10 STD.
1979. 400.000.
Volswagen 1.300. 1977.
235.000.
Dodge Aspen. 1980.
663.000.
Toyota Lift Back Corolla.
1977. 290.900.
Malibu 4 puertas. 1980.
846.400.
Fiat 125. 1974. 200.000.
Suzuki Cervo. 1979.
185.000.
Fiat 128 Station. 1977.
230.000.
Citroen CX 2000. 1978.
410.000.
Honda Accord. 1977.
335.000.
Chevrolet C-30 carroceria
metálica. 1978. 500.000.
C.M.C. Sprint. 1975.
330.000.
Malibu Landau. 1980.
961.350.
Oldsmobile Cutlass. 1968.
180.000.
Mercedes Benz 280 SE.
1969. 390.000.
Dodge Dart. 1970.
220.000.
Chevette 4 puertas. 19

Análisis del mercado bursátil

(Quincena del 8 al 17 de septiembre)

GENERALIDADES. En atención a la existencia de diversos factores que dominaron el panorama nacional, tales como la existencia de un período pre-plebiscitario, un triunfo importante del Gobierno del General Pinochet y la existencia de dos semanas bursátiles cortas adoptamos la decisión de efectuar el análisis de una quincena con sólo 7 días hábiles de Bolsa.

A través del gráfico es factible apreciar que los precios de las acciones (IGPA) evidenciaron, a partir del día 9

El monto operado en estos siete días hábiles de Bolsa fue de 1.571,84 millones de pesos, pudiendo apreciarse que la tendencia general del mercado era a repartir esta cifra entre el mercado de brokers (45 % aproximadamente) y las acciones con una participación del 36 %, sin embargo, es necesario señalar que el primero es un mercado que se desarrolla entre los Corredores y las mesas de dinero, en cambio el sector accionario se refleja plenamente en las pizarras de las sesiones de operaciones que celebran las

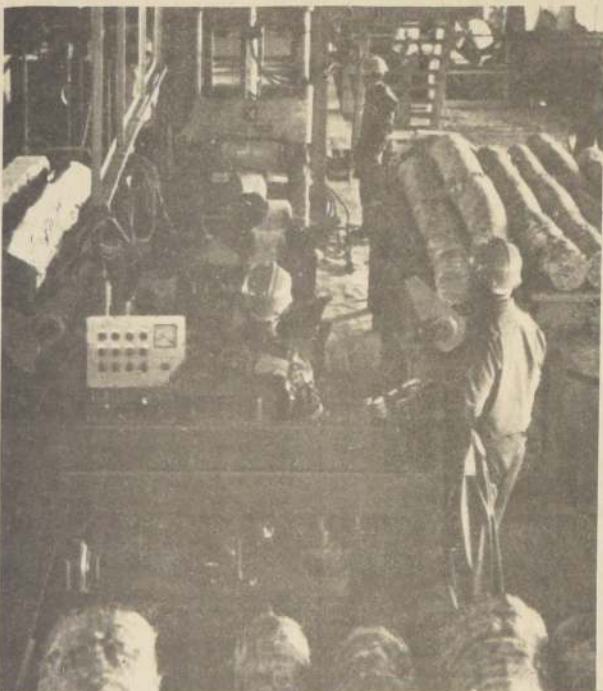
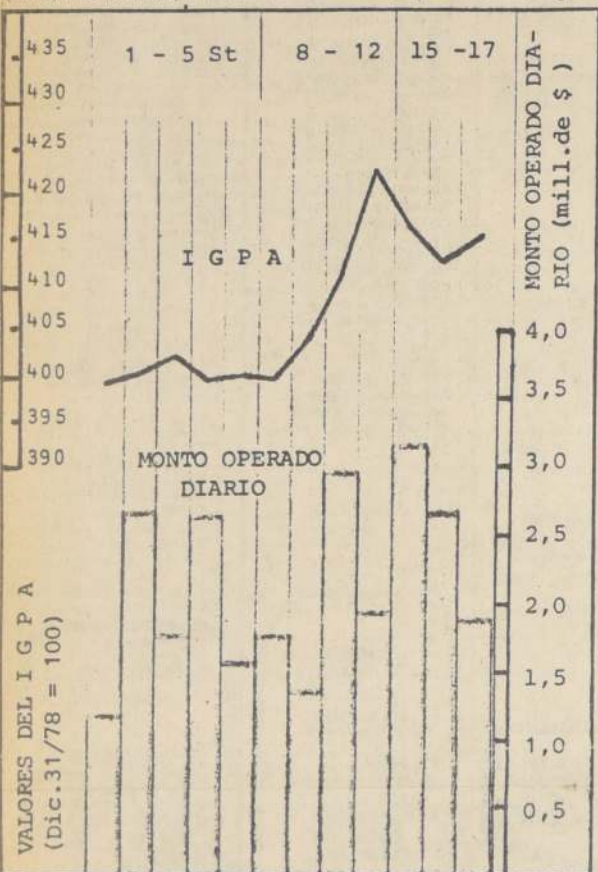
ropeo alcanza a un 4,5 por ciento aproximadamente, cifra que no alcanza a establecer una diferencial de interés que permita sacar dinero fuera del país. Por otra parte confirma esta

tesis el volumen operado en este metal, el cual nos da un promedio de 456 monedas diarias.

Este miércoles las cotizaciones nacionales del oro eran las siguientes:

Moneda de \$ 500 oro	\$81.000,00 V
Moneda de \$ 200 oro	\$25.000,00 V
Moneda de \$ 100 oro	\$16.550,00 cPH
Moneda de \$ 50 oro	\$8.300,00 cPH
Moneda de \$ 20 oro	\$3.000,00 cPH

equivalente a US\$ 688,59 onza troy
equivalente a US\$ 531,32 onza troy
equivalente a US\$ 703,47 onza troy
equivalente a US\$ 705,60 onza troy
equivalente a US\$ 637,59 onza troy



El impulso que sobre las actividades productivas se sentirá luego del plebiscito, así como de la confianza de inversionistas nacionales y extranjeros, deberá reflejarse a partir de hoy en el mercado bursátil y de valores.

MERCADO FINANCIERO DE CORTO PLAZO. Los "Brokers" registraron transacciones por 779,17 millones de pesos en pagarés de entidades financieras, pagarés descontables del Banco Central, pagarés de reserva técnica bancaria y pagarés de diversas sociedades anónimas; el valor de retorno de estas operaciones fue de 796,81 millones de pesos y la diferencial establecida para este período determina un cociente de 1,0235. Las tasas de interés del mercado financiero general, han experimentado bajas a partir del 10 de septiembre; con anterioridad se habían establecido en un nivel promedio del 2,42 % para 30 días plazo, pero este miércoles dicho promedio se había estacionado en 2,40 %, cabe destacar que a fines de agosto pasado dicha tasa era del 2,44 %.

En el mercado financiero extrabursátil, conformado por los bancos y financieras, las tasas de captación también han registrado bajas; las bancarias declinaron desde 2,22 % a 2,19; las sociedades financieras desde 2,29 hasta 2,27, y la tasa general del sistema de 2,25 a 2,22 %; las tasas de colocación registraron estabilidad, sus cifras fueron: bancarias 3,52 %; Sociedades financieras 3,49 %, y la tasa general del sistema 3,51 %.

Los resultados del plebiscito, de acuerdo a declaraciones de diversos expertos sobre el mercado financiero de corto plazo, determinarán que en el corto plazo relativo (3 a 4 meses) llevarán estas tasas a niveles más bajos, dependiendo la magnitud de ella a la cantidad de la masa monetaria por un lado y a la tasa de inflación por el otro.

INSTRUMENTOS DE RENTA FIJA REAJUSTABLE. Este sector del mercado anotó operaciones por un total de 162,96 millones de pesos, de los cuales un 98,2 % (\$160,05 millones) correspondieron a letras hipotecarias

de los Bancos de Fomento y un 1,8 % a bonos Car del Banco Central (2,91 millones de pesos).

Esta cifra de transacciones refleja una participación del 10,37 % de las transacciones globales del mercado bursátil nacional; sería interesante que las entidades emisoras permitieran un mayor flujo de transacciones de sus bonos hacia el mercado bursátil nacional, por cuanto con ello se favorecería al pequeño y mediano inversionista, el cual hasta el momento no encuentra un mercado que sea lo suficientemente transparente y posea una liquidez capaz de permitirle poder ingresar y salir a entera libertad.

Entre las medidas que podrían adoptarse para estimular este sector del mercado bursátil podemos señalar: a) una baja de las comisiones que cobran los Corredores (concorde a la política de eliminar el derecho de bolsa por parte del Directorio de estos organismos); b) enviar al mercado un 20 % de las emisiones de bonos para que sean colocados en forma de un "underwriting", y c) que las compras de bonos y letras hipotecarias por parte de los Fondos Mutuos y Compañías de Seguros sean obligatoriamente registradas como transacciones, durante el desarrollo de las operaciones en las Bolsas de Comercio.

Durante esta semana los bonos CAR registraron transacciones por \$ 2.908.241, correspondientes a títulos con un valor nominal de \$ 1.045.847; las operaciones se registraron entre el 100 y 99 % de su valor par. Las letras hipotecarias registraron conformes por 155.390 Unidades de Fomento en un total de \$ 160.051.485, y sus precios de transacción fluctuaron entre un 108,51 % como máximo y 98,22 % como mínimo del valor par.

Los precios de cierre, de acuerdo a las transacciones materializadas durante esta quincena fueron los siguientes:

BHIF B-1 (8/3)	99,91 %
BHIF C (8/12)	98,22 %
BHIF E-1 (8/5)	98,44 %
BHIF F-1 (8/3)	95,41 %
BHIF F-3 (8/3)	95,69 %
BHIF I-1 (10/12)	100,00 %
BHIF J-1 (10/12)	102,26 %
BHIF N (9/8)	100,00 %
BHIF O (9/5)	100,00 %
BHIF Q (12/8)	102,00 %
BHC Q (10/13)	108,40 %
CAR serie E-18 (Dic.1981)	99,50 %
CAR serie E-19 (Dic.1982)	99,75 %
CAR serie E-20 (Dic.1983)	99,75 %
CAR serie F-10 (Jun.1981)	99,00 %

CAR serie F-11 (Set.1981)	99,25 %
CAR serie F-12 (Dic.1981)	99,25 %
CAR serie F-13 (Mar.1982)	99,25 %
CAR serie F-14 (Jun.1982)	99,50 %
CAR serie F-15 (Set.1982)	99,50 %
CAR serie F-16 (Dic.1982)	99,50 %
CAR serie F-17 (Mar.1983)	99,50 %
CAR serie F-18 (Jun.1983)	99,25 %
CAR serie F-19 (Set.1983)	99,50 %
CAR serie F-20 (Dic.1983)	99,50 %
CAR serie F-21 (Mar.1984)	99,50 %
CAR serie F-22 (Jun.1984)	99,50 %
CAR serie F-23 (Set.1984)	99,50 %
CAR serie F-24 (Dic.1984)	99,50 %
CAR serie F-25 (Mar.1985)	99,50 %
CAR serie F-26 (Jun.1985)	99,50 %
CAR serie F-27 (Set.1985)	99,50 %
CAR serie F-28 (Dic.1985)	99,50 %
CAR serie F-29 (Mar.1986)	99,50 %

Los precios seleccionados corresponden a la última transacción efectuada en la respectiva serie del bono; las cifras entre paréntesis de las letras hipotecarias representan: la primera de ellas el interés anual y la segunda el número de años de vida del bono; en el caso de los CAR la fecha de vencimiento del bono; el interés ganado por los CAR es del 7 % determinado sobre su valor reajustado.

Durante el período analizado la UNIDAD DE FOMENTO registró los siguientes valores monetarios (días bursátiles hábiles):			
Set. 8	\$ 1.008,65	Set.15	\$ 1.013,69
Set. 9	1.009,29	Set.16	1.014,43
Set.10	1.010,02	Set.17	1.015,16
Set.11	1.011,49	Set.22	1.018,85
Los valores de ajuste de los bonos Car (reajuste e interés devengado) que registró el próximo Lunes 22 son los siguientes:			
CAR serie E	11,475885		
CAR serie F	2,042791		

MERCADO ACCIONARIO. Si bien es cierto los sectores del mercado bursátil que hemos analizado precedentemente tienen importancia dentro de los esquemas del mercado nacional, el mercado de las acciones o títulos de renta variable son los que muestran en forma clara a los analistas, las manifestaciones de confianza y desconfianza de los inversionistas; además sus transacciones son las que normalmente predominan en las pizarras y, cualquier noticia, rumor o posibilidades de mayores beneficios afectan de inmediato los precios de las acciones, la trayectoria del IGPA y el monto operado y paralelamente la preferencia en negociar en determinado papeles.

Durante esta quincena, en ambas bolsas de valores las acciones registraron transacciones por una suma de 576,19 millones de pesos, que representan el movimiento de 36,8 millones de acciones; para analizar el movimiento accionario hemos utilizado una muestra compuesta de 34 títulos, la cual registra una representatividad del 84,5 % de las operaciones globales; por otra parte hemos utilizado los índices sectoriales de precios y comentarios respecto de los diversos sectores de actividad bursátil, los cuales han sido seleccionados en función de la actividad primaria de las empresas.

La muestra accionaria, en referencia, nos está indicando que la actividad bursátil estuvo centrada en pocos papeles: el predominio de las variaciones respecto de Set. 5-80 fueron las alzas (24 papeles); le siguen los papeles estacionarios (5 papeles) y las bajas con 5 títulos.

La relación valor-mercado respecto del valor-libro está variando entre 4,88 (para Pq. Servimar), como máximo y 0,56 (para Sintex) como mínimo. La relación promedio de la muestra alcanza a un valor de 1,91 veces, lo cual nos permite determinar una relación normal entre 1,72 y 2,10 veces; están comprendidas entre estos límites 6 acciones; 17 están bajo el límite inferior y 11 sobre el límite superior.

Esto nos permite inferir que la mayor parte de los títulos accionarios del mercado activo (índice de presencia superior al 60 %) y los títulos del mercado de regular actividad (entre 40 y 60 % de presencia) muestran bastantes posibilidades de experimentar avances en sus precios para quedar primero en el rango normal de relación para más tarde quedar en niveles superiores al actual.

Al analizar el comportamiento de los índices respecto de la posición que ocupaban en septiembre 5 podemos apreciar que 15 de ellos registran avances que fluctúan entre el 10,05 % y el 0,13 por ciento y que sólo dos sectores reflejan una caída (Textiles con baja de 2,92 % y Comerciales y distribuidoras con pérdida del 3,52 %); la conclusión es bastante lógica: el mercado mostró en este período un alza generalizada, la cual se tradujo en una ventaja del 3,8 % (IGPA), alza que aumenta al 5,52 % si se compara este indicador con la posición ocupada a fines del mes de agosto. En nuestra muestra se han colocado las variaciones de ambas fechas. (Ver página N° 5 del presente informe).

Las BANCARIAS se vieron bastante activas y con precios de alza; destacan las Austral de Chile (alza 5,26 %); Comercial de Curicó (alza de 150 %); se ha dicho que este banco ha registrado como un fuerte accionista al grupo Sahli). Banco de Concepción, Chile (alza de 4,01 %). Banco del Trabajo, Banco Español (baja de 6,1 %), Banco BHC (+7,50 %). Bco. Fomento BHIF (operaciones en el puerto), Bco. Fomento BHV (alza de 4,8 %), Banco O'Higgins (baja de 4,34; este banco es uno de los principales papeles que posee en su cartera Valora), y Banco Sudamericano (alza de 4,35 %). El sector de las financieras registró un alza de 1,59 % y sus principales representantes son Financiera de Capitales y Financo.

El sector de las Agropecuarias registra un alza de 5,63 por ciento en la quincena analizada, en donde destacan las Forestales (Colcura, Forestal S.A., Forestal Cholgón con alza de 13,04 % y Quíñenco. Las Minerías estuvieron representadas por Tocopilla (alza de 1,82 %); este papel ha sido solicitado a través de la prensa a \$ 4,00 pero en lotes superiores a las 100 mil acciones, en circunstancias que en el mercado bursátil registraba una cotización de 2,80 vendedor.

Las ALIMENTICIAS se vieron representadas por Carozzi (está efectuando una fuerte campaña publicitaria de sus productos), Cia. Industrial (compró una de las plantas de

lansas), Consorcio Nieto (alza de 20 %), Craval y Refinería de Viña del Mar (alza de 2,92 %), sus representantes fueron las Paños Tome (baja de 1,59 %), Textil Viña (baja del 25 %), Yaurur con avance del 15,4 %; en general este sector se ha mostrado flojo en las transacciones, las constructoras siguen siendo representadas por Constructora Veep, papel que está siendo edificado en el mercado mediante un deriviverting por Financo, sus cotizaciones subieron en esta quincena en un 1,83 por ciento.

El sector de productoras de papel, celulosa y madera destacan las Industrias de Madera y Cartones (alza de 7,14 %), Maderas Cholgón, Muebles Cic y Masisa. Cabe destacar que algunas de estas empresas están efectuando embarques de madera de importancia al sector externo, lo cual ha permitido a este rubro de actividad económica alcanzar nuevos record en sus exportaciones; en el caso de Muebles Cic se ha sabido que se firmaría un acuerdo con una firma de la línea blanca de Italia para ser su representante en nuestro país y actuando como su distribuidor exclusivo.

Las empresas relacionadas con el ramo de la construcción anotaron un alza de 6,61 % y estuvieron representadas por Cemento Melón (alza de 11,11 %), Pizarroño (alza de 11,11 %) y Vican (alza de \$1). Las Metalúrgicas anotaron alza de 2 % estando representadas por Cic, Elecmetal (6,35 %), Fenmad, Indugas, y Madocon, estas tres últimas no registraron cambios en su posición.

El sector de las Pesqueras registró avances de 10,05 %; sus principales representantes fueron Alimar, Eperva (+9,91 %; P y C, Navales (alza de 2,56 %), Pesquera Indo (+13,80 %), Servimar (baja de 2,75 %), pero debe recordarse que muestra la relación más alta entre valor de mercado y valor de libro). Pesquera Iquique (alza de 4,11 %), y Pesquera Coloso (alza de 9,32 %); el sector de los PRODUCTOS QUÍMICOS estuvo representado por Farmo Química (que ha repartido una rifa liberada y una de pago), Sanitas (ceto a Junta de accionistas y paga un dividendo) y Sintex (activa con alza de 8,20 %); las Vinícolas anotaron operaciones en torno a Concha y Toro (que entregará nuevos títulos en este mes, debiendo cambiar a los antiguos por los nuevos), Viña Santa Carolina y Viña Santa Rita.

El grupo de las Comerciales estuvo representado por Cope (alza de 2,72 %), Echave (anunció pago de dividendo) y Tattersall; esta última ha registrado diversas novedades: la primera es una baja del 10,34 %, la segunda la declaratoria de reo de su ex presidente, del ex gerente general, del ex contador general y de un jefe administrativo, esperándose que en los próximos días se vuelvan a producir novedades en torno al proceso por fraude al fisco a través del IVA; una de los pocos anuncios agradables fue el anuncio de que su nuevo presidente, Hugo León Puelma y su gerente general don Cirilo Córdova planificarán la actividad de esta empresa al estilo del BHC.

Entre las empresas de inversión tenemos a las Coia (alza de \$1,00), Minera Valparaíso (+9,38 %) y a Párra (alza de 1,96 %); las Navieras estuvieron representadas por Vapores, papel que luego de haber llegado a un máximo de \$ 32 cerró a \$ 28,50 reduciendo su utilidad a sólo un 3,64 % en relación al precio de Set. 5, pero anotando un alza acumulada de 7,55 % en lo que lleva corrido el mes de septiembre. El sector de los Servicios anotó una ganancia de 3,92 % y estuvo representado por Chilecta, Electricidad Industrial (+1,18 %), Gas de Concepción (alza de 5,9 %), Gas de Santiago (+3,70 %) y Telefonos de Chile (+9,09 %); esta empresa anunció que pondrá en práctica un plan para instalar 153.700 teléfonos en un plazo de 5 años y una inversión de 140 millones de dólares; los equipos serían proporcionados por una firma francesa altamente especializada en el ramo.

CIERRE DEL MERCADO: al cierre de este miércoles (Set. 17) la plaza se mostraba floja en transacciones, selectiva y con tendencia a la baja; se espera que en la próxima semana, a medida se normalice la situación del alejamiento de los inversionistas hacia centros de verano, la plaza retomará su actividad normal y los precios deberían comenzar a seguir un alza moderada. Por otra parte, debe recordarse que próximamente deberán salir a mercados nuevos Fondos Mutuos, los que crearán un poder de compra de importancia, por otra parte algunos Fondos Mutuos que tienen carteras Mixtas, deberán liquidar inversiones de renta fija para invertirlos en acciones y así aprovechar el alza del mercado accionario para obtener rentabilidades reales en el segundo semestre, que superen ampliamente el IPC.

La "U" mostró las bondades de su zaga

IGOR OCHOA
Fotos: Johnny Lepe
(Enviados Especiales a Calama)

Calama (Por Igor Ochoa, enviado especial vía Unifax). — Nada de pasar a ver en el enfrentamiento de la "U" puede llamar a sorpresa. Los líderes "avisados" quizá sí la consideren un espectáculo superlativo de un espectáculo de fútbol. En los cuadros se haya visto frustrar en la estimación general fue como el estreno de una película anunciada en las sinopsis. Un juego que estuvo siempre en los labios de la "U", al punto de sacrificarse para cubrir la cancha en su empeño por impedir el acoso de un Cobreloa que nunca pudo ser el "aluvión" que su gente esperaba.

Para Cobreloa, la necesidad de un gol temprano que sorprendiera a la "U" en el acomodo de sus marcas resultaba la receta más obvia tras la cual gozó de un primer tiempo para su entera experimentación. La búsqueda de Oscar Muñoz por la derecha, la subida ganosa de Alarcón, el centro para Pedetti y los disparos de Veiga representaron lo mejor de Cobreloa en una etapa en que la "U" prácticamente no cruzó la mitad del campo. Pero para llegar a Carballo sobaban los obstáculos y a medida que Quintano y Pellegrini se afirmaban por el medio y los volantes ganaban algo de tiempo en la retención (bien Mondaca en eso), el dominio de Cobreloa se fue haciendo más inconsistente. En la suma de todas las ocasiones la más clara sobre la media hora de juego fue un cabezazo de Pedetti que rechazó Quintano en la línea.

Acaso otro disparo alto de Ahumada desde cerca también llevó una carga de riesgo estimable, pero en el balance para todo lo que había tenido la pelota Cobreloa y lo poco que había hecho la "U" en la réplica el cero apareció al

Cobreloa tuvo quizá su última "bonanza" en situaciones sucesivas frente a Carballo en una de las cuales, tras el desborde de Muñoz, Veiga mandó un zurdazo contra un madero. Sin embargo, la "U" tenía que alcanzar una

sus dos aríetes, Castec y Puyol, se fabricó una salida más clara. Ni con todo como para preocupar a Wirth pero por lo menos sacándole energías a Alarcón y Jiménez en una tarea más destructiva e impidiendo que la ma-

rival porque los cambios dispuestos por la dirección técnica tendían a reforzar la zaga (Mosquera por Puyol) y el mediocampo de retención (Braulio por Salah). A Cobreloa no le quedaba más que jugarse todas sus cartas en un ataque frontal y pese a todo lo que se esforzó Pedetti en su lucha aérea con Pellegrini y Quintano, a lo mucho que fue Soto en ofensiva no se creó la claridad suficiente entre otras cosas porque su arma de desequilibrio, Oscar Muñoz, moría en la marca firme de un impecable Wladimir Bigorra.

La tarde entonces se fue con todo el decorado que ponen los ceros... Con el alegato inútil de la hinchada local contra los jugadores de la "U" por su actitud cautelosa, con la satisfacción de los mismos hombres azules por el resultado y el recuerdo del tiro de Puyol y con la "derrota" de Cobreloa que evidentemente salía herido con el desenlace... Para los que llegaron pensando en un gran partido propio de lo que se suponen mejores equipos del torneo a ratos tanto peloteo debió ser frustrante. Para los más realistas un partido tenso, con pocas situaciones de gol y la comprobación

0 a 0 con Cobreloa, que tras noventa minutos de porfiado ataque, no pudo vulnerar la férrea resistencia azul. Ambos equipos siguen punteros

final del primer tiempo como un pobre premio para los nortinos. Y CASI GANA LA "U" Apenas volvieron del descanso

mayor variedad en su defensa de un resultado tan positivo para sus intenciones y entre el manejo de Mondaca, la posición intermedia de Salah juntándose con Socías y la actividad de

rea fuera toda sobre la zona de Carballo. Más aún, en un partido tan apretado e impreciso, la "U" al cabo contó con la oportunidad más clara para clavar una estocada. Puyol en el minuto 32 enfrentó a Wirth con la libertad que nadie tuvo, ni antes ni después, y su zurdazo dio al palo con el arquero totalmente batido. Y ahí mismo concluyó la faena azul en campo



DEFENSA. — La "U" se agrupó bien en las inmediaciones de su área y aguantó a pie firme las cargas de Cobreloa. Aránguiz corta un centro que pretendía Jiménez, mientras Salah y Mondaca han bajado a colaborar con la retaguardia azul. (Foto Exclusiva Vía Unifax).

Concepción ya no sorprende a nadie... salvo a Palestino: 2-2

DANIEL PEREZ

Los males de Palestino —abulia, desmotivación, frialdad— tienden a acrecentarse ante un rival que tiene al frente un adversario con atributos opuestos. Concepción siempre es un equipo de fútbol que juega con el mejor estilo en Collao, pero que permanece ajeno a toda esa

motivación especial y temperamento peculiar que le convierten en un rival peligroso para cualquiera. Ayer, ambos se apegaron sin variantes mayores

a aquellos minutos iniciales del libreto habitual para posteriormente ir de manera progresiva enfatizando en cada acción su categoría de buen cua-

El equipo penquista sacó un valioso punto para mantenerse como escolta de los líderes

a ese rólulo que la campaña de esta temporada les ha heredado para cada uno. Palestino jugando 20 minutos fuera de su ritmo excesivamente tranquilo para caer los restantes 70 en un transitar tan anodino como displaciente. Concepción, perdiendo

dro. Por más que en esta oportunidad no estuviera la segura presencia de Oscar Rojas en la zaga y que Spedetti sólo mostrara al final sus condiciones intactas de delantero hábil e inquietante. No obstante aquello, el conjunto lila aseguró un punto impor-

tantísimo para continuar como sub-puntero "encimando a Cobreloa y la "U", junto con confirmar en una actuación más que correcta los merecimientos que a estas alturas del torneo nadie discute: talento para derrochar en mediocampo y efectividad ofensiva que permiten remontar cualquier marcador por prematuramente definitivo que parezca...

Y, claro, Palestino se encontró —tal vez, sin saber cómo— ganando con comodidad por dos goles a cero apenas a los 25 minutos, lo que en cierta medida le llevó al autoengaño de creer asegurado un partido que futbolísticamente nunca llegó a ser plenamente favorable.

También por eso resulta más elogiable la disposición tanto anímica como táctica de Concepción, por cuanto a pesar de esa temprana desventaja —motivada esencialmente en una serie de desajustes defensivos iniciales— el elenco sureño supo salir del "pozo" con las mejores armas. Tampoco se puede desconocer que el mérito parcial de los tricolores estuvo en aprovechar las vacilaciones de la zaga visitante apropiándose de una ventaja tan cómoda como ficticia. Apenas a los 7 minutos, Adilson prolongó un pase al área para Rojas, quien sorprendió a Montilla con violento derecho cruzado para decretar el 1-0. Ciertamente "Rojitas" definió la jugada con la calidad suficiente para buscar el mejor ángulo al encontrarse destapado ante el golero, pero asimismo aparece clara la complicidad de Rolando García —muy falto de fútbol— en el cruce y la "tibieza" del meta en la salida. En los 24, De la Barra empujó a Peredo dentro del área y Mondaca con excesiva severidad marcó el penal, que el mismo delantero convirtió en el 2 a 0. Hasta el minuto 25, Palestino era dueño absoluto del marcador sin siquiera merecerlo en el fútbol... Porque si bien Concepción exhibía fla-



Centro de Stuardo, el brasileño Adilson no llega y el arquero Montilla tampoco. Gutiérrez observa desde atrás. Intenso empate a 2 entre Palestino y Concepción.

Pedetti: "Lograron lo que buscaban..."

En el vestuario de Cobreloa la frustración se "leía" en los rostros. Cada gesto y cada palabra correspondían a un estado de ánimo emparentado con la decepción. El uruguayo Pedetti, el más peligroso, sacaba sus cuentas: "nosotros sabíamos que ellos vendrían a defenderse pero la verdad es que a ratos exageraron porque ni siquiera querían salir. Debimos marcar un gol en el primer tiempo porque ocasiones tuvimos pero después se cerraron bien en su área. Aparte que tienen buenos cabeceadores y eso te complica cuando tiras centros. En fin por lo menos seguimos en punta y en Concepción somos capaces de sacar un buen resultado y ellos no la tienen fácil con Colo Colo".

Para el técnico Vicente Cantatore todo el "gasto" había sido de su equipo: "es muy difícil jugar contra un equipo que se mete atrás, que hace tiempo y que además cuenta con un buen bloque posterior. Nosotros buscamos por todos lados y al final era lógico que nos faltara más variedad por todo el desgaste que tuvimos".

BIGORRA: "EL RESULTADO QUE BUSCABAMOS"

En el vestuario de la "U" el único triste era Puyol. Había estrellado un disparo en el palo. "Ese era el gol que necesitábamos", dijo. Bigorra no se engañó con el partido: "no te diré que jugamos bien porque sería mentir pero las cifras son valiosas para nosotros. En lo personal no podía irme mucho arriba porque sabía que a Muñoz lo iban a explotar especialmente".

Pellegrini que bajo su ojo izquierdo tenía una huella de su intenso duelo con Pedetti manifestó su conformidad: "en el primer tiempo nos preocuparon más, aunque nunca podíamos descuidarnos. ¿Viste como se pasaron la tarde tirando centros?... Bueno, pues, Aviación se nos plantó hace dos semanas como nosotros hoy y casi nos liquidan todos porque dijeron que no sabíamos tirar más que centros...".

Salah por su parte tenía también su versión para el juego desarrollado por la "U": "En el segundo tiempo creo que manejamos mejor el partido".



Ayer se inició oficialmente el "XII Campeonato Internacional de Paracaidismo Deportivo Militar", de nivel mundial, en los Campos de Peldehue. Después de las ceremonias de izamiento de los pabellones patrios de los países participantes, el homenaje al Libertador General Bernardo O'Higgins, en la Plaza de Los Héroes, se realizaron saltos demostrativos en la Escuela de Paracaidistas, sede del torneo y, por la tarde, a las 19,30 horas, se efectuó la ceremonia inaugural, para la competencia, que se inicia hoy a las 8 horas. En la fotografía, el actual campeón de Chile, Jaime Rodríguez, hace su aterrizaje en el foso de saltos, conduciendo su "Stratus", mientras un juez se apresta a marcar el punto de contacto.

Colo Colo...

(Viene de la Pág. 1A)



**GERARDO
AYALA**

para correr el medio campo, apoyar a sus defensores y llegar acompañando a los atacantes. Muy buen partido de ambos.

EL TIEMPO DEL CONTRAGOLPE

En la fracción final Colo Colo regaló el terreno y prefirió esperar en el fondo amparándose en su cómoda ventaja.

Aviación se acercó y creó peligro especialmente cuando ingresó Jáuregui a cooperar con Díaz en el manejo y traslado de la pelota. Hubo dos o tres tiros que Nef tapó en forma magistral impidiendo un descuento que pudo haber hecho cambiar el partido.

Sin embargo, pasada la media hora despertaron nuevamente los estiletes albos y en veloz contragolpe se cortó Caszely por la izquierda y terminó la jugada con un lanzamiento impresionante que se clavó junto al travesaño. Dos goles los del ariete albo que ratifican todas sus características innegables de gran goleador. Definiendo primero con un derechazo y

después con la pierna izquierda no le dejó ninguna posibilidad de reaccionar al arquero Fournier.

Posteriormente, casi al terminar el partido, el que se escapó en velocidad fue Ramón Héctor Ponce y la forma como culminó la jugada también invita al aplauso: un toque con el borde externo del pie derecho justo cuando Fournier se arrojaba a tierra.

Ganó así Colo Colo por 4-0 a un rival que venía proporcionando sorpresa tras sorpresa. Sin embargo, nada pudo hacer ante el cuadro popular, que brindó así el mejor de los aprontes para el gran choque de la próxima semana con Universidad de Chile. En ese partido se verá hasta dónde puede llegar el repechaje del "cacique" en su intento por retener el título de campeón conquistado en 1979.

APUNTES

CANCHA: Estadio Nacional. **PUBLICO:** 19.220 personas. **RECAUDACION:** \$ 2.016.160. **ARBITRO:** Enrique Marín. **COLO COLO Nef:** Garriño, L. Herrera, A. Herrera y Neculín; Ormeño, Inostroza (D. Díaz) y Vasconcelos; Ponce, Caszely y Orellana. **AVIACION:** Fournier, Zúñiga, Antúnez, Alborno, y García; Cornejo, Hodge y Díaz; Herrera (Jáuregui) Fabbiani y Daller. **GOLES:** 10' Caszely, 35' Vasconcelos, 73' Caszely y 85' Ponce.



El primer golazo de Caszely. Gran jugada de Ormeño y Ponce por la derecha y empalme de voleo del ariete albo para mandar la pelota a la red de Fournier.

10 ganadores en Polla Gol

Diez tarjetas con trece puntos arrojó como resultado en Concurso N° 231 del Sistema de Pronósticos Deportivos de Polla Gol.

Cada una de las ganadoras recibirá

una suma de dos millones 732 mil 656 pesos con 60 centavos. Según las informaciones oficiales, ocho de estas tarjetas corresponden a agencias de la Región Metropolitana, una a la V y la restante a la VIII Región.



CASZELY DE ZURDA. En el primer gol definió con un derechazo y en esta jugada liquidó el partido con la pierna izquierda. En ambas jugadas Fournier no tuvo nada que hacer.



Muy buen partido cumplió Garrido actuando como lateral derecho. El joven jugador de Colo Colo se concentró en salida clara para su equipo y se proyectó constantemente en ofensiva.

"Colo Colo volvió a ser el de siempre": Caszely

Una atmósfera de justificado regocijo se respiraba en el eufórico camarín de los albos. Porque para alegría de su multitudinaria hinchada Colo Colo se reencontró con su esencia misma: los goles, y de que forma, porque Caszely, Mané Ponce y Vasconcelo reeditaron actuaciones "históricas" en el césped del Nacional.

Carlos Caszely, autor de dos goles estupendos y scorer absoluto del certamen, felicitaba a todos y a cada uno de los jugadores. Finalmente estrechó con un fuerte abrazo a Pedro Morales. Luego de los saludos, el capitán albo manifestó: "Esta victoria, aparte de los importantes puntos, nos trae la necesaria confianza, la cual nos estaba faltando. Hubo un señor que estuvo intranquilo toda la semana. Ese señor está a cargo del equipo y se llama Pedro Morales. Tuvimos una reunión todos los jugadores, ya que teníamos conciencia de que no estábamos cumpliendo y adoptamos el acuerdo de que pasara lo que pasara nos íbamos a "romper" enteros dentro de la cancha. Entramos con esa moral y creo que cumplimos. En este equipo hay estupendos jugadores, por algo están en el cuadro más popular del país y está estupendamente dirigido y preparado. Fíjate que la gente que ingresó lo hizo en estupenda condición. Estos cuatro goles demuestran que volvimos ser el Colo Colo de siempre".

Por su parte, Héctor "Mané" Ponce, quien también se hizo presente en el marcador con un gol de notable

factura, señala: "Esta quizás sea la victoria más importante del torneo ya que tuvo la virtud de devolvernos la fe. Nuestra moral recibió el mejor de los tónicos, los goles. Aún restan 11 fechas para el término del campeonato. Nosotros no hemos resignado nuestra opción y seguimos en carrera. Daremos mucho que hablar".

LA SERENIDAD DE MORALES

El técnico de los albos había recibido algunas críticas por la campaña de Colo Colo. Sin embargo, en ningún momento perdió una de sus mejores cualidades, cual es la ejemplar calma que mantiene en todo instante. Y ayer no fue la excepción, ya que su serenidad contrastaba con la euforia de todos los jugadores, y en medio de las risas y abrazos manifestó: "Teníamos enormes ganas de brindar un triunfo como el que se consiguió esta noche. Aviación venía "agradada" con esos triunfos obtenidos ante Universidad de Chile y Cobreloa. Sin embargo, les cortamos la "racha". Y ello se logró porque supimos conquistar goles desde temprano. Eso los desarmó ya que con el dos a cero debieron abrirse y adelantar en busca de un descuento y nuestro contragolpe los "mató". Ellos supieron crearse algunas oportunidades, pero se encontraron con un Nef insuperable, respaldado con una defensa que esta vez respondió con solvencia".

¿Cómo vio el rendimiento del cuadro?

"La verdad es que anduvieron

bien. Sin embargo, creo que con Unión Española anduvimos más juntos, pero ellos nos ganaron con un error. Una cosa muy importante de este partido es el excelente comportamiento de Garrido y Ormeño, quienes tienen un gran futuro y no decepcionaron la confianza que se les brindó.



Jugada previa al gol de Vasconcelos.



El cierre por "Mané" Ponce. Arrancó el puntero en contragolpe por el centro y terminó la jugada con un suave toque de derecha que se metió junto a un poste.

A Católica sólo le alcanza para empatar



Este año Católica parece condenada a sufrir las penas del infierno. A los 16 minutos se coloca en ventaja con un buen gol de Moscoso, pero ya a los 22 su última línea vacila en una jugada profunda de Lota —la primera de los mineros—. González toca con Espósito y este resuelve con furibundo derechazo alto. Y lo que en un instante pareció que podía ser el prólogo de un triunfo, se tornó en un drama. Porque a los 34 Romero sorprendió por el centro a Lihn y Achondo y cabeceó un centro de Vázquez, el balón pega en el poste y el rebote lo gana Espósito para definir impecablemente con un zurdazo alto al primer palo.

Y Lota empieza a ganar el partido con dos llegadas y dos goles, saliendo paulatinamente desde sus últimas posiciones, cada vez con menos temores para enfrentar a un equipo cruzado lleno de confusiones ofensivas y no menos terribles dudas defensivas. Es cierto que Católica hace el gasto, que busca, que se esfuerza. Pero sólo hay dos hombres que tienen alguna claridad para entrar, y son los punteros Roselli y Moscoso. Pero sin llegada central, porque Arriaza sucumbe en la marca de Apablaza y Hurtado —salvo en el toque para Moscoso en la apertura de la cuenta— no logra imponer su individualismo. Y Solís prefiere el choque al fútbol. Y Bonvallet se enreda encarando rivales por el medio pero sin prosperar en sus desenganches ofensivos.

Sin embargo, una falla del fondo lotino viene en ayuda de los cruzados. Ulloa resbala en un cruce y Roselli se va solo, enfrenta a Grignafini, para señalar la igualdad a dos. Es el filo de la etapa, aunque todavía Lota se arrieta en el contraataque y

Romero se lo pierde en el área porque Lihn se interpone desviando el remate.

Y de ese rival que en el papel se vislumbra débil, temeroso e inferior, ya no quedó nada. Lota equilibró el partido definitivamente, a pesar del

ron los delanteros católicos. Arriaza terminó entregado a la custodia de Apablaza, hasta ser sustituido por Espinoza. Lo mismo Hurtado, que cedió su lugar a Daniel Silva. Pero ni uno ni otro mejoraron el siempre confuso juego de la U.C.

Católica tuvo la oportunidad con un frentazo que dio en el travesaño. Y fueron las ocasiones más claras de gol en todo el segundo tiempo porque el trajín más intenso se domicilió en la zona de volantes, donde los mineros apretaron, metieron pierna y atora-

tante tuvo en el mediocampo un volante de ideas muy claras como lo fue Carlos González, y en el fondo un central aplicado en Apablaza para desvincular a Arriaza del resto de su ataque y con ello minimizar los intentos ofensivos de Católica.

Para el rescate, el juvenil Morales en el lateral izquierdo de la zaga cruzada. Tiene futuro, aunque en este momento no alcance a gravitar en un resultado más positivo que su equipo persigue con suerte adversa. Y en Lota, la demostración de que aún puede aspirar a su salvación en el golpe de timón que debe significar el advenimiento a la banca de Lucho Vera.

En lo demás, un partido menos que regular, sólo remecido por los cuatro goles del primer lapso.

APUNTES

Cancha: Estadio Nacional. Primer partido. Árbitro: Carlos Robles Jr. UNIVERSIDAD CATOLICA (2): Enoch; Oñate, Lihn, Achondo y Morales; Bonvallet, Solís y Hurtado (72 Silva); Roselli, Arriaza (72, Espinoza) y Moscoso. DT.: Andrés Prieto. LOTA SCHWAGER (2): Grignafini; Azócar, Apablaza (84', Arroyo), Ulloa y Jara; González, Carrasco y Vázquez; Romero, Campos y Espósito (63', Bivadeneira). DT.: Luis Vera. Goles: 16', Moscoso; 22', Espósito; 34', Espósito, y 44' Roselli.

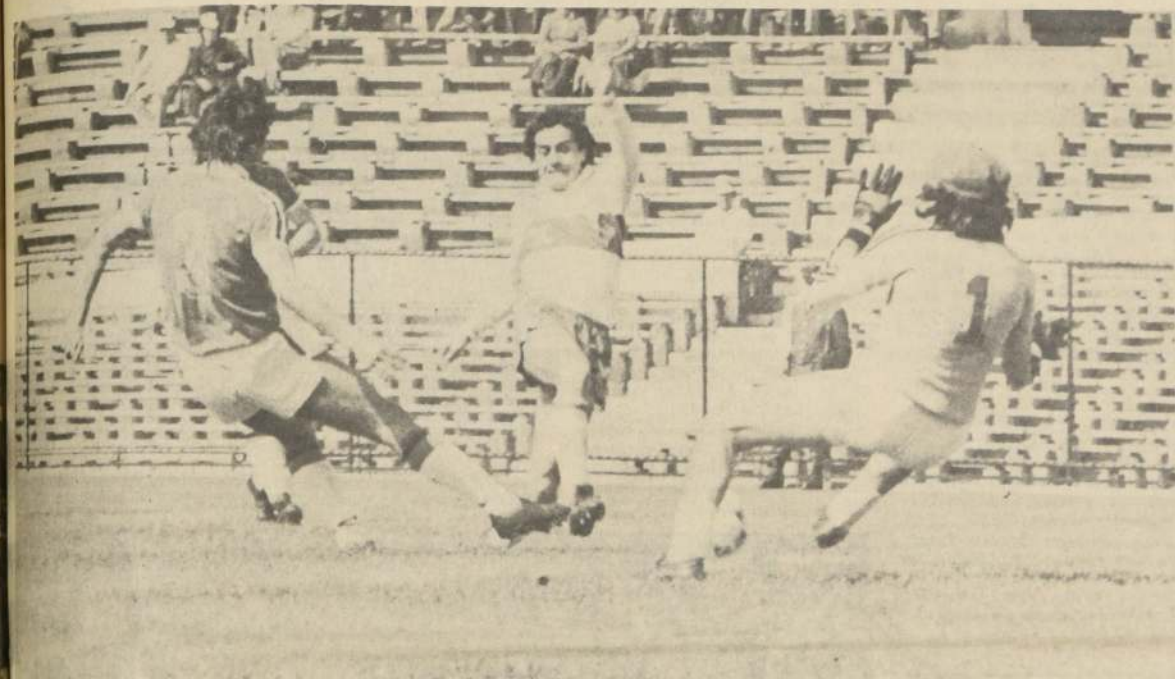
□ 2 a 2 con Lota Schwager en un partido confuso y de poco nivel futbolístico. Espósito fue el goleador minero que frustró las aspiraciones cruzadas.

grueso error que había costado el empate. Se paró bien en el mediocampo y cubrió atrás todos los espacios que infructuosamente busca-

A los 66 minutos Lota pudo desequilibrar el marcador cuando Ulloa cabeceó libre y Enoch se lució en la contención, pero a los 75 también

ron con buena marcación sobre los cada vez más desorientados mediocampistas cruzados.

A la postre, fue el negocio de Lota Schwager, que se sintió satisfecho con el punto. Pero también significó la frustración de Católica, porque siempre aspiró a más, no importa si careció de inspiración en sus mejores hombres. Porque salvo chispazos aislados de Moscoso y Roselli, no tuvo delanteros desequilibrantes. En cambio Lota ofreció un forward como Espósito que supo liquidar dos ocasiones propicias. También el visi-



Minuto 16... Hurtado metió un buen pase a Moscoso por la izquierda y el puntero llegó libre para darle con derecha entre el arquero y el primer palo. Fue el canto del cisne porque luego Lota empataría y hasta lograría ventaja en el marcador.

Roselli

"Con errores no podemos ganar..."

El silencio era la mejor prueba de la conformidad en el vestuario de Católica. Los jugadores se fueron des-

vistiendo cabizbajos, mientras Andrés Prieto recorría el recinto diciendo algunas palabras que más que repre-

mienda parecían de conformidad ante lo incontestable. Después se acercó a nosotros y sonrió con la jovialidad proverbial que lo caracteriza.

"Si, creo que nosotros hicimos todo el gasto. Ya sabemos que venir a defenderse y complicar al que ataca es lo menos difícil... Un empate no es para conformarse, pero mirado el asunto como fue en la cancha, está bien. Fue justo..."

Aunque ellos vinieron a defenderse, les hicieron dos goles... "Es verdad... Nos equivocamos

atrás, es cierto... Por eso, entonces, el resultado está bien... Y a seguir trabajando. Alguna vez se nos tiene que dar."

De la filosofía resignación de "Chuleta" Prieto, nos topamos con la crítica del "Conejo" Roselli:

"Si cometemos errores atrás, no podemos ganar... Los tuvimos metidos en su zona, pero llegaron dos veces y nos hicieron dos goles... Arriba se hizo lo que se pudo ante un rival que quería salvar el punto. Y bueno, qué se le va a hacer..."

Partidos "de ñeque" en la próxima fecha

Realmente la próxima fecha del torneo promete espectáculos de jerarquía y de gran importancia para ir dilucidando la incógnita de este apretado campeonato. Porque los dos punteros enfrentan riesgosos compromisos ante rivales de reconocida peligrosidad.

Universidad de Chile juega con Colo Colo, en el clásico más importante del fútbol chileno. Los albos entraron en ganadora "racha" aplastando ayer, a Aviación con aplastante goleada y evidenciaron ambiciones de ir a la pelea por el título y la lucha será a "muerte" con su enemigo de siempre. Veremos un choque bastante intere-

sante, ya que la tradición refiere que dichos partidos casi nunca terminan en empates en blanco.

Por su parte, Cobreloa está juntando ñeque para atravesar más de medio Chile y jugar contra Deportes Concepción, allá en el corazón de la zona penquista. El cuadro de Pedro García es el terror de las defensas, ya que luce la ofensiva más potente del torneo. Además, un triunfo ante los calameños les permitiría superarlos en puntaje y si Colo Colo supera a la "U", quedarían como únicos punteros. De ahí que ayer Pedro García formulara en público su ardiente deseo de que los albos le den una "manito" a Concepción y le ganen al Chunchu.



DESIQUILIBRANTE.— El argentino Espósito puso constante alarma en la defensa católica, mientras estuvo en la cancha. Con su desmarque apareció tanto por la derecha como por la izquierda. Aquí se le va a Oñate. Anotó dos goles.



HABIL.— El "Conejo" Roselli fue uno de los pocos jugadores de Católica que estuvo en su nivel como para pretender el desequilibrio en el campo lotino.

Tabla de Posiciones

PRIMERA DIVISION

Equipo	Posición
CONCEPCIÓN	31
OSORNIOS	30
NAVAL	26
COLO COLO	26
U. CATOLICA	25
EVERTON	25
U. ESPAÑOLA	24
MASILANES	23
QUINQUE	22
PALESTINO	21
AUDAX	20
AVIACION	19
COQUIMBO	18
LOTA	17
S. CROSS	14
S. WANDERERS	14

Cartoon details include:
 - Top left: A player with a speech bubble saying "¡LO SIENTO POR UN TRINCO! PERO LOS PUNTOS SON PUNTOS".
 - Top center: A player with a speech bubble saying "¡LA ALANCA CANITA!".
 - Top right: A player with a speech bubble saying "¡POR SAN ALONZO! ¡OTRO EMPATE!".
 - Middle: A player with a speech bubble saying "¡HASTA AQUÍ MOMA ME LLEGO EL VUELVO!".
 - Bottom right: A player with a speech bubble saying "¡LA CARA!".
 - Far right: A player with a speech bubble saying "¡CHAO EN CATORCE!".

A San Luis ya no lo detiene nadie

San Luis de Quillota es el puntero absoluto del campeonato de Segunda División con 37 puntos luego de que el sábado por la noche goleara de visita a Nublense en el campo del Estadio Nelson Oyarzún. Los quillotanos con esto logran sacarle cinco puntos a los chillanejos. Este encuentro se jugó el día sábado al igual que ganó Deportes Arica en forma angustiosa a San Antonio uno por cero. Pero en la jornada que finalizó ayer el triunfo de Deportes La Serena en su cancha frente a Rangers le permite a los serenenses ubicarse en tercer lugar. Pero Iberia arremete fuerte y con su triunfo sobre Cobresal iguala en puntaje a Deportes Arica y Malleco, otro equipo que se impuso de visita en la cancha del Estadio Municipal de Copiapó frente a Regional Atacama.

En los últimos lugares no hubo variante y permanece colista absoluto el equipo de Independiente de Cauquenes, que perdió con Huachipato en Cauquenes.

La cuarta fecha no tuvo grandes sorpresas, pero sí la demostración del poderío del cuadro de San Luis de Quillota, que ahora se aleja al galope como líder absoluto del torneo de Segunda División, finalizada la cuarta fecha de la segunda rueda.

LA SERENA 1 — RANGERS 0

LA SERENA (Ramón Cuéllar). — Una de las victorias más importantes de la fecha fue para La Serena que por la cuenta mínima superó a Rangers en un match de mucha marca, con roces y excesivas expresiones de control de balón y campo. Pero al final Serena fue más pujante para llevarse una victoria que lo mantiene en posición interesantísima en la tabla de ubicaciones.

APUNTES

CANCHAS: Estadio La Portada de La Serena. Público: 4.516 personas. Recaudación: \$ 243.330. Socios de "LS": 760 y 1 de Rangers. Arbitro: Eduardo Rojas. LA SERENA (1): Deleva, Paredes, Vázquez, Rojas, Riquelme (Rocha), Iler (Gallegos), Alvarez, Humeres, Araya y Torres. D.T.: D. Pesce. RANGERS (0): Rodríguez, Hernández, Céspedes, Morales, Villazón, Salazar, Osorio, Prieto, Rubio (Santibáñez) Silva (Vega), y Covarrubias. D.T.: A. Vargas. Gol: 5' Araya (Penal).



GOLEADOR. — Claudio Araya logró la única conquista de La Serena en el partido en que le ganaron a Rangers.



EMPATE. — Deportes Antofagasta le quitó un punto a Colchagua. Fuentes, Miranda, Marcoleta y otros jugadores lograron aplicarse en una tarde que dejó tristes a los sureños.

ATACAMA 1-MALLECO 2

COPIAPO (Por Jorge Oporto). — Malleco Unido logró un buen triunfo como visita, al vencer a Regional Atacama, por dos goles a uno. En el primer tiempo, Regional Atacama se fue arriba con todo su ataque y sólo logró concretar el gol, a los 45 minutos, al concretar Fernando González un penal por falta de Carter.

En la segunda fracción, a los trece minutos empató Malleco Unido, por intermedio de Eduardo Fabres. El cuadro sureño se fue al ataque y, en el minuto 29 de la fracción final, el mismo Fabres concretó la victoria.

APUNTES

ESTADIO: Luis Valenzuela. ARBITRO: Ricardo Valenzuela. EQUIPOS: REGIONAL ATACAMA Roberto Barahona, Juan Carlos Bown, Antonio Escudero, Heriberto Rojas, Ramón Ríos, Rubén Sánchez, Manuel Soto (Franklin Lobos) Mauricio Araya, Fernando González, Rubén González y Julio Osorio.

MALLECO UNIDO: Guillermo Carter, Juan Rifo, Carlos Durán, Jaime Gaete, Juan Araya, César Manzano (Salgado) Juan Rojas, Hugo González, O. Carrasco, Rolando Bascur y Eduardo Fabres. GOLES: Fernando González, de penal, para Regional Atacama y Eduardo Fabres para Malleco Unido, a los 13 y 29 minutos del segundo tiempo.

U. CALERA 0 — TRASANDINO 2

CALERA (Por Hipólito Araya). — En un partido mediocre que no entusiasmó a nadie de los asistentes al Estadio Municipal, Trasandino de Los Andes logró los dos puntos al vencer a Unión Calera por dos goles a cero, luego de tediosos 90' de juego. Pese a los dos tantos Trasandino como el local no mostraron nada en el que con justicia se puede calificar como el peor encuentro desarrollado en esta ciudad.

APUNTES

CANCHAS: Estadio Municipal de La Calera. Público: 2.472 personas. Recaudación: \$ 110.510. Socios: 1.080 de U. Calera y 44 de Trasandino. Arbitro: Ricardo Keller. U. CALERA (0): R. Díaz, Ahumada, H. Díaz, San Martín, González, Illescas, Oliveira, Vera, Fernández, Fredes (45' C. Escobar) y J. Escobar. TRASANDINO (2): Manríquez, Cruchaga, Alarcón, Ponce, Villarroel, Carreño, Vargas, Gaete, Itta, Monzálvez (75' Gormás) y González (85' Manríquez). Goles: 12' y 89' Vargas.

INDEPENDIENTE 1 HUACHIPATO 2

CAUQUENES (Alberto Díaz). — Una vez más la mayor debilidad de Independiente, cual es la falta de finishing, le impidió conseguir una victoria, esta vez ante el siempre irregular Huachipato. El elenco local logró crearse la mayor cantidad de oportunidades de goles y, sin embargo, las desperdició en forma increíble. Así perdió un match que le pertenecía totalmente, al margen de las fallas defensivas que fueron aprovechadas por Salinas y el marcador le resultó adverso para el dueño de casa.

APUNTES

ESTADIO: Fiscal de Cauquenes. PÚBLICO: 1.398. SOCIOS: De Independiente 422 y ninguno de la Usina. RECAUDACIÓN: \$ 59.125. ARBITRO: José M. Muñoz. INDEPENDIENTE (1): Tapia, Durán, Urrutia, Leal (Silveira) Figueroa, Reyes, Castillo, Barrera, Nonato, Guzmán, Valdés. D.T. Martín Fierro.

HUACHIPATO (2): Olivares, Montecinos, Avilés (Orrego), Pizarro, Droggett, Rodríguez, (Prieto), Salinas, Cáceres, Muñoz, Reuter González. D.T. Germán Cornejo.

GOLES: 33' Valdés, 53' y 60' Salinas.

Los quillotanos sacaron cinco puntos de ventaja a Nublense, luego de golearlos en Chillán. La Serena se afirmó a última hora. En el fondo de la tabla, Independiente ya es tragedia.

CURICO 1 - OVALLE 0

CURICO (Por Fernando Sarmiento). — Un triunfo que vino a rubricar el deseo de los jugadores de Curicó de salvar obstáculos económicos apoyados en el espíritu deportivo lograron ayer los defensores de la camiseta blanca y la banda roja frente a Deportes Ovalle. Gabriel Vargas a las 12' colocó la rúbrica a una excelente jugada de Oscar Caballero logrando la única conquista del equipo dueño de casa.

El cuadro del Limarí se defendió bien, pero logró llegar sobre la valla local con muchas dificultades, las veces en que logró sobrepasar la zaga curicana. Como dato debemos señalar que Petinelli estaba lesionado y debido a que el meta Jorge Vergara se negó a jugar abandonando el equipo se debió recurrir al experimentado arquero que fue figura junto al defensa Luis Vidal.

APUNTES

CANCHAS: Estadio La Granja. PÚBLICO: 1036. RECAUDACIÓN: \$ 57.270. SOCIOS: 235. ARBITRO: Jorge Massardo. CURICO (1) Petinelli, Carlos Pérez, Luis Vidal, F. Quinteros, Aguilar, Palma, Britto, Cunha, Caballero, Trejos y Vargas. (75' Hugo Pérez). OVALLE (0): Anabálón, Cabrera, Araya, Cortés y García (64' Tapia), Vega, González, Graf, Bentos, Ocampo y Maturana. GOL: 12' Gabriel Vargas.

IBERIA 2 — COBRESAL 1

LOS ANGELES (Por Rolando Daza). — Mucha alegría se observó al término de los noventa minutos del partido que disputaron el local Iberia y el visitante Cobresal. Con la victoria de 2x1, el equipo que adiestra Osvaldo Valenzuela, quedó con 30 puntos en el cuarto lugar de la tabla de posiciones y encaramado definitivamente entre los punteros. La victoria fue muy trabajada, porque Cobresal es un equipo con hombres de mucha experiencia. En los locales, se han reencuentrado con su fútbol.

APUNTES

Cancha: Estadio Fiscal de Los Angeles. Público: 4.279. Recaudación: \$ 211.505. Socios: 1.062 de Iberia y O Cobresal. Arbitro: Salvador Imperatore. Equipos: IBERIA (2): Montes, Aspe, Sáez, Jara, Vázquez, Delgado, Núñez (Mosquera), Tornería (Rojas), Garrido, Pedreros, Muñoz. COBRESAL (1): Avila, Molina, Rodríguez, Osorio, Miranda, Hoffman, Olivios, Gallina, Salgado, Cuadra, Cambria (López). Goles: 11' Tornería (cabeza); 47' Garrido; 87' López.

SAN FELIPE 1 TALAGANTE-FERRO 1

SAN FELIPE (M. Castro Toro). — La desesperada defensa visitante y la nerviosidad del local fueron el impedimento para que San Felipe pudiera llevarse una victoria, fue bien se merecía. Pero al final el empate fue un triunfo para la visita. San Felipe viene mejorando ostensiblemente en su producción futbolística y tiende a controlar el balón con mayor fuerza y habilidad. Pero esta vez se encontró con una defensa firme y sin problemas para sacar el balón de su área de cualquier forma.

APUNTES

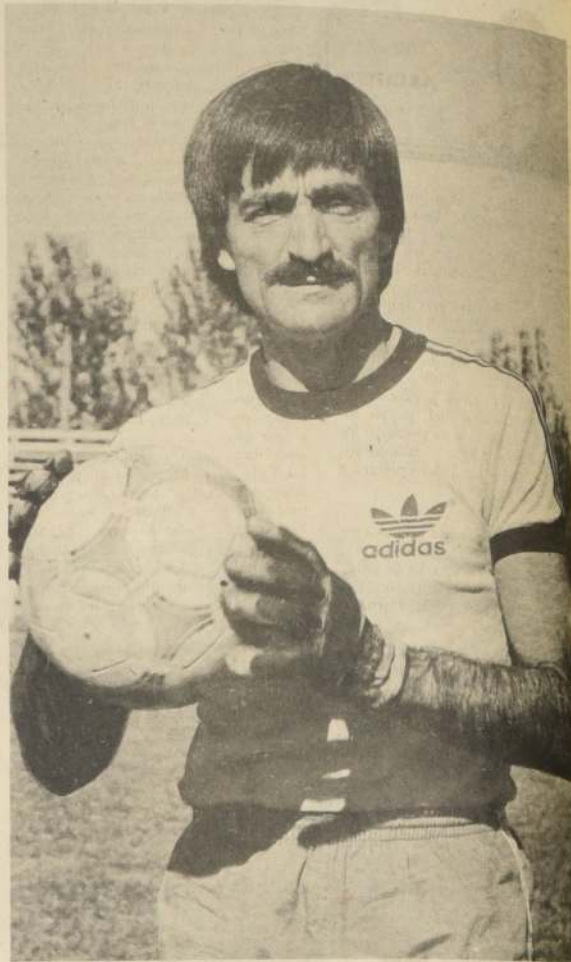
CANCHAS: Estadio Municipal de San Felipe. Público 2.268 personas. Socios de "USF" 419 y 21 de Talagante-Ferro. Recaudación: \$ 104.910. Arbitro: Isidro Cornejo. SAN FELIPE (1): Guzmán, Herrera, D. Pérez, Zúñiga, Leoj, H. Pérez, Reyes, Tapia (Quezada), Santibáñez, Muñoz y Mena (Villagrán). D.T.: J. Venegas. TALAGANTE-FERRO (1): Peña, Escanilla, Núñez, Cifuentes, Huerta, Mendoza, Olguín, González (Veiro), Lagreze, Espinoza (Hornos), y L. Rosales. D.T.: L. Rodríguez. Goles: 2' Espinoza, tiro libre de 35 metros; 67' Villagrán. Incidencia: A los 35' Tapia disparó un lanzamiento penal que desvió el meta visitante, el balón cayó en los pies del mismo Tapia que nuevamente desvió en forma increíble el balón fuera del arco.

SANTIAGO MORNING 1 — LINARES 1

MELIPILLA (Por Hernando Celedón). — Un punto valioso perdió en el propio campo bohemio el cuadro de Santiago Morning ayer frente a Deportes Linares. Pese a que los dueños de casa abrieron la cuenta a los 15' no supieron aprovechar su velocidad y el contragolpe. Esto permitió a los sureños afirmar su línea de fondo y en la etapa final el "Paraguay" Gutiérrez empató a los 58'. El cotejo no agradó a los asistentes que en gran número llegaron al Estadio con la idea de que su equipo demostraría la garra y el deseo de ganar, que ayer no afloró.

APUNTES

CANCHAS: Estadio Roberto Bravo Santibáñez de Melipilla. PÚBLICO: 4.103. RECAUDACIÓN: \$ 226.365. SOCIOS: 302 de Santiago Morning, 50 de Linares. ARBITRO: Manuel Zúñiga. SANTIAGO MORNING (1), Faletto, Roldán, Lawrence Tapia, Jorge Rodríguez y González, Jorge Aravena, Silva, Pamiéz, Ramírez, Benjamín Pérez, Adrián Tapia. (65' Aedo). LINARES (1), Soto, Mar-



VALOR. — Omar Soto, el experimentado arquero de Linares, ayer logró llevarse un punto con su equipo desde Melipilla.



POR FIN. — Huachipato se afirmó con dos goles del paraguayo Roberto Salinas en la cancha de Independiente.

Arce, Rojas, Moreira, Godoy, (25' Lazo), Andrade, Eduardo Pérez, Julio Rodríguez, Venegas, Bonhomme y Gutiérrez (61' Aburman). GOLES: 15' Adrián Tapia; 58' Sergio Gutiérrez. EXPULSADO: 86' Eduardo Pérez.

COLCHAGUA 0 ANTOFAGASTA 0

SAN FERNANDO (Por Nano Avila). — Un partido en que el empa-

te demuestra la pobreza en los ataques que brindaron ayer los cuadros de Colchagua y Deportes Antofagasta. Quizás para la visita el punto sea positivo, pero los "merengues" de San Fernando no cumplieron de acuerdo a lo que acostumbraban en su cancha muy débil y falsa presentación.

APUNTES

CANCHAS: Estadio Municipal de San

Fernando. PÚBLICO: 1.039. RECAUDACIÓN: \$ 51.585. Socios: 313 de Colchagua. ARBITRO: Luis Navarrete. COLCHAGUA (0) Sánchez, Cornejo, Raúl Díaz, Maldonado, Parra Hernán, Andrade, Uribe, Pavez, Ovando (70' Quiroz), Ponce, Germano. ANTOFAGASTA (0) Rodríguez Maluenda, F. López, Fuentes, Miranda, Lara, Brown y Marcoleta, Pons, Passero (55' Navarrete) y Bustos (60' Daniel Cortés).



ATRACCION. — Patricio Yáñez fue asediado por la hinchada de Quillota luego del espectacular triunfo en Chillán.

Santiago, Chile
Septiembre, Lunes 22-1980

Se esperaba un choque, pero no alcanzó ni para "topón"



ASCHWE

Se esperaba que el enfrentamiento entre Magallanes e Iquique fuera un choque, con emoción y todos esos elementos que hacen grato ver a dos equipos de características similares, que ambos mantienen eso del "topón" como su más inmediato atractivo. Sin embargo, después de los primeros 90 minutos —los últimos minutos— los albicelestes jugaron en el Estadio Municipal —el público se retiró temprano, porque en la cancha hubo todo menos fútbol, ya que los jugadores jugaron a no perder y los jugadores no supieron coordinar sus movimientos para llevar verdadero peligro a la salida de Daniel Díaz.

La ineficacia ofensiva de Magallanes es el hecho que en el primer tiempo tuvieron sólo dos llegadas al arco, pero a cambio de una celebración. En el minuto 26, Miguel "Pili" Hernández

deza toca para el "Gato" Bernal quien saca un potente zurdazo que se pierde por centímetros ante la rendición de Díaz. Después, a los 34', el central Gasparini, quien ante la inoperancia ofensiva de sus compañeros continuamente buscaba el área, de media vuelta exige realmente por primera vez al golero nortino. Y salvo esas dos llegadas no hay nada más para rescatar, porque Magallanes se confundía en la mala entrega de Bernal, Hernández, Silva..., quienes nunca pudieron coordinar un ataque bien hilvanado (culpable también de esa situación fue el pésimo estado de la cancha, pero eso no libra de culpa a Magallanes, ya que ellos conocen muy bien el terreno).

Y si Magallanes mostraba incoherencia en su accionar ¿qué argumentos imponía Iquique para mantener el cero a cero? Para ser franco, ninguno, y de esos "dragones" que ahora asombraban sólo su fantasma jugó en La Villa. Con un mediocampo muy timorato (Sauvegeot y Sarabia nunca buscaban la proyección y Ponce de Ferrari ocasionalmente asumía el rol de atacante) dejaba en la más absoluta soledad a sus tres atacantes (Dávila, Bravo y Carreño), que siempre enfrentaban disminuidos a los defen-

sos albicelestes, quienes —salvo Gasparini— nunca buscaron invadir terreno contrario. Y así, entre un equipo que mostraba muchos desperfectos en su accionar y otro que no hacía nada por mejorar el espectáculo, los primeros 45 transcurrieron en medio del tedio absoluto de todos los asistentes.

En el complemento se pensaba que mejoraría el encuentro, pero Magallanes volvió a mostrar sus errores e Iquique —desde el minuto 46— entró a resguardar el empate que para ellos era un buen resultado. Y aunque levemente el dominio perteneció a la oncenita local, este no fue suficiente ni inteligente para inquietar verdaderamente las últimas líneas iquiqueñas. Y los "dragones celestes" esperando el error contrario sólo tenían como llegada el carrerón de Dávila o Bravo, ya que Carreño decididamente se tiró atrás. A los 53', Ponce de Ferrari sirve un tiro de esquina que Sarabia cabecea libre, pero el balón se pierde junto al vertical, ante el estatismo inexplicable de los albicelestes. Quizás ésta fue la ocasión más clara del encuentro y la única exhibición de agresividad de los nortinos...

Ya a estas alturas, minuto 80, todo era desorden en la cancha. Con un Iquique que la reventaba a cualquier parte y un Magallanes que se diluía en el área por esa falta de coordinación en la entrega. Y la desesperación entra a jugar su papel, especialmente en los locales. A los 84' el "Gato" Bernal se gana la roja merecidamente al reclamar un buen cobro del juez Silva, quien no tuvo fallas en su cometido. Y después el mismo "Gato" —en una actitud sin precedentes— trata de acallar personalmente los gritos de la hinchada. Cuatro minutos más tarde, 89', Wilfredo Arriaza también rumbea a los vestuarios al lanzar lejos el balón cuando el juez había cobrado. Y los minutos finales son favorables a Iquique, porque la entrada de Gega trajo tranquilidad. En dos ocasiones, ante fallas de Viveros, el brasileño penetró solo, pero cruces oportunos de Espicto evitaron la celebración que, en ningún caso, hubiera sido justa, ya que ambos no hicieron meritos para alcanzar los dos puntos...

APUNTES

Cancha: Estadio Municipal de San Bernardo. Público: 3.911. Recaudación: \$ 240.950. Socios: Magallanes 876. Iquique 93. Arbitro: Hernán Silva. MAGALLANES (0): Cornez, Espicto, Gasparini, Viveros y Valenzuela, Claudio Toro, Silva y Suazo, Hernández, Bernal y Carvajal. IQUIQUE (0): Díaz, Arriaza, Sánchez, Maluenda y Sasso, Sauvegeot, Sarabia y Ponce de Ferrari, Dávila, Bravo (Islame) y Carreño (Gega). Expulsados: Bernal y Arriaza.



DUELO. José Bernal nunca pudo rebasar la férrea marca impuesta por Manuel Maluenda. Al final, el "Gato" se hizo expulsar tontamente y cuando rumbeaba a los vestuarios tuvo una actitud infantil.

O'Higgins a la caza de los punteros

RANCAGUA (Por Luis Oñate Jiménez). — En un partido de trámite discreto, y donde el equipo local a ratos jugó a voluntad, O'Higgins de Rancagua derrotó por 3 x 0 a Santiago Wanderers. El elenco de Paco Molina se ha mantenido en un alto nivel de rendimiento en todas sus líneas en los últimos partidos, lo que se ve reflejado en la cancha y por supuesto en la tabla de posiciones. La defensa volvió a adquirir la solvencia que la llevó hasta la Copa Libertadores. Le han hecho sólo 3 goles en los últimos 7 par-

tidos. En el mediocampo Gallardo ha sido un hallazgo de la temporada y arriba cada vez se entienden mejor Neira-Oliviera, pese a que en esta ocasión ambos tuvieron problemas de lesiones en la semana. O'Higgins, sin mucho bombo quedó a dos puntos de Cobrelola y la U y a uno del promocionado Concepción.

APUNTES

Cancha: Estadio El Teniente. Público: 7.089. Recaudación: 383.835. Socios: O'Higgins 2.239. Wanderers 50. Arbitro: Gastón Castro. Equipos:

O'HIGGINS (3) Leyes, Droguett, Vargas, Gatica, Serrano, Gallardo, Quiroz, Neira, Ubéda, Nuñez, Oliviera. WANDERERS (0): Urzúa, San Martín, Ulloa, Silva, Cabezas, Páez, Verdejo, García, P. González (Quevedo) Letelier, Olivares. Goles: 1° Neira con disparo de 30 metros después de combinar con el uruguayo Olivera. 63' Neira, casi de la misma forma ahora con tiro abajo. 88' Nuñez, corrida individual, chocan Urzúa con Cabezas y sin problemas convierte el tercer gol.

Primera División

LUG	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
LIGUILLA COPA LIBERTADORES DE AMERICA								
1°	COBRELOA	23	11	9	3	33	18	32
1°	U. de CHILE	23	11	9	3	25	10	32
3°	CONCEPCION	23	11	9	3	51	36	31
4°	O'HIGGINS	23	12	6	5	37	20	30
5°	COLO COLO	23	8	9	6	46	28	26
ZONA DE TRANQUILIDAD								
5°	NAVAL	23	9	8	6	27	22	26
7°	EVERTON	23	9	7	7	38	33	25
7°	U. CATOLICA	23	9	7	7	34	32	25
9°	U. ESPAÑOLA	23	7	10	6	30	27	24
10°	MAGALLANES	23	6	11	6	17	21	23
11°	IQUIQUE	23	5	10	8	23	33	22
12°	PALESTINO	23	7	7	9	26	29	21
LIGUILLA DE PROMOCION								
13°	A. ITALIANO	23	6	8	9	25	28	20
14°	AVIACION	23	5	9	9	21	38	19
DESCENSO AUTOMATICO								
15°	COQUIMBO	23	4	10	9	22	33	18
16°	LOTA	23	5	7	11	24	38	17
17°	S. WANDERERS	23	3	8	12	21	34	14
17°	GREEN CROSS	23	4	6	13	19	39	14

Segunda División

LUG	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
ASCENSO AUTOMATICO								
1°	SAN LUIS	25	13	9	3	40	21	37
2°	NUBLENSE	25	12	8	5	43	30	32
LIGUILLA DE PROMOCION								
3°	LA SERENA	25	9	12	4	33	25	31
4°	IBERIA	25	11	8	6	43	33	30
ZONA DE TRANQUILIDAD								
4°	ARICA	25	11	8	6	42	33	30
4°	VALLECO	25	10	10	5	37	34	30
7°	ANTOPAGASTA	25	9	10	6	48	35	28
7°	HUACHIPATO	25	9	9	7	32	27	28
9°	STGO. MORNING	25	8	11	6	39	36	27
10°	TALAG. FERRO	25	9	9	7	39	33	26
11°	ATACAMA	25	8	9	8	38	42	25
12°	U. CALERA	25	8	8	9	32	37	24
13°	RANGERS	25	6	10	9	32	32	23
14°	COLCHAGUA	25	5	12	8	30	30	22
14°	COBRESAL	25	7	8	10	33	38	22
14°	OVALLE	25	6	10	9	29	34	22
17°	LINARES	25	5	11	9	27	32	21
18°	SAN ANTONIO	25	7	6	12	37	43	20
18°	SAN FELIPE	25	8	4	13	27	40	20
18°	TRASANDINO	25	6	8	11	26	40	20
DESCENSO AUTOMATICO								
21°	CURICO	25	5	9	11	24	35	19
22°	INDEPENDIENTE	25	5	8	12	28	49	18

En Temuco aún hay esperanzas

TEMUCO (Por Alexis Almazán). — En un partido arduamente disputado, los locales de Green Cross de Temuco, al finalizar el encuentro con la cuenta en blanco. Fue un partido a ratos de mucha vehemencia, destacando Cerendero, Luis Barrera y Ocampo, quien finalmente a los 30' de la primera fracción expulsado de la cancha. Esto trajo un poco los planes del equipo local, quien estuvo de todas formas más cerca de llevarse la victoria. Pizarro y Martínez tuvieron algunas ocasiones. El equipo capitalino, al estar con un hombre más y jugando al colista absoluto en esos minutos, la sensación de sentirse en el empate, y rara vez llega-

ron con posibilidades frente a Santos, quien completó dos partidos con la valla invicta. Lo que para Temuco, dado su campaña, es meritorio. Con el punto logrado el equipo de la cruz verde alcanzó a Wanderers en la cola de la tabla. Otros aspectos destacados dicen relación con el público que no ha abandonado en ningún momento a su cuadro. Ayer fueron 10.000 espectadores, que salieron contentos por el punto logrado, la recuperación del cuadro y por el obsequio que hace habitualmente en todos los partidos la Viña Conecha y Toro. Al entrar al campo de juego cada jugador del equipo local regala balones de fútbol reglamentario a los aficionados, quienes gustosos se disputan tan pre-

ciado trofeo. Un ejemplo digno de imitar para incentivar al hinchado.

APUNTES

CANCHA: Estado Municipal de Temuco. PÚBLICO: 9.290. RECAUDACIÓN: \$ 586.620. SOCIOS: Locales 1.672, de Unión 1. ARBITRO: Sergio Vásquez.

GREEN CROSS (0): Santos, Barrera, V. Muñoz, Ocampo, Toledo, Cortazar, Olivares, N. Vázquez, Catafau (Chávez), V. Pizarro (Almonacid) y Martínez Cabrera.

UNION ESPAÑOLA (0): Yávar, Machuca R. González, Cerendero, Gangas, Urzola, Rojas, Carvallo, Nicola, Pinto, Simaldone.

GOLES: No hubo, a los 30' expulsado Ocampo de Green Cross.

TV KOLIN 14"
\$ 1.641 MENSUALES

REFRIGERADOR SINDELEN
Modelo oferta \$ 5.440
Modelo estándar \$ 1.770 mens
Modelo estándar \$ 673 mens

REFRIGERADOR PHILCO 10"
Modelo oferta \$ 19.982
Modelo estándar \$ 4.300 mens
Modelo estándar \$ 2.472 mens
Modelo estándar \$ 1.580 mens

WASHER DE COSER YAMASAKI
Modelo oferta \$ 19.500
Modelo estándar \$ 3.950 mens
Modelo estándar \$ 2.302 mens
Modelo estándar \$ 1.434 mens

LASEN & LASEN
TEL. 567436 SANTIAGO

SERRANO RECTIFICADO

RECTIFICACION DE MOTORES DIESEL Y BENCINEROS

SANTA ELVIRA 21
TELEFONO 567436 SANTIAGO

CONSULTORIO MEDICO
(Energio-bioterapia. Terapia en off-on)
DR. EDUARDO TAIBO
(Neuropsiquiatría-Sexología-Medicina Psicosomática).

NUEVOS METODOS EN SEXOLOGIA
— Impotencia Sexual
— Eyaculación Precoz
— Frigididad
— Homosexualidad
— Problemas Matrimoniales

ENERGIO-BIOTERAPIA EN:
— Cáncer
— Cataratas-Miopia

UN ESPECIALISTA EN ELECTROACUPUNTURA MEDICA PARA:
— Drogadicción Neuralgia del trigémino, Celaleas, Cataratas, Miopia, etc., etc.

PSICO-COSMETOLOGIA EN:
— Acné — Arrugas — Verrugas

Problemas conductuales, emocionales en niños superdotados
Problemas emocionales en embarazadas
BUSTAMANTE N° 16-2° PISO
DPTO. C - FONO: 748467

Centro Aseo

FARIÑA 407
(alt. 800 por Davila)

DISTRIBUIDORES DE LA LINEA COMPLETA DE ASEO PARA EL HOGAR, INDUSTRIAS, COLEGIOS, HOTELES, etc.

Detergentes Industriales
INDUS LEVER
Ceras de todas marcas
Productos SHELL, BAYER, VIRUTEX

OFERTAS: (IVA incluido)
Insecticida BAYGON SPRAY por 10 unidades \$ 1.200
Hormigüicida BAYER en cilindro por 10 unidades \$ 420
Escobas Doña Clorinda por 10 unidades \$ 620
LYSOL SPRAY, desinfectante ambiental de USA por 10 unidades \$ 960
Limpia Vidrio SHELL por 10 unidades \$ 290
CONFORT por 10 unidades \$ 100

Atención Ordenes de Compra de Instituciones Fiscales.

BATERIAS

AUTOS CAMIONES TRACTORES

REPARAMOS

TODO TRABAJO ES GARANTIZADO

CELIS
LIRA 849
FONO 221451

FANTASIAS TIFANY'S

TIENE PRECIOSAS TIFANY'S DE IMPORTACION DIRECTA DE EUROPA Y USA. Grandes descuentos a Comerciantes

AROS ANTIALERGICOS: \$40, \$49, \$57, \$67, \$87, \$99, \$120, \$149, ADEMÁS, FABULOSO SURTIDO EN AROS ANTIALERGICOS, CON CADENITAS COLGANDO, A \$55, el par. Además, TIENE EL GRITO DE LA MODA EN PERLAS PARA TRENZAS "10", desde \$24, la docena. Prendedores, pluma, sombreros, carcas, \$39, \$65, \$87, \$97, \$120, \$160, \$270. Colgantes con caja \$178. Juegos, aros y colgantes con caja desde \$248. También tiene exclusivas FALDAS PORTATILES, (se guardan en la cartera) con su caja de regalo. Además, Cinturones, Pañuelos, Corbates y Sombreros para la Playa \$ 180, de última moda. Todo Importado

NO ACEPTE IMITACIONES
FANTASIAS TIFANY'S
ESTADO 381-FONO 35491
(al llegar a Plaza de Armas - Santiago)
NO TENEMOS SUCURSALES VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

La "U"... (Viene de la Pág. 1A)

nada novedosa de que la defensa de la "U" es solvente más aún si juega con todas las protecciones especiales que dispuso en Calama.

APUNTES

CANCHA: Estadio Municipal de Calama. PÚBLICO: 11.073 personas. RECAUDACIÓN: \$ 733.425. SOCIOS:

Cobrelao 5.987. Universidad de Chile 58. ARBITRO: Mario Lira. COBRELOA (0) Wirth; Tabiló, Páez, Soto, Raúl Gómez, Jiménez, Alarcón, Ahumada, Muñoz, Pedetti y Veiga (Puebla 78). UNIVERSIDAD DE CHILE (0) Carballo, Ashwell, Pellegrini, Quintano, Bigorra, Mondaca, Aránguiz, Socías, Salah (Braulio 75). Castec y Puyol (Mosquera 75).



FIGURA.— Alberto Quintano fue un baluarte defensivo de la "U" tanto por su eficacia en el juego aéreo como en la decisión para romper con vehemencia. Aquí su marca fuerte le gana a Luis Ahumada. (Foto exclusiva vía Unifax).



SOLITARIO.— Carballo aprisiona con seguridad la pelota ante la presencia de Ahumada mientras observa Castec que

también se dio tiempo para ir atrás al margen de su incansable y solitaria presencia ofensiva. (Foto Exclusiva Vía Unifax).

Concepción... (Viene de la 1C)

quezas ostensibles en su bloque posterior, no era menos efectivo que salvo Rojas y Adilson, Palestino seguía siendo el mismo equipo "fantasma" de siempre.

Después de aquel lapso "mentiroso", Cavalleri comenzó a soltarse un poco de la marca de Toro, en tanto que Toledo retomaba el buen nivel de conductor, ya exhibido antes frente a la "U". Precisamente el pequeño mediocampista —con violento zurdazo de distancia a los 25— empezó a poner justicia, acortando a 2-1 la distancia que excesivamente marcaban hasta entonces las cifras. Con la confianza que le dio el descuento, Concepción dejó a un lado sus temerosas precauciones para desatar el ataque franco que Cavalleri, Santander, Spedaletti manejan con total propiedad. De esa forma, Palestino se sintió presionado contra su campo y ni Rojas ni Adilson volvieron a tener la libertad de antes para llegar con tanta facilidad al arco del frente. El cambio de Araya por Tapia —de opaco rendimiento— enriqueció en mucho los afanes ofensivos del conjunto visitante, que encontró otra vía para acercarse al inseguro Manuel Araya. Y, por variantes técnicas y atributos de temperamento, Concepción llegó a la igualdad de una manera tan natural como merecida. En los 70, un lanzamiento de esquina de Araya desde la izquierda, rozó en un defensa y cayó blandamente en el

área donde Fernando Cavalleri no tuvo resistencia para poner el zurdazo junto al ángulo y terminar con las dudas. La igualdad no era sorpresa. Tampoco lo era que Concepción dominara y se creara sucesivas oportunidades. Pero si quizás lo fue que Mondría dejara pasar un claro penal —por mano de Figueroa— y que Palestino mostrara tempranamente su pobreza espiritual para resignarse ante un empate que de manera evidente le resultaba satisfactorio. Y como en las fechas precedentes, aquel dos a dos final permitió comprobar que lo que hace Concepción —con virtudes técnicas, convicción y temperamento— es tan valioso y elogiado, como incuestionable para seguir creyendo en sus tímidas pretensiones de subpuntero. Acaso lo sea tanto como lo es la "anemia" que Palestino luce en defensa de su ostensible deterioro futbolístico...

APUNTES

Cancha: Estadio Nacional, semifondo. Arbitro: Néstor Mondría. PALESTINO (2): Araya; Opazo, Figueroa, Fuentes y Arias; Toro, Herrera y Rojas; Peredo, Adilson (69 Contreras) y Stuardo. DEPORTES CONCEPCIÓN (2): Montilla; De la Barra, Gutiérrez, García y Villazón; Toledo, Pedraza y Cavalleri, Santander, Spedaletti y Tapia (46' Araya). Goles: 7' Adilson, 25' Peredo (penal), 26' Toledo y 70 Cavalleri.



AGRESIVO.— Spedaletti busca penetrar la zaga de Palestino.

¿La figura?... otra vez la zurda de Cavalleri...

La sobriedad de su figura destaca nítida en el tranquilo camarín de Deportes Concepción. Fernando Cavalleri, el destacadísimo interior izquierdo del cuadro "lila" se desviste pausadamente, mientras "desgrana" medidas expresiones de este partido que culminara en emotivo empate: "Tuvimos la mala fortuna de que Palestino se encontraba con ese par de goles, que yo considero fortuitos. Ya que con una cómoda ventaja de dos por cero cualquier equipo se siente fortalecido y se planta con tranquilidad en la cancha. Concepción se ha caracterizado por jugar abierto. Y desde este primer minuto volvimos a demostrarlo. Vinimos a ganar y nunca ocultamos nuestra ambición. Ahora, esta modalidad de juego deja espacios que un rival como Palestino, que tiene jugadores de calibre, no dejó de explotar. Pero son riesgos inherentes a nuestro esquema de equipo ofensivo y en ningún caso errores. Luego nos fuimos arriba y los dominamos por completo. En especial en el segundo

tiempo. Allí nuestro dominio fue abrumador y en forma muy honesta creo que merecimos el triunfo por un holgado marcador".

Cavalleri fue el hombre más importante de su equipo, no sólo por la solvencia de su rendimiento como volante, sino porque además convirtió el gol del empate "lila". Y él lo relata así: "Fue una buena jugada nuestra por el sector izquierdo. Vino el centro hacia Toledo y éste la "peinó" en forma magistral. Yo intuí lo que él iba a hacer, ya que siempre practicamos jugadas similares. Logré ubicarme muy bien a su espalda y la recibí "chanchita" y no tuve problemas para mandarla adentro. Pero el mérito le corresponde a Toledo. Yo me limite a concretar".

Efectivamente, Cavalleri se limitó a concretar, pero con su solvencia su zurda magistral resolvió para decretar la paridad para los sureños. Y luego el hábil volante tuvo otra buena ocasión para batir a Araya, pero Elías Figueroa se interpuso y todos los "lilas"

reclamaron penal ya que pareció que hubo mano del defensa central.

Y Cavalleri insiste en que fue penal: "La verdad es que creo que esa pelota iba para adentro, o al menos habría exigido al máximo a Manuel Araya. Le di muy fuerte y dirigido, luego de sacarme de encima a Fuentes y Herrera y el disparo lo desvió Figueroa. A mi juicio hubo mano y como fue dentro del área es penal.

Reitero esto porque Elías desvió la trayectoria del balón y además su mano estaba muy separada de su cuerpo. Eso no fue rebote".

Cavalleri, el diestro jugador de Concepción, fue el hombre que gracias a su talento logró que Concepción impusiera su juego ante un empujado rival como lo fue Palestino.



La insatisfacción de los penquistas

En honor a la verdad hay que señalar que la satisfacción no reinaba en el vestuario de Deportes Concepción, luego del empate ante Palestino. Y es que un cuadro como el "lila" acostumbrado a saborear victorias, no "digiere" muy bien cuando debe "masticar" un empate.

Y Pedro García, entrenador del equipo sureño, es muy franco al señalar: "Reconozco que tanto yo como los muchachos no quedamos muy contentos. Lo que pasa es que si venimos por los dos puntos y luego en la cancha se lucha a brazo partido por el objetivo antes mencionado, queda un dejo de amargura si por obligación hay que resignar un punto".

—¿Acaso hay obsesión por ganar para optar al título?

—Ni título ni liguilla constituyen una obsesión nuestra. Simplemente nos limitamos a jugar lo que sabemos. Nuestra disposición es de ataque, sea cual sea el rival y hasta el final mantendremos nuestro esquema ofensivo".

—¿Sorprendido con esos dos goles de Palestino?

—"Esos goles son muy explicables y

le digo que no obedecen a fallas de nuestro esquema de juego. El primero fue una conquista llena de fútbol. Una gran jugada de Manuel Rojas, quien supo finiquitarla. El segundo fue ilegítimo. Ahí no hubo penal. Ambos jugadores fueron a la disputa del balón. Era una pelota dividida. Con un dos cero en contra quizás nos desesperamos un poquito. Hubo exageración en nuestros marcadores en sus intenciones ofensivas. Tuve que gritar un poco y luego todo se arregló. En el segundo tiempo los superamos en forma neta".

Un hombre muy importante en el funcionamiento de Concepción, Guillermo Toledo, autor del primer descuento "lila" y gestor del solvente mediocampo sureño: "No quedé muy contento con el resultado. Pero que se la va hacer. Un punto es un punto y al fin y al cabo lo sacamos aquí en el Nacional. Pero que quede muy claro, Concepción vaya donde vaya va por los dos puntos. Mi gol fue importante ya que abrió el camino para el empate, recuerdo que vi el claro y le di con todo".



ATAQUE.— La desventaja parcial de 2 a 0 obligó a Concepción a jugar muy arriba en procura de la igualdad. De la Barra ataca por la derecha y exige a Fuentes, central palestino.

BANDEJA MULTIUSO CON POCILLOS

ACERO INOXIDABLE

Finor

'80



BANDEJA MAS 5 ARTICULOS \$ 2.250
Iva incluido

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
RODRIGO DE ARAYA 85 - TEL. 511134 - STGO.

INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

TUR BUS cuando viajar es un placer



fono 793995-796452 Stgo.

"Sólo necesitamos ser locales"

A los 44 años, este industrial con estudios en administración de empresa, con 18 años de pasado como jugador, es tan enamorado de su trabajo de técnico que ni siquiera tiene tiempo para preocuparse de su empresa. Cuando jugador siempre fue opacado por su hermano, Rigoberto, gran fi-

nalista podrá decir que no nos entregamos enteros y que aprovechamos todas las ventajas de ser dueños de casa."

Reservado, muy tranquilo en sus opiniones, ni eufórico cuando regresó de Europa donde la selección realizó la campaña más espectacular que se

siones. Personalmente buscaré el título y eso le he hablado a los jugadores y todos haremos lo imposible para lograrlo, pero como en todos los deportes el partido termina cuando el árbitro dice fin, no quiero asegurar nada."

Su preocupación por el rendimien-

□ Mario Spadaro, entrenador chileno de la selección de patín-hockey, piensa que el equipo tiene todo lo necesario para pensar en un puesto de privilegio en el Mundial.

gura nacional e internacional, pero Mario tenía a su favor esa pasión ganadora y aunque nunca logró igualar a los mejores de Chile, los superó a todos en la pasión por este deporte, la misma que muestra ahora cuando le asignaron la gran responsabilidad.

"Quizás lo único que me preocupa de todo es que no tendremos el apoyo del público que este equipo se merece. Estamos trabajando en forma muy científica, junto al preparador físico Alberto Villareal, y si no logramos el título mundial será simplemente porque no podemos hacer nada más. Porque de nuestra parte, de los jugadores

recuerde en este deporte, e incluso traspasó los límites de esta disciplina y se recuerda como una de las campañas más espectaculares del deporte nacional, ni amargado cuando se cayó derrotado recientemente por la selección adulta de San Juan. Mario Spadaro sigue insistiendo que su meta para el Mundial es simplemente superar todos los lugares logrados por nuestro país en estos eventos.

"Puede que para muchos sea falta de fe, o un derrotismo previo el decir que me interesa únicamente ocupar el cuarto puesto y de ahí para arriba. Pero nunca me ha gustado vender ilu-

to del equipo nacional, en el primer evento mundial que se realizará en nuestro país después de 1973, lo ha llevado incluso a preocuparse de la vestimenta de los jugadores, de las concentraciones y de preparar el programa de encuentros para la clasificación y final. "Tengo el apoyo de los dirigentes de la Federación y es por eso que he preparado el fixture. Me ha costado noches de insomnio, pero pienso que si la Federación Internacional la aprueba, sólo nos restará hacer nuestra parte para buscar un lugar de gloria".

En ese programa, Spadaro tiene como primer partido de Chile el enfrentarse a Suiza, luego a Estados Unidos y otros equipos hasta llegar a jugar con los Argentinos, Portugal y España. "Antes de jugar con Argentina tendremos un partido suave mientras que ellos deberán jugar con España. Antes de jugar con España, ellos deberán jugar con Portugal y antes de jugar con Portugal ellos deberán hacer frente a Argentina. Todo está cuidadosamente planeado".

La cuenta regresiva para ese evento internacional ya comenzó y justamente por eso es que este fin de semana jugarán ese cuadrangular internacional, frente a la selección argentina, selección Zona Sur y el cuadro norteamericano. "Talcahuano será la sede de las finales y es necesario conocer el terreno perfectamente. Luego de esto se enfrentarán a la selección brasileña, que muchos aseguran será el rival más difícil en la serie de clasificación y finalmente se efectuarán los últimos preparativos para iniciar el evento el 9 de noviembre.

A medida que se acerca la fecha de la justa, crece la expectación del aficionado. Y eso es justamente lo que necesita Mario Spadaro como el único punto donde flaqueamos. "Lo más terrible sería no sentirnos locales en nuestra casa. En otras partes del mundo, desde el comienzo del partido y hasta el final se apoya a un equipo, nosotros que el chileno nos apoya siempre. Tenemos personalidad a toda prueba, una mentalidad ganadora como ningún equipo chileno tiene, pero necesitamos ese impulso. Si tenemos eso, creo que comenzaré a pensar mas allá del simple cuarto puesto".



PREOCUPADO. — Mario Spadaro no sólo se ha ocupado de solucionar los problemas técnicos de la selección chilena de patín hockey, sino que incluso ha confeccionado todo el programa de partidos del mundial que le corresponden a nuestro país.



MESURA. — Luego del éxito de la gira por Europa que realizó el equipo chileno superando todas las expectativas y todas las campañas anteriores, Spadaro siempre conservó la calma. La misma que tiene ahora cuando dice que su meta es el cuarto puesto... pero que buscará el título mundial.

TRABAJO. — Luego del cuadrangular que se hizo en Santiago, la selección nacional emprendió una nueva etapa que incluye preparación específica sobre patines y concentraciones antes de los compromisos internacionales como el de este fin de semana.

Rossina Cianelli

La reina que conquistó el judo

Esa mañana de septiembre de 1977, Malloco dormía plácidamente. El tímido rumor de una brisa mecía suavemente las hojas de los árboles. Las solitarias calles se inundaban de luz matinal que iban envolviendo lentamente al pueblo. A lo lejos, un gallo anunciaba la presencia del día y un coro de grillos entonaba una extraña melodía. El rocío de la mañana vestía de blanco los pastos campesinos de Malloco.

De pronto un grito quebró la eterna quietud de un pueblo acostumbrado a su propio olvido: "Rossina Cianelli, Campeona Sudamericana de Judo... ¡Rossina campeona!... ¡Rossina campeona!" Con paso agitado el cartero atravesó el pueblo que se estremeció con la buena nueva. Portaba entre sus manos el telegrama de Rossina desde Ecuador.

Después de ese tremendo triunfo, (también para el judo), pasó a ser la estrella de ese deporte, que brillaba con luz propia. Y no sólo por sus grandes cualidades deportivas, sino también, por la belleza interior que posee... propio de quienes son siempre los mejores. Habla de sus victorias como si fuera un juego. Tal vez, un simple y hermoso juego.

Rossina es la antitesis de esas grandes luchadoras que uno se imagina siempre en este tipo de deportes. De silueta fina, se muestra terriblemente femenina. Unos grandes ojos café matizan esa alma de mujer joven, donde la vida ha sido generosa en virtudes y encantos.

LOS PRIMEROS PASOS

"Fue cuando cursaba el primer año de Obstetricia en la U.C. Tenía en ese entonces 17 años (ahora tiene 22). Debía tomar un crédito deportivo y realmente no sabía cuál. El único que me favorecía por horario era judo. Lo tomé, pero luego me aburrí.

Tocó la casualidad que el entrenador que tenía vivía también en Malloco, y cada vez que me veía me instaba a que siguiera practicando. Me convenció y me volví a poner el judogui.

En 1976 fui a mi primer nacional. Había ascendido a cinturón amarillo

y me sentía grande... Pero la verdad es que dominaba una sola técnica y dudé mucho que pudiera ganar. Me tocó combatir con una judoka que venía recién de sacar medalla de oro en un campeonato Andino (Ecuador, Chile, Perú, y Bolivia). Gané la final y fui llamada a integrar la Selección Chilena de Judo.

Al año siguiente (abril de 1977), fui nominada para asistir a los Panamericanos de Ecuador. Pero la mala fortuna impidió que estuviera presente en esos juegos. Una luxación al codo me marginó del equipo. Me sentía morir. Pero ese mismo año llegó mi desquite. El Sudamericano en Guayaquil. Fui una de las niñas solamente al certamen. Estaba asustada porque era primera vez que salía de casa. Pero lo más aterrador fue cuando vimos a nuestras rivales. En especial a las venezolanas, que eran grandes y fornidas. Quedamos muy impresionadas con mi compañera de equipo.

Faltaban 3 días para la final, cuando me lesioné un pie. El médico dijo... ¡yeso!... ¡Yo dije no... No podía arrebatarle la posibilidad de ganar. Justamente encontramos un doctor amigo que me anestesió el pie. Así combatí hasta que llegó la final. Tenía una inmensa responsabilidad porque mis compañeros de equipo habían perdido casi todas las pruebas y yo era la última esperanza para alcanzar un buen lugar. Esa noche luché con toda mi alma y derroté a la venezolana que me había causado tanto miedo".

BRILLANTE ALUMNA

Pero para llegar a ese momento tuvo que bregar duramente. No fueron fáciles esos años cuando tenía que estudiar muy de noche, porque después de la escuela pasaba a entrenar mientras sus compañeras descansaban. En la Universidad las exigencias eran las mismas que las de sus compañeros.

"Debo reconocer que en la escuela me dieron bastantes facilidades para practicar. Mis compañeros también contribuían a que tuviera tiempo para entrenar. Hacían mis turnos en el hospital. Hasta los choferes me des-

pertaban cuando me quedaba dormida en la liebre.

DESAFORTUNADO PANAMERICANO

En el último Panamericano donde le tocó competir fue en el realizado en las Islas Margaritas en Venezuela, en marzo de este año. No brilló como lo había estado haciendo en las anteriores oportunidades. Hubo muchos problemas que conspiraron para una buena actuación del team nacional. Rossina lo recuerda con tristeza:

"Mirar en realidad no nos fue muy bien. Obtuvimos tres medallas de bronce. Con grandes problemas con la comida. Prácticamente no podíamos alimentarnos. Esos plátanos asados que nos servían, nos afectó tanto llegamos a tener graves problemas estomacales.

Los equipos de Canadá y Brasil exigieron comida especial. A Chile nada. Además, escaseaba el agua y solamente vendían puras cervezas. Lógicamente esto no lo podíamos tomar.

Para peor, en el gimnasio donde nos tocaba competir había un calor inaguantable. Apenas realizábamos unos ejercicios y estábamos bañados en transpiración. Otro aspecto en el cual llegamos mal fue en el físico. No alcanzamos a estar a punto.

EL FUTURO

El futuro para Rossina es seguir compitiendo. Actualmente hace clases de Judo en el Liceo N° 1 de Niñas. Tiene 56 alumnas que trabajan bastante bien a su parecer. Siente que sus victorias de alguna manera han contribuido a despertar interés en las adolescentes.

APARECE UNA NUEVA REINA

En este Panamericano del 80 en Venezuela se da a conocer una chica de 18 años llamada Vilma Cianelli, hermana de Rossina. Nadie había cifrado alguna esperanza en ella. Su entrenador le dijo que iba a ganar experiencias que posteriormente le servirían. Pero resultó que combatió tan bien que ganó medalla de bronce. Era la más pequeña de la delegación. Todos estaban fascinados.

Hace tres años que practica. Lo único malo es que no tuvo la suerte de Rossina en lo que se refiere a facilidades para estudiar.



Rossina evoca aquellos momentos felices en que a pesar de las lesiones que siempre la han acompañado, ha sabido vencer la adversidad y salir triunfante.



Junto a sus hermanas, que también son promesas en el judo: Judith, Rossina y Vilma (en el último Panamericano obtuvo medalla de bronce).

Abarca, invicto vicecampeón panamericano

Ajedrilandia

POR DAVID GODOY
(Maestro nacional)



Los tres ajedrecistas chilenos que viajaron a la República Argentina el 27 de agosto pasado con motivo de los Torneos Panamericanos de Ajedrez, Manuel Abarca Aguirre, campeón cadete; Ximena Cortés Riquelme, actual campeona nacional y David Godoy, como analista y acompañante estaban muy lejos de imaginar que la permanencia por 20 días en la bella ciudad de Córdoba sería gratísima, con una serie de recuerdos maravillosos seguramente imborrables para toda la vida. Ello, por la gran camaradería de un grupo selecto de participantes, la impecable organización en todo el desarrollo del torneo y la hospitalaria acogida de todos los ajedrecistas argentinos y entidades que hicieron posible su realización.

La primera impresión de un esfuerzo tan grande para tan pocos participantes, sólo siete competidores en el Torneo de Cadetes y cinco jugadores en el Femenino, se olvidó pronto con la ejecución y emoción de una justa a doble vuelta.

ORGANIZACION

La organización de estos Torneos Panamericanos a cargo de la Unión Cordobesa de Ajedrez (UCA), la Federación Argentina (FADA), con el reconocimiento de la Federación Internacional (FIDE), fue excelente y su realización todo un éxito.

Estas competencias se jugaron desde el 29 de agosto al 13 de septiembre, en la formidable sede del Club Macca-bi de la ciudad de Córdoba. La amplia sala de juego contaba con vistosos tableros murales donde se podía seguir claramente el desarrollo de todas las partidas. Se dispusieron además una sala de prensa, y un cómodo salón en el 2º piso para el comentario y el análisis de los encuentros. En este salón el G.M. Erich Eliskases, director del torneo, comentó una serie de partidas de ajedrecistas célebres para el regocijo diario de numerosos espectadores. Asimismo, tuvo la gentileza de proporcionar al redactor de esta columna un hermoso final de peones analizado por él, de una partida de Capablanca vs. Eduardo Lasker, donde demuestra toda una teoría, especialmente para "La Nación", que se publicará próximamente.

Las ceremonias de inauguración y clausura, muy emotivas, culminaron con un suculento asado criollo y numerosos regalos típicos para jugadores y acompañantes. Se dispuso además un día libre para la recreación con paseos a los lugares turísticos de la zona: recorrido en ómnibus por los hermosos parajes de las Sierras, subida al cerro el "Terrón de Azúcar", y a sus impresionantes aerolíneas; visita al imponente escenario del Festival Nacional del Folklore de Cosquín y un paseo en lancha por el delicioso lago San Roque de Villa Carlos Paz.

DESARROLLO DE ESTOS TORNEOS

Los dos Torneos Panamericanos se jugaron a doble vuelta con la modalidad Roun Robin (todos contra todos). En la primera vuelta del torneo de Cadetes los principales animadores fueron: el chileno Manuel Abarca y el argentino Miguel Ballicora (de Buenos Aires), logrando cuatro puntos cada uno en esta etapa. El brasileño Sandro Trindade, ganador del torneo, y el norteamericano José Marcal, se mantuvieron siempre a la expecta-

tiva. Como se demuestra en el cuadro progresivo, Trindade tomó el liderazgo sólo al final al conseguir cuatro victorias consecutivas en las últimas rondas.

Error de grueso calibre en diversas partidas claves hicieron de este torneo una verdadera lotería. El mismo vencedor del certamen se vio favorecido por estas causas en tres oportunidades. Primero con Abarca se salvó gracias a su ingenioso contrajuego en pleno apremio de tiempo, que hubiera fallado ante un juego correcto. Luego un triunfo increíble frente a Marcal que entra al terreno de lo anecdótico. El mayor mérito del brasileño era sin duda sus grandes recursos defensivos para complicar siempre el juego aun en posiciones perdidas. Marcal le tenía ya una torre de ventaja, y le deja la dama colgada (perdida), accidente que le ocasionó un fuerte shock nervioso que le hizo abandonar precipitadamente la sala de juego. Esa misma noche el norteamericano prometió comerse el boletín de la partida, y al otro día lo cumplió luego que uno de los fiscales se la entregó, ante el estupor de los jugadores y espectadores... Esto sucedió en la undécima ronda. En la decimotercera, Trindade se vuelve a salvar frente a Ballicora con dos peones de menos.

El representante chileno fue el único invicto del torneo, pero le faltó más ambición, pues hizo muchas tablas, principalmente por sus continuos excesos en el reloj control de las jugadas. Pensó mucho y jugó con demasiada seguridad. En la posición que ilustra el diagrama se deja sorprender por un infantil detalle reglamentario, al repetir tres veces una misma posición estratégicamente ganada.

La campeona chilena ocupó el quinto lugar en el Panamericano Femenino, con una actuación bastante desafortunada. Comentaristas argentinos afirmaron que no merecía ese lugar por el juego demostrado. En las primeras rondas tuvo problemas de salud debido a fuertes trastornos estomacales producidos probablemente por el cambio de comidas y la tensión nerviosa, pues era su primer torneo internacional. Mereció ganar dos partidas, ante Gloria Maya, de Colombia, a quien no pudo ganar por sus malestares físicos, y al perder por tiempo con Julia Arias, de Argentina, en la jugada



MANUEL ABARCA AGUIRRE, de San Antonio.

39, cuando su posición era ya muy favorable para un triunfo, que le hubiera significado un tercer puesto en el torneo.

La siguiente victoria mereció halagos en los periódicos cordobeses por su impecable conducción:
Blancas: Manuel Abarca (Chile)
Negras: Miguel Ballicora (Argentina).
Defensa Siciliana

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3R; 3. P4D, PXP; 4. CXP, C3AR; 5. CD3A, P3D; 6. P3CR.

En el torneo Abarca empleó con éxito esta jugada en dos oportunidades. Es menos pujante que otras continuaciones modernas, pero garantiza a las blancas una fuerte consolidación central.

Solución

4	7	3	1	4	4	1	0	0	5	3	3
0	7	0	7	5	4	2	4	7	0		
4	4	5	1	1	4	8	4	7	0		
7	4	4	1	5	5	1	3	7			
5	3	4	5	0	4	4	7	0			
3	5	4	2	1	0	7	3	4	4		
4	0	4	7	4	0	4	3	4			
4	5	4	7	4	4	4	3				
5	0	4	4	4	4	4	4	4			
3	4	0	7	5	1	2	0	4			
7	4	1	3	3	4	7	1	4			
4	3	7	0	5	0	4	4				
4	4	4	5	3	0	3	7	0			
4	7	4	3	7	4	7	4	4			
4	4	4	0	5	0	1	7	4			

Cuadro final

TORNEO PANAMERICANO CADETES - 1980
(Cuadro Progresivo 14 Rondas)

País	Jugador	Primera Vuelta							Segunda Vuelta							Ptos. Lugar
		1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	
Brasil	Sandro Trindade	1/2	—	1	0	1	0	1	1/2	—	1/2	1	1	1	1	8 1/2 1º
Chile	Manuel Abarca	1/2	1/2	1	1/2	1	1/2	—	1/2	1/2	1/2	1	1/2	1	—	8 2º
EE.UU.	José Marcal	1/2	1/2	0	1	1/2	—	1	1	1/2	1/2	0	1	—	1	7 1/2 3º
Argent.	Miguel Ballicora	1/2	1	—	1	0	1	1/2	0	1	—	1	1/2	0	1	7 1/2 4º
Argent.	Fabián Moscovich	1	1/2	0	—	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	—	0	1	0	5 1/2 5º
Surinam	Jeronne Lindeboom	0	1/2	0	0	—	1/2	0	1/2	1/2	1/2	0	—	0	0	2 1/2 6º
Colomb.	Adriana Salazar	—	0	1	1/2	0	1/2	0	—	0	1/2	0	0	0	0	2 1/2 7º

Problema

El problema N° 8 publicado hoy pertenece al famoso autor Otto Wurzburg (1911). Posición de las piezas:

Blancas: R1TR, D3TD, CIAD, C4AD; cuatro piezas.

Negras: R8CD, C5TD, Q5CD; tres piezas.

Las blancas deben dar mate en tres jugadas. Un acertijo para satisfacer completamente a los solucionadores más exigentes.

¡Buena Suerte!

Antes de revelar la solución del problema N° 7 publicado la semana pasada, indicaremos la posición de las piezas. Este interesante acertijo pertenece al autor Walter Jacobs (1935).

Blancas: R6TD, D4TD, C1CD, C4D, P5AD, P5R; seis piezas.

Negras: R8TD, A7D, P7TD, P7CD, P4D, P2R; seis piezas.

Su enunciado indicaba mate en tres jugadas.

SOLUCION PROBLEMA N° 7

La clave de la solución era 1. D7DI amenaza, 2. C3Cj, R x C; 3. D5A+.

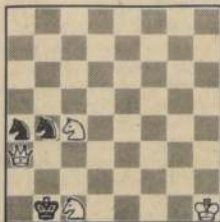
1.... P3R, 2. C3Cj, R x C; D7T+.

1.... P x C; D; 2. C3Cj R7T; 3. D4T+.

1.... P x C; C; 2. C2AJ R7T; 3. D x PD+.

1.... R x C; 2. D5AJ R8T; 3. C3C+.

PROBLEMA N° 8



MATE EN TRES JUGADAS

15. DXD, CXD; 16. P3C, C4TD, 17. A3T!

Después de este movimiento las negras no podrán sostener el peón dama.

17.... TR1D, 18. P5R, C1R, 19. C4R, A1AR

De nada valía 19.... A1AD, POR 20. C2R!

20. CXPD, CXC, 21. AXC, AXA, 22. PXC, P4R, 23. C2R, A4A

Si ahora 23.... P4CD, 24. PXP, AXP, 25. T1R! con idea de 26. C3A consolidando la ventaja.

24. T5D, P3C

Mayor resistencia ofrecía 24.... C3A 25. T1AD, P3A, 26. P4CR!

Ventaja decisiva para las blancas 26.... A3R, 27. T2D, T2D, 28. T1-ID, T1-ID, 29. P4A, PXP, 30. CXP, R2A.

(30.... A2A, 31. C5D! también decide) 31. T2R! Abandona.

En efecto. Tras 32.... TXP, 33. TXT, TXT, 34. CXA, TXC, 35. A5D. (Los comentarios sobre indicaciones de Abarca)

En la penúltima ronda Abarca volvió a enfrentar a Ballicora, esta vez con los colores invertidos con dramático desenlace. En el momento crucial (jugada 36), repite movimiento y el argentino llama al árbitro principal y reclama las tablas por haberse repetido tres veces la misma posición, circunstancia que le significó la pérdida del liderazgo. La partida es muy interesante hasta ese momento.

Blancas: Miguel Ballicora
Negras: Manuel Abarca
Defensa Siciliana

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, PXP; 4. CXP, C3AR; 5. C3AD, C3A; 6. P4A, A5C; 7. D3D, A2D

La teoría recomienda en este momento 7... P3CR pero en una partida muy similar de rondas anteriores entre Trindade y Salazar, el alfil negro de 5CR quedó en una trampa luego que el blanco jugó P5A. Abarca se decide por una jugada menos comprometedor.

8. A3R, P3CR9 0-0-0, A2C, 10. P3TR, C4TR?

Una jugada que gasta tantos tiempos para ir a capturar un alfil que está aún sin desarrollar no puede ser buena.

11. CXC.

Era muy interesante 11. C4-2R! con idea de expulsar al caballo negro de 4T, evitar las simplificaciones para aumentar la presión.

11.... AXC, 12. TIC?

Con 12. P4CR! el blanco se desprendía de la pareja de alfiles pero

se aseguraba varios tiempos de ventaja.

12.... D4T, 13. A2D, C3A, 14. R1C, D3C, 15. A3R, D4T, 16. P4CR, 0-0. Más seguro parece el entorpecer las

Donoso, Abarca debía de jugar sus últimas partidas con mayor ambición y es por eso que se reserva alguna reacción en el flanco de dama. 17. P4TR.

Demasiado lento. Más enérgico era 17. P5C, C2D, 18. C5D! con mejor juego.

17.... C2D!, 18. P5T, C4A, 19. AXC, DXA, 20. T1T, AXC, 21. PXA, P4CR!

Con este bloqueo las posibilidades de las negras son mejores. 22. PXP, DXP, 23. A2R, P3TR, 24. TR1A, P3AR.

Donoso era más partidario de 24. P3R, y si 25. DXP, AXP y el final que se avecina es mejor para las negras. Pero la realizada por Abarca no es mala.

25. D4AJ, R1T, 26. D6R, D4R, 27. D3C, D4CR?

La captura 27... AXP! seguida de P4D y TR1A dejaba a las negras con ventaja decisiva. Estas omisiones de clara ganancia fueron muy frecuentes en Abarca a causa de alarmantes excesos en el reloj control.

28. T5A, D2C, 29. D4A, TD1A, 30. D4D, P3CD, 31. A4A, A2D, 32. T2A, D4C, 33. T1-1AR, D4R, 34. D3R, D4CR (34... R2C ganaba un peón); 35. D4D, D4R; 36. D3R, D4C; 37. D4D. Y el blanco reclamó tablas por repetirse tres veces la posición (Diagrama).

BALLICORA



ABARCA

Posición final decretada tablas por repetirse tres veces, a petición del conductor de las piezas blancas. Apremiado por el tiempo, Abarca no aceptó las jugadas correctas para concretar su clara ventaja posicional. No es difícil advertir que el doblamiento de torres en la vertical AD deja sin esperanzas al blanco.

PUZZLE DEPORTE

POR CARLOS BUSSENNWS

1. FOTO 2. FOTO 3. FOTO 4. FOTO 5. FOTO 6. FOTO 7. FOTO 8. FOTO 9. FOTO 10. FOTO 11. FOTO 12. FOTO 13. FOTO 14. FOTO 15. FOTO 16. FOTO 17. FOTO 18. FOTO 19. FOTO 20. FOTO 21. FOTO 22. FOTO 23. FOTO 24. FOTO 25. FOTO 26. FOTO 27. FOTO 28. FOTO 29. FOTO 30. FOTO 31. FOTO 32. FOTO 33. FOTO 34. FOTO 35. FOTO 36. FOTO 37. FOTO 38. FOTO 39. FOTO 40. FOTO 41. FOTO 42. FOTO 43. FOTO 44. FOTO 45. FOTO 46. FOTO 47. FOTO 48. FOTO 49. FOTO 50. FOTO 51. FOTO 52. FOTO 53. FOTO 54. FOTO 55. FOTO 56. FOTO 57. FOTO 58. FOTO 59. FOTO 60. FOTO 61. FOTO 62. FOTO 63. FOTO 64. FOTO 65. FOTO 66. FOTO 67. FOTO 68. FOTO 69. FOTO 70. FOTO 71. FOTO 72. FOTO 73. FOTO 74. FOTO 75. FOTO 76. FOTO 77. FOTO 78. FOTO 79. FOTO 80. FOTO 81. FOTO 82. FOTO 83. FOTO 84. FOTO 85. FOTO 86. FOTO 87. FOTO 88. FOTO 89. FOTO 90. FOTO 91. FOTO 92. FOTO 93. FOTO 94. FOTO 95. FOTO 96. FOTO 97. FOTO 98. FOTO 99. FOTO 100. FOTO 101. FOTO 102. FOTO 103. FOTO 104. FOTO 105. FOTO 106. FOTO 107. FOTO 108. FOTO 109. FOTO 110. FOTO 111. FOTO 112. FOTO 113. FOTO 114. FOTO 115. FOTO 116. FOTO 117. FOTO 118. FOTO 119. FOTO 120. FOTO 121. FOTO 122. FOTO 123. FOTO 124. FOTO 125. FOTO 126. FOTO 127. FOTO 128. FOTO 129. FOTO 130. FOTO 131. FOTO 132. FOTO 133. FOTO 134. FOTO 135. FOTO 136. FOTO 137. FOTO 138. FOTO 139. FOTO 140. FOTO 141. FOTO 142. FOTO 143. FOTO 144. FOTO 145. FOTO 146. FOTO 147. FOTO 148. FOTO 149. FOTO 150. FOTO 151. FOTO 152. FOTO 153. FOTO 154. FOTO 155. FOTO 156. FOTO 157. FOTO 158. FOTO 159. FOTO 160. FOTO 161. FOTO 162. FOTO 163. FOTO 164. FOTO 165. FOTO 166. FOTO 167. FOTO 168. FOTO 169. FOTO 170. FOTO 171. FOTO 172. FOTO 173. FOTO 174. FOTO 175. FOTO 176. FOTO 177. FOTO 178. FOTO 179. FOTO 180. FOTO 181. FOTO 182. FOTO 183. FOTO 184. FOTO 185. FOTO 186. FOTO 187. FOTO 188. FOTO 189. FOTO 190. FOTO 191. FOTO 192. FOTO 193. FOTO 194. FOTO 195. FOTO 196. FOTO 197. FOTO 198. FOTO 199. FOTO 200. FOTO 201. FOTO 202. FOTO 203. FOTO 204. FOTO 205. FOTO 206. FOTO 207. FOTO 208. FOTO 209. FOTO 210. FOTO 211. FOTO 212. FOTO 213. FOTO 214. FOTO 215. FOTO 216. FOTO 217. FOTO 218. FOTO 219. FOTO 220. FOTO 221. FOTO 222. FOTO 223. FOTO 224. FOTO 225. FOTO 226. FOTO 227. FOTO 228. FOTO 229. FOTO 230. FOTO 231. FOTO 232. FOTO 233. FOTO 234. FOTO 235. FOTO 236. FOTO 237. FOTO 238. FOTO 239. FOTO 240. FOTO 241. FOTO 242. FOTO 243. FOTO 244. FOTO 245. FOTO 246. FOTO 247. FOTO 248. FOTO 249. FOTO 250. FOTO 251. FOTO 252. FOTO 253. FOTO 254. FOTO 255. FOTO 256. FOTO 257. FOTO 258. FOTO 259. FOTO 260. FOTO 261. FOTO 262. FOTO 263. FOTO 264. FOTO 265. FOTO 266. FOTO 267. FOTO 268. FOTO 269. FOTO 270. FOTO 271. FOTO 272. FOTO 273. FOTO 274. FOTO 275. FOTO 276. FOTO 277. FOTO 278. FOTO 279. FOTO 280. FOTO 281. FOTO 282. FOTO 283. FOTO 284. FOTO 285. FOTO 286. FOTO 287. FOTO 288. FOTO 289. FOTO 290. FOTO 291. FOTO 292. FOTO 293. FOTO 294. FOTO 295. FOTO 296. FOTO 297. FOTO 298. FOTO 299. FOTO 300. FOTO 301. FOTO 302. FOTO 303. FOTO 304. FOTO 305. FOTO 306. FOTO 307. FOTO 308. FOTO 309. FOTO 310. FOTO 311. FOTO 312. FOTO 313. FOTO 314. FOTO 315. FOTO 316. FOTO 317. FOTO 318. FOTO 319. FOTO 320. FOTO 321. FOTO 322. FOTO 323. FOTO 324. FOTO 325. FOTO 326. FOTO 327. FOTO 328. FOTO 329. FOTO 330. FOTO 331. FOTO 332. FOTO 333. FOTO 334. FOTO 335. FOTO 336. FOTO 337. FOTO 338. FOTO 339. FOTO 340. FOTO 341. FOTO 342. FOTO 343. FOTO 344. FOTO 345. FOTO 346. FOTO 347. FOTO 348. FOTO 349. FOTO 350. FOTO 351. FOTO 352. FOTO 353. FOTO 354. FOTO 355. FOTO 356. FOTO 357. FOTO 358. FOTO 359. FOTO 360. FOTO 361. FOTO 362. FOTO 363. FOTO 364. FOTO 365. FOTO 366. FOTO 367. FOTO 368. FOTO 369. FOTO 370. FOTO 371. FOTO 372. FOTO 373. FOTO 374. FOTO 375. FOTO 376. FOTO 377. FOTO 378. FOTO 379. FOTO 380. FOTO 381. FOTO 382. FOTO 383. FOTO 384. FOTO 385. FOTO 386. FOTO 387. FOTO 388. FOTO 389. FOTO 390. FOTO 391. FOTO 392. FOTO 393. FOTO 394. FOTO 395. FOTO 396. FOTO 397. FOTO 398. FOTO 399. FOTO 400. FOTO 401. FOTO 402. FOTO 403. FOTO 404. FOTO 405. FOTO 406. FOTO 407. FOTO 408. FOTO 409. FOTO 410. FOTO 411. FOTO 412. FOTO 413. FOTO 414. FOTO 415. FOTO 416. FOTO 417. FOTO 418. FOTO 419. FOTO 420. FOTO 421. FOTO 422. FOTO 423. FOTO 424. FOTO 425. FOTO 426. FOTO 427. FOTO 428. FOTO 429. FOTO 430. FOTO 431. FOTO 432. FOTO 433. FOTO 434. FOTO 435. FOTO 436. FOTO 437. FOTO 438. FOTO 439. FOTO 440. FOTO 441. FOTO 442. FOTO 443. FOTO 444. FOTO 445. FOTO 446. FOTO 447. FOTO 448. FOTO 449. FOTO 450. FOTO 451. FOTO 452. FOTO 453. FOTO 454. FOTO 455. FOTO 456. FOTO 457. FOTO 458. FOTO 459. FOTO 460. FOTO 461. FOTO 462. FOTO 463. FOTO 464. FOTO 465. FOTO 466. FOTO 467. FOTO 468. FOTO 469. FOTO 470. FOTO 471. FOTO 472. FOTO 473. FOTO 474. FOTO 475. FOTO 476. FOTO 477. FOTO 478. FOTO 479. FOTO 480. FOTO 481. FOTO 482. FOTO 483. FOTO 484. FOTO 485. FOTO 486. FOTO 487. FOTO 488. FOTO 489. FOTO 490. FOTO 491. FOTO 492. FOTO 493. FOTO 494. FOTO 495. FOTO 496. FOTO 497. FOTO 498. FOTO 499. FOTO 500. FOTO 501. FOTO 502. FOTO 503. FOTO 504. FOTO 505. FOTO 506. FOTO 507. FOTO 508. FOTO 509. FOTO 510. FOTO 511. FOTO 512. FOTO 513. FOTO 514. FOTO 515. FOTO 516. FOTO 517. FOTO 518. FOTO 519. FOTO 520. FOTO 521. FOTO 522. FOTO 523. FOTO 524. FOTO 525. FOTO 526. FOTO 527. FOTO 528. FOTO 529. FOTO 530. FOTO 531. FOTO 532. FOTO 533. FOTO 534. FOTO 535. FOTO 536. FOTO 537. FOTO 538. FOTO 539. FOTO 540. FOTO 541. FOTO 542. FOTO 543. FOTO 544. FOTO 545. FOTO 546. FOTO 547. FOTO 548. FOTO 549. FOTO 550. FOTO 551. FOTO 552. FOTO 553. FOTO 554. FOTO 555. FOTO 556. FOTO 557. FOTO 558. FOTO 559. FOTO 560. FOTO 561. FOTO 562. FOTO 563. FOTO 564. FOTO 565. FOTO 566. FOTO 567. FOTO 568. FOTO 569. FOTO 570. FOTO 571. FOTO 572. FOTO 573. FOTO 574. FOTO 575. FOTO 576. FOTO 577. FOTO 578. FOTO 579. FOTO 580. FOTO 581. FOTO 582. FOTO 583. FOTO 584. FOTO 585. FOTO 586. FOTO 587. FOTO 588. FOTO 589. FOTO 590. FOTO 591. FOTO 592. FOTO 593. FOTO 594. FOTO 595. FOTO 596. FOTO 597. FOTO 598. FOTO 599. FOTO 600. FOTO 601. FOTO 602. FOTO 603. FOTO 604. FOTO 605. FOTO 606. FOTO 607. FOTO 608. FOTO 609. FOTO 610. FOTO 611. FOTO 612. FOTO 613. FOTO 614. FOTO 615. FOTO 616. FOTO 617. FOTO 618. FOTO 619. FOTO 620. FOTO 621. FOTO 622. FOTO 623. FOTO 624. FOTO 625. FOTO 626. FOTO 62

Fernando Vera no dio explicaciones y arrasó en el "Gran Premio Bata"

TITO PARIS



El ostensible afiatamiento como equipo, la calidad individual y su entrega en pos de una victoria permitió a "Pilsener Cristal" arrasarse con la prueba ciclista "Gran Premio Bata" culminada en la mañana de ayer. Fernando Vera fue el brillante triunfador de la prueba y Roberto Muñoz ganador de la etapa "Doble San Sebastián". Expresando además que el mencionado conjunto tiene todas las armas — poderosas por cierto — para luchar por el primer lugar en la próxima "Vuelta Ciclista a Chile".

LA ETAPA

Al culminar la jornada sabatina, al frente de los resultados estaba. Jesús Córdova, de El Mercurio y tras suyo a mínima diferencia Fdo. Vera y el resto del cuadro "cervicero". Se sabía que era muy difícil que Córdova pudiera resistir junto a sus compañeros el ataque de los rivales. El cuadro "mercuriano" adolece de la disciplina

colectiva. Aquello de trabajar todos en favor de aquel. Eso de despojarse de sus propias ambiciones para apoyar al colega, es muy difícil de conseguirlo en dicho conjunto, al margen

elástico, con ritmo, pero que es tremendamente demoledor. Así sacó ventajas que después por el deseo de apoyar a sus demás compañeros optó por rifar distancias. Ocurrió que con

Fue la gran figura de la competencia ciclista culminada ayer en Peñaflo. Su equipo expresó que es la mayor amenaza para ganar la "Vuelta a Chile"

que la diferencia de condiciones entre ambos conjuntos son muy diferentes.

De tal forma, que apenas iniciada la jornada de ayer, desde Plaza de Peñaflo, el ritmo fue impuesto por los "cerviceros" que a un accionar agresivo se le agregó de estrategia. Los contragolpes, poco usuales en nuestro equipo se utilizaron esta vez con mucha propiedad. A un envío de Carvacho, el líder Córdova — carente de conocimientos — salió en su busca. Era lo que deseaban sus rivales. Cayó en la trampa. Fue en busca del pequeño Gustavo y cuando lo controló, provino un contragolpe mortífero. Muy bien aplicado por parte de Fernando Vera que sacó ventajas, pese a traer a rueda a Jaime Bretti y Rafael Aravena (tercero el día sábado), pero carente de agilidad perdió contacto. Vera inició su acostumbrado paso

el resto de otros pedaleiros donde no se encontraban Córdova y Aravena, fueron sacando mayores distancias para culminar en Peñaflo con el triunfo de Roberto Muñoz y de paso apoyar a otros corredores a escalar violentamente posiciones. Pero fue un trabajo donde el astro Vera llevó toda la categoría de su alta calidad.

RESULTADOS GENERALES

La competencia "Gran Premio Thomas Bata", sobre 320 kilómetros. 1.º Fernando Vera, Pilsener Cristal con 7 hs. 59 m. 06 segs. 2.º Roberto Muñoz, Pilsener Cristal a 1.27. 3.º Miguel Carrasco, Batal a 1 m. 32. 4.º Jaime Bretti, Correos-Hilton, a 1 m. 37 s. 5.º Mario Bretti, Correos-Hilton a 1 m. 42 s. 6.º Angel Garrido, El Mercurio, a 1 m. 52. 7.º Jesús Córdova,

va, El Mercurio, a 5 m. 10. 8.º Rafael Aravena, Vulco-Magallanes a 5 m. 15 s. 9.º Gustavo Carvacho, Pilsener Cristal a 5 m. 45 s. 10.º Patricio Meirone, Córdor, a 5 m. 57 s. 11.º Pedro Aguilera, Córdor. 12.º Juan Naveas, Cycles Vargas. La etapa Doble San Sebastián, fue ganada por Roberto Muñoz con 4 hrs. 21.06, 2.º Miguel Carrasco, 3.º Fernando Vera, 4.º Jaime Bretti, 5.º Mario Bretti, 6.º Angel Garrido.

Resultados del fútbol "Cadetes"

Los resultados de ayer por el torneo oficial de la división Cadetes de la Asociación Central de Fútbol jugados en diferentes campos, fueron los siguientes.

EN PEDREROS: Colo frente a Palestino, los marcadores: 4 por cero en juveniles, 4x1 en primera infantil y cayó 0x2 en segunda.

Mientras que Talagante. El local Ferro-Talagante jugó con Magallanes. Igualaron a cuatro goles en juveniles. 2x1 en segunda y empató a un gol en primera infantil. El local nombrado en primer término.

Estadio El Bosque. Ahi Aviación recibió a Santiago Morning. Ganó el local 4x2 en juvenil. 2x0 en primera y perdió por penales en segunda 3x0.

En Curicó, el dueño de casa no contó con mucha fortuna con la visita de la Universidad Católica. Igualó a un gol en juvenil. Ganó en primera infantil 2x1 y perdió 0x3 en segunda.

En La Florida. En la hermosa comuna todo le resultó positivo a Audax Italiano ya que de tres encuentros logró dos victorias y un empate a costa de Rangers de Talca. Ganó 3x0 en juvenil. Igualó a uno en primera y derrotó 2x0 en segunda. Estadio Recoleta. La "U" el local dio gran trabajo a los hombres que mueven el marcador. Pues a costa del pobre Colchagua los scorers fueron abultados 6x0 en juvenil, igual goleada en segunda y 2x1 en primera infantil.

En Rancagua. El conjunto de O'Higgins se enfrentó a Unión Española. Los resultados. En juvenil ganó el local 2x1 en segunda infantil 2x0 y en primera triunfo por la cuenta mínima.

Por la V Región. Everton le fué mal con San Luis. Perdió 3x2 en juvenil 3x1 en segunda y ganó 2x0 en primera. La Calera recibió a Wanderers, perdió 0x1 en juvenil, ganó en infantiles 2x0 y 2x1. San Felipe-Trasandino. Empató a un gol en primera, 0x1 en segunda y 1x0 en juveniles.

SELECCION JUVENIL A SALADILLO

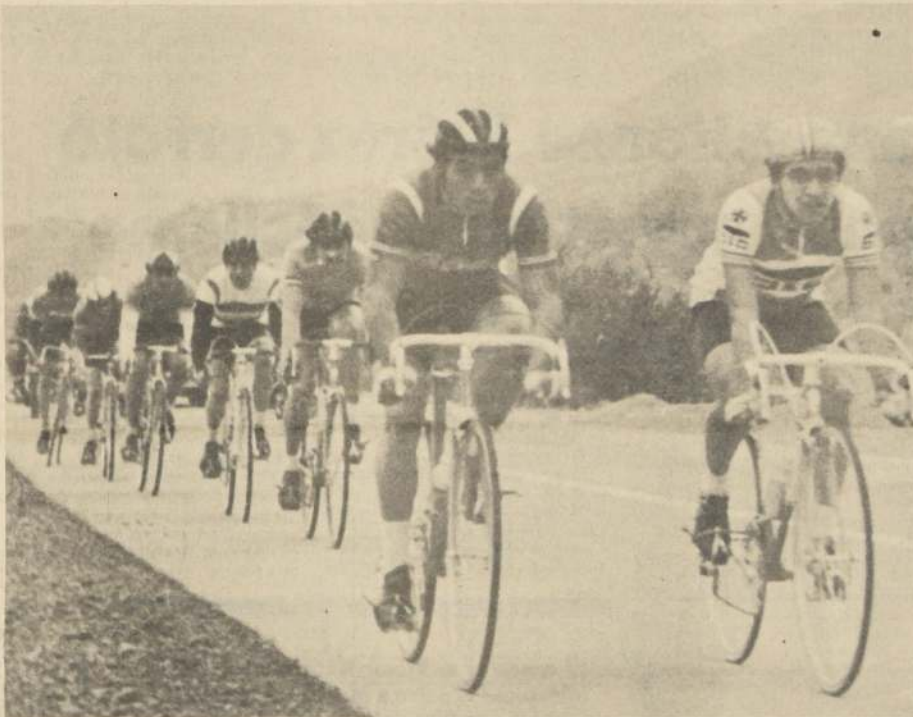
El próximo miércoles la Selección de Fútbol Juvenil viajará al centro minero de Saladillo junto a la Selección Nacional Adulta. Esto exigirá la ausencia de la capital de los técnicos de infantiles que deberán entrenar el jueves a las 16.30 horas en Pinto Durán.

Cristián Molina brilló en torneo de atletismo

Cristián Molina, del Stadio Italiano, de Schneider, del Stade Français, estuvieron en las mejores figuras de la etapa del Campeonato de Atletismo para primera categoría organizado por el Club Unión Católica. Molina ganó en el 800 metros planos con un tiempo de 2'12.03.

La competencia atlética de ayer en la ciudad de Santiago, fue bastante mejor que los torneos, lo que demuestra el progreso lógico en los atletas que llegaron a su máxima curva de desarrollo, especialmente ahora que se realiza la realización del torneo internacional "Orlando Gualita". Fueron buenos los 2'12.03 minutos Regonesi, que pese a que la distancia que más le acomoda es la de 1.500 metros, demostró que está llegando a la ideal para lograr excelentes resultados en los 3.000 metros plano. Posee el récord Sudamericano de 1.500 metros al superar los 1.500 metros en la garrocha se acerca al récord nacional, por lo que también un notorio progreso de la segunda etapa.

pa fueron los siguientes: 400 metros varones, Alfredo Edwards (Stade), 54.6 segundos; 100 metros varones, Patricia Deck, (Manquehue) 14.7 segundos; Jabalina, Carolina Kittsteiner, (Stade), 43.12 segundos; 800 metros planos varones, Cristián Molina, (Italiano) 1.49.08 décimas; 800 metros planos varones, Mónica Regonesi (Italiano) 2.12.03 minutos; Salto alto varones, Pablo Fernández, (Italiano) 1.95 metros; Salto largo varones, Ximena Meza, (Manquehue) 5.57; 200 metros planos varones, Luis Schneider, (Stade) 21.2 segundos; 200 metros planos varones, Carla Herencia (U. Católica) 25.1 segundos; 3.000 metros con obstáculos varones, José Rodríguez, ("U") 9.33.02 minutos; Disco varones, Alejandro Serrano (U.C.) 45.65; 800 metros planos seniors, Héctor Paul (Santiago) 2.10.9 minutos; Posta de 4 X 400 varones, Atlético Santiago, 3.22.02; Posta 4 X 400 varones, U. Católica 3.59.8 minutos; Salto triple varones, Harold Kohlitz, Escuela Militar 13.56 metros; Lanzamiento del martillo, Humberto Cáceres, (Santiago) 52.10 y Salto con garrocha, Marcelo Cibie, ("U"), 4.50.



Una nueva expresión de cómo se está corriendo en Chile, lo permite el detalle que, de los 46 pedaleiros que largaron el sábado el Gran Premio Bata, culminaron el esfuerzo de más de 300 kilómetros sólo 21 corredores. Por el extremo interno, Miguel Carrasco, del club organizador, fue tercero en la competencia, en interesante actuación.

Las selecciones de Universidad Técnica del Estado y Viña del Mar se proclamaron campeones de los torneos nacionales juvenil e infantil de patín-hockey respectivamente, que se realizó durante una semana en la cancha del Instituto Miguel León Prado de San Miguel. El cuadro infantil de Viña del Mar se había clasificado en el primer lugar el sábado en la noche, mientras que la UTE lo hizo en la mañana de ayer, durante la última etapa del evento.

Los juveniles de la Universidad Técnica lograron un contundente triunfo ayer sobre la selección de Concepción al derrotarlos por 6 goles contra 3, en el primer encuentro de la programación que contempló un total de cuatro partidos. Los goles de los ganadores fueron anotados por Sergio Corral a los 1'01 y 14'18 del primer periodo; luego aumentó Walter Muller a los 7'35, Oscar Ahumada a los 13'26 y 14'17 y finalmente estructuró la cifra definitiva Sergio Corral a los 16'57. Para los perdedores anotaron, Jorge Muñoz a los 7'30 de la primera fracción y Víctor Olivari a los 5'41 y 17'48 de la etapa final.

En el equipo ganador destacó nitidamente el jugador Oscar Ahumada, hijo del entrenador del equipo, quien a la postre se convirtió en el mejor jugador del torneo. Ahumada, capitán y alero de su conjunto demostró una impresionante calma en las situaciones difíciles y además un perfecto dominio de los patines y chueca que sin duda lo sitúa sobre los demás participantes.

Por su parte Viña del Mar, que retuvo el título por segunda vez en la categoría infantil, mostró un juego contundente de rotación, utilizando el sistema de remolino, donde sacó excelente partido de la mayor envergadura física de sus jugadores y fueron prácticamente incontrolables por sus rivales. Viña del Mar ganó el título al derrotar el sábado a la selección de la Asociación Nacional Ferroviaria por 6 goles contra 3.

Viña del Mar y UTE campeones de nacionales de patín-hockey

San Miguel, que logró la segunda ubicación en la categoría infantil, realizó una perfecta presentación frente a Huachipato a quien relegó el tercer lugar. El partido, que entusiasmó a los aficionados, sólo tuvo emoción en el primer periodo cuando Jesús Araya anotó el único tanto a favor de los dueños de casa. En la etapa final, Huachipato sucumbió ante el ímpetu de San Miguel y no pudo nunca desarrollar su juego defensivo del "Cuadro chico" para contrarrestar los avances de los ganadores. Jesús Araya anotó las cuatro cifras en la etapa final con lo que ganaron por 5 a 0.

SAN MIGUEL LAS CONDES

En el último encuentro de la mañana, los equipos juveniles de San Miguel y Las Condes disputaron el mejor partido de la jornada, que fue seguido atentamente por los presentes que repletaron las gradas de la cancha del Instituto Miguel León Prado. Si Las Condes ganaba se clasificaba automáticamente campeón del torneo desplazando al segundo lugar a Universidad Técnica y al tercer puesto a San Miguel. Si San Miguel ganaba era la UTE quien se titulaba campeón mientras que San Miguel desplazaba al tercer puesto a Las Condes.

En la primera etapa Las Condes entró con un esquema netamente defensivo, sin arriesgar en ningún momento un ataque. Tanto los defensores como delanteros jugaron en su sector lo que hizo prácticamente imposible a los de San Miguel ingresar con peligro a su valla. Francisco Bustos se encargó de abrir el marcador para San Miguel, lo que no hizo variar mayormente el esquema.

En la segunda fracción Martínez y

Torres nuevamente anotaron para San Miguel por lo que Las Condes se fueron con todo arriba. La buena actuación del arquero local, Natalino Tonino, fue fundamental, como también lo fue Marcos Leroux y Marcelo Torres en la defensiva.

El encuentro por momentos fue áspero, de mucha fuerza, donde los de Las Condes siempre sacaron mayor ventaja. Posiblemente completó para una buena presentación la baja actuación de su capitán Luis Muñoz, por lo que Andrés Herrera se alzó como el mejor valor, rivalizando en peligrosidad con Marcos Leroux del equipo rival.

Al final los 6 goles a dos fueron de-

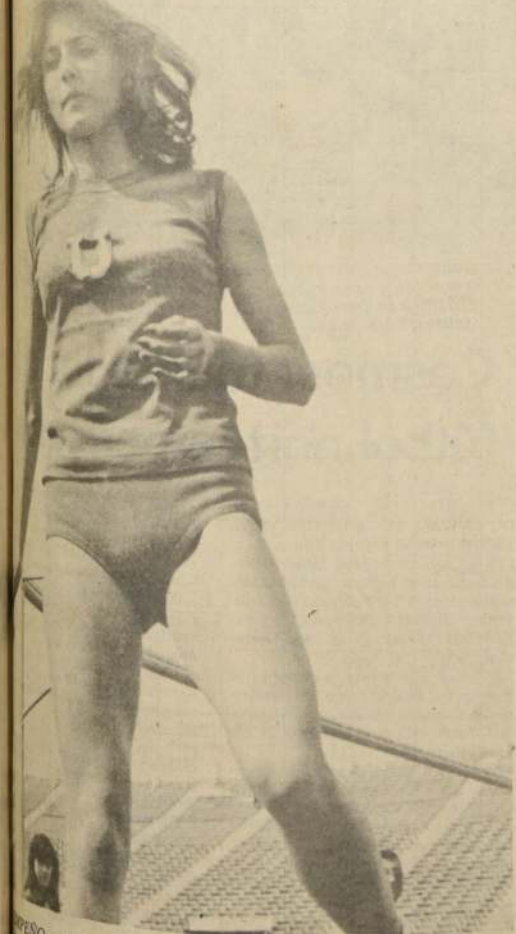
masiados expresivos, pero dejó en claro que San Miguel jugó mucho mejor que Las Condes y el segundo lugar logrado quedó merecidamente en sus manos.

LUGARES

Las ubicaciones finales del XIII Campeonato Nacional Juvenil y XIV Campeonato Nacional Infantil, fueron las siguientes: Categoría Juvenil: 1.º Asociación Universidad Técnica; 2.º Asociación San Miguel; 3.º Asociación Las Condes; 4.º Asociación Viña del Mar; 5.º Huachipato; y 6.º Concepción. Categoría Infantil: 1.º Viña del Mar; 2.º San Miguel; 3.º Huachipato; 4.º Nacional Ferroviaria, y 5.º Concepción.



FIGURA. — Natalino Tonino, arquero de la selección juvenil de San Miguel, se constituyó en un gran valor en el partido final jugado ayer frente a Las Condes, donde los dueños de casa se aseguraron el segundo lugar del Campeonato Nacional.



PRENO. — July Araya, representante de la Universidad de Chile, logró el primer lugar en el salto alto, prueba que no es su especialidad, pero sí fue una excelente animadora en los 100 metros planos, donde ocupó el segundo lugar detrás de Patricia Deck.

Italia y Checoslovaquia a la final en Copa Davis

BUENOS AIRES, 21 Septiembre (LATIN).— Iván Lendl le dio a Checoslovaquia la carta de finalista de la Copa Davis de Tenis, al derrotar hoy aquí al argentino José Luis Clerc 6-1, 7-5, 6-8, 6-2 en el penúltimo encuentro de individuales entre ambas escuadras.

Esta victoria les dio a los europeos una ventaja inalcanzable de 3-1 y la posibilidad de medirse por el título con Italia, que hoy completó un triunfo de 3-2 sobre Australia en Roma.

Lendl, de 20 años de edad y noveno en el ranking de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), había derrotado ayer al argentino Guillermo Vilas, cuarto en la clasificación mundial, y abrió así el camino para una resonante conquista de su país.

Luego en compañía de Tomas Smid superó en dobles a una desdibujada pareja formada por Vilas-Clerc, dejando a Checoslovaquia con una inapreciable ventaja de 2-1 antes de los últimos dos choques de individuales.

Lendl sólo necesitó 34 minutos para derrotar hoy a Clerc en el primer set, quebrando el servicio del argentino en el segundo y sexto games.

Clerc, por su parte, lució la misma inseguridad y poca confianza de las dos jornadas previas, pero se recuperó en el segundo capítulo, que perdió en poco más de una hora luego de haber logrado ventajas de 2-1 y 5-4.

El tercer set mostró a un Clerc mucho más sólido en la base y con buenas escapadas a la red, que rin-

☐ Panatta dio el punto vital a su equipo frente a Australia y el checo Lendl ante los trasandinos

dieron fruto ante un adversario que daba muestras de cansancio. Fue así que el argentino, que siempre estuvo adelante en el marcador, ganó el episodio en una hora 15 minutos.

El dominio del jugador local se mantuvo en el set siguiente, jugado luego de un descanso de 15 minutos, en el que llegó a tener una ventaja de 2-0 y 40-15 con su servicio antes que Lendl se recuperara notablemente para ganar seis games seguidos y con ello el partido.

El jugador checoslovaco dominó a su rival desde el fondo, con la potencia y ubicación de sus golpes, y superó a Clerc con precisos passing-shots cuando éste insinuó un desesperado esfuerzo final.

En el último partido de singles, el argentino Guillermo Vilas derrotó a Pavel Slozil por 6-2, 6-2. El encuentro se jugó sólo a un máximo de tres sets, ya que el equipo visitante tenía asegurada la victoria en la serie.

ROMA 21, Septiembre (UPI).— Adriano Panatta condujo hoy a Italia por segundo año seguido a las finales de la Copa Davis de Tenis, al derrotar decisivamente 6-1, 7-5, 6-4 al australiano Peter McNamara.

En el encuentro final, que ya no te-

nía importancia, el australiano Rod Frawley batió al italiano Corrado Brazzutti, 2-6, 6-4, 8-6, pero Italia se clasificó 3-2.

"Los dos estábamos cansados por nuestros partidos de ayer, pero obviamente el estaba más fatigado", declaró luego Panatta; "puse sobre él toda la presión que pude".

La victoria fue también un triunfo personal para Panatta, quien desde 1970 lleva la campaña italiana en busca de la Copa Davis.

"Quería sinceramente hacer una buena exhibición frente Australia, porque jugué muy mal contra Suecia (en julio)".

Hace dos meses Italia derrotó a los suecos en Roma, clasificándose para las finales de interzonas.

La victoria de Panatta ante 6.000 espectadores en la cancha central de arcilla roja eleva su récord de partidos individuales por la Copa Davis a 34 victorias sobre 20 derrotas.

McNamara, que es un especialista en cancha de arcilla, en realidad nunca logró asentarse en el partido que duró dos horas y 20 minutos. Desde el comienzo el italiano consiguió una pronta ventaja de 5-0, bajo un sol de 31 grados centígrados.

El australiano ganó los dos primeros partidos del segundo set, pero fue



FUNDAMENTAL.— Adriano Panatta nuevamente dio el triunfo decisivo a Italia para llegar por segundo año consecutivo a la final mundial de la Copa Davis, al ganar ayer al australiano Peter McNamara en tres set y dejar la cuenta 3-1 para su país.

igualado en 5-5 por Panatta quien consiguió los dos partidos siguientes, terminando 7-5.

En el tercer set McNamara logró llegar a colocarse 4-4, pero Panatta ganó los dos games siguientes de la victoria.

Rebolledo otra vez vencedor de "Viceroy"

RANCAGUA (Por Luis Oñate) Pedro Rebolledo se adjudicó en forma brillante el segundo torneo del Circuito Satélite de Tenis "Viceroy" al superar ayer en la final de single a Ricardo Acuña por la cuenta de 6-2 y 6-4, con lo que ocupa por segunda vez la misma posición y acapara la mayoría de los puntos en juego para llegar al "Master" que se realizará el próximo mes en Santiago.

En la final de dobles la pareja formada por Varela y el colombiano Javier Restrepo venció a Ricardo Acuña-Alvaro Fillol por 6-3 y 6-4 ganando de esa forma la segunda etapa de este circuito.

El triunfo de Rebolledo en single fue

de una estupenda factura y tal que actualmente es sin duda la mejor promesa de este deporte en nuestro país. De todos los participantes en la serie de torneos, que se inició en Rancagua, Pedro Rebolledo es el mejor ubicado en el ranking mundial de la ATP, el lugar número 212.

En la final de dobles, compuso una mejor presentación de la pareja perdedora el cansancio de Ricardo Acuña, quien minutos antes había ganado la final de single con Rebolledo. En todo caso la pareja Restrepo-Varela es un extranjero que ha logrado buenas ubicaciones en los dos torneos de Chile. Varela fue en todo momento superior a los perdedores.

Colombiano Alfonso Flórez derrotó al bicampeón soviético en ciclismo

DIVONNE-LES BAINS (FRANCIA).— Sept. 21 (UPI).— El colombiano Alfonso Flórez ganó la

decimotercera Vuelta al Porvenir, destronando al campeón olímpico soviético Sergei Soukhrouatchenkov.

quien había triunfado en la prueba de ciclismo aficionado durante los dos últimos años.

Fue la primera vez que un latinoamericano gana esta carrera por etapas y la capacidad de ascenso de montañas del colombiano dejó atónitos a los europeos. Colombia llegó segunda en la competencia por equipos.

El minúsculo Flórez, quien durante el año pasado se coronó campeón de la Vuelta a Colombia y la Vuelta a Chile, terminó la carrera en 41 horas, 4 minutos y 58 segundos, 3 minutos y 10 segundos menos que "Soukho", lle-

El grueso de los 46 ciclistas, entre quienes se hallaban Flórez y "Soukho", llegaron 27 segundos después.

Como Flórez predijo el sábado, "los rusos han gastado sus municiones" y pudo vencerlos en la más prestigiosa carrera por etapas para aficionados.

Victor Kapitonov, adiestrador del equipo soviético, dijo en tono de broma al cabo de la carrera. "Que mis amigos se tranquilicen. Vuelvo a Moscú sin temor. Mi viaje no será extendido a Siberia".



Por vez primera un latinoamericano viste el mallot amarillo que identifica al líder de la Vuelta del Porvenir, la tradicional competencia francesa para ciclistas amateur. El triunfador Alfonso Flórez, de Colombia (AP)

- ☐ El coach ruso Víctor Kapitonov, ex medalla de oro olímpica: "Vuelvo a Moscú sin temor, mi viaje no será extendido a Siberia".
- ☐ El error fue de no creer que los colombianos eran mucho más importantes.
- ☐ Flórez fue ganador de la "Vuelta a Chile 79"

gando tercero otro soviético, Yuri Kachirin, 4 minutos y 48 segundos después.

En la etapa de hoy de la carrera de 14 días, Flórez se contentó con velar a "Soukho" y dejó que el francés Philippe Martinez llegara primero a la meta.

Martinez, oriundo de Lyon, cronometró 2 horas, 33 minutos y 40 segundos, igual que el suizo Andreas Burghold, en la fácil etapa de 92,5 kms. desde ville La Grand. Tercero llegó el polaco Marek Henczka, con 8 segundos de atraso.

"Pero admito que cometimos algunos errores", dijo Kapitonov, "el primero de los cuales fue no comprender inmediatamente que los colombianos serían los adversarios más peligrosos".

Aún así, la Unión Soviética suministró tres de los cinco ciclistas principales y ganó la prueba de equipos con un tiempo de 126 horas, 19 minutos y 41 segundos.

Colombia, cuyo José Jiménez fue sexto en la clasificación general, llegó segunda con 127:04.19; tercero fue Portugal, encabezado su equipo por Antonio Coelho.

Pero la carrera, comenzada en 1961 y ganada por algunas de las mayores luminarias del ciclismo mundial como el italiano Felice Gimondi (1963) y el holandés Joop Zoetemelk (1969), fue de Florez.

Resultado de la etapa:

1. Philippe Martinez, Francia, 2 horas 33 minutos 42 segundos; 2. Andreas Burghold, Suiza, mismo tiempo; 3. Marek Henczka, Polonia, 8 segundos más; 4. Gerrit van Gestel, Bélgica, 19; 5. Jan Nevers, Bélgica, 27; 6. Alexei Averin, Unión Soviética, M. T.

Clasificación general luego de la última etapa:

- 1) Florez Alfonso (Col.) 41:04:58; 2) Soukhrouatchenkov Sergei (URSS) a 3:10; 3) Kashirin Yuri (URSS) a 4:28; 4) Skoda Jiri (CH) a 3:59; 5) Barinov Yuri (URSS) a 8:54; 6) Jiménez José (Col.) a 9:15; 7) Galaletdinov Ramazan (URSS) a 10:31; 8) Coelho Antonio (Por.) a 12:40; 9) Vichot Frederic (Fra.) a 13:27; 10) Lang Czeslaw (Pol.) a 14:27; 11) Le Bris Jean-Paul (Fra.) a 14:31; 12) Morozov Sergei (URSS) a 18:09; 13) Rodriguez Jesús (Esp.) a 20:41; 14) Gorospe Julian (Esp.) a 24:01; 15) Wellens Leo (Bel.) a 24:13; 16) Averin Alexei (URSS) a 27:27; 17) Krawczyk Jan (Pol.) 33:12; 18) Koros Jiri (Chec) a 33:36; 19) Londoño Antonio (Col.) a 37:12; 20) Vargues Luis (Por.) a 37:16.



Julio César Romero, brinca de alegría para festejar el gol conseguido para su cuadro, "Cosmos" en la final del torneo de Norteamérica. Giorgio Chinaglia (9) es el otro que festeja junto a Bogicevic (8) (AP)

Cosmos, triunfador del fútbol norteamericano

WASHINGTON, Septiembre 21 (AP).— Con dos goles del italo-norteamericano Giorgio Chinaglia y uno del paraguayo Julio César Romero, todos en el segundo periodo, Cosmos de Nueva York derrotó hoy a los Strikers de Fort Lauderdale 3x0 y ganó el campeonato de la Liga Norteamericana de fútbol (NASL).

Chinaglia, el mayor goleador en la historia de la Liga, anotó el segundo y tercer gol para consolidar la victoria de Cosmos, que gana así tres de los últimos cuatro campeonatos.

A los 70 minutos el centrodelantero de 33 años fue objeto de infracción por parte de Arsene Auguste. El mismo Chinaglia tomó el tiro libre, la pelota rebotó en un defensor, y el goleador del Cosmos remató al gol.

Faltando 3 minutos, Chinaglia aprovechó el rebote de un disparo del paraguayo Roberto Cabañas y puso cifras definitivas al marcador.

Chinaglia elaboró la jugada del primer gol sobre el filo de los 48 minutos, remató y Romero tomó el rebote para poner en ventaja a Cosmos.

Mas de 30.000 personas presenciaron el partido en que el equipo Nueva York obtuvo su tercer título cuatro años. En 1979, Vancouver Canadá logró la corona.

El encuentro se jugó en condiciones exigentes por la temperatura de 30 grados sobre el campo y una humedad del 80 por ciento.

Chinaglia dijo que el entrenador alemán, Henness Weisweiler, no tenía ninguna conversación especial con jugadores al término del primer tiempo sin goles. "Sabíamos que saldríamos mas fuertes en la segunda etapa debido a que el partido era reñido", dijo.

El goleador del campeón dijo que el gol de Romero —considerado como el segundo mejor jugador del torneo mundial juvenil de 1979— fue decisivo.

"Después del primer gol, los Strikers quedaron aplastados", comentó Weisweiler dijo que "todos jugaron muy buenos 90 minutos, pero nosotros fuimos el mejor equipo".

Espectacular inauguración del Mundial de Paracaidismo

A las 19.45 horas de ayer, en el patio principal de la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales de Peldehue, se dio comienzo al Segundo Campeonato de Paracaidismo Deportivo Militar, con la participación de nueve naciones amigas, quienes estuvieron en la ceremonia inaugural: Brasil, Emiratos Arabes Unidos, Egipto, España, USA, Marruecos, Siria, Uruguay, Venezuela y Chile.

Presidió las ceremonias el general de brigada Carlos Morales Retamal, comandante en jefe de la Guarnición de Santiago. Además el general de brigada Rolando Figueroa Quezada, jefe del Comando de Tropas del Ejército y presidente del comité organizador, de este torneo internacional de nivel mundial, dio la bienvenida a todas las delegaciones extranjeras, resaltando el espíritu de unidad que siempre tiene el deporte en todas sus manifestaciones. Presente se encontraba también el mayor Jerry R. Fry, del Ejército de los Estados Unidos y presidente de la Confederación Internacional de Deportes Militares. Tam-

bién asistieron otras autoridades civiles y militares.

Por su parte los paracaidistas visitantes, con unidad de formación de la Escuela, rindieron honores a las autoridades presentes. Durante la tarde se efectuaron saltos previos, de entrenamiento y de exhibición. El día de ayer, con sol y buena temperatura atrajo una multitud impresionante de gente. Se calcula que por lo menos se dieron cita cerca de 15.000 personas, lo que tenía más que satisfechos a los organizadores de esta justa. La entra-

Cayó Manquehue en hockey

El equipo Ciudad de Buenos Aires se tituló campeón del torneo internacional de Hockey-Césped al derrotar ayer en la final varones a Manquehue "A" por 4 tantos contra 2, en la reunión doble jugada en la cancha del Estadio Manquehue.

El partido definitorio entre ambos

conjuntos atrajo a gran número de aficionados que repletaron las escasas graderías del recinto deportivo y alentaron al club dueño de casa, que a la postre fue incapaz de vencer a los trasandinos. Por el tercer lugar jugaron de preliminar los equipos de Viña del Mar y San Fernando, triunfando este último por 1 gol a cero.

por los palos, Rihuana consolidó triunfo

Cuando se pensaba que Mariótte se retiraba del liderazgo, surgió la inesperada presencia de la defensora del Stud Book, Amelia, Rihuana, que por los méritos adelantó al grupo y con certero golpe se adjudicó en el Club Hípico el primer Premio "La Sexta" para las jumentas de tres años con una bolsa de \$100.000, la primera.

La buena conducción de Sergio Vásquez fue causal directa para que la pupila de Victorino Romo cruzara la sentencia final por medio pescuezo de diferencia de Mariotte, que posteriormente fue distanciada por la Junta de Comisarios al tercer lugar por haberse cruzado en tierra derecha.

LA CARRERA: Mariotte encabezó



SERGIO VASQUEZ es un verdadero especialista en pruebas clásicas. La conducción de Rihuana que realizó en la justa central del Club fue impecable, pues la apuró en los momentos precisos, llevándose el premio "La Sexta".

el grupo de seis potrancas, seguida de Moonfree, por fuera, y Simpaya. En los tramos posteriores, la hija de April Fool se mantenía en punta. Segunda venía Simpaya, Refinada, Rihuana y Siete Gracias.

Al ingreso a los 1.500 metros, Monofree se alejaba por dos cuerpos de Simpaya, quien a su vez mantenía cuatro claros de Mariotte. Más atrás Refinada, Rihuana y Siete Gracias cerraba el pequeño grupo.

En los mil metros, Simpaya comenzó a acortar distancia y se puso a un cuerpo de la puntera Moonfree asediándola para pasar adelante. Rihuana, siempre manteniéndose a la expectativa para atronellar.

Justamente en la curva, la pensionista de Victorino Romo tomó lugar por los palos y de ahí empezó su fuerte tren en busca de la ansiada Meta. En tierra derecha, Moonfree, Mariotte y Simpaya apuraron la carrera, pero no fue suficiente como para tener el veloz trote de la nieta de Nehru que tomaba la delantera alejándose por un cuerpo en pleno derecho. La pupila de Pedro Medina fue fuertemente exigida por Cerón sin concretar su acometido, debiéndose contentar con la segunda posición, que a la postre fue la tercera a causa del distanciamiento acordado por la Junta de Comisarios de la entidad de Avenida Blanco Encalada.

Las ubicaciones finales fueron las siguientes: Rihuana, Refinada, Mariotte, Moonfree, Simpaya y Siete Gracias. El registro de la vencedora fue de 1 minuto 48 segundos y 4 quintos. Se corrió por pista normal.



RIHUANA fue la vencedora del Clásico, Premio La Sexta, disputado en el Club Hípico para potrancas de tres años. La hija de Rigel II tomó la delantera en tierra derecha por los palos y relegó a Mariotte- segunda línea- y Refinada- por fuera- sin que éstas pudieran detener su avasallador avance.

Victorino Romo

"Vásquez es garantía de éxito"

Una agradable tarde primaveral sirvió de marco para el clásico "La Sexta" en el Club Hípico de Santiago. Sin duda la carrera principal contó con el entusiasmo del público y con razón ya que la competencia tuvo un estrecho desenlace. En los 1.800 metros Rihuaná superó por medio pescuezo a Mariotte.

Sergio Vázquez condujo a la hija de Rigel II a la victoria. Sobre la ganancia el citado jinete nos señaló su satisfacción por haber respondido a la expectativa del público. "Para un jinete siempre es una gran responsabilidad que el animal que monta sea el preferido del apostador, ya que está obligado a triunfar".

¿Que le pareció el desarrollo de la competencia?

"Considero que fue muy afortunado, pues se abrió Mariotte y Monfree, con lo cual me dejaron justo el espacio suficiente para pasar, por esto creo que la fortuna me sonrió. Cuando partimos salí corriendo con mucha tranquilidad, me ubique entre los últimos, por suerte la vegua tiene

suficiente fuerza como para apurar en los metros finales. En el tramo decisivo la tres años, demostró todo lo que vale".

EL PREPARADOR

Hace algún tiempo que el entrenador Victorino Romo no obtenía un triunfo en una carrera clásica. Por esto la victoria le produjo gran alegría. "Confiaba en la ganancia más que nada por el tercer puesto que obtuvo mi pensionista en la "Polla de Potrancas". Cabe recordar que la yegua ha vencido a "Vega".

¿Cómo encontró la conducción de Sergio Vázquez?

"Realmente fue impecable, la apoyó en los momentos decisivos y supo aprovechar la oportunidad para meterse. Para cualquier entrenador es satisfactorio que un pensionista sea conducido por Vázquez, ya que el látigo da seguridad de éxito

¿Cuál será el próximo compromiso de su animal?

"La vegueta va a competir en "El Ensa-

yo", que se disputa el 26 de octubre, no sabemos aún quién la montará ojalá que sea Vásquez pero aún no hay nada concreto. En un principio se había pensado en el "Nacional Ricardo Lyon", pero hemos decidido llevarla directo a la otra prueba".



VICTORINO ROMO

Resultados del Club Hípico

Carrera 1.100 mts. Índice: 24 al 14. (Pista N° 1 y 2)			3° (6) Conde K. 56. L. Ramos			2356			3,40			10° (11) Rapaz 56 A. González			246			30,60			11° Carrera. 1.100 metros 1° Serie (Pista N° 2)			1° (8) CHAPARANO 58, por Mahue y Quita, del Stud "Alperi"			Bol			Pag.		
MATAMOROS 54 por Tantoul y Heraclea			4° (7) Descuido 56, P. Cerón			1193			6,80			11° (3) Encaminado 52 R. Abarca			38			197,80			2° (4) Rey Vital 59 J. Pérez			Bol			Pag.					
del Stud Haras Dadinco			5° (10) Quillón 54, D. Salinas			131			61,60			12° (12) Rumano 52 J. Astudillo			401			18,70			3° (3) Buque 48 E. Suárez			Bol			Pag.					
Jinete E. Silva			6° (2) Astillón 56, O. Escobar			1006			8,00			Total 10.740									4° (1) Aral 60 P. Cerón			Bol			Pag.					
Sanare 53 R. Toledo			7° (9) Pinchador 54, N. Vargas			730			11,10			Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a cbza y el 6° a 2 cpos. Tpo. 1.05 Prep. Gabriel Melel No corrió (1) Abad			Div. \$ 6,60, 2,50, 2,40 1/0						5° (7) Don Mago 54 C. Leighton			Bol			Pag.					
Parco 54 L. Muñoz			8° (8) Palín 56, V. Rojas			90			89,70			8° Carrera 1.100 mts. Condicional. Para potrillos de 3 años que no hayan ganado									6° (5) Trillón 58 O. Escobar			Bol			Pag.					
Gamelia 56 S. Vázquez			9° (1) Antuco 52, W. López			73			110,60			1° (11) REY DEL CAMPO 56 por Naguallán y Salvina			Bol			Pag.			7° (11) Topadora 49 Jge. Astudillo			Bol			Pag.					
Rafae 58 O. Escobar			10° (3) Berlioz 52, R. Abarca			30			289,10			Jinete J. Berrios			2.790			3,30			9° (2) Talo 60 S. Vázquez			Bol			Pag.					
Elotique 54 J. Berrios			Total boletos jugados 11.531.									2° (2) Diverso 54 M. Vergara			380			24,30			10° (10) Juan Francisco 51 J. Berrios			Bol			Pag.					
Témaso 49 E. Suárez			Ganada por pzo. el 3° a 1, el 4° a 3/4, el 5° a 1, y el 6° a 1 1/4.									3° (13) Tamán 54 D. Salinas			950			9,70			11° (9) Metro y medio 52 L. Torro			Bol			Pag.					
Mufunado 58 J. Pérez			TIEMPO: 1.05 Prep. Alejandro Martínez. No Corrió: (5) CARRERA. Div. \$ 3,90; \$ 1,60 y \$ 1,30.									4° (4) Hijo Bueno 56 C. Leighton			466			19,80			Total boletos jugados 15.581											
Carrera 49 R. Sagardia			5° (10) Quelling 55 S. Vázquez			3.381			2,70			6° (6) Mentiroso 55 C. Galleguillos			1.160			8,00			Ganada por nari, el 3° a 1/2 cpo., el 4° a 1/2 cpo., el 5° a 2 y el 6° a 1 1/4. Tiempo: 1.04 Prep.: Enrique Carreño. Corrieron todos. Div.: \$ 8,80, 2,90, 1,90 y 1,70.											
Admirado 53 P. Cerón			7° (1) Burlesquito 56 V. Rojas			1.03			89,70			8° (5) Hikaru 54 H. Galaz			284			32,50														
Páguara 48 J. M. Aravena			8° (3) Ganimedes 54 N. Vargas			808			11,10			10° (8) Paterno 56 R. Pérez			1.564			5,90														
Lagrimita 50 J. Astudillo			9° (3) Animes 54 N. Vargas			42			220,00			11° (12) Sny Liston 52 W. López			730			12,50														
Total boletos jugados 7.990			10° (1) Achinada 53 P. Vega			502			32,90			12° (7) Milcao 56 L. Muñoz			534			17,30														
Ganada por 1/2 cuerpo 1 1/4 cuerpos el 4° a pescuezo, el 5° a 1 1/4 cuerpo y el 6° a pescuezo. Tiempo: 1.29 1/5. Prep. Derfil Berrios. Corrieron todos. Div. \$ 2,70 y 1,50, 3,50 y 1,70			11° (3) Blonde, 54 A. González			663			27,90			13° (9) Perdigón 55 C. Donoso			Total 13.200																	
Carrera 1.100 metros Condicional 4 años que no hayan ganado			12° (5) Pequeño Vid. 53 O. P. Castillo			1.576			11,70			Ganada por 2, el 3° a 1, el 4° a 1, el 5° a pzo., y el 6° a 1 1/4 Tpo. 1.05 2/5 Prep. José Melero. Corrieron todos. DIV. \$ 3,30, 1,70, 3,60, 3.																				
Carrera 1.100 mts. Índice: 16 al 14. (Pista N° 2)			13° (7) Quilo, 53 E. Suárez			543			34,10			9° Carrera 1.100 mts. Índice 9 al 1																				
1° (8) TEMPTATION 54, por Clever y Saeca, del Stud "Kitty", Jinete: D. Salinas			14° (13) Jamila, 53 S. Vera			1.955			9,50			1° (4) RIBERENO 55 por Surt y Breche, del Sr. Rigoberto Cordero P. Jinete: L. Cornejo			Bol			Pag.			1° (2) RELISTA 57, por Respingo II y Guarda Roja, del stud "Carla" Jinete J. Berrios			Bol			Pag.					
2° (10) Tracia 54 M. Vergara			15° (12) Discobolo, 53 L. Rivera			841			22,00			2° (11) Cocuyo 51 P. Castillo			2.235			4,50			2° (6) Andelot 52 L. Cifuentes			Bol			Pag.					
3° (9) Tolpanero, 54 V. Rojas			Ganada por 1 1/4, el 3° a cbza, el 4° a 3/4, el 5° a 1 1/4, y el 6° a cbza. Tiempo: 1.04 3/5. Prep. Delfín Bernal. Corrieron todos. DIV. \$ 6,90; \$ 2,30; \$ 8,10 y \$ 3,30.									3° (12) Donosita 51 J. Manett			1.385			7,20			3° (10) La Chollita 50 P. Castillo			Bol			Pag.					
4° (6) Purullón, 54 E. Silva												4° (8) Pecaminoso 53 L. Toro			1.384			7,20			4° (11) Bonitillo 49 R. Pérez			Bol			Pag.					
5° (1) Machigua, 55 P. Cerón												5° (13) Fincap 51 C. Galleguillos			709			14,10			5° (12) Houplin 49 C. Donoso			Bol			Pag.					
6° (15) Quechereguas, 53 L. Muñoz												6° (2) Silent Rouse 56 J. Carrasco			287			34,90			6° (8) Proclamado 51 J. Manett			Bol			Pag.					
7° (14) Nahuelbuta, 53 L. Cornejo												7° (9) Silko 52 P. Pérez			641			15,60			7° (1) Desilustio 57 R. Toledo			Bol			Pag.					
8° (2) Acrid, 54 Jorge Astudillo												8° (5) Jaray 54 D. Salinas			1.661			6,00			8° (13) Merquetengue 49 N. Vargas			Bol			Pag.					
9° (4) Farsantón, 54 Juan González												8° (6) La VIII 54 S. Vázquez			1.907			5,30			9° (14) Madhava 48 O. Jara			Bol			Pag.					
10° (1) Achinada, 53 P. Vega												10° (1) Lucky Elever 56 J. Espinoza			1.977			50,90			10° (7) Don Diego 51 J. M. Aravena			Bol			Pag.					
11° (3) Blonde, 54 A. González												11° (10) Bionico 51 J. Astudillo			700			14,30			11° (9) Charleston 50 L. Toro			Bol			Pag.					
12° (5) Pequeño Vid. 53 O. P. Castillo												12° (14) Ney 50 E. Suárez			299			33,50			12° (5) Estrellado 52 J. Espinoza			Bol			Pag.					
13° (7) Quilo, 53 E. Suárez												13° (7) Capela 53 O. Jara			442			22,70			13° (3) Andante 55 C. Leighton			Bol			Pag.					
14° (13) Jamila, 53 S. Vera												Total 14.320									14° (4) Balfu 54 J. Astudillo			Bol			Pag.					
15° (12) Discobolo, 53 L. Rivera												Ganada por 1 1/4, el 3° a 1/2 cpo., el 4° a 2, el 5° a nari, y el 6° a 3/4 TPO. 1.05 3/5 Prep. Carlos Tapia. No corrieron (3) Pichudén y (15) Dominguita DIV. \$ 4,10, 1,50, 1,60, 1,90									Total boletos: 17.711											
Ganada por 1 1/4, el 3° a cbza, el 4° a 3/4, el 5° a 1 1/4, y el 6° a cbza. Tiempo: 1.04 3/5. Prep. Delfín Bernal. Corrieron todos. DIV. \$ 6,90; \$ 2,30; \$ 8,10 y \$ 3,30.												10° Carrera. 1.500 metros. Índice 37 al 25 (Pista N° 1 y 2).									Ganada por 1/2 cpo. el 3° a nari, el 4° a 1, el 5° a 1 1/4 y el 6° a cbza. Tiempo: 1.04 2/5 Prep. Antonio Abarcia Corrieron todos DIV. \$ 2,90, 1,60, 2,40 y 2 POLLON DE ORO Grupo N° 1.											
6° Carrera 1.500 Metros Clásico Premio "LA SEXTA": Para potrancas de 3 años (Pista N° 1).												1° (10) BANACEK 49, por Congolese y Bam Bam Jinete: E. Suárez			Bol			Pag.			13° Carrera 1.100 Metros Índice 14 al 8 (Pista N° 2).											
1° (4) RIHUANA 53, por Rigel II y Sem, del stud "Santa Amelia" Jinete S. Vázquez												2° (3) Rey del Bake 58 E. Silva			758			14,50			1° (7) SABROSO 53, por Whortleberry y Garabitas, del stud "Jessica Maricel" Jinete J. Berrios			Bol			Pag.					
2° (3) Refinada 53 L. Muñoz												3° (11) Tabaco 48 L. Toro			4.640			2,40			2° (1) Nadya 56 C. Leighton			Bol			Pag.					
3° (1) Mariotte 53 P. Cerón												4° (7) Macarena María 51 L. Cifuentes			929			12,00			3° (2) Arrivederci 55 E. Silva			Bol			Pag.					
4° (2) Moonfree 53 C. Leighton												5° (5) Huraho 53 C. Donoso			487			22,60			4° (14) Maluco 50 C. Donoso			Bol			Pag.					
5° (6) Simpaya 53 E. Silva												6° (4) Brioso 47 J. Berrios			1.021			10,80			5° (10) Sirentia 52 L. Toro			Bol			Pag.					
6° (5) Siete Gracias 53 J. Berrios												7° (9) Yumbo 49 P. Castillo			1.509			7,30			6° (13) Bay Folan 51 E. Suarez			Bol			Pag.					
Total boletos: 7.502												8° (3) Ranavalo 58 J. Manetti			200			55,10			7° (6) Puerto Montt 53 N. Vargas			Bol			Pag.					
Ganada por 1/2 cpo. el 3° a 1 1/4 cpo. el 4° a 3 1/4 cpos. el 5° a 3/4 cpo. el 6° a 12 1/2 cpos. Tiempo: 1.48 4/5 Prep. Victorino Romo. Corrieron todos. DIV. \$ 2,20 Dupa N° 10 DIV. \$ 5,10 (Nota: En esta carrera llegó en 2° lugar el N° 1 Mariotte, que fue distanciada al 3° lugar por la Junta de Comisarios POLLON DE ORO Grupo N° 2.												9° (8) Rosendo 49 R. Pérez			1.653			6,70			8° (9) Amahada 54 R. Toledo			Bol			Pag.					
1° (4) RIHUANA 53, por Rigel II y Sem, del stud "Santa Amelia" Jinete S. Vázquez												10° (1) Recinto 50 O. Escobar			2.587			4,30			9° (9) Foscarito 52 O. P. Castillo			Bol			Pag.					
2° (3) Refinada 53 L. Muñoz												11° (6) Fotoquesi 54 N. Vargas			472			23,30			10° (8) Danzarina 51 J. Espinoza			Bol			Pag.					
3° (1) Mariotte 53 P. Cerón												Total boletos jugados 15.744									11° (5) Radamanto 54 H. Ulloa			Bol			Pag.					
4° (2) Moonfree 53 C. Leighton												Ganada por 1/2 cpo., el 3° a 1 1/4, el 4° a vent. perc., el 5° a 1 1/4 y el 6° a pzo. Tiempo: 1.29 1/5. Preparador: Luis Espinoza. Corrieron todos. Div.: \$ 7,40, 2,00 2,80 y 1,50.									12° (4) Atizada 54 J. F. González			Corral con Amahada								
5° (6) Simpaya 53 E. Silva																					13° (11) Incitante 51 J. Carrasco			Bol			Pag.					
6° (5) Siete Gracias 53 J. Berrios																					Total boletos: 19.405											
Total boletos: 7.502																																
Ganada por 1 1/4, el 3° a pzo el 4° a 1/2 cpo el 5° a 1 1/4 y el 6° a 2. Tiempo: 1.31 1/5. Prep. Alvaro Breque. Corrieron todos. Div. \$ 1,20 y 1,40 y 2,10																																
Carrera 1.100 Metros. Condicional. Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. (Pista N° 2).																																
1° (ZERO) 56 por Zwener y Bold Lady, Jinete: E. Guzmán																																
2° (6) Machetero 56 E. Silva																																
3° (3) Kuko Lindo 56 O. Escobar																																
4° (13) Señor Luz 55 R. Toledo																																
5° (9) Paseo 56 C. Leighton																																
6° (7) Mireño 56 R. Pérez																																
7° (2) Archibaldo 54 D. Salinas																																
8° (4) Gran Fun 56 P. Cerón																																
9° (8) Pafen 56 L. Muñoz																																
Carrera 1.100 Metros. Condicional. Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. (Pista N° 2).																																
1° (ZERO) 56 por Zwener y Bold Lady, Jinete: E. Guzmán																																
2° (6) Machetero 56 E. Silva																																
3° (3) Kuko Lindo 56 O. Escobar																																
4° (13) Señor Luz 55 R. Toledo																																
5° (9) Paseo 56 C. Leighton																																
6° (7) Mireño 56 R. Pérez																																
7° (2) Archibaldo 54 D. Salinas																																
8° (4) Gran Fun 56 P. Cerón																																
9° (8) Pafen 56 L. Muñoz																																

Ser jinetes por un día, sueño de niños



Y el sueño de cinco niños cuyos padres están relacionados con la hípica se cumplió. Ellos vistieron de chaquetillas, tuvieron un preparador, fueron alzados hacia un caballo y más aún, sus nombres aclamados por una gran multitud que los apoyó desde el primer instante en que ingresaron a la pista. Un día como para no olvidarlo jamás. Los pequeños jinetes de tan solo once años de edad no vacilaron un momento en aceptar el singular "compromiso de monta", pues desde siempre sus anhelos fueron poder correr en un hipódromo y con público. Claro que lo único que faltó fue la apuesta, pero como se trató de niños todo tuvo que estar relacionado a ellos. Por eso que los caballos fueron ponys y los atendidos de acuerdo a las

características no superiores al metro treinta de los osados competidores.

Primero fueron ayudados por sus respectivos padres y luego, cuando se vieron vestidos de jinetes, no encontraron nada mejor que dirigirse a la trova del recinto para charlar del compromiso.

La presencia de las peculiares figuritas llamó poderosamente la atención al asistente, que en cosa de segundos invadió el lugar para estar al lado de ellos.

El primero en conversar fue Patricio Orlando, hijo del jinete Orlando Pedro Castillo. El diminuto latigo con voz segura nos contó sus inicios:

"Cuando era chico, mi abuelito me enseñó a montar y luego mi papi terminó por completar mi proceso de aprendizaje. Muchas de las cosas que he aprendido son por imitación a mi papi, ya que todos los sábados me lleva al Hipódromo Chile donde le ayudo con sus atendidos."

—Y cuántos Patito, cómo surgió la idea de correr el domingo.

"Bueno, resulta que estaba en La Palma cuando comencé a cabalgar un pony. Luego el preparador me lo ofreció y después al ver las posibilida-

des que tendría acepté. Eso fue más o menos lo que pasó esa vez."

—Pero quedaste conforme con esta segunda ubicación.

"No quedé contento, porque me había preparado para ganar. Había prometido vencer y por culpa del jinete de Maluenda, que al dar la largada me cruzó, tuve que abrirme y seguir por segunda línea. A mi juicio mi pony era más veloz que el de él, solo a causa del contratiempo inicial me tomó ventaja. Pero a pesar de todo pude dejar establecido que "Don Francisco" corrió bien y perdí por muy poquito."

—¿Y piensas seguir en esta profesión?

"Por supuesto que sí. Hoy me cuenta que puedo seguir los pasos de mi papi, abuelito, y tío Pablo. Sé que es una profesión muy peligrosa, pero como en gustos no hay nada escrito, a mí me agrada subirme a los caballos, aunque sólo lo haga en los más pequeños. Cuando sea grande seré igual que el mejor jinete del mundo: mi papi Orlando Pedro Castillo."

DEL TAL PALO...

Otro que no se quedó atrás fue Luis Toro, también de once primaverales inocencias. Pequeño, pecosito, y de unos profundos ojos azules, tan poco trepidó en conversar pues según el mismo nos confidenció desde chico hay que empezar a publicitarse y no temerle a los periodistas.

El pequeño talento antes de ingresar a la pista recibió las instrucciones del papi, que lucía más orgulloso que nunca. Los sabios consejos del avezado jockey fueron captados a la perfección y en pocos segundos el mini-latigo salió confiado a la cancha muy animoso y sin muestras de nervios.

La fortuna le jugó una mala pasada a Luchito, porque mientras estaba arriba de su pony fue cruzado, cayéndose del caballo sin mayores consecuencias. La impotencia del pequeño se proyectó en sus ojitos de melancolía, pero tal como se lo había señalado el padre, él lo tomó como cosas que ocurren hasta en los mejores jinetes. Un abrazo con su progenitor y todo se olvidó, porque las penas de un 18 de septiembre no cabían en él.

HIJO DE PREPARADOR

El hijo del trainer del Club Hípico Andrés Silva era uno de los más entusiastas del grupo de cinco jinetes. Lo único que deseaba era competir y rápidamente. Desde hacía varios días que tenía en mente el compromiso y para esta vez lo había planeado muy bien. Y más aún, su padre lo había aconsejado de mil maneras. Toda la familia presente aplaudió el temple del chico que montó a "El Barril".

Después de un honroso tercer lugar, su carita no cambió porque lo hecho, hecho está y lo fundamental, haber corrido, por fin pudo materializarse.

EL GANADOR

Antes de la carrera proyectaba todo el hermetismo de un verdadero profesional. No quiso hacer declaraciones a la prensa porque lo tomó como señal de mala suerte. Solo se limitó a decir que era Sergio Garrido, hijo de Julio Garrido.



EL FUTURO ES TUYO. — Antes del compromiso los osados mini-jinetes conversan acerca de las perspectivas de éste. Ninguno de los pequeños tiene más de 12 años de edad y no trepidaron en emular el ejemplo de sus padres. De izquierda a derecha, Luis Toro, Patricio Orlando Castillo, Julio Lara, Andrés Silva y Sergio Garrido.

La muestra de temperamento y fuerza en la conducción llamó a que los asistentes vieran que tenían en frente un verdadero jockey de futuras proyecciones.

De punta a punta. El reducido trayecto de los cien metros fueron encabezados por el niño y pese a la fulminante atropellada de su colega Patricio Orlando Castillo, siguió firme hasta cruzar la meta.

Los abrazos y felicitaciones del público que se sumados a la de su padre Julio Garrido—capataz jubilado y actual secretario del jinete Hernán Ulloa—no daba más de felicidad. Los emotivos gestos de ternura y orgullo quedaron evidenciados en el recibimiento que le hizo cuando lo llevó a los camarines para ayudarlo a sacarse el apero.

Un poco calmado, el niño contó su carrera, agregando que su Preparador Pedro Inda Montano, hijo del trainer Pedro Inda Coppia, le expresó que el pony estaba mejor que nunca y que debía correr en punta todo el trayecto.

La charla entre los dos niños prosiguió por mucho tiempo más, ya que ambos habían demostrado con creces que en los próximos años —unos cinco o seis— podrán perfilarse como grandes profesionales del turf.

El lapso para los pequeños finalizó y en sus imaginaciones todos se vieron como los mejores jockeys del Club Hípico. ¿Que más podía esperarse?... Una carrera exclusivamente para ellos, público gritando y aclamando, fotógrafos entrecisados, y los deseos de dejar en claro que todos estaban aptos para conducir un caballo, aunque fueran chicos, idénticos a ellos. El grupo se fue feliz a sus respectivos hogares porque esta tarde la habían soñado desde hacía mucho. Por fin los anhelos pudieron realizarse... ¿Qué hermoso resulta cuando complacemos a los niños?... ¿No es verdad?



NO IMPORTA... "A mí no me dejaron correr porque soy muy chiquitito... Cuando cumpla los seis verán el espectáculo que se perdieron", nos dice Alfredo Bagü.

Resultados del Sporting Club

1ª Carrera 1.300 metros. Índice 6 al 1

	Bol	Pag
1º (1) SISELLA 56 kilos por Silix II y Saturnina. Jinete Omar Silva	1.750	3,60
2º (10) Palitroque 53 M. Peñaloza	511	12,00
3º (11) Petit Amourette 53 M. Rojas	452	13,80
4º (12) Prolongada 52 R. Durán	2.425	2,60
5º (14) Geo 51 A. Muñoz	738	8,50
6º (6) Miss Placarona 54 V. Cáceres	122	51,10
7º (4) Imitada 54 E. Guajardo	1.353	4,60
8º (9) Rauco 54 J. Navarrete	241	25,40
Total 8.926		

Canadá por 1 1/4 cpos. El 3º a 2 1/4 cpos. y el 4º a 4 cpos. Tpo. 1.19

PLrep. Juan Bernal G. No corrieron (3) Hualafquen (7) Dominguita

y (8) Occidente. DIV. \$ 3,60, 2,30, 3,80

2ª Carrera 1.300 mts. Condicional

1º (12) Francesca de rimini 6— kls. por Flynn II y Conquistadores

	Bol	Pag
del Haras San Patricio Jinete Raúl Durán	2.216	5,70
2º (5) Cunipero 57 S. Azócar	2.842	2,50
3º (8) Gold Song 53 V. Cáceres	710	9,80
4º (4) Samaria 54 M. Aranda	132	52,90
5º (7) Bronx 53 J. Saavedra	1.332	5,20
6º (9) Lagarto 52 A. Muñoz	510	13,70
7º (10) Vendida 48 F. López	416	16,80
8º (3) Sistemático 59 P. Hernández	2.269	3,10
9º (11) Elia 50 M. Peñaloza	287	24,30
10º (6) Dale Rienda 54 E. Sepúlveda	285	26,40
11º (13) River Sand 48 J. Navarrete		Descartado
Total 9.985		

Canadá por cbza. el 3º a 1 1/4 cpos. y el 4º a 3/4 cpos. Tpo. 1.19

3/5 Prep. Luis Urbina No corrieron (1) Bon Ami y (2) Monito

DIV. \$ 5,70, 2,50, 1,60

3ª Carrera 1.500 mts. CONDICIONAL

1º (10) YAPOK 55 kilos por Far de Aes y Yovanka

	Bol	Pag
del Stud "Felicidad" Jinete Sergio Azócar	675	14,80
2º (2) Chapultepec 54 A. Muñoz	765	11,90
3º (4) Gran Cago 53 R. Durán	1.675	5,40
4º (6) Pistilo 55 M. Pardo	1.650	5,50
5º (11) Flinita 48 M. Aranda	78	116,70
6º (8) Stress 55 I. Saavedra	2.654	3,40
7º (12) Killing 51 O. Silva	852	10,70
8º (1) Agudo 55 E. Guajardo	1.034	8,80
9º (5) Partienon 55 L. Navarro	178	51,20
10º (9) Suficiente 55 V. Cáceres	1.803	5,00
11º (3) Democrático 51 F. Mejías	109	83,50
(7) Shere Khan 55 J. Maira rodó	1.584	5,70
Total boletos jugados 13.008		

Canadá por 1 1/4 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo y el 4º a 2 cuerpos. Tpo. 1.33. Preparador Gustavo Pombo. Corrieron todos. DIV. \$ 14,60, 5,20 y 3,30

4ª Carrera 1.300 mts Índice: 11 al 5

	Bol	Pag
1º (12) DEEP DIVER 51 kilos por Faetornido y Derita del Stud "T.E.R." Jinete: Alberto Muñoz	1.791	4,70
2º (6) Chamy 54 M. Pardo	493	12,30
3º (1) Guapachosa 56 E. Guajardo	1.499	5,70
4º (14) Wendy Win 50 O. Silva	336	25,30
5º (3) Melquías 56 J. Navarrete	868	9,80
6º (9) Peletera 52 V. Cáceres		corral con Peralta
7º (7) Naidiki 54 F. Aranda	565	15,60
8º (4) Alivia 54 S. Azócar	2.341	3,60
9º (10) Joyos 52 L. Saavedra	668	12,70
10º (2) Cadillac 52 F. López		corral con Guapachosa
11º (5) Crowned 54 M. Peñaloza	1.064	8,60
12º (11) San Anselmo 52 L. Navarro	820	10,40
13º (13) Cancha Rayada 50 R. Durán	554	15,40
Total boletos jugados 12.159		

Canadá por 2 1/2 cuerpos el 3º a 1 1/2 cbza y el 4º a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.19 3/5. Preparador: Fernando Olave. Corrieron todos DIV. \$ 4,70 3,20 y 6,80.

5ª Carrera 1.300 mts. Condicional.

	Bol	Pag
1º (1). ARISTOCRATICA, 53 kls. por Tetracordio y Balcones del stud "La Candelaria" Jinete: Valentín Cáceres	1.503	5,90
2º (3) Canula 51 R. Durán	3.564	2,50
3º (8) Gran Gesta 52 A. Muñoz	1.317	6,70
4º (5) Feliz Día 53 S. Pérez	516	17,10
5º (11) Mahuida 53 S. Azócar	3.609	2,40
6º (9) Latitud 49 F. López	60	147,20
7º (1) Gall 53 I. Saavedra	277	31,90
8º (12) Sotilla 53 M. Peñaloza	129	68,50
9º (13) Tootsy 49 M. Aranda	106	50,20
10º (4) Cosa Tuya 51 J. Navarrete	484	18,20
11º (10) Lavándula 49 F. Mejías	230	38,40
12º (6) Finita 49 M. Rojas	751	11,80
Total boletos jugados 12.616		

Canadá por 2 1/2 cuerpos; el 3º a 2 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.20. Preparador: Mario Muscatt. no corrió (2) Biarritz. Div. \$ 5,90; 2,60 y 1,50.

6ª Carrera 1.700 mts. Clásico Potrancas

	Bol	Pag
1º (1) AGUERRIDA 53 kilos por Comet y Agrícola del Stud "Cáucaso" Jinete: Sergio Azócar	4.541	1,40
2º (6) Speedway 53 M. Peñaloza	805	7,80
3º (3) Cicarra 53 V. Cáceres	1.032	6,10
4º (4) Daria 53 P. Durán	426	14,70
5º (4) Sacoma 53 O. Silva	1.360	4,60
6º (2) Carolyn 53 R. Durán	815	7,80
Total boletos jugados 9.969		

Canadá por 7 1/2 cuerpos, el 3º a 4 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.46, 2/5. Preparador: Gustavo Pombo. Corrieron todas. DIV. \$ 1,40; 1,20 y 1,80.

7ª Carrera. 1.300 metros. Índice 29 al 18.

	Bol	Pag
1º (8) DON VITO 54 kilos por Último Gaucho y Darshan del "Haras San Luis de Futrono" Jinete: Silvio Pérez	4.251	3,10
2º (11) Grande Madame 49 A. Muñoz	3.754	3,50
3º (1) Buggiardo 59 F. Mejías	3.452	3,80
4º (12) Mayor Kane 49 M. Rojas	1.000	13,20
5º (4) Belmondo 58 S. Azócar	778	17,10
6º (8) Exodus 55 M. Pardo	3.544	3,70
7º (7) Higuera 55 M. Peñaloza	1.811	7,30
8º (9) Buen Silx 53 J. Navarrete	311	42,60
9º (3) Sully 48 O. Silva		Corral con Buggiardo
10º (2) Rapallo 50 M. Aranda		Corral con Buggiardo
11º (5) Ofuscado 48 F. López		Corral con Belmondo
12º (10) Kenlucky 50 F. Aranda		Corral con G. Madame
Total boletos jugados 18.915		

Canadá por 1 1/2 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo y el 4º a 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1.18 2/5. Preparador: Guillermo Peralta. Corrieron todos. Div. \$ 3,10, 2,00 y 2,30.

8ª Carrera. 1.500 metros. Índice 30 al 14.

	Bol	Pag
1º (8) MAJADERO 55 kilos por Congolese y Majada del Stud "Maluco" Jinete: Marcos Aranda	2.087	7,40
2º (6) Aventuroiro 48 J. Navarrete	4.833	3,20
3º (9) Zaparrazo 54 M. Peñaloza	834	16,60
4º (13) Temucana 52 A. Muñoz	3.360	4,60
5º (2) Panatela 55 O. Silva	3.390	4,60
6º (5) Plantón 56 V. Cáceres	520	29,90
7º (4) Suspiro 59 A. Jallí	2.971	5,20
8º (7) Grande Michelle 55 E. Guajardo		

9ª Carrera 1.300 Metros Índice 17 al 10.

	Bol	Pag
1º (7) RESTANT 53 kilos por Respigo y Manja del stud "Pinky" Jinete Miguel Peñaloza	920	31,00
2º (12) Entusiasmado 49 S. Pérez	5407	4,10
3º (3) Arsenio 54 L. Saavedra	1.647	12,30
4º (4) Te Salvaste 54 L. Navarro	3.154	6,80
5º (1) Galopa 56 E. Guajardo	5552	3,90
6º (13) Pedro El Grande 49 O. Silva	825	16,30
7º (2) Caucasian Girl 55 A. Muñoz	5066	4,20
8º (8) Terso 53 V. Cáceres	529	49,30
9º (11) Lido Beach 50 J. Navarrete	2442	15,90
10º (6) Fides 53 A. Sandoval	259	82,90
11º (9) Joao Paulo 51 M. Aranda	3835	5,70
12º (5) Alivio 53 S. Azócar	474	42,60
13º (10) Peter Royal 51 R. Durán		
Total boletos: 31.556		

Canadá por 1/2 cuerpo, el 3º a 1 cpo. y el 4º a 1 cpo. Tiempo: 1.18 4/5 Prep. Ricardo Chellev. Corrieron todos. DIV. \$ 23,04 y 8,10.

Aguerrida se paseó

Tal cual manifestáramos en la edición de ayer, Aguerrida dio cuenta con mucha facilidad de sus rivales en el Clásico, Premio Sociedad de Criadores sobre un tiro de 1.700 para potrancas de 3 años nacidas en Chile y una recompensa de \$ 120.000 a la primera.

La calidad demostrada por la colada fue suficiente como para asegurar su victoria al ingreso de tierra derecha, donde se despegó velozmente de Sacoma, puntera hasta ese instante.

LA CARRERA

Partió con la primera ubicación Sacoma, seguida a un cuerpo por Aguerrida, Daria, Cigarra, Carolyn y Speedway que cerraba el reducido grupo de seis competidoras.

Al entrar al codo de los 1.200 metros, la puntera, Sacoma, mantenía tres cuerpos de diferencia sobre Aguerrida que mantenía un tren solvete sin que su jinete hiciera mayores esfuerzos de apurar a su conduci- da. Más atrás venía Daria que se alejaba por dos claros de Cigarra, quien a su vez aventajaba por igual trecho a la pupila de Ricardo Chellev. Speedway.

Tierra derecha tuvo una sola figura, que fue Aguerrida, porque desde los primeros metros comenzó a alejarse de Sacoma en medio de un ensordecedor aplauso por parte del asistente.

En ese momento interesaba las ubicaciones por los que escoltarían a la puntera, que con tranco firme mantenía cinco cuerpos del grupo. Fue así

como Speedway comenzó a relegar los demás rivales y se puso a tres cuerpos de la pensionista de Gustavo Pombo que cruzó la sentencia final con una muestra de calidad insuperable. Gran parte de la carrera se basó en la excelente conducción del aguerrido Sergio Azócar que supo sacar la ocasión para arremeter hacia su veloz monta.

Los demás lugares fueron para la gunda Speedway, tercera Cigarra, cuarta Daria, quinta Sacoma y última Carolyn. El tiempo del clásico fue de 1'46" y 2/5 en pista normal.

Cabe destacar que el látigo Aguerrida venció el mismo premio hace exactamente diez años, oportunidad que lo hizo con Joyful con 56 kilos y tiempo de 1'43" 3/5.

Chile
Lunes 22-1980

Avila:

A Scotland King lo tengo hace 10 días"

NO ME SIENTO CULPABLE

"Por mi parte no hubo ningún acto deshonesto, porque como lo dije anteriormente, no tenía mayores antecedentes de él. Por esa razón bajé con la conciencia muy tranquila a tomarme una foto. Yo me siento muy bien pues le entregué la satisfacción a su propietario y qué mejor que en manos mías reaparezca ganando. Sólo siento que los apostadores de la Quinta y Sexta se hayan desilusionado tan tempranamente y sólo 41 boletas pudieran pasar a la siguiente etapa. Pero la hípica es así y con sólo decirle que hasta ni yo pensaba que el animal podía vencer."

GRAN CABALLO

Vicente Rojas se reencontró con el triunfo y pudo demostrar que continúa por la brillante senda de los triunfos.

Sobre la conducción que le cupo en la carrera, éste dijo que el caballo venía muy ganoso y que incluso esa fogosidad no pudo ser controlada por él. "Fuera de la sorpresa que me dio, creo que es una gran animal, porque venía al trote, incluso en el derecho cuando lo abrí, comenzó a galopar de una forma tan veloz que en cortos segundos dejó atrás a los punteros".

Un triunfo que me deja muy conforme porque me había alejado un tanto de las ganancias, que hace dos semanas a los menos no me adjudicaba una por reunión", finalizó diciendo el jockey.

HACE DIEZ DIAS
QUE LO TENGO

heron las palabras del palmero, quien no trepidó al momento que el animal llegó hace diez días al que no tenía mayores antecedentes de capacidad para enfrentar los premios. Por tal razón sus intenciones fueron que se mantuviera en los primeros y de ahí se viera la calidad de hacerlo correr en el

que se le presentó bien hoy domado el tren y por eso que no. No hay otra causa para su participación.



LA HIPICA ES ASI señaló el preparador de Scotland King al referirse acerca del triunfo de su pupilo, que entregó \$ 91.50 a ganador. Gabriel Avila dijo que las condiciones de su pensionista no le había llegado al corral hacía diez días.

Gabriel Frieri:

Los jinetes chilenos han impuesto un estilo"

de visitas extranjeras tuvo Chile en la reunión sabatina los directivos de la hípica americana se encontraba Ramiro, vicepresidente de la Junta de "Hipotecho".

El contacto hay entre la hípica chilena y chilena? que ha existido un lazo esencial entre ambos pueblos y el turf en la ayuda a aumentar la amistad, yo siento un entusiasmo por este país, pues aquí he vivido años en el Internado Nacional Arana y conservo muy buenos recuerdos de aquella época, me mantengo en amistad con algunos de aquellos años. En Chile con algunos compañeros de la lico al hipódromo.



LUIS SOLAR. — Tiene optimismo que la temporada primaveral de remates — que comienza mañana — será todo un éxito, ya que un doble estímulo como lo es el premio de cien mil dólares del Gran Premio Soc. de Criadores del '81 y el aumento del 85% de perdedores.



GRAN GOLPE fue el que dio el sábado Scotland King al pagar a ganador la suma de \$ 91.50 y un place de \$ 38.50. A cargo de la conducción estuvo Vicente Rojas, a quien vemos en el grabado esforzando al animal que venció por 3 y medio cuerpos. Segundo Fairfax — por los palos — cruza en segunda posición. Cabe destacar que su place fue de \$ 54.50. Vale decir, que si hubiera vencido su dividendo habría quedado en 192 pesos.

El "Sporting" inicia su despegue

El Valparaíso Sporting Club está luchando por su despegue, que se podría concretar en la venta del cerro adyacente al recinto. La proposición fue aceptada por la mayoría del directorio y los sueños de modernizar el hipódromo están pronto a concretarse. Al respecto el presidente de la institución, Italo Traverso, señaló que el lugar no tiene valor ecológico y resulta inútil para la entidad.

—¿Cuándo comenzaría el loteo del sector?

"Ahora estamos en los pasos previos, hay varias ofertas que pueden resultar muy tentadoras, en todo caso formaremos una sociedad con la empresa que nos asegure mejores condiciones. Todo esto debería estar definido a fines de este año. El dinero de la venta se gastará en comprar un moderno totalizador, además de un video tape a color, fuera de esto deseamos tener para el verano la iluminación, que permitirá realizar carreras hasta tarde".

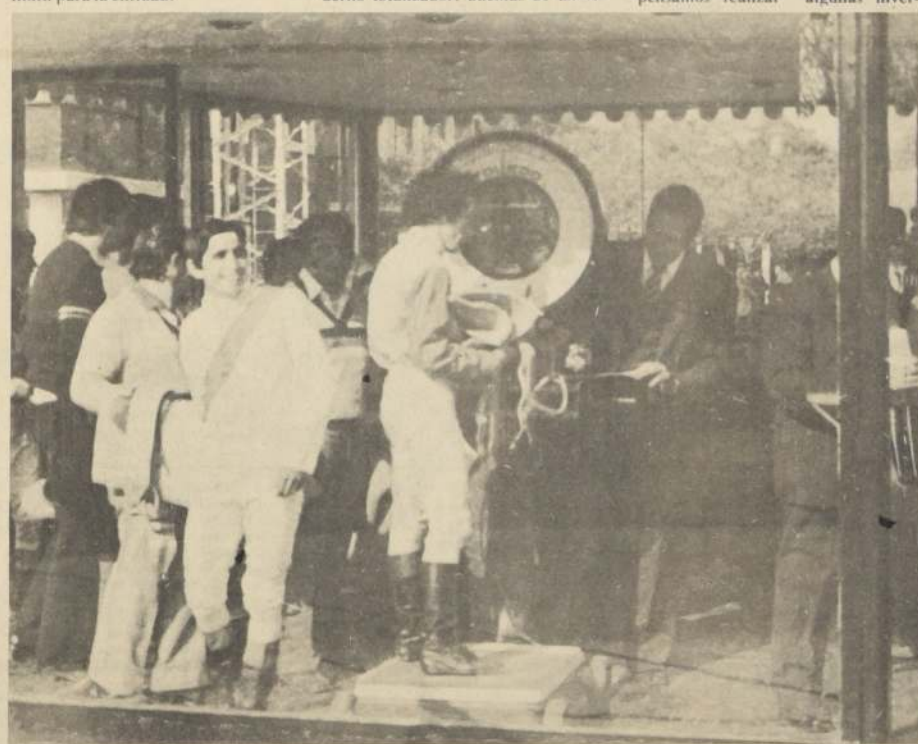
— Los hipódromos están empeñados en levantar la hípica con mejores premios. ¿Qué han hecho ustedes en este sentido?

"Queremos solucionar esto de una vez por todas, con el dinero del loteo pensamos realizar algunas inver-

siones que nos permitirán tener una renta constante, con la cual se engrasará la bolsa de premios. Entre las medidas concretas está "El Derby" 1981, que tendrá una recompensa de altura, \$ 800.000. Cabe recordar que el Club Hípico para "El Ensayo" dará un millón de pesos al ganador, por tanto, con la recompensa que ofrecemos nos colocamos a la altura de Santiago".

— En gran medida el "Sporting" vive plenamente en verano. ¿Hay algo especial para la temporada grande?

"Aparte del premio de "El Derby", se aumentará sustancialmente la recompensa de las otras pruebas centrales como el "Thompson Mathews". El programa veraniego ya está casi confeccionado, falta la aprobación del directorio. Este año la temporada grande del hipódromo viamariano realmente merecerá el nombre, pues estamos creciendo y esto se debe al respaldo y trabajo mancomunado de todos los integrantes del hipódromo".



GRATA VISTA fue la opinión unánime del público al referirse a la nueva sala de pesaje que fue puesta en la troya. El lugar entrega el peso de los jinetes que son entregados a través del micrófono.

Luis Solar:

Chile exportará hasta clásicos

El éxito del clásico "Sociedad de Criadores" fue producido por el trabajo mancomunado de diferentes directivos, que ven en el aumento de premios, el panacea que dará solución a la crisis de nuestra hípica.

Al respecto el gerente de la Sociedad, Luis Solar, señaló que por la presencia del clásico de 100.000 dólares, que ofrecerá el próximo año, la cantidad de criadores, la venta debe aumentar. "La temporada primaveral de remates nos pilla en muy buen pie, pues con los aumentos en los premios de las carreras los propietarios se incentivarán para comprar más animales".

"El aumento de las ventas comparado con el del año pasado, debe ser del 32%, lo que implica colocar en el mercado más de quinientos caballos. Para afirmar esto nos basta con pensar que la salida de perdedores aumentó en un 85%. Considerando los descuentos, quedan libres \$ 165.000, cantidad con la que se puede mantener un caballo por más de un año dejando algo de utilidad".

—Aparte de los compradores de

Santiago, ¿quiénes más participarán en los remates?

"Tenemos anunciada la visita de compradores ecuatorianos, colombianos y al parecer también se harían presente los panameños. Fuera de estos asistirán representantes de provincia, quienes todos los años compran una interesante partida de caballos".

—¿Qué acción concreta realiza la institución para aumentar las ventas?

"El próximo año en Guayaquil se correrá el "Clásico Sociedad de Criadores de Chile", donde parte del premio será puesto por nosotros. Entre las condiciones se estipula que pueden participar sólo animales nacidos en nuestro país y que hayan sido transados en el "Tattersal". El ganador de esa prueba vendrá a correr a Chile el "Gran Premio Sociedad de Criadores", con esto incentivaremos la venta de productos nacionales.

"Para nosotros es importante crear clásicos de esta naturaleza pues tenemos un estímulo más para vender animales chilenos en el exterior. Creo que con esto estamos dando un paso importante que va a marcar una nueva senda para la hípica chilena".

—¿A qué atribuye usted la demanda por el fina sangre chileno?

"Aparte de sus características físicas, tiene la virtud de ser un animal que puede competir por muchos años sin resentirse. Hay otros países en que los criadores tienen todo tipo de comodidades, pero los animales no pueden competir más allá de un par de años; en cambio aquí los medios son escasos pero la calidad del élevage supera esas dificultades".

—¿Cóg qué cantidad de animales vendidos ustedes se sentirían satisfechos?

"Es difícil dar una cifra, pero si logramos colocar un 75% de los animales ofrecidos, la temporada sería todo un éxito. De los 850 animales que se presentarán según nuestros cálculos se deberían vender cerca de 550".

Es conveniente recordar que Chile se encuentra entre los once primeros exportadores de caballos de carreras del mundo y en América está en la primera línea, por lo cual la actividad trasciende lo meramente deportivo y se convierte en un factor de progreso para todo el país.

Colombiano elogia hípica chilena

Emilio Gallardo, destacado dirigente hípico de Guayaquil, fue invitado por los directivos de la "Palma" a presenciar el clásico Sociedad de Criadores. El dirigente quedó altamente impresionado por la organización de la prueba. "Creo que el Hipódromo Chile está pasando por uno de sus mejores momentos, yo estuve hace dos años aquí y puedo dar fe que el lugar ha mejorado y que nos encontramos frente a uno de los hipódromos importantes de América".

COMPROBACION

"Tengo un conocimiento empírico de la hípica chilena, pues mi preparador y jinete son oriundos de su país. Mario Catalán es uno de los trainer destacados de Colombia y se formó aquí, empezó como jinete y luego entrenador, de ahí se fue a mi país, donde ha conseguido triunfos dignos de destacar. José Quezada tiene una historia similar, el látigo se fue a Guayaquil como aprendiz y allí se codea con los mejores profesionales. Con estas dos pruebas es suficiente para decir que Chile marca rumbo dentro de la hípica latinoamericana".

AMISTAD

—¿Cuáles son los contactos entre el turf de su país y el nuestro?

"Yo diría que más que contactos son sólidos lazos de amistad, que no sólo se dan a nivel de negocio, sino que de fraternidad, cordialidad y de una cooperación de todos los dirigentes chilenos; me refiero a la Sociedad de Criadores, quienes han prestado una ayuda desinteresada a la creación del nuevo hipódromo de Guayaquil, que se inaugura el 11 de octubre del presente año".

Hoy se emite especial de Pérez Freire



Para la realización televisiva de este homenaje al músico nacional se utilizaron los mejores recursos filmicos de Canal 13, requiriendo para cada canción un gran despliegue escénico.

Esta noche Canal 13 presenta un programa especial dedicado a recrear la obra musical del insigne compositor Osmán Pérez Freire. Siete meses se emplearon en este esfuerzo televisivo de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, que reúne casi todos los ritmos de moda imperantes en la época del creador.

El homenaje al cincuentenario del fallecimiento del músico recopila los principales ritmos que impulsara, tales como tonadas, romanzas, valse, cuecas, marchas, shimmy, one-step, cuplés e incluso comedias musicales que hicieron furor entre los años 20 al 30. Trabajaron en esta producción Benjamin Mackenna como creador y conductor; Regis Bartizzaghi tuvo a su cargo la dirección del especial; la interpretación de los temas correspondió al ballet de Karen Connolly, mientras que Carmen Abugarade desempeñó la labor de productora. Ginette Acevedo, Gloria Simonetti, Los Quincheros, Pedro Messone y Patricio Carvallo son los encargados de presentar las canciones de Osmán Pérez Freire, que recibieron el arreglo musical del maestro Vicente Bianchi.

GRABACION

La grabación de este programa especial dedicado a recordar la obra de un exponente nacional que prestigió el nombre de Chile en los distintos lugares que visitara, se realizó en diversos escenarios. Se viajó a lugares apartados como Punta de Talca, Portillo, o al Santuario de Maipú, con la finalidad de reconstituir allí la atmósfera que motivaron sus canciones, o sencillamente se trabajó en estudio con escenografías especiales con el fin de captar toda la calidez de los contenidos de sus temas musicales.

Esto permite a los realizadores entregar un programa con una vastedad de ambientaciones que acaparan el interés del telespectador, que ya no sólo tiene la posibilidad de apreciar la creación artística de un hombre, sino también la oportunidad de conocer el contexto social que las impulsó. Esto brinda la ocasión de revivir todo ese romanticismo que caracterizó la época de nuestros abuelos.

REPERTORIO

El especial de televisión que se



REGIS BARTIZZAGHI, director del especial televisivo, junto a Pedro Messone y un bailarín en la Glorieta Juan XXIII, para la grabación de la canción "Viva Chile y Argentina".



MALDITO TANGO, es el tema que interpreta Ginette Acevedo en este especial de televisión que presenta hoy a las 21.30 horas Canal 13, como un homenaje al cincuentenario de la muerte de Osmán Pérez Freire.

ofrecerá hoy a las 21.30 horas presenta las 15 canciones más representativas de la creación musical de Osmán Pérez Freire, destacándose el "Ay, Ay, Ay", que es una mezcla de lamento y plegaria de amor. Asimismo, se mencionan otros títulos como "El Delantal de la China", "La Tranquera", "Viva Chile y Argentina", "Pim Pom", "Yo quisiera", "Maldito Tango", "Parti" y otras canciones.

Según los entendidos, estas composiciones resumen toda la fructuosa labor del músico chileno y que permitió llenar con más de 600 temas el cancionero popular. Igualmente señala que existe una proporción alta de canciones que Osmán Pérez Freire alcanzó a editar pero que su hija conserva como el legado musical que le dejara antes de partir de este mundo.

Breves de TV

"CANTARES DE CHILE"

Hoy a las 21.30 horas en Canal 7 la penúltima edición del programa "Cantares de Chile", espacio dedicado a mostrar la música de nuestra tierra. María Olga Fernández y Pedro Messone son los encargados de conducir y animar el campeonato de cueca que se realiza desde el comienzo del programa y que tendrá su culminación la próxima semana.

"APLAUSO"

Desde el Casino de Viña del Mar y con las actuaciones estelares de Patrick Hernández y Maureen McGovern, otra edición de "Aplauso" en

Canal 13 a las 21.25 horas de mañana martes. Además la competencia Antonio Zabaleta quien defendió "Tú", Luis Poncho Venegas presentando su tema "Cada Amanecer", interpretado por María Ines Navellán y Bernardo Euson con su tema "Tring", y por supuesto los cursos habituales de este programa.

"UNA TRAGEDIA AMERICANA" Un filme protagonizado por George Kennedy y Vera Miles en Canal hoy lunes a las 18.00 horas. Esta película cuenta la historia de un calculista aeronáutico que pierde su empleo y se ve en serios aprietos para salvar su situación económica.

¿Murió el "western" en el cine?

HOLLYWOOD (ANSA) (Especial de Ernesto Pérez).— La relativa falta de eco en las boleterías de dos "westerns" de reciente producción en los Estados Unidos, ha vuelto a poner sobre el tapete la cuestión de la actualidad de este género de películas, con el que el cine norteamericano se ha identificado a lo largo de toda su historia.

No es que "Bronco Billy", de Clint Eastwood y protagonizado por el mis-

mo, o "Urban Cowboy", con John Travolta, hayan sido fracasos. Lo que sucede es que tal como está estructurado el mercado de la explotación cinematográfica en los Estados Unidos, una película que no recupere casi inmediatamente su costo es en realidad una película que fracasa y que ve su fatal destino de terminar en la televisión, más pronto y cerca de lo que naturalmente debiera.

El semanario más importante dedicado al mundo del espectáculo, "Variety", trata precisamente este problema preguntándose si esta "impasse" del género puede considerarse como definitiva o simplemente transitoria.

Al efecto, recuerda que en 1939, cuando el estreno de "La diligencia" reverdecía con ella los laureles de la llamada "horse ópera", el cine de "cowboys" había pasado, en ese entonces, por uno de los periodos más negros de su historia, habiendo quedado relegado exclusivamente a la producción de infima categoría.

El filme de John Ford produjo en cambio una "nueva ola" de películas "westerns" que demostraron en la década del 40 una gran madurez.

Después vino el "western" psicológico de la década del 50 y luego vino el apogeo de la televisión con una multitud de series filmadas para la pantalla chica que, de alguna manera, provocaron la depreciación del género, que volvió a repuntar gracias al arte de Sergio Leone, quien, con su "Por un puñado de dólares" (copiado

de "Yojimbo", de Akira Kurosawa) lanzó el "western spaghetti", cuya moda repercutió en EE.UU.

A fines de la década del 70 se produce una nueva caída del género, con los relativos y recientes fracasos de "Tom Horn", con Steve McQueen, y de "The long riders", de Walter Uill. Cabe recordar que este sube y baja en el aprecio del público le ha sucedido a otra forma muy estadounidense de cine, la comedia musical, que en una década es una mina de oro y en la otra, una bomba en las boleterías.

"Variety" señala que otro "western" estrenado a fines del año pasado, "The electric horseman", con Robert Redford y Jane Fonda, tampoco tuvo éxito al principio y luego se recuperó. "El western, dice, ha vuelto a ser veneno para el cine".



Jane Fonda y Robert Redford, la pareja del "western" moderno "El jinete eléctrico".



MUCHAS GRACIAS, CHILE: TODOS LOS DIAS CARPA MODERNA DESBORDANTE, JUNTO AL ESTADIO NACIONAL. AV. GRECIA ESQ. AV. MARATHON

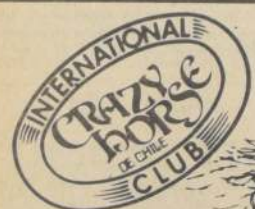
NUEVO CIRCO ITALIANO

"TIANNI" 1980

"UNICO" CON FIERAS AFRICANAS Y ANIMALES AMAESTRADOS Y 20 ATRACCIONES...PENULTIMA SEMANA HOY LUNES 22 UNICA FUNCION VERMUT 7,30

GALERIA ADULTOS \$ 50
GALERIA NIÑOS \$ 20 (VEINTE)

DEBUT ESTELAR EN CHILE 25 DE SEPTIEMBRE



Horario de boletería: desde las 11 hrs.
Venta de localidades y mesas
con cinco días de anticipación.
PROVIDENCIA 1.100

Espectacular

CRAZY HORSE

Majestuoso

MUSIC HALL
CARROUSEL DE ESTRELLAS

ALFREDO BARBIERI,
el maestro del humor

PATRICIA MALDONADO Y CARLOS VASQUEZ,
estrellas de la canción

GLORIA Y EDUARDO, los astros del ballet y el tango

CITARA TRIO, instrumentos de cuerdas

las sugerentes MARIONETAS HUMANAS ARGENTINAS

Primera Vedette PETY CASTILLO

Vedette LILIANA HARPER

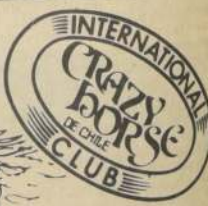
LOS DIABLOS DE LA DANZA Folkloristas internacionales

Con la espectacular orquesta típica TANGO TRES

Actuación Especial: BALLET INTERNACIONAL CRAZY HORSE

Coreografía: IAN AARON y LILIANA HARPER

Dirección General: EDUARDO M. ARQUIMBAU



Lunes a Miércoles 22 hrs. Precio \$ 430.
Jueves: 22.30 hrs. Precio \$ 540.
Viernes: 2 funciones 21.00 y 23.30 hrs. Precio \$ 540.
Sábado: 2 funciones 21.30 y 24.00 hrs. Precio \$ 590.
Los precios incluyen consumo e I.V.A.

Su telenovela de hoy: "Andrea Celeste"

(Capítulo: "El gran escape")

(Novelización: Elba Gatica)

Andrea Celeste pensó que podría preparar a Irma en sus estudios y la sola idea la llenó de felicidad, pero lo que si habría de colmar su día, fue el generoso regalo de Eduardo Arozamena. Le permitiría regresar a casa a su perrita. Aquella determinación la hizo tener bellos sueños. Aunque, para ser exactos, no fueron tanto como los de Irma quien guardó la postal que le enviase Emilio bajo la almohada, mientras en su imaginación las fantasías más lindas dieron vueltas y vueltas.

Sin embargo, aquella postal, al día siguiente, de un modo misterioso, desapareció. La impresión de Irma, de Celeste, de Rogelio, el chofer, fue indescriptible. Y la explicación era tan simple: Enriqueta, intrigada y curiosa, pero también llevada por un impulso maligno se la llevó a Elena, la novia del muchacho. Es de imaginar el espanto y rencor de la muchacha. La humillación sufrida. Su "novio" se había dado el trabajo de escribir a la doméstica de la casa, pero no así a ella, con quien habría de casarse. Elena juró, entonces, vengarse de Irma!

Eduardo, siempre atento a los seres que estimaba, pudo darse cuenta que algo anormal sucedía con ella. Fue Celeste quien le informó de lo que suponía. La Srta. Enriqueta, esa mañana había entrado a la habitación de Irma, la había sorprendido en un ademán nervioso y rápido. El dueño de la casa buscó el momento de preguntar e indagar, pero Enriqueta negó rotunda y categóricamente. Con acento determinante, Eduardo dio por terminado el asunto, pero... la que no lo dio por terminado, fue la propia Enriqueta. Dispuso vengarse de Celeste.

Aquel mismo día Laura, sin contener sus ansias, salió de su aislamiento y se apostó en la esquina cerca al Colegio para ver a Celeste, aunque sólo fuese a la distancia. No sabía ella que

más de alguien la había visto y que por consiguiente había aumentado el nerviosismo de cuantos la amaban.

Y esa noche, Eduardo no cenó en casa. Fue la oportunidad que Enriqueta aprovechó. Al retirarse a su habitación, llevó consigo a Celeste y le habló, mejor dicho, la increpó. Aparentemente dolida por la acusación de la niña, en forma ladina, malévolamente hizo ver que era una desgraciada, y que en sus manos estaba su destino e inclusive su porvenir dentro de la casa de los Arozamena. Celeste, con sus enormes ojitos claros, se la quedó mirando con asombro. Escuchó las fatídicas palabras con verdadera incredulidad. Quiso hablar, pero de su garganta no salió sonido alguno.

Viniste de un asilo. Te recogimos de lástima. Yo te tendí la mano y durante mucho tiempo he tratado de señalarte el buen camino, quería enseñarte, pero ahora comprendo que no he podido, -el tono de voz suave y quejumbroso siguió- creí que tendrías una deuda de gratitud para conmigo, pero con tristeza me doy cuenta no es así, rápidamente agregé: Hoy hiciste que Dn. Eduardo se enfrentara conmigo. A eso le llamo MALDAD. Me acusaste injustamente. Vives de egoísmo y fantasías. Tú no mereces haber venido a esta casa puesto que no sirves de nada. Don Eduardo y yo hemos fracasado contigo.

Celeste tragó sus febriles lágrimas. No pudo hablar.

Al regresar a su habitación, Irma la esperaba con ansiedad, pero la niña supo disimular su angustia. Se disculpó de estar cansada y se metió en la cama. Ya en medio de la oscuridad y el silencio de la noche fue presa de la inquietud y el espanto: "no servía para nada". Aquellas palabras y la voz de Enriqueta le daban vueltas en la cabeza. Fue la razón que la impulsó a tomar tan drástica determinación. A

oscuras y calladamente se vistió. Fue directo al teléfono y llamó al Padre Daniel, deseaba comunicarse con alguien que sabía la amaba. El tono severo del sacerdote haciéndole ver la hora, va la 1.30 de la madrugada, la inhibió para darle a conocer su decisión. Se despidieron en la convicción que hablarían al día siguiente en el Colegio. Celeste de nuevo marcó un número telefónico. Esta vez habló con Eugenio y logró convencerlo de ir por ella o de lo contrario ella "saldría al mundo".

Solo entonces la niña respiró profundamente. Escribió una nota a Eduardo, la que dejó apoyada en un lugar visible de su escritorio, después tomó su pequeña valija y naturalmente a su Coquita. El animalito que parecía saber "del gran escape", permanecía en brazos muy calladita.

Antes de 10 minutos Eugenio, el fiel amigo estaba en la puerta de la casa en su viejo carromato. Cuando estuvieron cómodamente sentados ante una mesa de una confitería próxima, Eugenio requirió a Celeste con tono de preocupación.

-Celeste, lo que haces no tiene sentido. ¿Por qué te escapaste de la casa? ¿Qué te hicieron? ¿Quién? ¿Acaso te echaron? ¿Qué pasó por el amor de Dios?

Celeste, tranquila y determinada tomó un sorbo de leche antes de contestar:

-Eugenio, yo quiero irme a su casa. Sé que Ud. me quiere como a una hija, o a una hermana menor. Mientras regresa Laura, mientras crezco un poco permítame quedarme con Ud. y su mamá. Yo tengo algunos ahorros, le ayudaré con los gastos. Y en cuanto a "qué ocurrió en la casa, la verdad, no ocurrió nada. Nada, -intentaba sonreír y disimular su nerviosismo al asegurarlo-, le aseguro Eugenio, mi decisión, no es producto de un arrebatado. He pensado bien las cosas y estoy

dispuesta a dejar la casa del señor Eduardo. Y si Ud. no me acepta, me iré a la Legión Extranjera.

Celeste fue concluyente. Eugenio lo supo y debió aceptar, al menos por esa noche, la determinación de la niña.

Mientras, Eduardo había regresado a la casa. Junto con cerrar la puerta, escuchó sonar el teléfono. Maquinalmente encendió las luces, contestó y la alegría se dibujó en su rostro al saber que era su hijo Emilio el que llamaba para saludarlo. Hablaron mil cosas atropelladamente y cortó. Fue en ese minuto en que sus ojos tropezaron con la nota de Celeste. Al terminar de leerla, dio voces, presa de inquietud.

(Celeste había desaparecido.)
(continuará)



SHOW DEBE SEGUIR, la historia de un coreógrafo que vio su propia muerte como un espectáculo grandioso y artístico. Cines Las Condes y Windsor.

ABC DEL CINE

ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS.- Bandera
BLANCO Y NEGRO EN COLOR.- Toesca
CASI UNA HISTORIA DE AMOR.- España y Sala Verde
EL PRIMERO Y EL ÚNICO.- Maipo
EL CORCEL NEGRO.- Sala Lila
EL PUÑO DE LA SERPIENTE.- Continental
EL SHOW DEBE SEGUIR.- Las Condes y Windsor
EXPERTO EN PINCHAZOS.- Astor
INFIDELIDAD.- King
JUGUEMOS CON LOS HIPOPOTAMOS.- Mayo y Mónaco
LA FIESTA DE DON.- Ritz
LAS HIJAS DE SANCHEZ.- Prat
LAS SENSUALES NOCHES DE POPEA.- Chile
LOS GANSOS SALVAJES.- Alessandri
LOS MUCHACHOS DEL VERANO.- Alfíl y Sala Verde
MAS ALLA DEL POSEIDON.- Cinelandia
PECADO DE FAMILIA.- Roxy
ROMEO Y JULIETA.- Normandie
SI YO FUERA DIPUTADO.- Río
UNA CHICA Y UN SEÑOR.- Nilo
UN BURGUES PEQUEÑO, PEQUEÑO.- Ducal y Sala Lila

HECHOS Y NO PALABRAS...LO QUE VALE "VALE...HE AQUI EL "UNICO" GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL QUE EN FIESTAS PATRIAS FUE APLAUDIDO POR MAS DE 120 MIL ESPECTADORES...TEATRO CAUPOLICAN, DIGAN LO QUE DIGAN EL PRIMERO EN GRANDES ATRACCIONES 1980 PARA ADULTOS Y NIÑOS:
HOY LUNES 22 QUINTA PENULTIMA SEMANA EN SANTIAGO, UNICA FUNCION EN VERMUT A LAS 7,30 CON MISS ELIZABETH BURGER CON LOS ANFIBIOS ARTISTAS:

LAS FOCAS DEL POLO NORTE
Y ADEMAS 20 NUEVAS ATRACCIONES DE EE.UU., BRASIL, ARGENTINA Y CHILE. TODO NUEVO PARA UD. Y TODA LA FAMILIA

NUEVO CIRCO INTERNACIONAL LAS AGUILAS HUMANAS 1980



hoy en espectáculos

Lunes 22 de Septiembre de 1980

TEATROS

ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS.- San Diego 246
BLANCO Y NEGRO EN COLOR.- Mario Manríquez: jueves: 21.00 y 23.30 hrs. Viernes: 21.00 y 23.30 hrs. Sábado: 21.00 y 23.30 hrs.
CASI UNA HISTORIA DE AMOR.- Moneda 920
EL PRIMERO Y EL ÚNICO.- Con Pury y Anita Klesky.
EL CORCEL NEGRO.- Av. Bulnes 188 (61412) Martes y Jueves: 21.00 y 23.30 hrs. Con: Jael Unger y gran elenco.
EL PUÑO DE LA SERPIENTE.- San Antonio 255 (33605) Con: Titi María y una Rosa Com.
EL SHOW DEBE SEGUIR.- Av. Los Andes 231 (71946) Martes: "Oh, siglo de la Revolución".
EXPERTO EN PINCHAZOS.- San Ignacio 1249
INFIDELIDAD.- "Secuestro en el desierto". Elizabeth Wagner, María Lora, Sigita Dalli, Lilli Samm y los 7 enanitos. Con: Carmeiza Ruiz, \$ 2.000.
JUGUEMOS CON LOS HIPOPOTAMOS.- Esmeralda 200 (30285) Exposiciones, ballet, con: María Lora, cine.
LA FIESTA DE DON.- (8215) Martes "Jazz".
LAS HIJAS DE SANCHEZ.- (8215) Martes "Jazz".
LAS SENSUALES NOCHES DE POPEA.- (8215) Martes "Jazz".
LOS GANSOS SALVAJES.- (8215) Martes "Jazz".
LOS MUCHACHOS DEL VERANO.- (8215) Martes "Jazz".
MAS ALLA DEL POSEIDON.- (8215) Martes "Jazz".
PECADO DE FAMILIA.- (8215) Martes "Jazz".
ROMEO Y JULIETA.- (8215) Martes "Jazz".
SI YO FUERA DIPUTADO.- (8215) Martes "Jazz".
UNA CHICA Y UN SEÑOR.- (8215) Martes "Jazz".
UN BURGUES PEQUEÑO, PEQUEÑO.- (8215) Martes "Jazz".

CINES

CIRCO ALEMÁN FRANKFURT.- Av. Grecia y P. de Valdivia. 18.30 horas. "30 atracciones internacionales" Pácos \$ 600; Platea \$ 120, niños \$ 60 y Galería \$ 50, niños \$ 25.
CIRCO ITALIANO IANNI.- Av. Grecia y Marañón. 18.30 horas. "Animales amestrados". Pácos \$ 1000; preferencia \$ 200, niños \$ 100, niños \$ 50 y Galería \$ 50 niños \$ 20.
ALFIL.- Alameda 778 (35357) Desde las 12 horas "Experto en Pinchazos" (21) \$ 60, M. y M. \$ 40.
ASTOR.- Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 horas. "El triturador" (18) \$ 80, M. y M. \$ 50.
BANDERA.- Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 horas "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos" (men) \$ 60, L.M. y M. \$ 30.
CAPRI.- Monjitas 823 (392414) Desde las 10 horas. "Jaguar el Titánico" y "Los diablos del camino" (18) \$ 40, M. y M. \$ 20.
CENTRAL.- Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs "El abismo negro" (men) \$ 80, L.M. y M. \$ 60.
CERVANTES.- M. Coquí 134 (381894) Desde las 12.30 horas "Encuentro con hombres notables" (14) \$ 80, L.M. y M. \$ 60.
CINELANDIA.- Puente 540 (67532) Desde las 13.10 horas. "El justiciero implacable" y "Dracula" (18) \$ 35.
CITY.- Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Doce del Patíbulo" (14) \$ 60, L.M. y M. \$ 30.
CONTINENTAL.- Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 12.30 horas "Escapada de jóvenes audaces" y "Cielón" (21) \$ 60, L.M. y M. \$ 40.
DUCAL.- Agustinas 777 (35375) Desde las 12 horas. "Un burgués pequeño pequeño" (18) \$ 80, M. y M. \$ 50.
ESPAÑA.- Estado y Huérfanos (398488) Desde las 13.30 horas. "Casi una historia de amor" (18) \$ 80, M. y M. \$ 40.
FLORIDA.- Estado 226 (34289) Desde las 12.30 horas. "Virilidad" (21) \$ 70, L.M. y M. \$ 50.
GRAN PALACE.- Huérfanos 1178 (60082) Desde las 13.30 horas. "Italia en Pijama" (21) \$ 80, M. y M. \$ 40.
HUELEN.- Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas. "El abismo negro" (men) \$ 80, L.M. y M. \$ 60.

HUERFANOS.- Huérfanos 930 (36707) Desde las 12.30 horas "La hija de Ryan" (18) \$ 80, L.M. y M. \$ 60.
IMPERIO.- Estado 215 (397960) Desde las 11.30 horas. "Bruce Lee el invencible" (men) \$ 70, L.M. y M. \$ 35.
KING.- Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas. "Italia en pijama" (21) \$ 70, M. y M. \$ 35.
LIDO.- Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 horas. "El tambor" (21) \$ 80, M. y M. \$ 50.
MAYO.- Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas. "El puño de la serpiente" y "Rocky II la revancha" (men) \$ 50, M. y M. \$ 30.
METRO.- Bandera 141 (61570) Desde las 13 horas. "Un sheriff fuera de serie" (men) \$ 80, L.M. y M. \$ 40.
NILO.- Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas. "Marcada por los hombres" y "Zorrita Martínez" (21) \$ 50, M. y M. \$ 30.
PLAZA.- Compañía 1068 (84714) Desde las 10 horas. "Cabo Blanco" (18) \$ 70, M. y M. \$ 40.
REAL.- Compañía 1040 (65555) Desde las 12.30 horas "Salomé" (18) \$ 70, M. y M. \$ 35.
REX.- Huérfanos 735 (31144) Desde las 12.30 horas. "Mad Max" (21) \$ 80, M. y M. \$ 40.
RIO.- Monjitas 743 (33550) Desde las 11 horas. "Los hijos de Sánchez" y "Yo, Papá la canchana" (21) \$ 40, M. y M. \$ 25.
RITZ.- San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 horas "La alcoba" y "Revolución matrimonial" (21) \$ 40.
ROXY.- Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Pecado de familia" y "La profesora de lenguas" (21) \$ 60, M. y M. \$ 35.
SANTA LUCIA.- Alameda y San Isidro (36666) 15, 18 y 21.30 horas "Inferno en la torre" (14) \$ 100, M. y M. \$ 60.
TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 horas. "Los cuentos de Hans Christian Andersen" (men) \$ 35, - 20.30 horas. "La caza" (18) \$ 45, y \$ 60, L.M. y M. \$ 35.
VICTORIA.- Huérfanos 827 (30021) Desde las 12.30 horas "Cabo Blanco" (C. Bronson) (18) \$ 70, L.M. y M. \$ 50.
WINDSOR.- Moneda 1025 (89761) Desde las 11.45 horas "El show debe seguir" (18) \$ 80, M. y M. \$ 50.
YORK.- Ahumada 166 (66687) Desde las 11 horas. "Complot en el Caribe" (14) \$ 60, L.M. y M. \$ 40.

SECTOR IRRARRAZAVAL Y PROVIDENCIA

CALIFORNIA.- Irrarrazaaval 1508 (230976) 16.30, 19.15 y 22 horas. "El abismo negro" (men) \$ 100.- Miércoles \$ 50.

SECTOR RECOLETA

CHILE.- Recoleta 2104 (778176) Desde las

14 horas. "El búfalo", "Berta, ladrona y amante" y "El gran Jack" (18) \$ 35.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS.- Camino a El Volcán (435 Pte. Alto) Funciones viernes a domingo.
MAIPU.- Pajaritos y 5 de Abril (571530) Maipo Desde las 14 horas. "Programa triple acción".
AMERICANO VARGAS, Domingo. El retorno de Ali Baba.
BANDERA. Alicia en el país de las maravillas y Blanca Nieves y los 7 enanitos.
CALIFORNIA. El abismo negro.
CAUPOLICAN. Circo Las Aguilas Humanas.
CENTRAL. El abismo negro.
CIRCO ALEMÁN FRANKFURT
CIRCO ITALIANO TIANNI
HUELEN. El abismo negro.
IMPERIO. Bruce Lee el invencible.
LAS LILAS. Un sheriff fuera de serie.
LAS LILAS. El tiburón y su adorable preda.
LA CASONA DE SAN ISIDRO. Domingo. Coquito en el castillo encantado y Pinocho.
MAYO. El puño de la serpiente y Rocky II la revancha.
METRO. Un sheriff fuera de serie.
ORIENTE. El abismo negro.
TOESCA. Los cuentos de Hans Christian Andersen.

NIÑOS

AMERICANO VARGAS, Domingo. El retorno de Ali Baba.
BANDERA. Alicia en el país de las maravillas y Blanca Nieves y los 7 enanitos.
CALIFORNIA. El abismo negro.
CAUPOLICAN. Circo Las Aguilas Humanas.
CENTRAL. El abismo negro.
CIRCO ALEMÁN FRANKFURT
CIRCO ITALIANO TIANNI
HUELEN. El abismo negro.
IMPERIO. Bruce Lee el invencible.
LAS LILAS. Un sheriff fuera de serie.
LAS LILAS. El tiburón y su adorable preda.
LA CASONA DE SAN ISIDRO. Domingo. Coquito en el castillo encantado y Pinocho.
MAYO. El puño de la serpiente y Rocky II la revancha.
METRO. Un sheriff fuera de serie.
ORIENTE. El abismo negro.
TOESCA. Los cuentos de Hans Christian Andersen.

SHOWS

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (69285). Los Baguales, Nieves Ubilla, Trigal, dos orquestas para bailar.
AUDAX ITALIANO. Lira 425 (22563). V. y S. 30 horas. Show bailable con Sonora Carnaval.
BAR NIGHT CLUB. San Diego 85 (65189). Show Topless. Atención de bellas azafatas.
BAR RESTAURANT LA MONTURA. Parque O'Higgins, Local 2. (56953). Atención todo el día.
BAR O BAR. M. Montt 1403 (740999). Ambiente íntimo.

CASINO PALESTINO. Santo Domingo 673 (394446). V. Bailables.
CAFE LUCKY. Alameda 2879. Local 113. De 12 a 21 horas. Go Go, Topless. Consumo mínimo \$ 50.
CONFITERIA TORRES. Alameda 1570 (86220). Cantantes líricos.
DISCOTHEQUE CLUB. Providencia 1100 (235811). 21 horas. Música moderna e internacional. Show 2 de la madrugada. Gratas sorpresas.
DENNY'S. Campo de Deportes 141. Música ambiental.
EL ARRIERO. Teatinos 369 (724718). 22.30 horas. Cuando jóvenes todos eramos flacos. Con Monticaco.
EL TRECE. Lira 39 a 43 (392558). 8 a 1 AM.
LOS ADOBES DE ARGOMEDO. Argomedo y Lira (229794). 20 horas. "Los adobes", Los Puntillanos, Grupo Chile, Pebeldón, Gustavo Cornejo, Tierra Chilena, dos orquestas.
MAXIM. Av. Matta 533 (223376). Los Platters, Sonora Montecarlo, Beat Combo, Latin Extravaganza, Fiesta Linda, Trigal MI HACIENDA. Macul 173 (42755). V. y S. Cenas bailables con Grupo Tradiciones.
MON BIJO. Plaza de Armas. Yamal, Angélica y Elizabeth Ubilla, humoristas.
NIGHT AND DAY. Agustinas 1022 (722822). "Maggie Lay, humor, picardía y las diosas del Strip Tease".
PESA NANO PARRA. San Isidro 55. 22.30 horas. Nano Parra, M. Foster, P. Mondaca, Trío Azul, Hilda Yañez, Grupo Andino y conjuntos invitados. Peña chica todo el mundo canta.
PIANO BAR. Providencia 1100 (235811). Tardes melódicas con John and Mary. Alfredo McPherson, Bobby Martin Trío.
PRIVATE VIPS CLUB. Providencia 1100 (235811). Nahir Facuri, Tamara Bustos y Estela Venecia, vedettes. Strip-tease con Sisi, Vicky, Viviana, Dania, Sandra Salomé, Lucy Dorell, Lorena Baiker Dafne, Soledad. Cantante: Helena del Mar y El Bongocero Iván.
RESTAURANT LA ATAJA. Apoquindo 6226 (205777). Show folklórico.
RESTAURANT LO RENGIFO. (371634). V. y S. Orquesta de amanecida.
RESTAURANT POMARE. Av. Bulnes 96 (721796). Once y comidas bailables.
SALON CRAZY HORSE. Providencia 1100 (235811). Vedettes, strip-tease.
SAMBO'S. M. Montt 1758 (42755). Cenas bailables con Fantasia Tropical. Folklore y humor con Pepe Tapia.
WALDORF SNACK. Ahumada 131 (68840). 20 horas. Cenas bailables.

Tom Jones se dedica al cine

Fallecido el "rey" Elvis y envuelto Frank Sinatra en desigual pugna contra los años y los kilos, Tom Jones está considerado actualmente como el número uno mundial en el terreno de la canción, pero proyecta iniciar una nueva carrera debutando en el cine —a lo que le ayuda el físico— interpretando el papel de un cantor de gospel americano, usando el acento del "profundo Sur" que Elvis Presley le ayudó a perfeccionar.

Tom estaba ya dispuesto a interpretar ante las cámaras un personaje de ese género hace diez años, pero el film no llegó a verse realizado, por falta de fondos. Ahora, el multimillonario cantante ha constituido su propia compañía de producción, en sociedad con su "manager", Gordon Mills. De

□ El popular cantante británico interpretará la vida de un cantante religioso, rol que iba a realizar Elvis Presley poco antes de su muerte

su primer intento de trabajar para el cine, refiere:

—Le dije a Elvis que deseaba interpretar en la pantalla el papel de un hot-gospeller y me ayudó a imitar el acento sureño, aun cuando consideraba la posibilidad de encarnar el mismo aquel personaje: un cantante que ama la música de inspiración religiosa, pero en quien la gente ve algo más.

La gente cree que es un evangelizador enviado por Dios y comienza a llevarle enfermos para que los cure. El les dice al fin que no son más que un montón de hipócritas y que el sólo es un hombre como los demás... por lo que le sacan fuera y le ahorcan.

Tom Jones añade: "Me parece que cambiaremos el final".

Su acceso al cine permitirá a Tom Jones, de cuarenta años, reducir la agotadora vida que lleva actualmen-

A principios de este año, Tom Jones tuvo que suspender una gira por Sudamérica, al quedarse sin voz en Buenos Aires. Sin embargo, afirma que todo se debió a un ataque de bronquitis



Tom Jones hace guantes, publicitariamente, claro, con Muhammad Ali. Fue una broma a la que el campeón se prestó gustoso, puesto que señala ser admirador del cantante inglés.

te, de concierto en concierto y en tournées por clubes nocturnos. A principios de este año tuvo que cortar una gira por América del Sur, después de sufrir un ataque de bronquitis en Buenos Aires.

—De pronto me encontré con que no podía controlar mi voz —refiere el cantante galés—. Fui a la consulta de un especialista y éste me dijo que si me empeñaba en cumplir mi contrato, sería como un hombre con una pierna rota intentando correr.

Tom canceló el resto de la tournée y regresó a su mansión de tres millones de dólares que posee en Bel Air, California, donde su médico le ordenó descansar.

Pero él dice que sus "fans" no tienen por qué preocuparse, pues piensa seguir cantando por el mundo.

—Cantaré mientras tenga energías para hacerlo..., aunque mis actuaciones, tales como han sido hasta



A los 40 años de edad, su paso al cine le permitirá reducir la intensa actividad que lleva como cantante

ahora, requieren mucho esfuerzo físico y veré el modo de cambiar un poco esto.

"Frank Sinatra sigue cantando, pero con un estilo muy reposado y eso es lo que me verá obligado a hacer. Es natural que con los años haya que reducir un poco el ritmo de trabajo."

"No me gustaría, sin embargo, salir a escena una noche, cantar una serie de baladas románticas y explicar a los 'fans': 'Ya ven, esto es lo que me pasa ahora'. Si puedo hacer películas me parece que resultará más fácil al público aceptarme en ese nuevo rol."

En el estilo reposado que impone los años. Ante éstos, no vale revivir se recurriendo a esfuerzos sobrehumanos y (mucho menos) al uso de drogas estimulantes. Tom Jones seguramente no deja de tener en cuenta el dramático final de su amigo Elvis Presley.

teleprogramas

* Programación en Color

Lunes 22 de Septiembre de 1980

CANAL 5

- 17.30 IDENTIFICACION
- 17.31 *KORG. Korg y su familia cavernícola viven en un mundo lleno de peligros y aventuras, donde la supervivencia del hombre primitivo está constantemente amenazada. Hoy: "LA HISTORIA DE LUMI".
- 17.55 FRANKENSTEIN JR. Un científico y su hijo controlan a un robo-monstruo de 30 pies de altura, capaz de pensar y hablar, para mantener el orden y la ley. Hoy: "EL TEJEDOR".
- 18.20 *ARCHIVO POP. Magazine musical juvenil. Sergio Pirinello. Caricatures presentando lo que interesa al mundo joven. Historias de la música pop. Noticias del mundo disco y rock. La fabulosa onda salsa.
- 18.50 SUEGRAS. Comedia. Hoy: "DIVORCIO ESTILO SUEGRAS".
- 19.15 *BONANZA. Enreñadas aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 20.00 *DEPORTEVISION. Las distintas actividades deportivas en el sector profesional como amateur.
- 20.30 SINTESIS. Hoy: "LOS MELIMBOS". Comportamiento social de construcción. Impresiones de filmaciones de nidos por los pájaros Melimbos en la Selva Ecuatorial.
- 21.00 *PEQUEÑO MUNDO. UCV TV presenta a Donald Curtis que nos lleva en un viaje de aventuras por el África.
- 21.25 SUPERCINE. "VUELVE VETE Y TE MATO". Western protagonizado por Riemara Wyler, Fernando Sancho y Elenara Biancini.
- REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

CANAL 7

- 11.05 *EL PEQUEÑO ADAM. Microprograma didáctico para los niños.
- 11.10 *AGENCIA S.O.S. En investigación y enseñanzas.
- 11.30 *LA GUERRA DE LOS PLANETAS. Aventuras en dibujos animados.
- 12.00 *EL OSO YOGUI. Un simpático personaje, amigo de

los niños y de las cosas de pánico.

- 12.30 *EL FESTIVAL DE LA UNA. Con Enrique Maluenda y sus invitados.
- 14.00 *EDICION UNO. Noticias.
- 14.10 *CAROLINA. Una historia dramática y humana, ya en sus capítulos finales. Con José Luis Rodríguez y Mayra Alejandra.
- 15.00 *UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 *CEMA CHILE.
- 16.00 *LA HECHIZADA. Comedia.
- 17.00 *ROMA ME DA RISA. Dibujos animados.
- 17.30 *PATRULLA MOTORIZADA. Erick Estrada y Larry Wilcox protagonizan una serie de acción y aventuras.
- 18.00 *TARDES DE CINE. Hoy: "UNA TRAGEDIA AMERICANA", con George Kennedy y Vera Miles. Un cálculo a aeronáutico pierde su empleo y se ve en series



CANAL 11

- 07.00 *TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencorel; noticias; jardinería; pediatría. Sinopsis de la película del día; cocina con Mónica y canción al final.
- 08.40 *CIERRE.
- 11.00 *CARTA DE AJUSTE
- 11.30 *BOCHINCHEROS. P. infantil.
- 12.15 *¿CUANTO VALE EL

aprieos para solventar su situación económica. Empezará a vender sus pertenencias. Pero, luego se da cuenta de que el dinero no lo es todo en la vida.

- 20.00 *EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 20.25 *MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tere invita a los niños a dormir.
- 20.30 *SESENTA MINUTOS. No icas.
- 21.25 *TV TIEMPO. Con Ruth Kupfer.
- 21.30 *CANTARES DE CHILE. Un homenaje a nuestro baile nacional, LA CUECA, vistiendo de gala la noche de los lunes de septiembre.
- 00.00 *EDICION DOS. Noticias.
- 00.10 *LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. Es amor presenando una nueva temporada de éxito de esa apasionante serie policial que protagoniza Karl Malden.

Richard Todd. Una mujer recibe una llamada anónima. Le informan de la infidelidad de su esposo. Pero, poco después la encuentran muerta en la malea del auto de su marido. Este, claramente, es acusado del crimen. Un detective privado se encarga de aclarar el misterio. Un final en verdad inesperado.

- 15.05 *YO SOY ESPIA. Hoy: "EDIPO EN COLON".
- 16.00 *BOCHINCHEROS. P. infantil.
- 16.05 *MARBEL SUPER HEROES. Ciencia ficción.
- 16.10 *METEORO. P. infantil.
- 16.40 *BOCHINCHEROS. P. infantil.
- 17.10 *ULTRAMAN. Ciencia ficción.
- 17.45 *BOCHINCHEROS. P. infantil.
- 18.05 *ESPER. Hoy: "LA NAVE FANTASMA" (ciencia ficción).
- 18.05 *ESPER. Ciencia ficción.
- 18.35 *MARBEL SUPER HEROES. Dib. animados.
- 18.45 *BOCHINCHEROS. P. infantil.
- 19.05 *MUSICA LIBRE 80. Conducción: Araceli y Ciro.
- 19.50 *LA PENSION "COMO NOS CAMBIA LA VIDA". Con Iris del Valle, Guillermo Bruce, Belén Alasio y elenco.
- 20.15 *CABALGATA DEPORTIVA. Hoy: "EL TRIUNFO A".
- 20.25 *TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 *EL TIEMPO. En un amplio informe meteorológico del Área Metropolitana. Conduce Pilar Bernstein.
- 21.20 *LUNES ESTELARES.
- 22.20 *LOS AMANTES SON SERES EXTRAÑOS (LOVERS AND THE OTHERS STRANGERS), producción 1970; comedia con Gib Young, Bea Arihur, Bonnie Bedelia y Diane Keaton. Un matrimonio tiene dos hijos. Uno por casarse y el otro por divorciarse. Los padres procuran mantener la unión matrimonial de su vástago mayor.
- 23.15 *NOTICIAS
- 23.35 *¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce Ricardo Calderón.
- 00.05 *CINE DEL RECUERDO. Hoy: EL CONFLICTO DE DOS ALMAS (GOLDEN BOY), melodrama; con Barbara Stanwich, Adolph Menjuy, William Holden y Lee J. Cobb. Director

Rouben Mamoulian. Un joven estudiante de violín desea ganar dinero, y en forma fácil y rápida. Decide que lo mejor es el boxeo. La noticia no agrada a su padre. Este desea que sea un artista.

CANAL 13

- 11.00 *PLAZA SESAMO. Programa infantil.
- 11.30 *DIBUJOS ANIMADOS
- 11.50 *SACAPUNTA. Programa infantil.
- 12.30 *CARRUSEL.
- 13.15 *ALMOZANDO EN EL 13. Con Carmen Jaureguiberry
- 14.00 *ANDREA CELESTE. Teleserie argentina.
- 15.30 *PECADO CAPITAL. Teleserie brasileña.
- 16.30 *SACAPUNTA.



LE INSINUAMOS

ESPECIAL DE OSMAN PEREZ FREIRE. En Canal 13, a las 21.25 horas, un especial musical que mostrará la creación artística de Osman Pérez Freire. El Ay. Ay. Ay. mezcla de lamento y plegaria de amor es la carta de presentación de este compositor que abarcó casi todos los ritmos que estuvieron de moda en su época.

Y con motivo de cumplirse los 50 años de su muerte, el Canal Católico ofrecerá, a modo de homenaje, este especial con la participación de Ginette Acevedo, Gloria Simonetti, Los Huasos Quincheros, Pedro Messone y Patricio Carvallo.

CANTARES DE CHILE. A las 21.30 en TVN otra edición del programa folklórico "Cantares de Chile", que animan María Olga Fernández y Pedro Messone. Junto a las secciones habituales, el primer concurso nacional de cueca.

SONIDO DE MIAMI. Una producción musical con el conjunto Magic Blox en Canal 13, a las 0.45 horas. Este grupo norteamericano mostrará el sonido de las grandes bandas de los años 40 en una versión moderna de temas centrales de películas como "La Guerra de las Galaxias", por ejemplo.

The Closer I Get. "That cat is high". "Star Wars" y otros temas conocidos de su repertorio incluirán en conjunto en su presentación.

"VUELVE VETE Y TE MATO". Un western a las 21.25 horas, protagonizado por Riemara Wyler, Fernando Sancho y Elenora Bianchi. En Canal 5 podremos ver a un astuto pistolero que se asocia con el propietario de una rica mina de oro con el propósito de investigar ciertos hechos ocurridos en el pasado. Cuando se dispone a explotar la mina son atacados por una banda de forajidos mandados por el anónimo por un acaudalado hombre de negocios.